

# RADIOCORRIERE

ABA CERCATO  
VI INVITA  
ALLA GARA DELL'ESTATE

**IL DISCO  
DELLE  
VACANZE:  
TUTTO  
SU  
VINCITORI  
E VINTI  
A  
SAINT  
VINCENT**



**PARTECIPATE AL CONCORSO  
FOTOGRAFICO  
RADIOCORRIERE TV-POLAROID**

*Alle pagine 4 e 5 il regolamento della nuova gara aperta a tutti i lettori*

# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE

anno 48 - n. 25 - dal 20 al 26 giugno 1971

Direttore responsabile: CORRADO GUERZONI

## Servizi

Festa sulla spiaggia di Nato Martinori	26-29
Cerbiate pantera e un micioone di Giuseppe Tabasso	30-33
Il tempo delle dodici gambe dodici di Nato Martinori	34-36
I vincitori di « Un disco per l'estate » di Ernesto Baldo, Donata Gianeri e Antonio Lubrano	38-45
Il filosofo matusa rispettato dai contestatori di Vittorio Libera	88-90
Non abbiamo più le stesse parole di Franco Scaglia	92-94
A tre secoli da un'ordinanza del re Sole di Luigi Fait	96-99
Pionieri del riso e inventori di spaghetti di Antonino Fugardi	100-104
I nipotini di Maigret di Pietro Pintus	106-108
Disegnata dal cervello elettronico di Domenico Campana	110
Un rubacuori castigato di Giuseppe Sibilla	112-114

## Guida giornaliera radio e TV

I programmi della radio e della televisione	48-75
Trasmissioni locali	76-77
Televisione svizzera	78
Filodiffusione	80-82

## Rubriche

Lettere aperte	2-6
I nostri giorni	8
Dischi classici	10
Dischi leggeri	11
Accadde domani	12
Padre Mariano	14
Il medico	16
Linea diretta	20
Leggiamo insieme	24
La TV dei ragazzi	47
La prosa alla radio	83
La musica alla radio	84-85
Contrappunti	86
Bandiera gialla	116
Le nostre pratiche	116
Audio e video	118
Mondotonie	120
Il naturalista	122
Moda	124-125
Dimmi come scrivi	126
L'oroscopo	128
Piante e fiori	
In poltrona	131

Questo periodico è controllato dall'Istituto Accertamento Diffusione



editore: ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA

direzione e amministrazione: v. Arsenale, 41 / 10121 Torino / tel. 57.101  
redazione torinese: c. Bramante, 20 / 10134 Torino / tel. 31.04.41  
redazione romana: v. del Babuino, 9 / 00187 Roma / tel. 38.781, int. 22.66

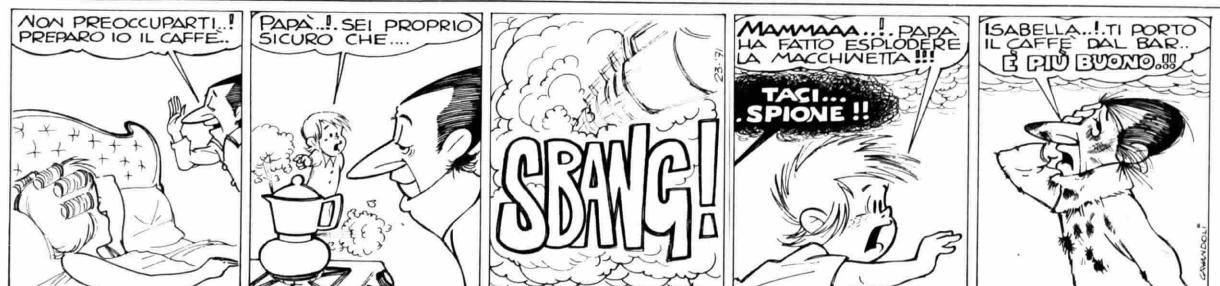
Un numero: lire 150 / arretrato: lire 250 / prezzi di vendita all'estero: Francia Fr. 2.50; Grecia Dr. 22; Jugoslavia Din. 6.60; Malta P. 10; Monaco Principato Fr. 2.20; Svizzera Sfr. 1.80 (Canton Ticino Sfr. 1.50); U.S.A. \$ 0.80; Tunisia Mnr. 225

ABBONAMENTI: annuali (52 numeri) L. 6.400; semestrali (26 numeri) L. 3.600 / estero: annuali L. 10.000; semestrali L. 5.500.

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a RADIOPARLIERE TV

pubblicità: SIPRA / v. Bertola, 34 / 10122 Torino / tel. 57.53 — sede di Milano, p. IV Novembre, 5 / 20124 Milano / tel. 69.62 — sede di Roma, v. degli Scaligeri, 23 / 00196 Roma / tel. 31.04.41 — distribuzione per l'Italia: SO.D.I.P. - Angelo Patuzzi / v. Zuretti, 25 / 20125 Milano / tel. 688.42.51-2.3-4-6  
distribuzione per l'estero: Messaggerie Internazionali / v. Maura Gonzaga, 4 / 20123 Milano / tel. 87.29.71-2 stampato dalla ILTE / c. Bramante, 20 / 10134 Torino — sped. in abb. post. / gr. II/70 / autorizz. Tribunale Torino del 18/12/1948 — diritti riservati / riproduzione vietata

Federico eccetera eccetera di Cavandoli e Costanzo



La trasmissione « Federico eccetera eccetera » va in onda tutti i giorni dal lunedì al venerdì alle ore 12.30 sul Programma Nazionale radiofonico

## LETTERE APERTE

al direttore

Continuiamo la pubblicazione delle lettere pervenute alla signora Laura Padellaro, capo del servizio musica classica del nostro giornale, in seguito alle prime tre puntate dell'inchiesta sull'educazione musicale in Italia apparse nei numeri 11, 12 e 13 del Radiocorriere TV.

Jaques Dalcroze fu il primo educatore, ancora prima di Maria Montessori, a mettere in risalto il bisogno naturale ed imperativo dell'esperienza ritmica del bambino, la possibilità di educare l'orecchio in maniera attiva e creativa e la possibilità di educare la personalità attraverso la musica. Il metodo è quindi applicabile a qualsiasi età e tipo di persone (anche minorati psichici e fisici).

Le mie esperienze qui a Roma sono state decisamente positive, sia con bambini dell'età prescolare (in una Casa dei bambini Montessori inizio l'educazione musicale a partire dai 18 mesi), sia con bambini dell'età delle elementari, sia con subnormali. Tutti questi bambini dimostrano chiaramente che non esistono bambini « non musicali » e provano con il loro entusiasmo che la lezione di musica può essere uno dei momenti felici e soddisfacenti nell'arco della settimana.

Le invio i miei più cordiali saluti» (Louise Di Segni-Jatte - Roma).

### Metodo Dalcroze

« Gentile Signora, ho letto con vivo interesse le due puntate dell'inchiesta da lei svolta per il Radiocorriere TV sull'educazione musicale e mi congratulo con lei sia per il realismo con il quale mette a nudo il problema, sia per il grande lavoro da lei svolto per raccogliere dati sulla situazione in Italia. Io vivo in Italia da 12 anni — sono di origine svizzera —. Sono diplomata all'Istituto Jaques Dalcroze di Ginevra e sono delegata per l'Italia presso la U.I.P.D. (Union internationale des professeurs Jaques Dalcroze) che è affiliata all'Unesco. Può immaginare quindi quanto mi stia a cuore il problema dell'educazione musicale in Italia.

In questi anni ho notato come dalla totale indifferenza dimostrata dalla famiglia, dagli insegnanti e dalle autorità si è passati gradualmente ad un risveglio e ad un interesse sempre crescenti per questa materia così importante non solo dal punto di vista artistico, ma anche pedagogico. Mi auguro che questo meraviglioso Paese, così ricco di calore umano e di tradizione artistica in generale e musicale in particolare, possa ben presto arrivare ad una soluzione veramente soddisfacente e generale del problema. Come lei certamente saprà, il metodo Dalcroze è un metodo molto completo. Pur essendo vecchio di anni, esso è in continua evoluzione.

segue a pag. 6

### L'ORADAC di Torino

« Gentilissima dottoressa Padellaro, le scrivo in qualità di vice presidente e responsabile delle attività di questa Organizzazione per esprimere innanzitutto il mio più vivo compiacimento per la sua interessante inchiesta sull'educazione musicale in Italia e per segnalare le nostre iniziative in questo settore che, ritengo, potranno essere oggetto di attenta considerazione da parte sua.

L'ORADAC è un'associazione di musicisti, giuridicamente costituita in Torino dieci anni or sono, con il preciso scopo di divulgare l'educazione musicale fra i giovani, con particolare riguardo agli alunni delle scuole elementari. L'associazione è apolitica e non ha scopo di lucro.

Le nostre iniziative sono state finora le seguenti:

- Corsi di strumento (pianoforte, violino, flauto, chitarra classica ecc.), per gli alunni delle scuole elementari;
- Corsi di canto corale, per gli alunni delle scuole elementari;
- Concerti lezione, per gli alunni predetti e svolti nelle scuole elementari stesse;
- Corsi di strumento, per studenti e giovani operai;
- Corsi di didattica della mu-

# costa come lo sfuso... ma è Lavazza! **CAFFÈ LAVAZZA QUALITÀ ROSSA**



Da oggi date un taglio al passato!  
Invece dello sfuso chiedete al vostro droghiere...  
**CAFFÈ LAVAZZA QUALITÀ ROSSA**  
un grande caffè brasiliano  
in un grande sacchetto sottovuoto!  
Ed è praticissimo: si apre con un colpo di forbici,  
è già macinato e...

**COSTA SOLO 480 LIRE!**

# ABA CERCATO VI INVITA ALLA GARA DELL'ESTATE

Basta una sola bella foto per farvi vincere uno dei magnifici premi della gara Radiocorriere TV - Polaroid: sono in palio 6 crociere di sogno per due persone, 50 macchine per foto a colori in un minuto e centinaia di volumi: « Come divertirsi con un apparecchio Polaroid ».

Tutti i lettori sono invitati ad inviarci (CONCORSO « LA FOTO DELL'ESTATE », Casella Postale 3694, Milano) una o più fotografie, purché a ciascuna di esse corrisponda il relativo tagliando di partecipazione (che vedete nell'altra pagina) debitamente compilato.

Le foto possono essere in bianconero oppure a colori, di qualsiasi formato, realizzate con ogni tipo di apparecchio e di pellicola.

Ogni soggetto è valido: basta che abbia un riferimento con il tempo libero, la vacanza, il fine settimana, l'estate. Quindi potete inviarci foto di bimbi, persone, fiori, animali, scene di città, paesaggi, marine ed ogni altro motivo interessante che vi possa capitare di fotografare. L'immagine « vincente » può nascere all'aperto come in casa, durante una vacanza oppure in città.

Guardate nel cassetto, o nell'album: magari avete già una bella foto da mandarci.

Se non l'avete, andate a... caccia di soggetti con il vostro vecchio apparecchio: questa è l'occasione per vincere uno nuovissimo e automatico, il Colorpack 80, che dà foto a colori già stampate in un solo minuto.



## QUESTI I PREMI

① Una crociera « Natale » della SIOSA Line (8 giorni: dal 19 al 27 dicembre 1971), per due persone, con sistemazione in cabina doppia e servizi privati, sulla M/n Caribia: la più grande nave in servizio di crociera sul Mediterraneo.

**Itinerario: Genova, Barcellona, Tangeri, Malaga, Algeri, Palma de Mallorca, Genova**

— Inoltre, un apparecchio a sviluppo immediato Polaroid mod. 350.

2 Crociera « Natale » come la precedente ed un apparecchio a sviluppo immediato Polaroid mod. 340.

8 Una crociera « 7 Perle » della SIOSA Line (7 giorni: nel mese di ottobre 1971 o nella primavera 1972), per due persone, con sistemazione in cabina doppia e servizi privati, sulla M/n. Caraibi.

**Itinerario: Genova, Cannes, Barcellona, Palma de Maiorca, Biserta (Tunisi/Cartagine), Palermo, Capri/Napoli, Genova.**

— Inoltre, un apparecchio a sviluppo immediato Polaroid 330.

● Crociera « 7 Perle » come la precedente ed un apparecchio a sviluppo immediato Polaroid mod. 320.

● Una crociera « Jolly » della SICSA Line (4 giorni da aprile a

5 Una crociera « Jolly » della SIOSA Line (4 giorni: da aprile a giugno 1972), per due persone, sulla M/n Caribia. Itinerario: Genova - Barcellona - Palma di Maiorca - Capri / Napoli.

— È un apparecchio a sviluppo immediato Polaroid Colorpack III.

6 Crociera « Jolly » come la precedente ed un apparecchio a sviluppo immediato Polaroid Colorpack III.

Dal 7° al 56°: Un apparecchio automatico Polaroid Colorpack 80 per

Dal 57° al 356°: Un volume « Come divertirsi con un apparecchio »

**Polaroid» (Edizioni « Il Castello », Milano).**

## IL REGOLAMENTO

- a) Alla gara d'abilità fotografica possono partecipare tutti i lettori, semplici dilettanti o fotografi professionisti, che faranno pervenire entro il 7 settembre 1971 una o più fotografie, in bianconero o a colori, in busta chiusa indirizzata a: «CONCORSO LA FOTO DELL'ESTATE», Casella Postale 3694 - 20100 Milano.
  - b) Ogni singola immagine inviata, edita od inedita, dovrà essere accompagnata dal tagliando di partecipazione, qui sotto pubblicato, che deve essere debitamente compilato. Senza di esso la foto non sarà considerata valida.
  - c) Non c'è alcuna limitazione per quanto riguarda il formato delle fotografie e il tipo di apparecchio e di pellicola usati.  
I soggetti potranno riferirsi al fine settimana, alle vacanze, all'estate e ad ogni altro momento del tempo libero.
  - d) La Commissione di Giuria esaminerà tutte le fotografie pervenute entro il termine utile sopra indicato ed assegnerà, a suo insindacabile giudizio, i 356 premi in palio, descritti in questa pagina.
  - e) A fine gara, «Radiocorriere TV» pubblicherà una selezione delle migliori opere fotografiche pervenute.
  - f) Tutte le fotografie partecipanti alla gara non saranno restituite. Quelle vincenti rimarranno di proprietà della ERI, Editrice del «Radiocorriere TV», che ne farà qualsiasi uso senza che l'autore o chi per esso possa avanzare diritti di alcun genere.
  - g) Si intendono esclusi dalla manifestazione tutti i dipendenti delle Società ERI, POLAROID (Italia) e SIOSA Line.



6 crociere "SIOSA Line", sulla M/n Caribia, per due persone



50 apparecchi Polaroid Colorpack 80 per fotografie immediate



300 volumi fotografici della casa editrice « Il Castello » di Milano

**Aba Cercato  
è la presentatrice  
della nostra  
gara fotografica  
che durerà  
tutta l'estate '71**

ORA IN OFFERTA  
SPECIALE  
100  
LIRE DI SCONT



PER AVERE MOBILI  
PULITI E SPLENDENTI  
CONTEMPORANEAMENTE

IL PULILUCIDO

**arlho**  
vi dà  
una mano  
in più

IN DUE PROFUMI:  
ODOR DI ROSA  
ODOR DI LIMONE



## LETTERE APERTE

segue da pag. 2

sica, per insegnanti elementari. Le iniziative, approvate a suo tempo dalle competenti autorità scolastiche e attivamente appoggiate dagli ispettori e direttori didattici, sono state estese a quasi tutte le scuole elementari della città. La mancanza di musicisti disponibili o adeguatamente preparati ha finora impedito di soddisfare tutte le richieste provenienti dalle varie scuole. Negli ultimi anni, il Comune di Torino si è servito della collaborazione di questo' Organizzazione per inserire i corsi musicali nelle attività integrative del doposcuola (funzionante in tutte le scuole elementari di Torino). Questa iniziativa ha consentito a questa Organizzazione di migliorare ulteriormente l'assetto organico dato ai vari corsi istituiti. Gli allievi vengono annualmente interessati alle nostre iniziative a mezzo delle singole direzioni didattiche. I corsi si svolgono nell'ambito del doposcuola e sono praticamente gratuiti (totalmente gratuiti per meno abbienti).

I frequentanti superano, annualmente, migliaia.

I Concerti-lezioni sono dell'ordine di 400 per anno, per una media di 15.000 alunni.

I benefici di questa iniziativa (purtroppo limitata, come già accennato, per carenza di personale specializzato), sono notevoli e facilmente intuibili. Va sottolineata, tra altro, la potenziale possibilità di indirizzare al Conservatorio elementi particolarmente idonei allo studio musicale.

Questo, in sintesi, il nostro lavoro, gravoso, pionieristico e di notevole responsabilità, che svolgiamo, disinteressatamente, ma con molto entusiasmo, da oltre un decennio, nel settore dell'educazione musicale dei giovani.

Presidente dell'Organizzazione è il M° Felice Quaranta (attuale direttore del Conservatorio Statale di Musica "A. Valdai" di Alessandria). (M° Giovanni Toselli - Torino).

### Da Trieste

« Da vecchio maestro che si è sempre attivamente battuto per una vera e propria educazione musicale nelle scuole di ogni grado le sono infinitamente grato per l'opera buona che fa, tentando di aprire gli occhi di tutti gli italiani, piccoli e grandi nella gerarchia delle responsabilità, nei riguardi di questa santa causa. Purtroppo, contrariamente a quanto da lei asserito nella seconda puntata (n. 12), anche nella nostra regione le cose non vanno molto diversamente che nelle altre parti d'Italia. Fa eccezione qualche isolato episodio come il seguente: il motivo della mia scritta informazione. Seriamente preoccupata di questo andazzo, l'Associazione Insegnanti Italiani del Friuli-Venezia Giulia con sede a Trieste, organizza da circa due lustri annualmente un concorso di canto corale (intitolato al compianto collega Antonio Milossi) fra le classi di tutte le scuole elementari della regione, coronato da un concerto finale sostenuto dai gruppi vincitori del 1°, 2° e 3° premio. Ciò naturalmente allo scopo di sensibilizzare insegnanti e direttori anche nei riguardi di questa tanto trascurata disciplina. Altra lodevole iniziativa di detta Associazione per la stessa buona causa è stato il testo concluso Corso di didattica musicale secondo le metodologie più moderne (affidato al sottoscritto), che è stato confrontato dalla buona frequenza (coronata dai relativi esami finali) di settanta insegnanti elementari e di scuola materna.

Il sottoscritto, che negli ultimi cinque anni della sua carriera presso la scuola elementare "Dardi" (Trieste), ha musicalmente educato la sua classe, nei due interi cicli, secondo le moderne didattiche dell'Orff-Schulwerk (grazie all'insistente interessamento del direttore didattico, la scuola venne a suo tempo fornita del necessario strumentario Orff), ha ora trasformato tale attività presso l'intestato Ricreativo, che da molti anni dirige. Nel chiudere queste informazioni mi vengono in mente le sacrosante parole del prof. Tongiani nel congedarsi questa estate dal "Corso di aggiornamento sull'educazione musicale nella scuola elementare" di Villa Carlotta (Como), organizzato dal Centro didattico nazionale: "Se i maestri sapessero quanto essi stessi perdono e quale immenso tesoro fanno perdere ai loro alunni trascurando l'insegnamento della musica, non esiterebbero un minuto di più ad aggiornarsi anche in questo insostituibile settore educativo" (Luigi Mauro - Trieste).

### Dal « G. Frescobaldi » di Perugia

« Con vivissima soddisfazione abbiamo letto sul Radiocorriere TV il primo articolo circa "una serie educazione musicale nelle Scuole di Stato". Evitando di fare un discorso che sarebbe lungo e doloroso circa una situazione veramente grave nel piano educativo e in quello artistico, la Direzione e il Collegio dei Professori di questo Istituto Musicale "G. Frescobaldi" esprimono la loro adesione con ammirazione ed entusiasmo, fiduciosi che finalmente si possa vedere risolto l'annoso e urgente problema » (Direttore e Professori di « G. Frescobaldi » - Perugia).

### Tutte le mamme celebri e non celebri sono belle!

« Caro signor direttore, sono una bambina di otto anni, mi chiamo Greta Perotti, abito in via Cantore 17/7, Genova. Sul Radiocorriere TV n. 19 c'è scritto che Sophia Loren è la più bella mamma del mondo. Anche la mia mamma è molto bella, e credo che molti bambini saranno offesi perché per ogni bambino la loro mamma è la più bella. Tanti saluti anche se sono arrabbiata » (Greta Perotti - Genova).

« Signor direttore, ma come in copertina del Radiocorriere TV n. 19, osate proclamare Sophia Loren la più bella mamma del mondo? Forse la più ricca mamma d'Italia, e basta. Quanti dolci visi da Madonna non ci sono fra le mamme italiane che hanno avuto figli, li hanno allevati, spesso con molti sacrifici senza essere osannate! » (abbonata Chiara Gras - Ome, Brescia).



**GRATIS A NEW YORK  
CON IL "CONCORSO MILLE PREMI"  
BROOKLYN  
LA GOMMA DEL PONTE**

Aut. Min. N. 2/208/23 del 9/12/70 DAN per pubblicità

**SCARTA  
LA LASTRINA...**



**10** viaggi "I.T." Pan Am: 12 giorni a New York in hotel 1<sup>a</sup> categoria



**...E VINCI!**

**20** motociclette Guazzoni "Matacross" 50 Export



**100** biciclette Carnielli "Graziella" BS



**840** medaglie d'oro con l'effigie del "Ponte di Brooklyn"



**5** auto Innocenti "Mini Minor" MK 3



**25** scooter Innocenti Lambretta 50/CL "Lui"



## LA TRAGICA AVVENTURA

**E**ntrammo in guerra, nel 1940, con scorte d'acciaio per tre mesi, munizioni per sessanta giorni, fucili modello 91, carri armati «tascabili», cannoni della prima guerra mondiale. L'attacco alla Grecia fu deciso in una riunione (Mussolini, Ciano, Jacomoni, Visconti Prasca) che è rimasta consegnata alla storia come un dialogo di folli, in cui si parlava di «liquidare le forze greche in dieci giorni», di «entusiasmo», di «falsi incidenti» da provocare. «Vediamo di non preoccuparci eccessivamente di quelle che possono essere le perdite», disse testualmente Mussolini. E i soldati partirono con le scarpe di cartone e le divise di tela verso le stragi di Monastir, della Vojussa, del Gofico. Non meno colpevole e pazzesca fu la campagna di Russia voluta dai comandi fascisti per riscattare l'esito della campagna

un documento eccezionale: *L'ultimo fronte* di Nuto Revelli, ufficiale degli alpini e partigiano. Revelli ha scelto una provincia italiana (naturalmente la sua Cuneo, montanara, contadina, umanissima nei suoi silenzi e nei suoi virili dolori) e ne ha seguito le vicende nel grande mare d'orrore della guerra. Non soltanto raccontandone la storia, ma soprattutto raccogliendo le testimonianze più dirette: le lettere a casa dei soldati che dovevano poi cadere, o disperdersi, sui vari fronti della tragedia bellica, e soprattutto sul fronte russo. Migliaia e migliaia di lettere a casa, di messaggi che tornano alle malghe contadine partendo dalle terre più remote, dalle prime linee più sperdute e rischiose. Ne esce il ritratto popolare più autentico e commovente che si possa immaginare, certo il più bel libro di quest'anno. L'immagine di questa



Inverno 1942: reparti italiani in ritirata nel territorio sovietico. I nostri soldati combatterono in condizioni disastrose

di Grecia. Questa volta fu il maresciallo Cavallero a prevedere che l'invio d'una armata italiana in Russia si sarebbe risolto in una «passeggiata». Ed ecco perciò partire l'*«Armir»*, senza mezzi di trasporto, con pezzi anticarro che non foravano le corazzate dei carri sovietici, spargiattato su un arco di territorio immenso, con le divisioni estive in pieno inverno russo: quasi mille chilometri di ritirata dell'intero corpo di spedizione alpino, senza viveri, assaliti dal freddo e dalla fame prima che dai nemici: 84.830 caduti, 29.600 congelati, pochissimi i reduci della criminale «passeggiata» di Cavallero e Mussolini. Perché ricordiamo queste vicende notissime e dolorose? Perché ce le suggerisce uno splendido libro (del quale, naturalmente, lasciamo la recensione letteraria ad altri) che è prima di tutto

guerra di poveri, travolti da ordini assurdi, dalla retorica, dalla nostalgia di casa, dalle mille piccole questioni quotidiane, dal cibo scarso, dall'idea fissa che a casa (ed è l'universo che conta, la cosa più importante anche nella guerra) aspettano la semina, la muniguria, i campi da arare. Un'epopea contadina autentica, dalle sabbie dell'Africa alle steppe russe, un diario di guerra preziosissimo che supera le stesse vicende della cronaca bellica e diventa poetico autoritratto, messaggio sulla condizione umana, sulla progressiva coscienza di questi ragazzi piemontesi spediti al massacro. Lettere che tornano alle case sulla Langa, nelle valli, sulle colline, in tutta quella campagna povera del Cuneese che ha spedito i suoi montanari a battaglia; lettere custodite con amore, con gelosia, con difidenza; e richieste che vengono a loro avrebbe rivisto mai più.

**Andrea Barbato**

scia, con partecipazione. «Le custodi più gelose dei ricordi sono le madri, quando la madre è viva esiste quasi sempre il «pacco» delle lettere. Anche le sorelle, anche le vedove hanno il culto delle memorie. Soltanto avvicinando questo mondo «disperso» si riesce a dare una dimensione al dolore, si riesce a toccare l'eredità di una guerra».

L'eredità di una guerra: quel che ci rimane sono queste testimonianze: le partenze, le impressioni, le note quotidiane, il contatto con la guerra, la paura della morte, i grandi perché senza risposta. Sono mondi contadini anche quelli dei Paesi invasi, la Grecia, l'Albania, la Russia. Le baite si somigliano, la fame è la stessa; il linguaggio aggressivo pian piano si scioglie; in Russia diventa sbigottimento, nelle marce verso il Don, fra villeggiate distrutte, pianure sconfinate, città abbandonate. I contadini avanzano verso l'ignoto, e intanto scrivono lettere accurate e consapevoli. Quella terra grassa e incinta li fa pensare ancora di più a casa, alle cascate della pianura; anche per non pensare al freddo, ai partigiani che sparano, ai tedeschi che la fanno da padroni, ai piedi che sanguinano. S'arriva al fronte, e le lettere si fanno tristi, preoccupate: si mangia poco, la nostalgia aumenta, i pacchi non arrivano, si spera nelle licenze o negli esoneri. In dicembre cominciano a diventare preminenti le notizie di guerra, i bombardamenti, i compagni che muoiono vicino, il gelo che paralizza il sangue, il fischio mortale delle «katiusce». Il corpo d'armata alpino resiste finché può, poi si dissolve; nelle lettere l'Italia si fa sempre più lontana, il ritorno è un miraggio, affiora la consapevolezza dell'inutilità della guerra, il timore del freddo e della morte. Vengono i giorni tragiici della ritirata, le lettere cessano. Scrive Revelli: «In Italia non si conosce la verità. Arrivano le ultime lettere del 10, del 12 gennaio, e la gente del Cuneese, ignara, continua il dialogo con i suoi «caduti» e i suoi «dispersi». Poi il fiume di lettere che unisce il fronte russo all'Italia si inaridisce, è il silenzio della fine».

Una raccolta che ha richiesto anni di ricerche e una paziente scelta. Ma nessuna storia dell'Italia in guerra è eloquente come questa, scritta dai protagonisti, da quei contadini soldati che combattevano e morivano, e intanto pensavano all'orzo, al granturco, alla stalla della loro povera malga cuneese, così lontana, così irraggiungibile, che nessuno di loro avrebbe rivisto mai più.



**«fedelissima anche quella volta che pensavo di fare due carichi»**

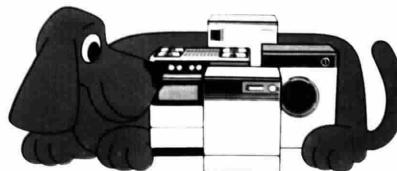
Vostro marito ama il gioco del calcio?

Allora aspettatevi che un giorno o l'altro s'improvvisi allenatore, trascini gli amici a giocare sotto la pioggia, e poi vi porti a casa da lavorare le divise perché domani c'è la finalissima. Perché litigare? Prima o poi gli passerà. E poi sapete bene di poter contare sulla vostra lavabiancheria Ariston!

Lavabiancheria modello Biorama 15 appositamente studiata per il «lavaggio morbido» dei panni. Solida struttura portante e massimo silenziosità di funzionamento.



Elettrodomestici  
Ariston  
i fedelissimi



**ARISTON**   
INDUSTRIE  
MERLONI  
FABRIANO

## Sonate di Haydn



EMMA CONTESTABILE

Di singolare interesse deve considerarsi la recente iniziativa della « Fonit-Cetra » la quale ha pubblicato in edizione integrale le *Sonate per pianoforte* di Haydn affidandone l'interpretazione alla pianista Emma Contestabile. Un critico assai attivo e qualificato, William Weaver, giudica l'impresa « grandiosa e lodevole » in un ampio articolo comparso in una rivista specializzata italiana, e pone l'accento sul risveglio d'attenzione che tutte le Case discografiche illustri vanno mostrando in questi ultimi tempi per l'opera di un musicista come Haydn il quale, a dispetto della sua gloriosa popolarità, è ancora da valutare in un'ammirazione più consapevole e piena. Per esempio, attraverso queste quattordue *Sonate* che figurano nella monumentale registrazione e sono quelle sicuramente autentiche, secondo i più recenti e severi studi

musicologici condotti in Austria e in Germania, Composte negli anni tra il 1760 e il 1795, sono di qualità mirabilmente per la straordinaria ricchezza dell'ispirazione, per la geniale polittezza dello stile, per la chiara e bella scrittura, per la varietà, la libertà degli schemi convenzionali, e anche per l'audacia, che cancellano l'immagine falsificata di un Haydn bonario e piacevole, ligo alle regole di scuola, privo di grinta e di ardimento nella sua dilettevole chiarità. Affacciarsi sul versante di queste musiche, ascoltare una dopo l'altra le quattordue *Sonate*, osservarne la originalità delle forme, significa scoprire una straordinaria regione dell'arte haydniana e costatare quanto « moderno » Haydn fosse e quanto attento alle trasformazioni essenziali che, in quell'epoca, s'andavano maturando in relazione all'evoluzione degli strumenti a tastiera. Accostarsi a un « monumentum » com'è quello delle *Sonate* è stata, a dire il vero, una raggardevole impresa che nessuno fino a oggi ha tentato. I dischi ch'erano reperibili prima di quest'integrale della « Fonit-Cetra » recavano le firme di grandi

virtuosi: da Horowitz a Backhaus, da Richter a Weissenberg, da Badura-Skoda alla Haebler. Ma le interpretazioni di siffatti pianisti, pur nel loro indiscutibile pregio, non si inseriscono nel quadro di uno studio filologico particolare, in una valutazione totale dell'opera di Haydn: ciò che invece ha fatto Emma Contestabile alla quale sono andate le lodi incondizionate di molti musicologi e critici oltre al Weaver, e basti citare Giorgio Vigolo e Anthony van Hoboken, uno dei maggiori esperti di Haydn, il quale ultimo si è espresso con termini di grande superlativa, giudicando i dodici microsolco « d'une exécution sublime ». In effetti, la pianista si è accostata a Haydn con incredibile amore, rilevando accuratamente il particolare significativo senza tuttavia perdere nella minuzia o nella sottolineatura affettata. Haydn, in quest'esecuzione, si rivela il sommo originale, il sommo autore di *Sonate*, molte delle quali sono pagine al vertice; e la Contestabile, pur senza lasciare nella sua interpretazione zone d'ombra, è riuscita a porre in luce i luoghi più alti, mediante un approfondimento

dei testi musicali che si rivela nel frasseggi di finissima eleganza, nel giuoco dinamico e agogico, nel giusto stacco dei tempi: specialmente là dove il discorso haydniano si fa più ardito e geniale. Davvero Haydn, in quest'interpretazione di straordinaria varietà, partecipa, come ha scritto Gaetano Gangi nelle note di copertina, « agli ozi dell'ultima elegantissima Arcadia, alle travolgenti passioni dello Sturm und Drang »: alla successiva serenità (che fu colta e messa a frutto anche da Goethe) ricca di pensiero e di nuovo interesse per i ritmi popolari, e alla tempestosa e provocante fine del Settecento. Per ciò che attiene alla lavorazione tecnica, i dischi sono assai decorosi e ben presentati. Sono siglati, in versione stereo-mono, LPU 0081/92.

### Variazioni viennesi

Quando un fanciullo prodigo si fa riascoltare dopo parecchi anni, nella sua più squisita maturità, ci si attende forse sempre qualcosa di più di quanto effettivamente un interprete può dare. Si tratta questa volta di Rudolf Buchbinder, il

fenomeno viennese che una quindicina d'anni or sono aveva incantato le platee di mezza Europa e che ora in uno stereo « Telefunken » (SLT 43120) ritorna con accenti stilistici sicuri, con tecnica pulita, con notevole estro nei nomi di Beethoven (32 Variazioni sopra



RUDOLF BUCHBINDER

un tema originale in *do minore* e 6 *Variazioni op. 34*), Haydn (Variazioni in *fa maggiore*, *HV XVII*, 6) e Mozart (12 *Variazioni sopra « Ah, vous dirai-je, maman »*, K. 265). E' un « recital » che si lascia ascoltare volentieri e che ripropone simpaticamente la serenità delle variazioni per pianoforte tipiche del mondo classico viennese del '700.

**Laura Padellaro**

### Sono usciti :

● HECTOR BERLIOZ: *Romeo e Giulietta* - Chicago Symphony Orchestra, direttore Carlo Maria Giulini - Disco • EMI • C3 063 20067. L. 3900 + tasse.

Reggiseno in fibra sintetica: Lycra. Lavato con Dato mantiene tutta la sua elasticità.

Mutandina in fibra sintetica: Movil. Lavato con Dato non scolorisce.

Collant in fibra sintetica: Nylon. Lavati con Dato conservano intatta la loro forma originale.

Sottoveste in fibra sintetica: Lilion. Lavata con Dato non ingiallisce.

Comicetta in fibra sintetica: Terital. Lavata con Dato si mantiene fresca e come nuova.

## Musiche da film



ANDRÉ PREVIN

Momento favorevole per i commenti sonori cinematografici. *Morte a Venezia* di Luchino Visconti ha fornito l'opportunità alla « DGG » di presentare un 33 giri (30 cm.) con i temi musicali del film — ed esattamente l'« Adagietto » della *Sinfonia n. 5* e il « Quarto movimento » della *Sinfonia n. 3* di Gustav Mahler — nell'interpretazione dell'Orchestra di Stato Bavarese, diretta da Rafael Kubelik. Un'occasione favorevole per il grosso pubblico ad accostarsi a testi splendidi in un'esecuzione prestigiosa. Ancora musiche classiche nella colonna sonora del film *The music lovers*, dedicato alla vita di Tchaikovsky: in questo caso, per una rapida carrellata, alle più suggestive composizioni del grande russo, state mobilitata la London Symphony Orchestra, diretta da André Previn (33 giri, 30 cm. « Mercury »). Interessanti il *Tem*

di *Licia* e il *Tem* di *Scipione* composti da Severino Gazzelloni per la colonna sonora del film *Scipione detto anche l'Africano* e da lui stesso interpretati. I due pezzi sono comparsi su un 45 giri « Cinevox ». Infine, per quanto riguarda la musica leggera, escono dalla norma per la loro incisività, le colonne sonore del film *Joe* (33 giri, 30 cm. steronono « Mercury »), composta e diretta da Bobby Scott, e del film *Il padrone di casa* (33 giri, 30 cm. « United Artists »), composta da Al Kooper, che ne è anche l'interprete al microfono con gli Staple Singers e Lorraine Ellison.

### Dodici per Orietta

In questi tempi in cui si usa costruire i long-playing ex novo intorno ad una precisa idea, in modo da dare unità stilistica e di significato al disco, il nuovo album dalla roset copertina che la « Polydor » (33 giri, 30 cm.) ha voluto dedicato a Orietta Berti può sembrare un'ottica e monotona, rassegna un po' fuori moda. Ma non c'è dubbio che il vasto e silenzioso pubblico della cantante emiliana lo apprezza ugualmente, poiché in

dodici canzoni, tutte di successo, viene riassunta una ormai lunga carriera nella quale costanza e puntuale fedeltà di stile, non disgiunti da scelti professionali, costituiscono la nota dominante. E quindi l'unità, difficilmente ottenibile per altri cantanti che nel tempo si evolvono mutando la chiave delle proprie inter-



ORIETTA BERTI

pretazioni, è qui quasi miracolosamente ricostituita, anche perché ricorrono puntualmente, insieme con i nomi degli autori, le stesse direttrici d'ispirazione dei pezzi. Da *Tu sei quello* al recentissimo *L'ora giusta* sono trascorsi molti anni, eppure Orietta è sempre la stessa: una debolezza

che è anche la forza della cantante nei confronti del suo pubblico che sa di non poter sperare sorprese, ma neppure teme delusioni.

### Jazz italiano

E' giunta al settimo dieci una collana jazzistica che ha preso il via poco più di un anno fa con la promessa di offrire agli amatori di questo genere un nuovo long-playing ogni due mesi dedicato ad un personaggio della scena italiana del jazz.

Alla cura della veste grafica che distingue questi « dischi da collezione », corrisponde certamente la particolare attenzione dedicata alla registrazione ed alla scelta degli artisti. Si è passati da Renato Sellani agli Ambrosi Jazz Star, da Guido Manardi a Maurizio Lama e da Renato Mauro a questa « Azzolini Big Band », che raccoglie intorno al bassista i nomi di Masetti, Barigozzi, Bedori, Bassi, Volonté, Rigon, Soana, Valdambra, Bernicchi, Castriotta, Romani, D'Andrea, Favre e De Filippi. Una specie di « All Stars » italiana che interpreta pezzi preparati da Azzolini, Pocho Gatti, Libano e Ba-

rigozzi restando con i piedi ancorati ad una buona tradizione per lanciarsi liberamente su temi che appartenono a concezioni stilistiche d'avanguardia. Il « 33 giri (30 cm. « Dire », distribuzione « Ariston ») è contrassegnato in copertina dal numero 7.

B. G. Lingua

### Sono usciti

- MARISA FABBRI: *Letture dai Pensieri di Santa Caterina da Siena* (Collana « La voce dei poeti » - 33 giri, 17 cm. « Cetra » - VP 10026). Lire 1400.
- MARIANNE MENDT: *Musik e Ich habe* (33 giri « EMI » - stereo - E 006-33077). Lire 900.
- MELISSA: *Apparizione e Dove muore la città* (45 giri « Produttori Associati » - PA/CAN 3178). Lire 900.
- SANTO & JOHNNY: *Love story e When we grow up* (45 giri « Produttori Associati » - PA/NP 3184). Lire 900.
- GLI ALUNNI DEL SOLE: *Ombre di luci e Ritorna fortuna* (45 giri « Produttori Associati » - PA/CAN 7046). Lire 900.
- VAN MORRISON: *Domino e Sweet Jane* (45 giri « Warner Bros. » - WB 7434). Lire 900.
- GEO MALASPINA: *Biu allodola e Stupido* (45 giri « Ricordi » - SRL 10631). Lire 900.
- PAOLO MENGOLI: *Un angelo per me e Che cosa c'è di speciale in te* (45 giri « Jet » - IT 4037). Lire 900.
- ALESSANDRA CASACCIA: *Il cielo è un po' più blu. Per le strade nasce l'amore* (45 giri « Ariston » - AR 0354). Lire 900.
- SEVERINE: *Il posto e Tu* (45 giri « CBS » - CBS 7170). Lire 900.

# Dato rigenera le fibre sintetiche.

I produttori di fibre lo hanno provato:  
per questo lo raccomandano.

Golf in fibra  
sintetica: Legacril. Lavato  
con Dato  
rimane morbido.

L'unico detersivo speciale  
per bucato  
a mano e in lavatrice.

Ret-el-ker, Cottonova, Euroacril, Nivion, Delfion, Legler-Vestan, Sanfor Plus, Nailon Rhodiatoco.



# Non promette mai più di quanto può mantenere.

Ma cosa promette? Di proteggere la pelle da caldo, freddo, polvere, vento e mantenerne la naturale freschezza... e non è poco!

Non lo diciamo noi.  
Lo dice la vostra pelle.

Altre creme promettono di più.

Nivea no. Perché Nivea preferisce promettere solo quello che una crema può mantenere.

Non per niente...

**Nivea**  
la crema delle creme

## ACCADDE DOMANI

### DETERGENTI PER « PULIRE » IL MARE

Fra qualche settimana Londra renderà di pubblica ragione i risultati degli esperimenti condotti nel Mare del Nord ed in particolare nel Canale della Manica con un nuovo tipo di detergente che « frantuma » e « discioglie » le macchie di petrolio o di nafta, evitando così l'inquinamento delle acque marine e delle coste limitrofe. Il nuovo detergente è stato realizzato nel laboratorio di Warren Spring nello Hertfordshire e gli esperimenti sono stati iniziati poco meno di un anno fa. Il vicedirettore del laboratorio, il prof. F. H. Valentini, è convinto che il nuovo detergente possa essere impiegato su vasta scala perché è meno tossico di tutti quelli utilizzati finora. Lascia in vita la flora e la fauna marina e non agisce — come nel caso di altre sostanze analoghe — da elemento paralizzante della funzione riproduttiva. Un notevole quantitativo è stato impiegato nelle immediate vicinanze dello specchio d'acqua della stazione sperimentale di ricerche sulla pesca a Burnham-on-Crouch senza che si registrasse il decesso di un solo pesce. La formula chimica è destinata a rimanere segreta fino al momento in cui i risultati degli esperimenti saranno pubblicati. I detergenti sono in genere sostanze organiche che, sciolte in acqua, sono capaci di allontanare da un substrato solido, fibroso o ugualmente liquido il materiale estraneo — solido o liquido o (nel caso del petrolio) viscoso — in esso penetrato. I detergenti in commercio sono costituiti da una miscela di detergente vero e proprio e di materiale inerte chiamato « carica » (carbonati, bicarbonati, silicati, tostati, cloruri, solfati di sodio, ecc.) che ha il compito di esaltare l'azione detergente e di aumentare il peso del detergente, diminuendone così il costo. Le molecole dei detergenti sono caratterizzate dalla presenza di una parte lipofila, generalmente una catena paraffinica, che si attacca — diciamo — al sudiciume, e di una parte idrofila, cioè un gruppo polare del detergente nella fase acquosa. Grazie a questa struttura i detergenti riescono a strappare il sudiciume dal substrato portandolo in soluzione sotto forma di emulsione. I detergenti vengono classificati, in base alla natura del gruppo polare, in anionici, cationici e non ionici. Gli anionici comprendono i sali di acidi grassi carbonilici detti volgarmente « saponi », ottenuti dalla saponificazione dei grassi naturali. In questa categoria rientrano anche gli acidi sulfonati alifatici a catena paraffinica lineare A14 fino a 20 atomi di carbonio, usati largamente come emulsionanti e dispersanti. Alifatici sono composti nelle quali gli atomi di carbonio sono « legati » fra di loro in catene lineari o ramificate. La base chimica del nuovo detergente anti-petrolio va individuata nella famiglia, per la verità molto estesa, degli anionici. Non è soltanto il laboratorio di Warren Spring a preparare delle sorprese nel campo della lotta all'inquinamento da petrolio e altri oli combustibili. Grossi novità stanno per essere annunciate da un gruppo di scienziati dell'Università di Cardiff. Si tratta del professor David Hughes, direttore del laboratorio di microbiologia, e dei suoi assistenti. Il sistema da loro creato, ed ormai in avanzata fase sperimentale, mira a distruggere le « macchie » di petrolio attraverso agenti batterici. Le ricerche del gruppo Hughes procedono in due direzioni parallele. Hanno da un canto, l'obiettivo della distruzione, per via microbiologica — dei residuati del petrolio e derivati, e, dall'altro, per la stessa via, dei resti di materiale plastico della vita domestica e quotidiana (carta, di imballaggio, cellophane, stracci di nailon, ecc.). In altri termini, potenti « batteri » di Hughes « divorzano » il divorabile, attaccano i resti di composti organici rimettendone in libertà gli elementi originari: carbonio, azoto, idrogeno, ossigeno, zolfo, manganese e via dicendo. Non tutti gli scienziati del settore anti-inquinamento approvano le ricerche di Hughes temendo che esse possano aprire le porte a generazioni di microbi letali per gli esseri umani. Hughes ha già risposto in anticipo ai suoi oppositori ricordando che oggi l'impiego industriale dei batteri è in crescente diffusione. I batteri (o « schizomiceti » che dir si voglia) non annoverano, infatti, nella loro vasta e pittoresca famiglia, soltanto il « diplococco della polmonite » ed il « clostridio del tetano », ma anche l'innocuo ed anzi utile agente della fermentazione del vino che genera l'aceto, il cosiddetto « micodermia dell'aceto ». La microbiologia insegna che il metabolismo batterico non dà necessariamente vita a « tossine » (e il caso dei batteri patogeni), ma ad enzimi ed a « pigmenti ». Accanto ai patogeni esistono appunto i batteri « zimogeni » ed i « cromogeni ». La scienza moderna ha sicure possibilità, secondo Hughes, di tenere ben separati e distinti, ben controllati, i patogeni da tutti gli altri. Le polemiche sul problema dell'inquinamento e sui possibili rimedi sono certamente appena all'inizio. I mari sono affollati, le collisioni si moltiplicano, le petroliere sono sempre più gigantesche. La situazione è preoccupante soprattutto nel Mediterraneo, vero e proprio oleodotto navigante: in questo mare le coste italiane sono protese ed esposte. C'è da sperare che le sperimentazioni scientifiche davvero diano buoni risultati. Allo stato attuale delle cose infatti non c'è speranza di mantenere pulite le acque dei mari; d'altra parte non si può neppure bloccare il rifornimento di energia che tiene in vita la nostra civiltà industriale.

Sandro Paternostro



## il motore si conserva sott'olio... anzi, sotto apilube

Per la durata del motore dell'automobile  
ci vuole un olio infaticabile,  
che non perda efficacia neppure in condizioni difficili,  
un olio a superviscosità costante,  
antiusura, antimorchia, antiossido, antischiuma:  
Apilube, l'olio dell'autostrada, è così.



Chi, come **GIACOMO AGOSTINI**, capisce il motore sceglie **api**

## Angela Jacobellis

« Nel cimitero di Napoli c'è la tomba di una fanciullina, che mi dicono sia in conceito di santità. Il custode del cimitero mi disse che lei ne ha parlato alla TV. Chi è? » (M.A. - Udine).

E' Angela Jacobellis, morta a Napoli, a 12 anni e mezzo di età, nel 1961. Visetto sereno e paffuto, e occhi neri e vivaci, Angela ha trascorso la sua breve giornata terrena tra Roma, dove nacque, e Napoli, ove morì, lasciando i bambini l'avvicinaroni ammirazione, stupore e rimpianto. Dotata di intelligenza superiore al normale, di spirito arguto e critico, capace di vagliare, di giudicare, di discernere quello che la vita offre di buono, accettandolo, e di meno buono, rifiutandolo. Angela non è stata una fanciulla prodigo, no, è stata una fanciulla normalissima nei suoi affetti familiari, nella scuola con le compagne, nei suoi giochi, nei suoi scherzi, nei divertimenti propri della sua età. Amava la televisione, come tutte le bambine della sua età, pur sapendo lasciare, per sua libera decisione, i programmi non adatti alla sua età (come del resto faceva per le sue letture). Prediligeva tra i presentatori l'indimenticabile Mario Riva — lo ha scritto proprio lei — « per la sua carica di umanità e di bontà con tutti » e simpaticissima per Topo Gigio, perché le suggeriva di scherzare, scrivendo ai suoi e firmandosi « Topa Gigia » o « Topolina Gigia ».

Tre cose mi hanno colpito nella sua breve esistenza. Un grande amore alla verità: sinceramente con se stessa, con gli altri, con Dio che è la Verità, sino ad avere ripugnanza per ogni menzogna, anche piccola, anche di quelle che noi usiamo talvolta

a fin di bene. Un amore grande ai poveri, che la portava a donare ad essi tutti i suoi piccoli minuscoli risparmi, anche le sue bambole, i giocattoli, perché sapeva che specialmente sotto il volto del povero c'è Gesù. Un grande amore all'equilibrio spirituale. Penitenze? Sì, ma quelle che porta la vita con sé. In un quadernetto (diario) segnava i suoi fioretto: « Oggi ho fatto sedere un povero vecchietto curvo al mio posto ». « Oggi ho mangiato tutto quello che mi hanno dato, benché non ne avessi voglia ». Preghiere poche, ma ben dette; lettura frequente del Vangelo (l'aveva sempre in mano), perché « bisogna dare, il primo posto a Dio ». Una vita lineare, equilibrata, evangelica, esemplare nella sua bontà, soprattutto nella sua improvvisa conclusione. Aggravata a undici anni dalla leucemia, fu tenuta all'oscuro per parecchio tempo della gravità del male poi quando attraverso l'altalena dei miglioramenti e dei peggioramenti, intuì che non sarebbe guarita, non si spaziò, non si innervosì, non si ribellò, ma accettò consapevolmente e generosamente la volontà di Dio. Negli ultimi tempi ripeteva soltanto: « E' così bella amare Dio. Santa? E' bene usare con prudenza questa parola così impegnativa! D'altra parte è certo che Angela si è immersa nella volontà di Dio in modo eccezionale, durante l'intero

anno della sua torturante infermità, lasciando in tutti questi consolante certezza: è una creatura apparsa e scomparsa per avvicinarci di più a Dio. Si parla di molti favori celesti, di ritorni a Dio di gente che non credeva, grazie all'intercessione di questa fanciulla. Non mi meraviglia la cosa, perché penso che abbiano ragione i Cinesi quando ripetono: « Se avete un fanciullo malato è perché Dio vuole darvi un mezzo sicuro per avvicinarvi a Lui ». Un'ennesima conferma l'abbiamo in Angela Jacobellis.

## Psicanalisi e Confessione

« Che differenza c'è tra la confessione e la psicanalisi? » (V. Z. - Taormina).

Mentre negli U.S.A. la psicanalisi è andata giù di moda, da noi comincia il suo iter di popolarità. Parlando di psicanalisi è bene sempre distinguere (come ho avvertito più volte in passato e in TV e da queste colonne) 3 cose diverse: 1) una dottrina, che il buonsenso rifiuta; che cioè la condotta dell'uomo sia prodotto esclusivo di pulsioni (sia pure cieche) e spesso assolutamente perversi. Che il pansexualismo ci ammiri e ci faccia nausea è una triste realtà, ma è anche contro la coscienza certa di ogni uomo normale che è invece che egli si muove (sia pure entro certi limiti) per iniziative e forze

personalistiche, libere. Il materialismo non spiega l'uomo, né la sua manifestazione più alta che non è il sesso, ma l'amore; 2) un metodo di indagine delle attività psichiche inconsce (e questo è un ramo importante della psicologia); 3) una cura, o almeno il tentativo di cura, di alcune forme di neurosi: ossessione, angoscia, isterismo (e questo è un ramo della psichiatria). La Confessione è cosa diversa e dalla 1<sup>a</sup>, e dalla 2<sup>a</sup>, e soprattutto dalla 3<sup>a</sup> di queste tre cose. Ad una seduta psicanalitica si reca un malato di nervi, racconta allo psicanalista « tutto » della sua vita (vivendo le più banali, sbagli, successi, sogni, e anche cose che normalmente sono sconveniente dire ad altra persona). Questo « vuotare il sacco » da sollevo al paziente, che riesce talvolta a « liberarsi » delle sue perturbazioni psichiche.

Nella Confessione il « paziente » non è necessariamente malato (se non moralmente) si che tutti possono accedere alla Confessione, umilmente enumera le sue miserie, e lo fa in pochi minuti, e non paga niente, e viene liberato non da un male fisico ma da un male morale assai più deleterio, il peccato, che viene totalmente cancellato dalla misericordia di Dio. La psicanalisi è un rimedio psichico, rispettabilissimo che talvolta ha successo, trovato dagli uomini e che si basa sopra una ipotesi di ricerca

medica; la Confessione è il rimedio trovato e suggerito da Dio, quindi soprannaturale, per la pace dell'anima.

## Guadalupe

« Desidererei sapere qualche cosa della Madonna di Guadalupe, patrona del Messico » (T. C. - Capranica, Viterbo).

Guadalupe-Hidalgo è un centro abitato del Messico. È celebre per il santuario dedicato alla Vergine, nel suo privilegio dell'Immacolata Concezione (esente cioè fin dalla sua nascita dal peccato originale). La Vergine, secondo una costante più tradizione, apparve nel 1531 a un indiano in quella località. La Madonna di Guadalupe fu proclamata Patrona del Messico nel 1747 da Benedetto XIV e da san Pio X (1910) Patrona dell'America Latina.

## Abominio

« A che cosa attiene Gesù quando, nel discorso sulla fine di Gerusalemme e del mondo, dice: « Quando vedrete l'abominio della desolazione » (Matteo 24, 15) » (N. O. - Vercelli).

La frase si trova, la prima volta, nel profeta Daniele (9,27) e suona letteralmente nel testo ebraico « l'orror del devastatore ». Significa tutto ciò che è oggetto di orrore (come gli idoli falsi che prendono il posto di Dio) e tutto ciò che è maleficio, divulgata proverbialmente nel discorso esoterologico di Gesù (che forse la credeva in delizie degli eseguiti) ogni specie di rovine e catastrofi, religiose e politiche. Gesù consiglia ai suoi, quando vedranno « l'abominio della desolazione », di fuggire, per evitare di essere coinvolti nella catastrofe.

## SE IL VOSTRO BAMBINO HA GIA' TUTTO...

SE ORMAI SI ANNOIA CON I SOLITI GIOCATTOLI PORTATEGLI STASERA QUALCOSA DI ECCEZIONALE, DI VERAMENTE NUOVO ED APPASSIONANTE.

PORTATEGLI UNO DEI MERAVIGLIOSI AEROMODELLI  
**EDISON AIR LINE H. F.**



FOKKER Dr. I 1917  
SCALA 1:72

ANASDO A.1 "Bailla" 1917  
SCALA 1:72

SPAD S XIII 1917  
SCALA 1:72

COMICRON n.9

COSTRUITI IN METALLO, COMPLETAMENTE MONTATI, IN SCALA PERFETTA, FEDELI AGLI ORIGINALI IN OGNI DETTAGLIO TECNICO, NEI COLORI E NELLE DECORAZIONI E CORREDATI DA UNA DOCUMENTAZIONE ILLUSTRATA SUI PILOTI E SULLE IMPRESE COMPIUTE.

INIZIERÀ COSÌ UNA MAGNIFICA COLLEZIONE STORICA DA ACCRESCERE E CONSERVARE NEL TEMPO COME UNA DOCUMENTAZIONE STRAORDINARIA DELLA STORIA DEL VOLO UMANO.

UN NUOVO MODELLO IN VENDITA OGNI 45 GIORNI

I MODELLI EDISON AIR LINE H. F. SONO UNA REALIZZAZIONE DELLA EDISON GIOCATTOLI S.p.A.  
50019 SESTO FIORENTINO



# bio-Presto liquida lo sporco impossibile già nell'ammollo

Si, la forza degli elementi attivi di bio-Presto si sviluppa per tutto il lavaggio, e già nell'ammollo liquida ogni tipo di sporco, di macchie, di aloni.

Così gli elementi attivi di bio-Presto liquidano lo sporco.



Vediamo insieme al microscopio il tessuto con lo sporco impossibile.



Ecco come gli elementi attivi liquidano lo sporco impossibile. Prima lo staccano poi lo sciogliono.



Ecco il risultato dopo l'ammollo. Tessuto completamente pulito perché lo sporco impossibile è liquidato.

bio-Presto non è un detersivo: è forza lavante

## IL GRAFFIO DI GATTO

Alcune settimane fa avevamo parlato dell'echinococcosi e avevamo inferito un po', forse con dispiacere anche di qualche lettore, contro la razza canina. Ora mi tocca ricordare qui invece una malattia assai poco nota e dovuta alla razza felina, al gatto: la malattia da graffio di gatto. Che cosa è? È una malattia da virus, denominata anche linfoteticosi benigna. Trattasi di una malattia da inoculazione del virus specifico attraverso le soluzioni di continuo prodotte sulla cute da graffio di gatto. Questa malattia venne identificata fin dal 1932, ma descritta soltanto nel 1950. Molti casi della malattia sono spesso passati inosservati o per lo meno catalogati come linfadeniti da germi comuni, giacché l'affezione si manifesta come una lesione cutanea primaria (sede del graffio), accompagnata da reazioni infiammatorie delle linfoghiandole regionali, generalmente tendente alla suppurazione.

La malattia è ubiquitaria, giacché è stata descritta praticamente in tutti i Paesi d'Europa, primo fra tutti la Francia, nel Sud Africa, negli Stati Uniti, nel Canada e nel Sud America. Non si conoscono significative variazioni stagionali della sua incidenza. La malattia si può presentare in forma sporadica, isolata, in singoli membri di una famiglia oppure sotto

forma di epidemie familiari. Ne sono colpiti senza distinzione i due sessi; i bambini più frequentemente colpiti degli adulti, cioè, s'intende, in rapporto con la maggiore frequenza con la quale i bambini hanno contatti con i gatti. Il gatto infetta l'uomo con il graffio, con il morso e con gli escrementi. Il felino — è da sottolineare — è immune dalla malattia, della quale è soltanto un « trasportatore » meccanico. Benché il gatto sia l'agente infettante più comune, pure esistono casi verificatisi in seguito a puntura da spine (per esempio, di rose o di piante grasse) o a lesioni superficiali da oggetti metallici. Fra la lesione cutanea dovuta al graffio del gatto e la comparsa della tumefazione ghiandolare ascellare intercorre un periodo di tempo di circa tre settimane, durante il quale il paziente non avverte alcun disturbo.

La malattia è caratterizzata da due elementi fondamentali: la lesione cutanea nel punto di inoculazione del virus e il gonfiore delle linfoghiandole della regione interessata dal graffio felino; nessun'altra linfoghiandola è interessata dal processo, per esempio, se la lesione cutanea è alle mani o al braccio troveremo gonfie le lin-

foghiandole dell'ascella, se la lesione cutanea è localizzata ai piedi o alle gambe, le linfoghiandole tumefatte saranno all'inguine. E in che consiste la lesione cutanea? o mucosa (se localizzata alle labbra o in altre zone con mucosa come ano, vagina, ecc.)? Innanzitutto la lesione può mancare o passare inosservata per la sua inconsistenza; quando esiste, essa consiste inizialmente in una papula o pustola o, in fase più avanzata, in una piccola crosta.

Ma l'aspetto più caratteristico della malattia è determinato dalla tumefazione ghiandolare regionale, sintomo che richiama l'attenzione del paziente, il quale ne rimane giustamente impressionato. L'adenopatia di solito interessa più linfonodi sempre nell'ambito della stessa regione. Le linfoghiandole colpite sono di varia grandezza in quanto non sono interessate contemporaneamente dal processo infettivo; di solito la più vicina alla lesione cutanea è la linfoghiandola che per prima aumenta di volume fino a raggiungere dimensioni così grosse, anche di un uovo di gallina. La consistenza delle linfoghiandole colpite dall'infezione è piuttosto dura; le ghiandole finiscono poi con l'aderire al-

la cute ed ai piani sottostanti per un processo di peradenite. Spesso i linfonodi colpiti tendono a suppurrare e la suppurazione interessa uno o due elementi, che diventano mollicci e fluttuanti al tatto; allora è possibile avere febbre più o meno elevata.

In qualche caso il processo può risolversi spontaneamente nel giro di una o due settimane. Le linfoghiandole colpite dall'infezione non sono dolenti. Alla tumefazione delle linfoghiandole spesso si associa un esantema fugace di aspetto scarlattino o morbiloso che spesso trae in inganno il medico, se il paziente non racconta il particolare di essere stato graffiato dal gatto, magari dal gatto di casa.

In alcuni rari casi, per fortuna molto rari, la lesione linfoghiandolare può essere seguita a distanza di trenta o sessanta giorni, da convulsioni, febbre, stato di coma cerebrale (con perdita di coscienza), paralisi del respiro, segni quindi di chiaro interessamento meningo-encefalico (meningo-encefalite da virus del graffio di gatto).

La diagnosi viene posta chiaramente in seguito al racconto del malato, ma va sempre confermata da prove immunitarie da eseguirsi presso

so laboratori specializzati. Queste consistono nella reazione intradermica, che si ottiene inoculando pus proveniente da linfoghiandola umana, filtrato. Sulla pelle, in caso di positività, comparirà una infiltrazione con arrossamento proprio nel punto in cui è stato inoculato il pus per prova.

Riassumendo, in un soggetto che abbia nella sua storia recente un contatto con gatti, o un graffio, e che presenta una lesione cutanea e una reazione linfoghiandolare regionale (della regione cioè nella quale è compresa la lesione cutanea primitiva), con positività della intradermoreazione eseguita con pus specifico della malattia, la diagnosi di malattia da graffio di gatto non è difficile. La prognosi della malattia da graffio di gatto o linfoteticosi benigna è, come dice lo stesso appellativo, favorevole, in quanto non è mai morto alcun soggetto colpito da essa.

La cura della malattia è fondata sull'uso di antibiotici, del tipo delle tetracicline, usati per una settimana circa. Le tetracicline hanno il potere anche, se usate molto precocemente, di prevenire l'evolversi verso la suppurazione della affezione linfoghiandolare.

Qualche volta la malattia guarisce anche spontaneamente. Qualche altra volta invece è indispensabile l'intervento del chirurgo per incidere le linfoghiandole e svuotarle del pus.

**Marco Giacovazzo**

## Kalmine capsule: liquida il mal di testa perché è liquida dentro.



La capsula Kalmine  
si assimila facilmente  
perché è liquida dentro.



Kalmine capsule.  
Dentro, una particolare  
formulazione liquida preparata per essere  
facilmente assorbita dall'organismo.

Fuori, un involucro di gelatina  
che si scioglie rapidamente, in una forma  
studiatamente studiata per essere facilmente ingerita.

Per questo Kalmine capsule  
entra presto in azione!

Contro mal di testa, nevralgie,  
dolori reumatici, raffreddori  
e primi sintomi di influenza:  
Kalmine capsule.



Una novità dell'Istituto Biochimico Brioschi.

# “il sapore del sole”

arriva sulla vostra tavola con  
i Pelati Cirio. I più ricchi di sole,  
i più ricchi di sapore perché  
solo 4 pomodoro su 10 diventano Pelati Cirio



Magnifici regali con le etichette Cirio. Per sceglierli richiedete a  
Cirio - 80140 Napoli il giornale "Cirio Regali" (10 Min. Coro.)

come natura cre  
**CIRIO**  
conserva

# ma cosa credete che la pentola a pressione Aeternum sia fatta solo per chi ha fretta?

In effetti la pentola a pressione AETERNUM cucina tutto in pochissimo tempo perché riesce a sfruttare tutto il calore. Ma questo non vuol dire che sia fatta solo per chi ha fretta, anzi. Per esempio è fatta anche per i buongustai, perché conserva ai cibi tutta la sostanza e il sapore. E anche per i bambini, perché non spreca la vitamina. Alle signore piace particolarmente perché si pulisce in un attimo ed è sempre splendente nel suo acciaio inox 18/10. E poi piace ai mariti, perché invece della solita bistecca... arrosti, stufati, contorni e dolci: basta sfogliare il ricettario per fare ogni giorno un piatto nuovo. Ma chi credeva che la pentola a pressione AETERNUM sia fatta solo per i frettolosi?

## AETERNUM

potere dell'acciaio



Richiedete il catalogo gratis a:  
AETERNUM  
25067 LUMEZZANE S.A. (Brescia)

## LA RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA

bandisce i seguenti concorsi:

- \* CORNO INGLESE  
CON OBBLIGO DEL 2°, 3° e 4° OBOE
- \* VIOLA DI FILA  
presso l'Orchestra Sinfonica di Milano
- \* ALTRO 1° TROMBONE
- \* ALTRO 1° VIOLINO DEI SECONDI
- \* 1° TROMBONE
- \* VIOLA DI FILA  
presso l'Orchestra Sinfonica di Torino
- \* VIOLINO DI FILA  
presso l'Orchestra Sinfonica di Roma
- \* VIBRAFONO E XILOFONO  
CON OBBLIGO DEGLI STRUMENTI A TASTIERA  
presso l'Orchestra di Ritmi Moderni di Roma
- \* BASSO  
presso il Coro di Milano

Le domande di ammissione, redatte in carta semplice, con l'indicazione del ruolo per il quale si intende concorrere, dovranno essere inoltrate entro il 17 luglio 1971 al seguente indirizzo: RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Centrale del Personale - Servizio Selezioni e Concorsi - Viale Mazzini 14 - 00195 ROMA.

Le persone interessate potranno ritirare copia dei bandi presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente all'indirizzo suindicato.

## Fondazione Franco Michele Napolitano

### CONCORSO NAZIONALE DI COMPOSIZIONE

Per tramandare l'opera e la memoria di Franco Michele Napolitano, in esecuzione dell'art. 8 dello statuto della Fondazione ed in conformità del medesimo, viene bandito un Concorso Nazionale con un premio di L. 500.000 per una composizione per organo solo oppure per coro ed organo oppure per organo e due o più strumenti fino all'orchestra completa. Le composizioni dovranno avere una durata da un minimo di 15 ad un massimo di 30 minuti. La partecipazione al Concorso è riservata ai cittadini italiani diplomati in composizione in organo e composizione organistica in uno dei Conservatori di Musica o Istituti pareggiani d'Italia e che abbiano conseguito il diploma da non oltre 5 anni dalla data di pubblicazione del presente bando.

Le composizioni dovranno essere inoltrate, a mezzo raccomandata, al seguente indirizzo: Segreteria della Fondazione F. M. Napolitano, Via Tarsia, 23 - 80135 Napoli e dovranno pervenire entro la mezzanotte del 30 novembre 1971.

Per l'ammissione al Concorso ogni aspirante dovrà presentare in chiaro manoscritto della composizione in tre copie e una indicazione per pianoforte della eventuale parte orchestrale. Le opere presentate dovranno essere originali, inedite e mai eseguite. La composizione dovrà essere contrassegnata da un motto e accompagnata da una busta sigillata sulla quale sia ripetuto il motto. La busta dovrà contenere i seguenti documenti: a) certificato di nascita; b) certificato di cittadinanza italiana; c) certificato di diploma in composizione o in organo e composizione organistica rilasciato da uno dei Conservatori di Musica o Istituti pareggiani d'Italia, con la indicazione della data del conseguimento del medesimo. Verrà aperta soltanto la busta relativa al lavoro premiato. In una delle tre copie manoscritte richieste dovrà essere inserito un foglio dattiloscritto, contrassegnato dal motto della composizione, con la indicazione del recapito cui essa, se non premiata, possa essere rispedita.

La Commissione esaminatrice per l'assegnazione del Premio sarà presieduta dal Presidente della Fondazione o da persona da lui designata a sostituirlo, e sarà composta dal Direttore del Conservatorio di Musica di Napoli o da Maestro che il Direttore designi; da altri tre membri tecnici residenti, uno a Napoli e gli altri due scelti fra Direttori o Docenti di Composizione nei Conservatori d'Italia; da un rappresentante della RAI-TV e da un rappresentante della categoria «compositori» del Sindacato Musicisti. L'ineppellibile giudizio della Commissione sarà reso pubblico entro due mesi dalla data fissata per la presentazione dei lavori.



La macchina fotografica a sviluppo immediato è un divertimento che non stanca mai.

In un minuto avete pronta una grande foto a colori (in bianco e nero in pochi secondi).

Proprio tra le vostre mani.

La nostra nuova Colorpack 80 utilizza la nuova pellicola 8,2 x 8,6 cm. (un risparmio

del 25%\* su ogni scatto a colori).

Sistema di esposizione elettronico. Lampo-peggiatore incorporato per cubo flash a 4 lampi.

Obiettivo a tre elementi. Caricamento rapido del filmpack.

Costa soltanto Lire 21.900.\*

## Polaroid

Macchine fotografiche a sviluppo immediato da Lire 10.900.\*



# In 1 minuto. Una fotografia. In mano.



Polaroid è un marchio registrato della Polaroid Corporation Cambridge, Mass. U.S.A.

\* Paragonando i prezzi delle pellicole T 108 / T88. Prezzi di listino in vigore.

## Torna Dorelli

Johnny Dorelli, dopo quasi due anni, torna al « timone » di *Gran varietà* con la trasmissione che segna la fine del quinto e l'inizio del sesto anno del fortunato programma radiofonico. Conclusa l'attività di attore di teatro, Johnny Dorelli si sta riaccontento alla sua passione originaria: il canto. L'interprete milanese, infatti, riapparirà sui teleschermi in veste di cantante nella quinta puntata di *Senza rete*, la nuova trasmissione del sabato sera. Sarà con lui Patty Pravo.

## Inghilterra cercasi

Dopo la costa di Torre Scissura (Gaeta), in grado di competere per cupa solennità con le scogliere dello Yorkshire, Anton Giulio Majano ha trovato un altro pezzo d'Inghilterra a Santena, nei dintorni di Torino, e vi si è subito trasferito con la sua troupe per continuare le riprese dello sceneggiato televisivo tratto dal romanzo di Wilkie Collins *La pietra di Luna*. A Santena, nel giardino di una villa patrizia arricchito per l'occasione da uno splendido roseto, verrà girata la scena della festa

campestre in onore del ventunesimo compleanno di Rachèle Verinder, la pronipote dell'ufficiale inglese che trafugò la « pietra di Luna » durante il saccheggio di Seringapatam, in India. Sempre nei dintorni di Torino verranno realizzate

altre sequenze in esterni. Sono già state « costruite » la casa Stoker, che Collins colloca vicino al porto di Londra, quella del colonnello Willeforce e un piccolo cimitero. L'ultimo problema in ordine di tempo risolto da Majano riguarda



Il regista Majano prepara Valeria Ciangottini per una scena di « La pietra di Luna ». L'attrice porta al collo il diamante « maledetto » che dà il titolo allo sceneggiato

la « pietra di Luna »: il diamante « maledetto » che dà il titolo al romanzo è un brillante di dimensioni insolite, all'incirca come una goccia di lampadario. Impossibile trovarne uno simile nei negozi specializzati in gioielli fantasia.

Il regista si è rivolto a un artigiano tagliatore che, rispettando fedelmente le descrizioni del romanzo, ha trasformato in « pietra di Luna » un cristallo di rocca pesante oltre tre etti.

## Debutto canoro

Il maestro Lino Benedetto, un cinquantenne alto e magro, farà il suo debutto come cantante sabato 26 giugno ai microfoni della radio, partecipando al programma di Carlo Loffredo *Per noi adulti*. Accompagnandosi al pianoforte, Lino Benedetto eseguirà alcuni dei suoi più popolari motivi napoletani: *Vieneme 'nuuomo*, per esempio, che scrisse con Marcello Zanfagna per una delle migliori edizioni del Festival di Na-

poli; *Acquerello napoletano*, composto con Enzo Bonagura e che costituisce uno dei più grossi successi del dopoguerra; *Surriento d'è 'nnammurato*, *Torna a Capri*, *Rosalpina e Manname 'nu raggio 'e sole*. Una curiosità: Lino Benedetto aveva inviato alla commissione del prossimo Festival di Napoli (in programma il 1°, 2 e 3 luglio) una canzone ispirata al recente incontro di ping-pong Cina-USA. Ma nel primo elenco dei motivi selezionati il brano non figura.

## Niente dischi

La radio concorrerà al Premio « Jean Antoine Triomphé Variété » di Montecarlo con una puntata della trasmissione *Spettacolo: un programma in blue-jeans* di Maurizio Jurgens che settimanalmente va in onda al martedì. Questo varietà, che i realizzatori definiscono « una staffetta tra parole e musica », non rispetta gli schemi tradizionali: i protagonisti sono giovani attori, il pubblico viene realmente coinvolto nella trasmissione e le musiche sono scritte appositamente da Marcello De Martino. Per « Spettacolo » non si ricorre ad alcun disco. (a cura di Ernesto Baldo)

# anche per lui può venire il momento di STILLA

Io lo uso. Ci tengo alla salute degli occhi. Lui, come tutti gli uomini, si trascura un po'.

Ma può venire anche per lui il momento di Stilla. **Per esempio al mare,** se dopo una lunga nuotata si sente gli occhi arrossati,

**con due gocce di Collirio Stilla, i suoi occhi tornano riposati.**



COLLIRIO STILLA SPECIALITÀ MEDICINALE  
SI VENDE SOLO IN FARMACIA

DE' RE MINI SANTINI - PIRELLI - CAPRIOLI - FATTI

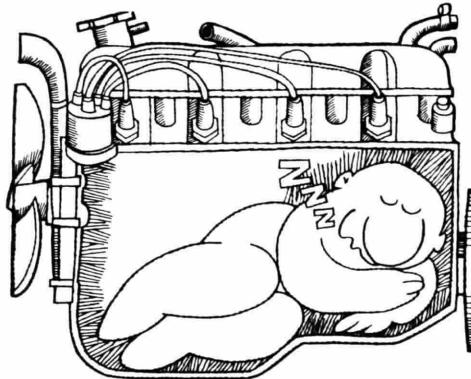


# Patatina Pai. Si dice sempre: “ancora una, poi basta...”



Detto tra noi: avete mai provato Patatina Pai in tavola? Non esistono più un primo, un secondo, un contorno. Esiste lei, l'irresistibile Patatina Pai. Ancora una, poi basta; ancora una, poi basta...

# Dedicato ai motori stanchi



## Quanti km ha fatto il vostro motore? pochi? molti? moltissimi?

### Se ne ha fatti pochi

non esiste problema: basta continuare a seguire le regole  
di una normale manutenzione.

### Se ne ha fatti molti

potrebbe aver bisogno di una revisione con ricondizionamento degli organi  
più soggetti ad usura (gruppo cilindri, bielle, albero motore, ecc.),  
mentre non sarà necessario sostituire altri particolari ancora "buoni"  
come la testata, i collettori d'aspirazione e scarico, il carburatore ecc.

### Se ne ha fatti moltissimi

la revisione potrebbe comportare il ricondizionamento o la sostituzione  
di un numero di parti anche maggiore.

Per questi due ultimi casi la Fiat ha realizzato il "Servizio Motori"  
che fornisce un motore nuovo da sostituire a quello vecchio.

Questo motore nuovo può essere di 2 tipi:

### alleggerito

(cioè mancante di diversi particolari "buoni" recuperabili dal vecchio motore)  
**semicompleto**

(conviene quando i particolari recuperabili sono minori)

È un servizio intelligente. Pensateci su:

- fa risparmiare rispetto alla sostituzione con un motore nuovo  
completo (perché consente di utilizzare parti ancora buone che sarebbe  
un peccato gettare via);
- elimina i tempi di attesa imposti dalle operazioni di smontaggio,  
rettifica e rimontaggio;
- garantisce per 6 mesi i complessivi sostituiti.

**FIAT**  
**A** Servizio  
Motori

### Chi può farvi questo lavoro?

Oltre all'Organizzazione Fiat anche il vostro stesso meccanico  
di fiducia può approvvigionarsi di un complessivo originale Fiat  
(alleggerito o semicompleto) presso i Concessionari o le Filiali Fiat.

# Concorso Una primavera d'oro

I vincitori delle ultime estrazioni

### Lettera G

#### 1° premio di 100 gettoni d'oro a:

Miranda Berna, viale Scaduto 6/E - Palermo.

Gli altri premi sono stati assegnati a:

Maria Luisa Lupo, via Indipendenza, 5 - Mugnano (Napoli); Tina Diddi, via Torcicosa, 20 - Firenze; Giuliano Ruggeri, v.le Trieste 237 - Pesaro; Angelo Cortesia, Torviscosa (Udine); Renzo Gentilucci, via Adolfo Ravà, 76 - Roma; Mirone Zaffirov, via Del Ronco, 8 - Trieste; Nunzio Spacarino, vicolo Belvedere - San Gervasio (Brescia); Vittorio Cibrandi, via Chiesa, 7 - Casaleto di Sopra (Cremona).

Venerdì 11 giugno, nella sede della ERI (Edizioni RAI - Radiotelevisione Italiana) in Roma, Via del Babuino 9, alla presenza di un funzionario del Ministero delle Finanze e di due funzionari della ERI, sono stati estratti, secondo le modalità di legge, i seguenti **TRENTA NUMERI** relativi alla sezione I del concorso

### Una primavera d'oro

tra quelli stampati sulla testata delle copie  
del Radiocorriere TV n. 23 portanti la data  
6-12 giugno 1971

I 011560	I 014258	I 344533
I 100185	I 474346	I 056895
I 662578	I 593567	I 385072
I 311801	I 298738	I 032326
I 057037	I 221325	I 192916
I 479631	I 344506	I 703117
I 705459	I 235663	I 483302
I 702435	I 007890	I 232831
I 294677	I 473328	I 034007
I 586377	I 668025	I 695441

L'ordine di estrazione è da sinistra a destra e dalla prima riga all'ultima. I premi saranno attribuiti ai primi ventuno numeri estratti. Gli ultimi nove numeri sono da considerare di riserva.

### ATTENZIONE!

Tutti coloro che sono in possesso di una copia  
del Radiocorriere TV n. 23 datata 6-12 giugno  
1971 e contrassegnata con uno dei 30 numeri qui  
sopra elencati, possono spedire il ritaglio della  
testata contenente il numero e firmata personalmente a: Radiocorriere TV (concorso), via del  
Babuino 9, 00187 Roma, a mezzo di lettera raccomandata con ricevuta di ritorno, indicando ben  
chiaro il proprio nome, cognome e indirizzo: tale  
lettera dovrà essere spedita al Radiocorriere TV  
entro e non oltre il 22 giugno 1971. Solo così gli  
aventi diritto potranno concorrere, secondo le  
modalità fissate, all'assegnazione dei premi.  
Non spedite le testate se non avete controllato  
attentamente che il numero sia tra quelli estratti!



**E' l'unica faccia che avete, meglio trattarla al platino.**



**Gillette® Platinum Plus. La prima lama al platino.**

## LEGGIAMO INSIEME

L'ultimo romanzo di Alberto Bevilacqua

# AL DI LÀ DELLE PAROLE

L'arte narrativa è certamente la più difficile, fra le quali ce ne siano nel genere letterario, perché suppone qualità peregrine, come l'immaginazione e il gusto di esporre. E' come si dipingesse un ritratto ideale, con i connotati che non appartengono a nessuno, ma vivo e piacevole. Alberto Bevilacqua appartiene alla più giovane generazione dei nostri narratori, e vi ha dato dentro con tutto l'impeto dei suoi anni e tutto l'estro di un carattere che non s'accontenta delle cose facili e quasi cerca il difficile, ovunque può trovarlo. Questa sua *Una città in amore* segue *La califa* (che ha avuto pure un ottimo successo cinematografico), *Quella specie d'amore, l'occhio del gatto*: tutti racconti che obbediscono ad una ispirazione personale, sostanzialmente dell'arte di Bevilacqua. Drei che quest'arte si riassume nell'analisi attenta di una realtà, alla quale il mondo esterno offre solo un motivo, ma che si genera e s'espande all'interno come vita fantastica e sottile introspezione. Da questa dote fondamentale deriva il pregio di una pagina di Bevilacqua, che può essere anche letta a sé stante, come prosa antologica: basta una sola pagina a suscitare in chi legge un seguito e una somma di emozioni.

Il libro *Una città in amore* è un assieme di episodi che hanno per centro di riferimento una città, ma che sono tutti legati l'uno all'altro dalla prospettiva che offre loro l'autore: proprio come accade nella pagina di Proust da lui citata nella prefazione, ove il nome « Parma » apre lo scrigno dell'immaginazione e suscita immagini e sensazioni surrealistiche.

V'è molto, infatti, nella prosa di Bevilacqua che va al di là delle parole e lascia adito ad

una integrazione soggettiva di chi legge; e questo nel rispetto più assoluto della prima regola che deve osservare uno scrittore: di farsi capire. Altrimenti la scrittura diventa arbitraria e si scade facilmente nell'imbroglio. Uno stile e un vigore nuovo sembrano invece essere propri di Bevilacqua quando si mette a considerare una realtà: v'è del verismo, ma anche dell'ultraverismo, come abbiamo detto.

Rechiamone un esempio: « In quel pomeriggio di aprile che sembrava già estate, le stanze della casa erano tratte fatte da un sole polveroso, che spioveva come in un carcere. Lo stesso sole, un uguale silenzio di fuori, dove gli uomini camminavano lungo i marciapiedi. Il primo sparo fu come lo sbattere di una finestra. Qualcuno gridò: « La Regia Cavalleria! Stanno arrivando! ». E qualcuno altro: « Il barile del vino, hanno spacciato in due il barile del vino. Proprio qui doveva finire, che disgrazia! ».

Sua madre aveva visto affacciandosi per caso. Erano apparse dapprima le spade dritte, che avevano brillato contro il cielo, poi avevano cominciato a sparare contro un'osteria d'angolo: erano crollate le vetrate, ne era schizzato verso la strada un rivoletto di liquido purpureo. La povera donna aveva pensato: sangue o vino? La frenesia del fracasso invase le strade e i vicoli. Gli uomini tempestarono di pugni le porte, perché di dentro corressero ad aprire. Ci furono galline che saltarono più in alto di loro e che si infilarono nelle finestre rotolando tra le donne che, inginocchiate, si stringevano gli orecchi pregando. Un palchettino si sfiancò improvvisamente sul selciato, le chincaglierie si frantumarono e i piatti rotolavano via.

Forse c'era già un morto ammazzato da qualche parte. Le ragioni potevano essere le più pazze. Tutto era possibile, in quei giorni di serpeggiante rivolta, nella città colericica.

La nuvola degli spari percorse il borgo, indugiò nella piazza con un'alzata di piccioni che si spalancò verso l'alto, passò un'ombra sulle finestre sbar-

rate, finché non s'insierì il galoppo della cavalleria, con una cadenza quasi pacifica, che cancellò ogni altro rumore. Il cappello tornò indietro zoccolando adagio, ridiscesendo dalla piazza dopo una mezz'ora.

Le bandierine sulle lance dei soldati erano gualcrite e senza vigore come le camicie degli arrestati che venivano a testa bassa in coda alla fila dei cavalli, con le braccia legate.

Sembra una pagina tratta dal *Gattopardo*: forse la somiglianza deriva da un archetipo ch'è in noi: chissà dove, chissà quando, abbiamo vissuto quel pomeriggio.

Italo de Feo

## in vetrina

### Paesi sviluppati e non

**Samir Amin:** « L'accumulazione su scala mondiale ». In questo ponderoso saggio (oltre 600 pagine) l'autore svolge una complessa analisi sull'funzionamento del sistema economico internazionale e giunge alla conclusione che nei rapporti fra il « centro » (Paesi sviluppati) e la « periferia » (Paesi sottosviluppati) è questa ultima ad essere nettamente sfavillata: « E' stato così sin dall'inizio, nell'epoca ormai lontana del capitalismo mercantile e dell'integrazione della « periferia », allora in formazione, nel mercato mondiale dei metalli preziosi; e lo stesso dicono per quanto riguarda l'epoca a noi contemporanea, come emerge con evidenza dallo studio delle « crisi delle

liquidità internazionali » considerate dal punto di vista del Terzo Mondo ». Samir Amin è uno studioso africano autore di numerose opere sulle nuove realtà nazionali del continente nero: notevoli i saggi sul sistema economico-politico del Maghreb e la storia economica del Congo dal 1880 al 1968. (Ed. Jaca Book, 615 pagine, 5800 lire).

### Un problema per tutti

**Autori vari:** « La famiglia al bivio ». Tema bruciante, per le sue implicazioni d'ordine sociale morale e psicologico, quello della famiglia, che nasce da una condizione di autenticamente malessere e ha profonde ripercussioni quotidiane all'interno stesso dei nuclei familiari.

La famiglia al bivio affronta il problema in modo ampio e costruttivo. Attraverso una serie di interventi articolati e organici sono state prese in

considerazione le trasformazioni susseguitesi fino a oggi e il passaggio dalla famiglia « patriarcale » a quella « coniugale », rilevando — come ha fatto Giampaolo Martelli — che anche questa nuova versione dell'istituto familiare non è esente da rischi e da incertezze. La famiglia ha trovato difficoltà ad adeguarsi allo sviluppo delle società industriali e a definire il suo nuovo ruolo sia affettivo sia educativo, anche nei confronti degli strumenti di comunicazione di massa: argomenti questi svolti da Roberto Giardina e Piero Bianucci. L'aumento delle nevrosi coniugali, che derivano dall'inabilità di armonizzare la vita familiare — secondo l'opinione di Renzo Carli —, sono sintomi dell'immaturità con cui il matrimonio viene affrontato, senza una sufficiente preparazione. L'emancipazione della donna, il suo sempre maggiore inserimento nella

società, possono avere ripercussioni negative nell'ambito della famiglia se questa nuova funzione non viene accettata sul piano del costume e agevolata dalle strutture sociali, come afferma Maria Pia Bonanate.

Di qui la necessità d'individuare quei valori capaci di cementare la famiglia moderna e di riproporli in tutta la loro pienezza. Su questa urgente e non dilazionabile esigenza si sono soffermati Franz Weyergans, Andrea Simoni, Piero Balestro e Giampaolo Bonanni che hanno sottolineato come i valori non debbano essere accettati in quanto eredità del passato o perché norme codificate dall'abitudine, ma rivissuti consapevolmente. Una trasformazione interiore a cui deve corrispondere — come sostiene Paolo Gayotti de Biase — una riforma del diritto familiare. Sul rapporto tra famiglia e religione ha scritto Antonio Corti. (Ed. SEI, 163 pagine, 1000 lire).



## La nuova America ed il canto di Neruda

Sono passati più di vent'anni da che Pablo Neruda, prossimo all'esilio dopo il colpo di Stato di González Videla, chiudeva il suo *Canto generale* « scritto nella patria cantando ». Le circostanze politiche che alla composizione del poema avevano fatto da sfondo, la sia pur discontinua e non sempre convinta adesione alla poetica del « realismo socialista » e, soprattutto, gli atteggiamenti oratori e le cadute d'ispirazione che appesantiscono il *Canto* (specie negli ultimi libri) indussero il *Canto* a una certa parte della critica ad avanzare massicce riserve sull'opera, nella quale retorica e volontà propagandistica avrebbero offuscato irreparabilmente la genuinità della vera nerudiana. Oggi, placatese le polemiche in una rasserenata visione « storica », quelle riserve perdono peso e attendibilità, ed è possibile avvicinarsi al *Canto* senza pregiudizi di sorta: come fa appunto Dario Puccini nel saggio introduttivo all'edizione italiana del poema (con testo a fronte) pubblicata in due volumi dalla Accademia Sansoni. Non molte pagine ma lucidissime e fitte di intuizioni, e talmente comunque da offrirsi al lettore che s'acosti per la prima volta al mondo poetico del grande cileno come un'ultrissima guida. Del *Canto generale* Puccini rintraccia e porta alla luce le radici lontane, ripercorrendo in breve il cammino di Neruda dalla primitiva vocazione lirica (le poesie d'amore giovanili che gli diedero la fama) a quella epico-profetica, alla concezione e stesura d'un'opera che intende idealmente abbracciare tutta

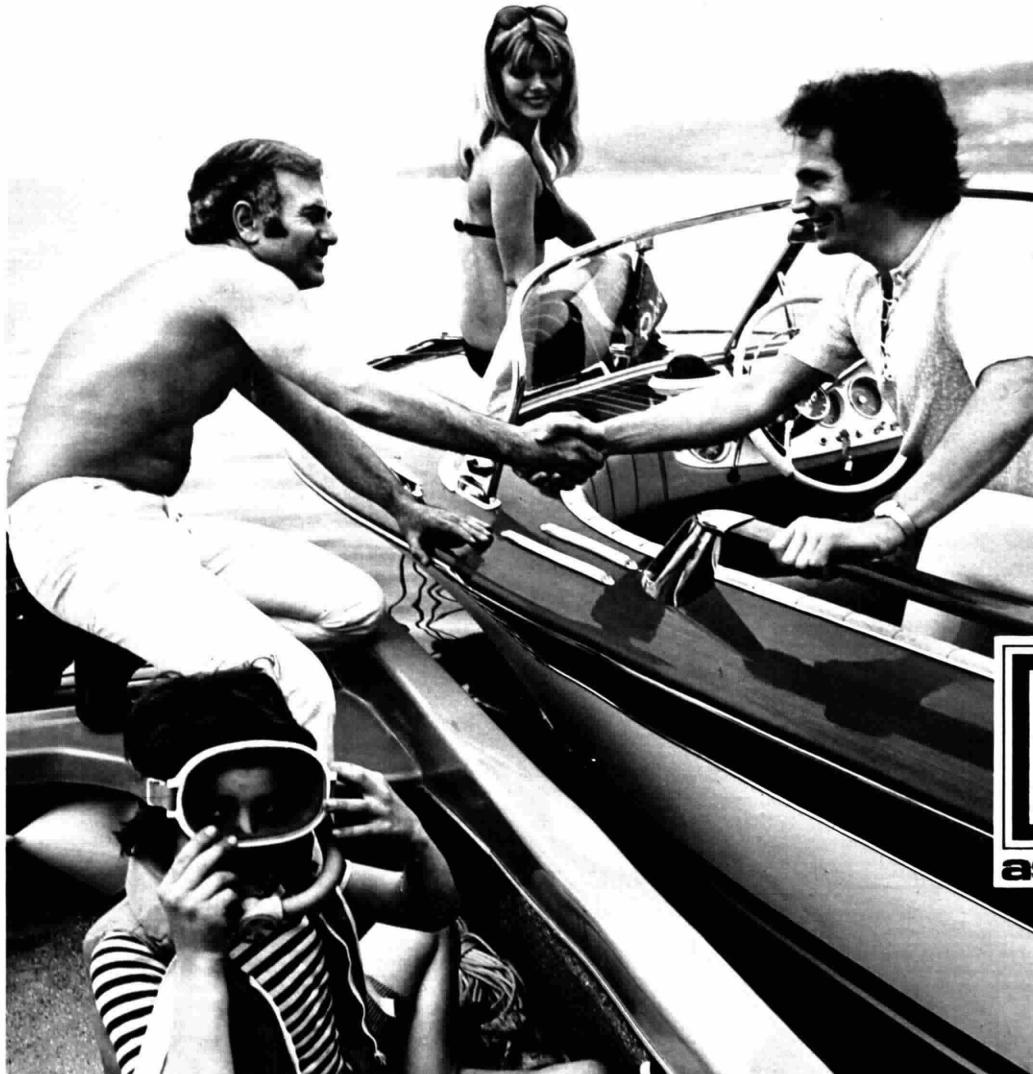
P. Giorgio Martellini

Nella foto: Pablo Neruda, il poeta del « Canto generale » (Accademia Sansoni)

**Il mare non è mai troppo grande.  
Dopo lo scontro per colpa del signor Tosetti, oggi un nuovo incontro.  
Questa volta fra amici.**

**Il signor Tosetti è assicurato alla SAI.**

La polizza SAI  
per le imbarcazioni da  
diporto vi garantisce  
per responsabilità civile,  
incendio,  
furto, anche parziale,  
perdita totale.  
SAI, 1307 agenzie  
e punti di vendita.



**SAI**  
assicura



**Lungo il litorale di Riccione**

Uno stabilimento  
balneare  
stile anni Venti  
fa da cornice  
a Giulio  
Marchetti,  
che con  
Rosanna Vaudetti  
ha presentato  
la gara  
di Riccione

# Festa sulla spiaggia



Qui sopra e nella foto piccola a destra, due fra i giochi « inventati » da Adolfo Perani per l'incontro di Riccione. La regia dello spettacolo è di Piero Turchetti

di Nato Martinori

Riccione, giugno

**U**e' ragassoli, mi raccomando, mica siamo venuti qui per prendere sberle in faccia. Allora non dico altro. Ci siamo capiti».

I ragassoli, gran filoni della spensieratezza, hanno capito, sono scattati ironicamente sull'attenti e hanno lanciato una festosa promessa di vittoria. Poi via di corsa e allegramente sulla spiaggia trasformata in una complicata palestra per *Giocchi senza frontiere*. Al loro ritorno, grande festa, girotondo a scena aperta, perché avevano vinto. Con loro l'Italia si è aggiudicata la prima vittoria della popolare gara.

L'appello era di Eugenio Pagnini, preparatore e organizzatore della rappresentanza italiana, quella di Riccione. Tra i cinquanta e i sessanta, parlata romagnola, olimpionico di pentathlon, in una settimana è riuscito a conquistarsi le simpatie di tutti i suoi campioni. Ragazzi che lui stesso aveva rastrellato in lungo e in largo nella zona. « Lavoro bestia, caro mio, ma alla fine ecco qua uno squadrone con tanto di fiocchi ». Ventuno in tutto, tredici uomini e otto donne. Studenti, rappresentanti di commercio, impiegati. Giuliana Amici, diciannove anni, è campionessa italiana di lancio del giavellotto. Maria Luisa Baldelli, forlivese purosangue, primatista di salto in alto. Gabriella Moretto, gran bella ragazza, capelli rosso tiziano, insegnante di pattinaggio. Santo Rossi, un « drago » della pallacanestro. Federico Guardigli, campione del mondo di pattinaggio su strada.



## trasformato in palestra il primo confronto dei «Giochi senza frontiere 1971»



Rosanna Vattimo (al centro in secondo piano, in camicetta bianca) attorniata da dirigenti e «atleti» della squadra di Riccione. Ne facevano parte alcuni noti campioni dello sport

La loro è stata una vittoria bellissima, tallonati come sono stati fino all'ultimo dalla Germania, dall'Olanda, dalla Svizzera, dall'Inghilterra, dal Belgio e dalla Francia. Squadroni anche questi con tanto di campioni. Nell'équipe tedesca c'era addirittura una medaglia d'oro delle Olimpiadi di Roma. Una signora inglese, madre di tre figli, era primatista di atletica leggera. Un belga aveva conseguito una sfilza di vittorie in campionati di nuoto. Qui non c'era da battere primati né da affermare caparbiamente la superiorità di questa o quella compagnia.

C'era solo da prendere parte ad un gioco simpatico, a gare di abilità, di intuito: i ragazzi ce l'hanno messa tutta. Ha vinto l'Italia, ma fino alle ultime battute è stato un rincorrersi fare meglio, a dare un significato autenticamente agonistico allo spettacolo. E tutto in mezzo ad una platea festosa che applaudiva, incoraggiava e si sganasciava dal gran ridere. Sì, perché a *«Giochi senza frontiere»* ogni competizione ha il suo risvolto ironico. Pensate ai «Giulietta e Romeo». C'è un cubo sospeso a mezz'aria. Sotto c'è un giovane e sopra, in equilibrio,

la sua partner, la sua Giulietta. Cosa bisogna fare? Entrambi devono far sì, a calci e a pugni, che il cubo si tori e la ragazza possa calarsi dal di dentro per scivolare nelle braccia del Romeo che attende. In *«Gioco d'azzardo»* sono faccia a faccia due squadre. Ciascuna di esse deve spingere il più avanti possibile un carrello sul quale si trova una concorrente. Il «girotondo» vede impegnati cinque pattinatori che a catena roteano intorno ad una pista trascinandosi dietro un'enorme cubo, anch'esso a rotelle.

segue a pag. 29





**autostereo per tutti**



**PHILIPS PUÒ.**

Autoradio stereofonica a 2 gamme d'onda con riproduttore di cassetta,  
16 transistor più 7 diodi, 5 watt per canale, riavvolgimento rapido  
della bobina, segnalazione luminosa a fine nastro. Tutto questo a un prezzo  
veramente competitivo. E' l'autoradio Philips RN 312, l'autostereo per tutti.  
Philips può.

**PHILIPS**



## Festa sulla spiaggia

segue da pag. 27

Dove è il risvolto ironico? Nella catena che si spezza, nel Romeo che sferra pugni micidiali mentre dal foro che ha praticato nel cubo piovono sbuffi di paglia e di coriandoli, nel carrello che esce di rotaia.

Oltre alla squadra di Riccione prendevano parte alla trasmissione quelle di Ougrée in Belgio, Linne in Olanda, Idar-Oberstein in Germania, Ales in Francia, Courrendlin in Svizzera, Colwyn Bay in Inghilterra.

Un giornalista straniero mi aveva confessato di essere rimasto colpito dalla perfetta efficienza dello spettacolo: allestire uno spettacolo come questo non dev'essere uno scherzo. Giro l'interrogativo a Luciano Gigante, produttore esecutivo. « Segreti? In primo luogo l'affidamento. Lavoriamo in équipe da due anni e in una équipe basta una sgranatura perché salti tutto in aria. Contano specialmente l'esperienza e la capacità dei singoli. Pensa a Perani, l'uomo che inventa i giochi. Questa volta è partito da un cubo, impostando anche i minimi dettagli su piccoli e grandi dadi. Molti stazioni televisive straniere si rivolgono a lui quando devono allestire giochi del genere. Enrico Tovagliieri è lo scenografo. Dagli qualche giorno e pochi soldi, sicuro, pochi soldi, e fa miracoli. Qui, sulla sabbia, in una settimana ha creato una piscina, una pista di pattinaggio in cemento, quattro torri, un anfiteatro con cinquemila posti a sedere. Turchetti è il regista. Con lui non ci sono problemi. Prendiamo il caso di questa trasmissione. Ad un certo punto gran temporale che fa saltare un parco lampade e danneggia una telecamera. Turchetti non si è fatto prendere in contropiede. Ce l'ha fatta meritandosi alla fine il plauso di tutti i rappresentanti della TV estere presenti a Riccione. Il temporale che si è rovesciato per circa mezz'ora ha messo in seri guai anche Giovanelli, l'organizzatore. In un'ora è riuscito a rimettere in sesto tutto: oltre al parco lampade erano volati tendoni, si erano divelte alcune assi di sostegno, era sul punto di venire giù una antenna. Infine Carlotti che cura le relazioni. Vuoi sapere quanti chiodi sono stati necessari per innalzare un palco? Domandalo a lui, sa tutto ».

A Riccione, naturalmente, atmosfera di grandi avvenimenti, con migliaia di persone che avevano seguito le squadre straniere e che erano scese dai paesi che si affacciano sulla riviera romagnola. È merito anche dei funzionari della locale Azienda di Soggiorno se la trasmissione è andata avanti nella fase organizzativa e in quella realizzativa senza nemmeno un intoppo. Ma, mi dicono, da queste parti sono capaci di questo e d'altro. È uno dei centri turistici più ricchi d'Italia. Ottocento alberghi, ventottomila persone distribuite nei vari servizi, punte massime di centomila viaggiatori al giorno. recessione? Mai sentita nominare. Inquinamenti? Questi forse sì, ma fra qualche settimana comincia a funzionare un depuratore del valore di sei miliardi di lire. Concorrenza? In abbondanza, ma qui la sanno lunga. C'è per esempio un albergo per ebrei britannici, con piccola sinagoga, cucina tipica, biblioteca con volumi in yiddish. Ci sono quattro cinema che programmano film in lingua tedesca. Ci sono i concorsi. L'ultimo vuole premiare tutti quei turisti che da oltre dieci anni, senza soluzione di continuità, vengono a Riccione. In testa c'è un ingegnere tedesco che scende su queste spiagge esattamente dal '36.

Ma poi non bisogna dimenticare il temperamento allegrone della gente del posto che è stata la migliore cornice che l'esordio di *Giochi senza frontiere* potesse avere.

I prossimi appuntamenti sono a Solothurn in Svizzera, a Rotterdam in Olanda, a Vichy in Francia, a Offenburg in Germania, a Blackpool in Inghilterra, a Ostenda in Belgio e a Essen, per la finale, in Germania. Per l'Italia gareggeranno Forio d'Ischia, Jesolo, Pesaro, Melfi, L'Aquila e Canelli. A differenza delle passate edizioni, dove figurava una sola squadra per Paese, questa volta si è ritenuto opportuno, per rendere più animati e composti i giochi, aumentarne il numero. La trasmissione da Riccione, realizzata a colori, è stata presentata da Rosanna Vaudetti e Gianni Marchetti.

Nato Martinori

Il secondo incontro di *Giochi senza frontiere* 1971 va in onda giovedì 24 giugno alle ore 21,20 sul Secondo Programma TV.

# Da oggi le maniglie si puliscono a secco.



Con Duraglit, l'ovatta lucidante

La pulizia dei metalli di casa non richiede più troppo tempo. Duraglit, ovatta lucidante, si dispone sulle superfici da lucidare in giusta misura: né troppo, né poco. La sua composizione "a secco", vi permette perciò un lavoro rapido, senza gocce che cadono, poi una passata col panno e i metalli di casa saranno subito puliti e lucidi per lungo tempo.



come Nugget è un prodotto Reckitt

E per pulire "a secco" anche l'argenteria, Duraglit scatola blu.



Paolo Villaggio, il presentatore di « Senza rete ». Ogni settimana oltre centomila persone chiedono di poter assistere allo spettacolo televisivo in onda dall'Auditorium RAI di Napoli

**Nella seconda puntata di «Senza rete» le Kessler, Milva e Fred Bongusto**

# Cerbiatte pantera e un micionone

**Finalmente un  
metodo infallibile  
per distinguere  
Ellen da Alice.  
La vera storia  
dello scippo  
alla Lisistrata TV.  
L'esperienza  
americana  
dell'interprete di  
Quando mi dici così**

di Giuseppe Tabasso

Napoli, giugno

**È** la puntata del professionismo. C'è infatti Milva, che ormai passa con estrema disinvoltura da Tonina Torrielli a Lotte Lenja, da Brecht a Garinei e Giovannini, anzi, per dirla con una battuta privata di Paolo Villaggio, «da Brecht a Galilei e Giovannini» (alludendo ai trascorsi teatrali della cantante con Strehler); e c'è Fred Bongusto, il «re dei locali notturni italiani», che ha totalizzato 10 mila ore di night-club, ore notoriamente «piccole», ore al servizio di un pubblico esigente che «deve» divertirsi e che paga, spesso profumatamente, per averne l'illusione. Milva e Bongusto sono i «titolari» della trasmissione, come «ospiti d'onore» ci sono le gemelle Kessler che per mestiere e bravura hanno in tutto il mondo la fama, se non proprio il titolo accademico, di «professorese dello show».

Una puntata, dunque, ad alto potenziale professionalistico. «Sono quelle in cui tutto fila meglio per noi», dice il regista Enzo Trapani, «anche se rimane il problema di non creare squilibri nell'arco dell'intero programma. D'altra parte nel mondo dello spettacolo italiano c'è ormai sempre meno spazio per i dilettanti. Non reggono e prima o poi finiscono nel dimenticatoio». Lo dice uno che ha tenuto al battesimo televisivo quasi tutto il Gotta della nostra musica leggera. «Attenzione però», avverte Fred Bongusto, «ho l'impressione che la parola professionisti ispiri ancora una certa diffidenza». Come dire che il pubblico, in fondo, li



I «Cantori moderni» di Alessandroni figurano nel cast musicale fisso di «Senza rete». Il gruppo, fondato e diretto dal maestro romano Alessandro Alessandroni (nella foto è il primo da sinistra in camicia azzurra), è formato da Giulia De Nutilo Alessandroni (moglie del direttore del complesso, prima da sinistra), Gianna Spagnulo, Edda dell'Orso e Anna Maria Ripani. Gli elementi maschili (sempre da sinistra nella foto) sono Franco Cosacchi, Augusto Giardino, Gianfranco Lai e Renato Orioli. I «cantori» di Alessandroni sono in effetti «vocalisti» in grado di eseguire — questa è una delle loro specialità — anche pezzi che richiedono prestazioni non propriamente musicali ma «onomatopeiche»: urla, sberleffi, mugugni, grugniti, ruggiti ed effetti vocali vari, come sottofondi di ubriaconi, di ossessi, di mondani frivoli e via dicendo. Per questo sono molto richiesti anche nei commenti cinematografici. C'è in proposito un piccolo segreto da svelare. La «vocina» tutta stupore e mossette anni '30, inserita nella canzone-sigla di «Speciale per noi», cantata da Bongusto («Quando mi dici così»), non appartiene a Minnie Minoprio ma a Giulia Alessandroni, ex vocalista del disciolto complesso dei «Caravels».

vuole come una specie di miracolo di san Gennaro che si rinnova ogni volta. Sentiamo i protagonisti di questo *Senza rete* cominciando da Milva. Reduce da un servizio fotografico «fasullo» («i reporter di un rotocalco a sensazione», dice, «mi hanno gettato due scugnizzi prezzolati tra i piedi per fingere uno scippo: mi spiaice per la figura che ci fanno questi poveri ragazzi napoletani»), la cantante parla dei pro-

getti a breve scadenza: dopo la pace con Radaelli che anni fa le fece pagare una salatissima penale di 8 milioni, ora farà il *Cantagiro*, naturalmente tra i big fuori classifica, perché sente «l'esigenza di riavvicinarsi al pubblico in modo violento, dopo tanto teatro e tanta televisione». Nei mesi di luglio e agosto ha in programma 30 serate, alcuni microsolchi da incidere e un recital a colori per la TV tedesca. «Non farò teatro», af-

ferma, «voglio un inverno libero: solo un po' di estero e di TV. Così potrò dedicarmi meglio a Martina» (la figliolotta di 8 anni cui telefona due o tre volte al giorno). Milva è la veterana di *Senza rete*: ha infatti preso parte alle tre precedenti edizioni, tanto che quest'anno doveva inizialmente essere solo «ospite», anche per non «inferire» troppo sul pubblico dopo *Lisistrata* e *Un*

segue a pag. 32

# Cerbiatte, pantera e un micionone



Ospiti per la prima volta di « Senza rete », le Kessler cantanti sono state messe in ombra, con loro dispiacere, dalle Kessler show-girls. Comunque nel corso della trasmissione riusciranno a far ascoltare i brani più noti contenuti in un long-playing che hanno inciso recentemente. Nella foto al centro delle due pagine, Fred Bongusto, Paolo Villaggio e Milva durante la registrazione dello show televisivo



segue da pag. 31

**Mandarino per Teo.** (Da qui una battuta di Villaggio, secondo cui Milva fa ormai perfino il *Telegiornale* « travestita da Tito Stagno »). Per Fred Bongusto, invece, *Senza rete* è una metà d'arrivo, un riconoscimento, sia pure tardivo, della popolarità che ha saputo recentemente costruirsi pezzo per pezzo dai tempi di *Doce doce*, *Frida*, *Una rotonda sul mare*, ecc. fino alla recente *Quando mi dici così*, la fortunata sigla di *Speciale per noi* che il cantante milanesi riproporrà, tra l'altro, nella puntata (senza la Minoprio). « Io e Milva », tiene a sottolineare Bongusto, « siamo manco a farlo apposta tra i pochi se non gli unici cantanti italiani ad

aver lavorato negli Stati Uniti "per gli americani", il che è molto diverso dall'essersi esibiti per gli oriundi italiani. A questi ultimi uno offre per una serata il proprio repertorio, magari giocando la carta della patria lontana con la mandonata furbesca; con gli altri, invece, non si barba e bisogna fare i conti con i Sinatra, con i Bing Crosby e i Ray Charles, con il jazz e il musical ». Insieme con la « pantera di Goro » e il « micionone di Campobasso » (la definizione è di Giorgio Calabrese, produttore e autore dei testi di *Senza rete*) nella puntata figurano, come s'è detto, anche Alice ed Ellen Kessler. Per le due « cerbiatte di Lipsia » l'esibizione nel pro-



Il gruppo « Nuova Compagnia di Canto Popolare » (foto in basso) che si esibisce nel corso della seconda puntata di « Senza rete » è composto (da sinistra) da Eugenio Bennato (chitarra), Fausta Vetere (chitarra), Patrizio Trampetti (calascione), Giovanni Mauriello (canto), Carlo d'Angio (mandola) e Giuseppe Barra (canto). I ragazzi di questo complesso compiono personalmente ricerche etno-musicali sia registrando musiche folkloristiche nelle campagne, sia consultando le biblioteche musicali dei conservatori italiani e stranieri



gramma è una specie di « aperitivo » musicale, prima di apparire, in vesti di ladre, nella serie giallo-rosa *K<sup>e</sup> + I*, già in onda alla TV tedesca e interpretata anche da Johnny Dorelli. « E' la prima volta », dicono in perfetto italiano, « che siamo ospiti di *Senza rete*, ma per la verità avremmo voluto esserlo come cantanti. Purtroppo questa è per noi una nota dolente, anche se comprendiamo l'atteggiamento del pubblico il quale talvolta non si accorge nemmeno che siamo noi stesse a cantare, distratto com'è dal resto ». Insomma le Kessler show-girls sono le più pericolose concorrenti delle Kessler cantanti. Perciò amano molto la radio che non consente distrazioni visive. In

trasmissioni eseguiranno, tra l'altro, brani contenuti nel loro primo LP, *Le Kessler nel mondo*, comprendente canzoni in italiano, francese, tedesco, inglese e portoghesi, e un pezzo dal titolo *Identiche*, appositamente scritto per loro da Calabrese sul leitmotiv del noto musical americano *Mister Wonderful*. E' il pretesto per un identikit televisivo tra le due gemelle vestite, truccate e pettinate in modo volutamente identico. Ma c'è un sistema sicuro per riconoscerle? « Sì », dice Alice, « io sono generalmente a destra di chi guarda lo schermo televisivo, Ellen è a sinistra ». Per dire del loro professionismo: durante la prova generale una del-

le telecamere assume una posizione diversa da quella stabilita in precedenza; ma loro, pur essendo impegnate a ballare, cantare e far piroettare una serie di ombrellini, se ne accorgono e fanno cenni al carrellista per evitargli una possibile escandescenza del regista. La puntata del professionismo ha per ospiti sei « dilettanti », ma di genere particolarissimo: i ragazzi della « Nuova Compagnia di Canto Popolare », un gruppo napoletano impegnato in rigorose ricerche etno-musicali in collaborazione con il giovane musicista-musicologo Roberto De Simone (che nell'orchestra di *Senza rete* occupa un posto di prestigio: quello dell'organo). Lo scorso anno in una bi-

blioteca tedesca De Simone scoprì una *Villanella* napoletana del 1537 che sarà appunto eseguita dal setto in trasmissione insieme con un brano religioso, tuttora in uso nell'isola di Procida e basato su frenetiche iterazioni ritmiche solitamente cantate, in numero di 100, dinanzi alle edicole sacre per ottenere indulgenze. Sono brani autentici, anche se culturalmente agognanti e pateticamente protesi a non soccombere dinanzi a Kramer, a Bacharach e agli *Spaghetti a Detroit*.

**Giuseppe Tabasso**

*Senza rete va in onda sabato 26 giugno, alle ore 21, sul Programma Nazionale televisivo.*

*Sui teleschermi «III B: facciamo l'appello», una classe ideale formata dai vecchi amici degli anni di Cremona attorno a Ugo Tognazzi attore arrivato*

# Il tempo delle dodici gambe dodici



**Dal «Dopolavoro Ferrovieri» ai film impegnati attraverso l'esperienza non sempre spensierata del varietà. Il rimpianto per il felliniano «Viaggio di G. Mastorna» che non fu**

di Nato Martinori

Roma, giugno

**C**ome piansi il giorno che firmai il contratto per *Mastorna*. Ah se avessi fatto il *Mastorna...*». Comunque è andata bene lo stesso, no? «Sì, però se avessi fatto *Mastorna...*». E' passato un lustro e rotti ma a Tognazzi il film mancato con Fellini non è andato ancora giù. Aveva sognato per anni una svolta come questa e invece finì come era finita l'accoppiata con la *Wandissima*. Allora c'era la guerra, tempi terribili, il '44, a Milano. Avanspettacolo al Pace, al Nazionale, all'Ambrosiano. Teatrini per soldati in libera uscita,

giovaniotti delle medie, pensionati. Ritornelli tipo «Questa è la giava rossa / Che è tutta una trama di tragica sorte / La tua morte, bella dama / L'hai voluta danzar tu... zum». Arriva un amico e gli annuncia che la Osiris, Bracchi e Danzi, autori di canzoni e di riviste, hanno sentito parlare di lui e verranno a vederlo. Il giorno dopo bombardamento a tappeto. A Gorla viene centrato in pieno la scuola elementare, muoiono tanti bambini. Si recita con la disperazione nel cuore. Alle cinque la sala è deserta, la città è ancora sconvolta. In platea tre sole persone, Wanda Osiris e i suoi due accompagnatori. Ugo ce la mette tutta, riceve applausi, la visita in camerino e un contratto verbale. Poi la situazione precipita. L'imprenditore sparisce, per un mese e forse

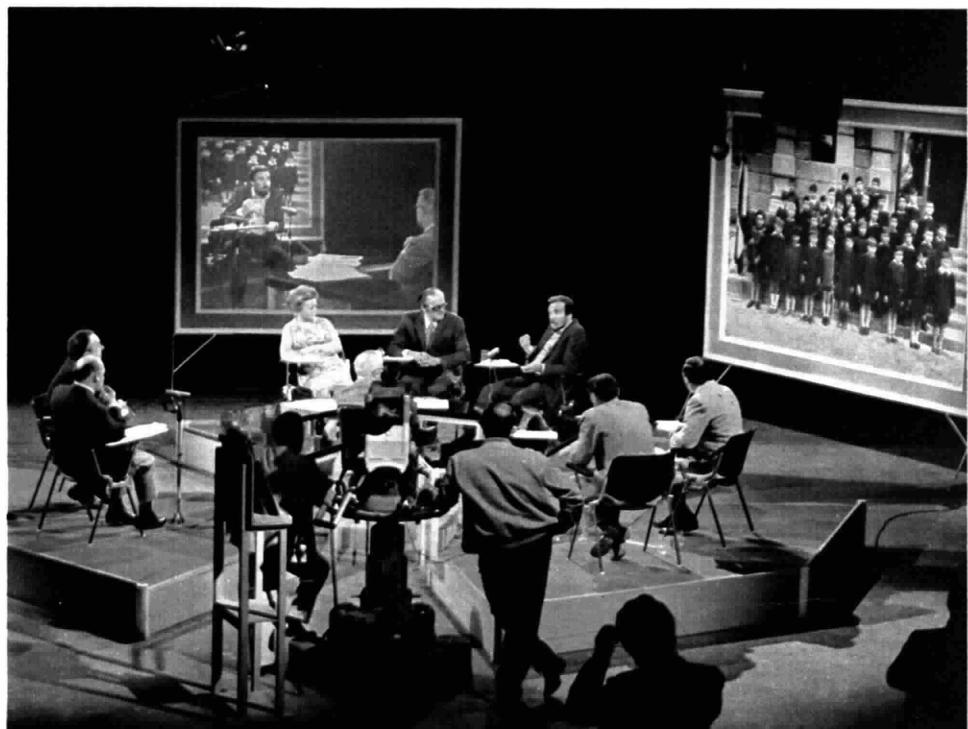
più non si lavora, tutti gli artisti stanno già facendo bagagli per Roma. Addio *Wandissima* e sogni di gloria. Orca che scalogna. E prima dell'avanspettacolo? «Guardi Biagi, lo domandi a loro, a Romanella, a Ravera, a Cappelli, a Palavicini. Forse ne sanno più di me». Sono i compagni di una III B che sulla carta non è mai esistita. La classe che questa volta siude intorno a Tognazzi è stata raccolta qua e là sui banchi di scuola, sui campi di calcio, nei palcoscenici di periferia. Romanella Lanzi aveva tredici anni quando conobbe Ugo che la spinse a cantare in una Dilettanti che si esibiva al Dopolavoro Ferrovieri di Cremona. Uno dei suoi pezzi forti doveva essere «Oggi ci sposa mia sorella / Ed io che son più bella Chissà quando sposerò». Un tea-



Ugo Tognazzi con il « compagno di classe » Sergio Cappelli, oggi gestore di sale cinematografiche, e, fotografia qui sotto, con Romanella Lanzi che recitò con lui nel Dopolavoro Ferrovieri



A sinistra, Ugo Tognazzi con gli amici di Cremona intervenuti a « III B: facciamo l'appello ». L'attore iniziò la carriera teatrale in un Dopolavoro Ferrovieri. Gli spettacoli erano finanziati da un mecenate-impresario di pompe funebri che forniva alla compagnia tendaggi e legname, materiale di cui disponeva in abbondanza grazie al suo lavoro



Durante la trasmissione TV. Da sinistra: Gianfranco Pallavicini, Domenico Luzzara, industriale e primo impresario, per hobby, di Tognazzi, Romanella Lanzi, Sergio Cappelli, Ugo Tognazzi, Alberto Rossi e Giuseppe Ravera

segue a pag. 36

# una famiglia serena...

...serena perché sicura del suo avvenire  
protetto da una polizza **INA**



Informazioni, consigli e assistenza presso  
le 4329 Agenzie INA dislocate  
in tutto il territorio nazionale

ISTITUTO NAZIONALE DELLE ASSICURAZIONI

## Il tempo delle dodici gambe dodici

segue da pag. 35

Cremona di allora. « Giravo per la città fino a notte inoltrata con questa compagnia della buona morte. La mattina si dormiva fino a mezzogiorno. La domenica il tradizionale struscio. Si campava alla meglio. Il guaio era che tutti avevano bene o male un mestiere o si preparavano a farselo. Nel palazzo dove abitavo gli amici mi ripetevano, ed era sempre la stessa nenia: terminata la scuola andrò in banca. Io alla federazione, me l'ha assicurato il fiduciario. Io alla Lancia. E tu Ugo dove andrai a parare? E a quel punto facevo i pensieri più brutti che si possono immaginare ». Tognazzi, lei ama Cremona? O non c'è mica l'odio-amarore di tutti quelli che per una ragione o per l'altra sono stati costretti ad abbandonare il proprio paese? « Amo Cremona, la amo anche se ogniqualvolta ci torno mi trattano come se fossi l'ultimo della cordata. Incontro un tale con il quale ho giocato a biliardo, ho fatto partite con la palla di pezza per le strade e gli grido "Ciao Giù". E quello? A stento mi risponde con un "salute". Tremenda la provincia ».

Poi ci fu il salumificio Negroni. « Al mattino si lavorava in una specie di rivoluzione fonica. Era che giù, nei mattatoi, massacravano cinquecento bestie al giorno in un coro tremendo di mugugni. Al pomeriggio, invece, silenzio di tomba: era la fase dell'insaccamento ».

Dopo ancora segretario del federale. « Si chiamava Mondini e aveva l'ufficio al Palazzo della Rivoluzione. Quando mi mandarono via da Negroni per via delle frequenti assenze dovute alle recite per le Forze Armate andai dal fiduciario e gli dissi: guarda che quelli mi hanno sbattuto fuori. La colpa in parte è vostra. Ora che faccio? Mi misero in camicia nera e mi dettero un tavolino nell'anticamera del comando. Durò poco, non più di sei mesi ».

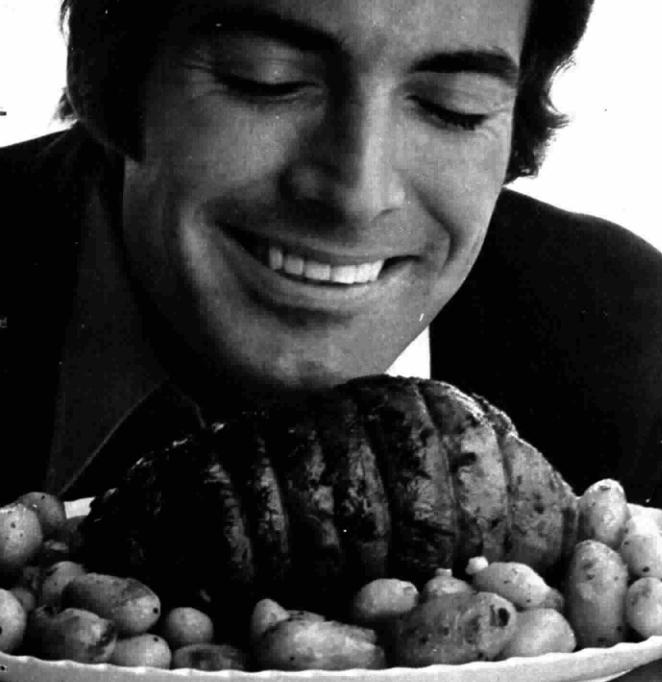
Torna la pace e sulle scene imperano Fanfulla, Dapporto, Totò. Li prende a modello nelle sue improvvisazioni comiche. L'Italia si riprende dal grosso trauma bellico e Tognazzi con una piccola compagnia di giro comincia a percorrerla in lungo e in largo. Nei paesini vanno in visibilio per le sue donne che si chiamano ancora « dodici gambe dodici ». Il titolo di « girl » verrà più tardi. Tutte belle, specialmente le soubrette. Una ora sta a Cremona e con i risparmi ha aperto una macelleria. Pesa sul quintale. A pensare che vent'anni fa era una sifide. Sono state preziose quelle esperienze? Basta pensare ai personaggi che Tognazzi ha tradotto successivamente sullo schermo. *Il federale*, *L'ape regina*, *Madame Royale*. Ma soprattutto il ballerino di *Io la conoscevo bene*. « Credo che sia la mia caratterizzazione più riuscita, più autenticamente drammatica. Ma è passata quasi inosservata ».

Il resto, televisione, radio e cinema, è cronaca di questi giorni.

Una raffica di domande e risposte. « Tognazzi, crede nell'amicizia? ». « Nel modo più assoluto. L'amico è come il compagno di reggimento che in piena battaglia ti sta al fianco pronto a darti una mano. Nel cinema, a Roma? L'amico non esiste. Non l'avrai mai al fianco. Caso mai di fronte, pronto a spararti addosso ». « Tognazzi, e le donne? ». « Io amo le donne, non sarei capace di farne a meno. Ti danno entusiasmo e quando anche le lasci resta dentro di te una piccola parte di loro ». « Tognazzi, cosa è il successo? ». « Non lo so, lo sanno coloro che non l'hanno mai avuto ». « E lei si è accorto del successo quando stava arrivando? ». « Non si fa in tempo a rendersene conto. E' così rapido ». « E' vero che è cinico, spregiudicato? ». Risposta evasiva: « Lo domandi a loro, ai miei amici ». Tognazzi, ad un giovane attore di provincia che sta recitando in questo momento al Dopolavoro Ferrovieri vuole dire che prezzo deve pagare se pensa di diventare il Tognazzi del 1990? ». « Il prezzo che si paga in qualsiasi altro mestiere ». « Le è nata una figlia da poco, sarebbe contento se spossasse un uomo come lei? ». « Contentissimo ». « Sa che la famosa massima di Cremona "Turrun, tettun, Turrazz" l'hanno mutata in "Turrun, tettun, Tugnazz"? Cosa ne pensa? ». « Probabilmente hanno fatto bene. Non so ». Tognazzi, concludiamo. Il suo più grande dolore ». « Ah, se avessi fatto il Mastorna. Come piansi il giorno che firmai il contratto... ».

Nato Martinori

III B: facciamo l'appello va in onda martedì 22 giugno alle ore 22 sul Programma Nazionale televisivo.



**giusto sapore**

**giusta leggerezza**

# **Bertolli l'olio giusto**

Un olio così nasce solo da  
una grande tradizione:  
ci sono cent'anni di esperienza  
in quest'olio giusto.



**Olio d'oliva  
Bertolli:  
la sapienza dell'olio**

# Il Nord si addice alle voci del Sud

un  
disco  
per  
l'estate

un motivo di

di Ernesto Baldo

Saint-Vincent, giugno

**L**a prima persona che Mino Reitano, il vincitore del *Disco per l'estate 1971*, ha abbracciato la sera della finalissima di Saint-Vincent, è stato un dirigente della televisione che nel gennaio scorso era uno dei responsabili della trasmissione abbinata alla Lotteria di Capodanno: «Devo», gli ha detto con l'inevitabile emozione nella voce, «questa vittoria a *Canzonissima*». E infatti il cantautore calabrese ha raccolto con il *Disco per l'estate* i frutti del terzo posto conquistato il 6 gennaio al Teatro delle Vittorie subito a ridosso di Massimo Ranieri e di Gianni Morandi. Il che dimostra che anche in questa circostanza ha vinto il personaggio. *Era il tempo delle more* in realtà non si può considerare certo un pezzo d'avanguardia o perlomeno in linea con i tentativi di rinnovamento in atto nel mondo della musica leggera, sia in Italia che all'estero. Basterebbe ricordare alcuni dei titoli che figurano attualmente nella Hit Parade.

Anche il secondo posto nella classifica definitiva di Saint-Vincent è stato appannaggio di un cantante meridionale, quel Peppino Gagliardi che già lo scorso anno doveva accontentarsi del posto d'onore pur con un ottimo pezzo come *Settembre*. Stavolta Gagliardi ha interpretato un dignitoso motivo, *Sempre sempre*, che appartiene allo stesso «filone night» della sua canzone del 1970. Le giurie, infine, hanno assegnato il terzo posto ad una canzone che per la verità non ha niente a che vedere con le spiagge: *La riva bianca, la riva nera* eseguita da Iva Zanicchi parla infatti di guerra, e la musica risente l'influenza sia dei canti di trincea sia del folklore greco. Adesso si tratterà di vedere se il mercato discografico confermerà questa graduatoria o se invece riaprirà l'Equipe 84 (*Casa mia*, Tony Cucchiara (*Vola cuore mio*) e Rosalino (*Il gigante e la bambina*) della delusione subita a Saint-Vincent.

Soprattutto l'Equipe 84 ha buone possibilità di conquistare un posto in Hit Parade. Cucchiara, Rosalino e il debuttante Franco Tortora hanno lasciato la Val d'Aosta con la soddisfazione di essersi proposti al pubblico come personaggi nuovi dell'estate '71.

## La barba di Rossano

Salvo che per Memo Remigi (la sua canzone meritava miglior fortuna) le giurie delle semifinali di Saint-Vincent hanno, a grandi linee, confermato le valutazioni espresse dai giudici di primo grado, quei due mila italiani cioè che avevano — via

radio — selezionato tra i 56 concorrenti del *Disco per l'estate* i 24 da ammettere alla fase conclusiva trasmessa in televisione. Dalla finalissima di sabato 12 giugno sono stati, tra gli altri, esclusi Al Bano e suo fratello Kocis, Nando Gazzolo, Rita Pavone, Tony Astarita e Rossano che, per la verità, non avevano brillato neppure nella prima selezione radiofonica. Ad eccezione di Gazzolo, che ha affrontato questa avventura canora con aria distaccata e pensando a Shakespeare, le altre vedette hanno invece accolto il verdetto con irritazione, non sempre celata. Il più amareggiato era Rossano, il quale aveva speso un capitale in telefonate per ottenere da Franco Zeffirelli il permesso di sacrificare la barba che si era fatta crescere per interpretare nel film *Fratello sole, sorella luna* la parte di Fra' Leone, amico di Francesco d'Assisi. Rossano, infatti, alle prove dello spettacolo di venerdì si è presentato ancora con la barba lunga, poi la sera, tra la sorpresa di tutti, è apparso sbarbato e con un paruccino che gli nascondeva la chierica di Fra' Leone. Adesso, sul set del film di Zeffirelli, Rossano dovrà ricorrere ad una barba posticcia.

## Dischi fuori gara

Anche gli ospiti dello spettacolo hanno profittato della passerella di Saint-Vincent per lanciare i loro dischi estivi. Minnie Minoprio ha recentemente inciso *I duri teneri* e *Minnie*, un pezzo sussurrato quest'ultimo, che la soubrette ha interpretato davanti alle telecamere con l'accompagnamento di due ballerini-gorilla. Raffaella Carrà nel suo «numero» ha proposto *Domenica non è chiusa chi sei e Un ruh*, che fanno parte di un tentativo giri chiamato «Raffaella» mentre le Kessler hanno presentato tre pezzi di Bacharach, tra i quali *Gocce di pioggia*. Umberto Orsini, non avendo dischi da reclamizzare, ha anticipato l'annuncio dello spettacolo teatrale di Harold Pinter, *Old times*, che dovrebbe vederlo nella prossima stagione impegnato tra Monica Vitti e Lea Massari.

## Rivincita del giovani

Sconfitti come interpreti, Roberto Sofici (*Malinconia*) e Oscar Prudente (*Rose bianche, rose gialle, i colori, le farfalle*) sono arrivati ugualmente in finale come autori delle canzoni dell'Equipe 84, *Casa mia*, e dei Nomadi, *So che mi perdonerai*. Nonostante il loro volto sia ancora poco conosciuto dal grosso pubblico televisivo, questi due giovani hanno già all'attivo, come autori, parecchi brani popolari: erano di Prudente le canzoni presentate lo scorso anno al *Disco per l'estate* da Michèle (*Ho camminato*) e dal complesso delle Orme (*L'aurora*) mentre Roberto Sofici, dopo aver debuttato come compositore di *Non credere*



Mino Reitano portato in trionfo subito dopo l'annuncio della sua vittoria a (condo classificato) festeggiano Iva Zanicchi, che con il suo terzo posto ha

di Mina, ha scritto *Zucchero* per la Pavone, *Un pugno di sabbia* (Nomadi), *Chiedi di più* (Dorelli), ed ora ha già pronta la canzone che Ornella Vanoni dovrebbe presentare a Venezia. Ma il più autentico volto nuovo di Saint-Vincent rimane quello di Franco Tortora, un ragazzino romano di 17 anni scoperto dallo stesso musicista che valorizzò Claudio Villa. Dopo il successo riportato al *Disco per l'estate*, dove per la verità è ap-

parso spaesato poiché era la prima volta che appariva in televisione e allo stesso tempo la prima occasione di un contatto con i big della musica leggera, Franco Tortora andrà a Toronto a cantare per gli emigrati italiani del Canada ed in settembre spera di poter conoscere Tom Jones a Londra, dal momento che l'ex minatore galles inciderà la canzone da lui presentata a Saint-Vincent, *Il tuo sorriso*. Una curiosa coincidenza: i dischi di Tortora so-

**Ancora una volta  
ha vinto il personaggio:  
Mino Reitano ha raccolto a  
Saint-Vincent i frutti di Canzonissima, con  
linea tradizionale. Ma come di consueto  
l'ultimo responso spetterà  
alla « Hit Parade »**



Saint-Vincent. Nella foto in alto a destra, Reitano e Peppino Gagliardi (selezionato le sorti della sparuta rappresentanza femminile al « Disco per l'estate »

no prodotti dallo stesso discografico napoletano che tenne a battesimo Massimo Ranieri, quando si chiamava ancora Gianni Roc, e Peppino Gagliardi.

#### **Gazzolo nella « storia »**

Uno dei motivi che impediscono al concorso di Saint-Vincent, nonostante il suo spirito agonistico, di rie-

tere l'atmosfera elettrizzante del Festival di Sanremo è il fatto che i cantanti si esibiscono con il « play-back ». Manca, insomma, il rischio della stessa. Nella sua pur fugace apparizione a Saint-Vincent, Nando Gazzolo si è battuto per esibirsi « dal vivo » e il suo nome rimarrà nella « storia » come il primo che ha cantato realmente al *Disco per l'estate*. A differenza dei suoi « colleghi » cantanti l'interprete di *Dimmi ancora ti voglio bene* si era di-



mostrato nelle prove incapace di seguire con i movimenti della bocca il « play-back », per cui fu deciso di far cantare l'attore « dal vivo », con il microfono in mano.

Lo strappo alla regola, voluto da Gazzolo, è stato preventivamente sottoposto all'approvazione degli altri concorrenti, i quali sportivamente hanno avallato il desiderio dell'interprete dei *Buddenbrook*. Per l'attore, quella di Saint-Vincent, rimarrà molto probabilmente un'esperienza isolata tanto è vero che ha rinunciato a riproporre la sua canzone nello show della Pavone in allestimento a Roma. Tuttavia Gazzolo non smetterà, dopo l'insuccesso di Saint-Vincent, questo secondo mestiere anche perché Shakespeare prevede che i suoi personaggi cantino. « In Molto rumore per nulla, che in questi giorni sto provando per il Piccolo Teatro di Milano », commentava con ironia Gazzolo, « si canta, ma i testi di Shakespeare sono differenti da quelli scritti da Panzeri, Pallavicini, Beretta... ».

#### **Come i ciclisti**

Il Giro ciclistico d'Italia è finito giovedì 10 giugno. Il venerdì successivo gran parte dei concorrenti si è trasferita in Svizzera per il Giro elvetico; poi, dopo 48 ore si è celebrata anche la « cronometro » di Castrocucco: ebbero per i cantanti successe la stessa cosa. Finito il *Disco per l'estate* alcuni protagonisti sono partiti per Trieste da dove ha preso il via il « Cantagiro » di Celentano, che si intitola « Incontri d'estate » e che vede nel cast (oltre a Celentano) Claudio Villa, Iva Zanicchi, Little Tony, i Camaleonti; martedì 22 giugno l'attenzione si sposterà su una località in provincia di Salerno, Montesano Terme, dove è fissato il primo spettacolo del Cantagiro originale. Le due carovane concorrenti, in sole due occasioni daranno spet-

tacoli nelle stesse piazze, Genova e Milano. Chi avrà più folla? Ecco uno degli interrogativi di questa malinconica estate canora. Radaelli per non farsi « bruciare » arriverà a Milano con i Led Zeppelin.

#### **Il flauto di moda**

Dopo essere stato rispolverato a Sanremo il flauto è tornato di moda: a Saint-Vincent abbiamo ritrovato questo strumento protagonista negli arrangiamenti delle canzoni di Rosalino e della rinnovata *Equipe 84*.

« Ma non è soltanto una questione di moda », vuole precisare Maurizio Vandelli dell'*Equipe 84*: « con il flauto si possono ottenere nuovi effetti e si addolciscono contemporaneamente i suoni delle chitarre ». La nuova formazione dell'*Equipe 84*, sperimentata per la prima volta a Sanremo, è adesso diventata definitiva tanto che il complesso ha già varato un ambizioso programma artistico: in ottobre gli interpreti di *Casa mia* dovranno essere impegnati in una tournée con una grande orchestra sinfonica. Questo è possibile oggi per il fatto che ai « vecchi » Maurizio Vandelli e Victor Sogliano si sono aggiunti due giovani musicisti di collaudata esperienza, Dario Baldan, che nell'incisione di *Casa mia* suona il flauto, e il batterista Franz Di Cioccio che attualmente si divide tra l'*Equipe 84* e il complesso de « La premiata Fornaria Marconi » affermatosi nel recente raduno pop di Viareggio. Un nome singolare, indubbiamente, ma si tratta dell'omaggio di uno dei componenti del gruppo alla panetteria dove lavorava prima di dedicarsi al pop.

I « nuovi arrivati » dell'*Equipe 84* sono già dei nomi in campo discografico poiché hanno preso parte alle più recenti incisioni dei dischi di Mina e Battisti.

# Tre contro ventuno

un  
disco  
per  
l'estate

di Donata Gianeri

Saint-Vincent, giugno

**L**e concorrenti femminili sono tre in tutto, contro ventuno maschi; ma la visione di insieme, nella hall dell'Hotel Billia di Saint-Vincent, è quella di un enorme gineceo. Non tanto per l'abbondare di chiome fluenti e di pizzi ormai comuni tra i maschi canori, quanto per la presenza massiva delle mogli dei cantanti, le madri dei cantanti, le zie dei cantanti; quindi, di un forte contingente di balie, che divi e dive quest'anno si sono portate appresso, insieme agli amati pargoli.

Mai si erano viste tante balie, al *Disco per l'estate*: un vero rilancio della famiglia all'italiana, quella solida, di sani principi, con madre, padre e figlioletto che non si separano mai, neppure per cantare. Queste balie, nurses, puericultrici, tuttofare al seguito, fanno naturalmente il tifo; ma per il padrone o la padrona, però, che sarebbe di cattivo gusto.

Senza figlio, Minnie Minoprio, che l'ha lasciato a casa. Inoltre, una certa Benedicte, francese, capelli rossi e seno «en pomme», drappeggiata in un lungo scialle a rete sul vestito da zingara, la quale si aggira per le sale con l'aria spaesata di una comparsa che abbia sbagliato film.

Poi, le tre dive: e sono, senza dubbio, tre rappresentanti tipiche dell'Italia melodica. C'è la ex bambina urlatrice e lenthiginosa, oggi cresciuta, madre e platinata, che cerca di imporre il suo nuovo personaggio.

C'è la sofisticata, con il profilo affilato e incisivo della Manganò, gli occhiali rotondi spinti sul naso come Mina, la quale passa, con estrema disinvolta, dalla divisa dell'Air Force, per giorno, ai lustrini, per sera.

C'è la casalinga, adorata dalle platee, sempre in posa davanti ai fotografi o alla sua collezione di bambole sistematiche con ordine nella libreria: senza problemi di linea o di moda, con un'aria semplicissima, ma in realtà abilissima a destreggiarsi, sempre dignitosamente impeccabile, il ciglio finto ben arcuato già al suo posto di primo mattino, la cascata di tirabaci sulla fronte, il rossetto lucido sulla bocca a cuore, l'abito di organzino a fiori senza una grinza, senza un pelo gli stivali di camoscio blu.

Come dire Rita Pavone, Iva Zanicchi e Orietta Berti, venute sin qui per imporre la canzone che delizierà inesorabilmente la nostra estate: tutte e tre partecipanti con scarso entusiasmo («il pubblico è esiguo, non c'è orchestra, manca la carica che di solito anima questo genere di manifestazioni») e senza nessuna veleità di vincere, ma con la speranza di entrare in finale: «Certo se vincessi non ne farei una



Atmosfera di festa familiare a Saint-Vincent: i cantanti si son portati bambini e «baby-sitters». Qui sopra Iva Zanicchi con la figlia Michela

malattia, né mi metterei a piangere», dice la Zanicchi accarezzando la testa della figlia, «comunque, la cosa non mi interessa granché. La vittoria, in certi casi, può essere persino dannosa: da noi, si odiano i vincitori. Ciò, va benissimo il ragazzino che arriva, vince e scompare; ma chi continua a vincere diventa antipatico, dà fastidio, urta. Molto più salutare piazzarsi tra i primi tre: e io dovrei farcela, non ci sono grossi problemi. Anche se tutti si stupiscono che abbia scelto una canzone, secondo loro, invernale: *La riva bianca, la riva nera*. Ma ha senso dividere le canzoni in invernali e estive? Mi sembra così ridicolo: come se un disco per l'estate dovesse necessariamente parlare di mare, di sole e di oli abbronzanti. Prenda per esempio la mia canzone *Fiume amaro*, che è entrata in classifica per l'estate, ci è rimasta tutto l'autunno e l'inverno, e si ven-

de ancora: cos'è, il multigrado? Mi hanno anche detto: ma come, tu vieni al *Disco per l'estate* con una canzone così triste? Certo, e l'ho scelta proprio per questo, dato che tutte le altre sono canzoni spensierate, marcite allegrerie».

«Poiché tutti, qui, hanno portato canzoni sentimentali e lagnose, io ho scelto una marcella allegra», dice Orietta Berti, stando seduta composta sul divano, le spalle diritte e le ginocchia unite, le mani paffute dalle unghie lustre raccolte in grembo, mentre il marito Osvaldo, accanto a lei, è immerso nella lettura di un settimanale popolare; «naturalmente, i maligni si sono affrettati a dire che è la ripetizione del disco dell'anno scorso, anzi che è addirittura la stessa cosa. Ma non è vero», aggiunge senza animosità, avvezza com'è ad essere il bersaglio prediletto delle malelingue; «certo, anche quello dell'anno scorso era una mar-

**Un po' di polemica  
nelle confidenze della sparuta  
rappresentanza  
femminile: l'ex bambina  
la sofisticata  
e la placida casalinga**

cia; ma questa è una marcia completamente diversa. Ci sono marce e marce. D'altronde io non mi preoccupo, sa: ho sempre fatto di tutto per sfidare la sorte. Pensi che di solito scelgo le canzoni che le altre mie colleghi hanno rifiutato. E con me vanno a gonfi vele. Poi, vede, partecipo ad una gara canora, come questa, con una canzone allegra, pur sapendo che in occasioni del genere le giurie votano sempre le canzoni melodicamente-sentimentali, bocciando quelle allegra. Ma a me interessa soltanto piazzarmi bene, non vincere. Vincere è faticoso: il pubblico pretende che tu ti mantenga sempre a quel livello, non ti permette uno sbaglio. Io, invece, sono già quattro anni che arrivo tra i primi tre e mi sta benissimo; il mio disco della stagione scorsa *Finché la barca va*, ha battuto tutti i record d'incasso vendendo oltre 600 mila copie in un anno. E vendere i dischi è la cosa essenziale. Bisogna approfittare del proprio momento, perché non si canta in eterno».

Il timore dei domani glielo ha inculcato il marito Osvaldo, piccolo e carino al pari di lei, parsimonioso come tutti quelli che hanno avuto un'infanzia difficile. Le amministra il denaro con oculatezza («prima io spendevo tutto in bambole e pelli, ne ho sette, ora lui mi frena»), le fa da agente, («io non mi occupo dei contratti, non so neppure dove andrò a cantare, anche se canto quasi tutte le sere in posti diversi. D'estate, arrivo a fare 85 serate su 92: per forza, sa, io non posso permettermi di buttar via niente, non sono come certi miei colleghi che pretendono un milione e mezzo, due milioni per sera. Il mio cachet si aggira sulle 900 mila lire, più il viaggio e le spese se si tratta di posti particolarmente fuori mano»), le fa da autista e la sera, quando non sono troppo lontani, la riporta a casa per risparmiare l'albergo.

Così, l'Orietta, impalmando il ragazzino povero che amava sin da bambina, oltre a far la gioia di tutti i suoi fans, si è procurata anche un valido press-agent.

Ma c'è anche chi, impalmando il proprio press-agent, perde invece la simpatia dei fans. È il caso di Rita Pavone: «Le rimproverano», dice l'addetta stampa della Casa discografica, «di aver tradito il suo personaggio di eterna ragazzina prendendo per marito un uomo che potrebbe essere suo padre».

«Ci sono tante altre», ribatte la grande contestata, «che hanno sposato uomini più vecchi di loro senza che nessuno ci trovasse niente da ridire. Chissà perché, poi, soltanto a me non è permesso di crescere e di comportarmi come una donna normale. Comunque: vedremo chi ha la testa più dura. Io sono fermamente decisa a continuare per la nuova strada che ho imboccato. Finirò per farcela, lo sento». E guardando il suo viso da topina fulva, si capisce che ha ragione lei.

# IL MESSAGGERO DELLA SPERANZA LA PIETRA DEL NORD gioielli di lusso alla portata di tutti



(d'oro o placcato d'oro 18 carati)

Questi gioielli non sono come gli altri... ma non si nota. In ognuno di essi è montata la Pierre du Nord dal meraviglioso potere magnetico. Ecco tutta la differenza. Una pietra magnetica conosciuta ed apprezzata da tre generazioni. Al piacere di portare un gioiello elegante e prezioso si aggiunge la Gioia di affrontare l'avvenire con spirto nuovo e rinnovata lena. Siete insoddisfatti? Presto, sentirete nascere in voi un nuovo essere, felice, libero, ammirato, colmo di soddisfazioni... Siete timidi, ansiosi, facilmente influenzabili. La vita, d'ora in poi, vi apparirà più bella, più ricca, più invidiabile. Qualunque sia la vostra scelta per uno di questi gioielli, siate certi, in esso risiede la FELICITÀ

## UN GIOIELLO è un simbolo

E' un regalo che viene solitamente per grandi occasioni della vita: AMORE, RICONOSCENZA, AMICIZIA, SUCCESSO. Anticamente, certi gioielli erano dei talismani rispettosamente trasmesse da padre in figlio, come simboli di magia, intre, generazione dopo generazione, accordando loro SALUTE, FORZA, PROSPERITÀ, FORTUNA. LA PIETRA DEL NORD è un talismano. Da la forza di riuscire a coloro che le fanno fiducia.

## vent'anni di esperienza e di successo

### SALUTE MIGLIORATA

CURCIO ANTONIO,  
TORINO/Italia

... Da quando noi portiamo i vostri gioielli, ci sentiamo più bene di salute e più forti d'animo. Facciamo tanta propaganda di benessere sulla PIETRA DEL NORD e pertanto chiedo di pubblicare anche la mia fotografia.

### TIMIDEZZA VINTA

BOARA IVANA,  
PANDINO/Italia

... E' difficile porto, mi sento più sicura di me stessa, e non sono più così timida come prima. Mi sono fatta tanti amici nuovi ed in casa hanno più considerazione per me e mi lasciano più libera. Anche a scuola vado meglio in quasi tutte le materie e sono entrata nelle simpatie dei professori.

### UNA COSA MERAVIGLIOSA...

MENDOGNI MARIA,  
BRA/Italia

... E' una cosa meravigliosa che tutti devono conoscere ed avere...

### PACE IN CASA

GRECO ANGELO,  
CROTONE/Italia

... In casa regna una pace che prima non c'era ed io mi sento meglio.

## buono gratuito

Tagliare o ricopiare ed indirizzare a

LA PIETRA DEL NORD.

Service RD2 - 74 ANNEMASSE - FRANCIA

Desidero ricevere gratuitamente il vostro prospetto a colori sulla vera Pietra Misteriosa della felicità

Nome \_\_\_\_\_ Cognome \_\_\_\_\_  
Via \_\_\_\_\_ No. \_\_\_\_\_  
Città \_\_\_\_\_  
PROVINCIA \_\_\_\_\_

### FELICITÀ

BIANCO ANTONIO, Presso B. M.  
MESAGNE/Italia

... Vi dico subito che la PIETRA DEL NORD, molto cose sono cambiate. Dopo due anni ho comprato tutto: è cambiato: felice, contento di lavorare, più intrattabile, sconsolato. Adesso ho i miei amici. Vi ringrazio!

### FORTUNA IN AMORE

RONDONI GIUSEPPINA,  
PIENESESTINA CESENA/Italia

... Da quando porto la vostra PIETRA DEL NORD, moltate cose sono cambiate. Non sono più timida come prima; sono più fortunata: infatti ho trovato molto più fortunato. Ora posso dire che ho trovato il mio amore, la mia felicità, la mia fortuna. Con la PIETRA DEL NORD, ho trovato tutto ciò che desideravo.

### SONO LANCIATO!

PASCIUOLO PAOLO, Cso Marcello  
VERCELLI/Italia

Sono fiero della vostra PIETRA DEL NORD, e sono cambiato completamente. Prima ero un ragazzo timido, timido, diverso. Con la PIETRA DEL NORD sono lanciato! E' stato quasi come un miracolo!



### VITA ROSEA

TORRINI ADALBERTO,  
B1100 PESCARO/Italia

... Ho cominciato a portare la PIETRA DEL NORD, molte cose sono cambiate. La vita ora mi si presenta soddisfazione, ad esempio onorabile impiegato dove io attualmente di me e mi da un lavoro e un successo molto grande. Ora vivo ogni giorno di più, e se prima vi erano cose che non erano più per nessuno dei miei familiari io ho trovato il meglio dei modi, tutti soddisfatti. Ora posso dire che ho trovato la felicità alla PIETRA DEL NORD, e che continui sempre a ringraziarmi e tranquillamente bene.

### E BENESSERE

ENTONI/Italia

... Qualche tempo fa vostro figlio mi avuto i benefici che aspettavamo. Abbiamo in casa più felicità e benessere e anche nel lavoro, le cose vanno molto meglio. Vogliamo ringraziarvi vivamente. Abbiamo fiducia in essa, non ce ne separiamo mai. Tutti i familiari mi hanno apprezzato il suo beneficio. Ringraziamo di nuovo.

### SERENITÀ E GIOIA DI VIVERE

MINELLI MARIO,  
ROMA/Italia

... Da quando porto la vostra PIETRA DEL NORD, la vita è diventata, mi sento più calmo, più disteso e credo sinceramente che tutto questo lo devo agli effetti magnetici del vostro meraviglioso gioiello. Il quale mi ha dato la serenità e la gioia di vivere. Ve ne sono molto grato e non ho parole per ringraziarvi di avermi fatto conoscere.

### sappiate approfittare della felicità quando vi si presenta

LA PIETRA DEL NORD

Service RD2 - ANNEMASSE 74 — FRANCIA

non mandate ne francobolli né soldi, è gratuito

Essa è venduta in Francia da più di 20 anni, migliaia di gente l'hanno portata e tutti ci scrivono la loro soddisfazione.

### MI SENTO MOLTO FELICE

DI PUPO ROCCO,  
RUVO DI PUGLIA/Italia

... In amore ho avuto chiamiamola così, chiamiamola radicata, che non avevo immaginato. Grazie VOI, ho chiamiamola felice perché quel gioiello, che non rimaneva affatto d'averne acquistato, mi sta dando molta gioia e molta voglia di vivere. L'effetto di quel magnetismo che ignoravo prima ed apprezzo ora, mi ha aiutato nel risolvere qualche cosa di veramente impossibile nel campo sentimentale, e ora mi sento molto felice...

### OTTIMISMO

MORELLI RENATO,  
NAPOLI/Italia

... Mi sento in dovere di comunicarLe che da quando porto LA PIETRA DEL NORD il mio stato di profonda prostrazione è sparito come per incanto, mi sento ottimista e ho il sentimento che avvenimenti a me favorevoli stanno per accadere... e spero di poter raggiungere con la vostra PIETRA MAGNETICA, tutte le gioie che finora mi sono state negate dall'avversa sorte...

### ASMA SCOMPARSA...

MERLO GIOVANNA,  
ACQUA TERME/Italia

... Ebene non ci credete: DA PIU' DI 20 ANNI soffriva d'asma bronchiale ed ora da 3 mesi e cioè da quando porta questa PIETRA l'asma è scomparsa. La vostra Pietra è davvero miracolosa. Contribuirei senza dirlo a far conoscere la vostra Pietra. Ancora una volta vi ringrazio!



# La vera ammalata è la canzone

un  
disco  
per  
l'estate

spettacolo

di Antonio Lubrano

Saint-Vincent, giugno

**A**nche il *Disco per l'estate*, come gli altri grandi festival, è alla ricerca di un suo futuro. Il processo di revisione apertosì da almeno due anni nel mondo della musica leggera, in seguito alla flessione delle vendite discografiche, coinvolge infatti questa gara radiofonica e televisiva nella stessa misura di Sanremo, Venezia e Napoli. Poche settimane fa — del resto — si è saputo che l'indice di gradimento dei telespettatori italiani per il Festival di Sanremo 1971 ha toccato quota 56, la più bassa che si sia registrata negli ultimi anni. Un sintomo preciso: la gente non consuma dischi a 45 giri con

fra le seicentomila copie e il milione non mancarono: *Tu sei quello* di Orietta Berti, *Tema* dei Giganti, *Nel sole* di Al Bano, *Luglio* di Riccardo Del Turco, *Lisa dagli occhi blu* di Mario Tessuto. Fino alla fine del '69 il *Disco per l'estate* era considerato un veicolo promozionale capace di far vendere tre o forse anche cinque milioni di dischi complessivamente. L'anno scorso, invece, Renato, con *Lady Barbara* e Peppino Gagliardi con *Settembre* furono gli unici a movimentare un mercato già in flessione.

A differenza degli altri festival, tuttavia, la simpatia del pubblico per *Un disco per l'estate* si è mantenuta finora pressoché costante (l'indice di gradimento ha spesso toccato in passato quota 80); e questo si spiega presumibilmente col fatto che non si tratta soltanto di una mera rassegna di canzoni bensì di uno show, con intermezzi che hanno per interpreti attori, attrici, soubrette, ballerini o altri personaggi dello spettacolo.

Si può credere perciò che oggi non sia tanto in discussione la formula dello spettacolo quanto il prodotto canoro che la gara va proponendo in un periodo di così chiara recessione. Ed è per questo che assume valore d'attualità il problema delle prospettive. Qual è oggi, per esempio, l'atteggiamento degli stessi organizzatori e realizzatori radio-televisivi nei confronti di *Un disco per l'estate*?

Secondo Carlo Fuscagni, 38 anni, umbro, vice direttore del Servizio spettacolo TV, c'è a monte dello stesso *Disco per l'estate* una questione di fondo da risolvere: « Si tratta cioè di decidere se la RAI deve continuare ad esercitare nel campo della musica leggera un ruolo passivo. Perché in realtà, pur essendo la TV a fare la fortuna dei festival non è la TV che sceglie i motivi da trasmettere. La TV riprende infatti manifestazioni organizzate da privati e alle quali le industrie discografiche mandano i cantanti e le canzoni che vogliono. Come entro, quindi, ci troviamo a essere responsabili ufficiali di quello che gli appassionati della canzone ascoltano mentre in effetti questa responsabilità risulta delegata nella sostanza e nella forma. L'obiezione dei discografici a un simile discorso è sottile: ma allora, dicono, vorreste indicarci voi le canzoni che dobbiamo produrre? No, rispondiamo, voi fate pure tutte le canzoni che volete, però noi ci riserviamo il diritto di scegliere e di decidere che cosa mandare in onda. Non è un atteggiamento polemico, sia chiaro, ma solo una indicazione. La RAI, in altri termini, deve cominciare a gestire in proprio questa responsabilità, senza più delegarla a terzi ».

Intanto, di fronte alla crisi del mercato provocata dall'inflazione di canzoni, l'Ente ha già fatto il pri-



Gabriella Farinon e Mario Landi. Il regista, ormai un « habitué » della

l'appetito di una volta e ora comincia persino a disinteressarsi dei concorsi canori.

Un futuro, dunque, è il problema che nasce anche per una manifestazione giovane come il *Disco per l'estate*. Nacque nel 1964, in pieno boom canoro: era l'anno in cui Sanremo nel giro di pochi mesi vendeva sei milioni di dischi ed aveva il suo portabandiera in Bobby Solo con *Una lacrima sul viso*. La radio, che già nel '50 aveva inventato il Festival della Riviera Ligure (abbandonandolo più tardi), lanciò l'idea di un concorso per la scelta del disco migliore da gettare nelle spiagge, durante le vacanze. Saint-Vincent, una città di montagna, si offrse di tenere a battesimo la canzone da mare. Vinsero tre simpatici giovani, i Marcellos Ferial, cantando *Sei diventata nera, nera, come il carbon*.

Nelle edizioni successive si inserì anche la televisione che allargò notevolmente la platea del festival radiofonico. E i motivi oscillanti

mo passo adottando una politica di ridimensionamento: nell'arco di un anno le ore di riprese esterne sono passate da 50 a 26 e le previsioni per il '71 arrivano a una ventina.

Al *Disco per l'estate*, che pure è una iniziativa dell'Ente radiotelevisivo, è stata riservata la ripresa esterna delle sole tre serate finali di Saint-Vincent, mentre negli anni scorsi la TV mandava in onda anche quattro « passerelle » comprendenti tutti e cinquantasei i motivi in gara.

« Rivendicando un più ampio diritto di scelta », aggiunge Fuscagni, « domani sarà possibile almeno tentare un miglioramento della produzione che si offre al pubblico con il *Disco per l'estate*, così come con altre grosse manifestazioni. Sanremo per esempio ».

Dal canto suo Adriano Magli, vice direttore centrale dei Programmi radiofonici, che ha seguito la finalissima di Saint-Vincent, tiene a ricordare che il *Disco per l'estate* viene promosso ogni anno in collaborazio-

*A differenza degli altri  
il festival di Saint-Vincent  
conserva molte simpatie. Quindi  
non è tanto in discussione la formula dello  
quanto il prodotto canoro. La fine di  
molti sogni a buon  
mercato*



gara di Saint-Vincent, ne sostiene la validità: ma ci sono troppi sconosciuti

ne con l'Associazione Fonografici Italiani (la principale organizzazione del settore) e che la presenza di ciascun gruppo industriale con una, due o tre canzoni in gara viene stabilita in base a un preciso criterio proporzionale. «In certi casi la commissione radio che giudica i motivi da ammettere, chiede agli autori delle modifiche, dei rifacimenti, ma non può respingere in blocco la produzione di questa o quella Casa discografica, anche se si trova di fronte a canzoni banali

o scadenti. Con una eventuale esclusione la radio sarebbe accusata del danno provocato magari a una piccola Casa discografica che nella nostra manifestazione trova probabilmente la sua unica fonte di sopravvivenza, la sola vetrina per i suoi prodotti».

Paolo Padula, del Servizio musicista leggera radio, ritiene a sua volta che una strada da seguire per il miglioramento delle canzoni sta-

*segue a pag 45*



Mike Bongiorno, reduce dal Giro d'Italia, s'è portato a Saint-Vincent il corridore Fezzardi. Nella foto sotto, da sinistra: Al Bano, Orietta Berti, Peppino Gagliardi, Kocis (fratello di Al Bano), Paolo Mengoli e Reitano



Memo Remigi e Tony Cucchiara (foto sotto) commentano con un sorriso i risultati della gara. Remigi non è stato molto fortunato: è uscito di scena durante la prima serata. Cantava «Lo so che è stato amore»



# Danusa presenta il miglior profumo che un deodorante possa dare:

## nessuno



Nessun profumo forte e fastidioso, ma una leggerissima nota evanescente.

Impedisce la formazione di odori sgradevoli senza coprire il tuo profumo preferito.

Nessuna traccia perché è completamente asciutto.

Quindi non bagna, non appicca, non ti dà alcuna sensazione sgradevole sulla pelle.

Nessun problema anche spruzzandolo attraverso i tessuti leggeri. In ogni momento puoi quindi rinfrescarti anche attraverso i vestiti.

Nessun rosore, nessuna irritazione: è privo di alcool. È così sicuro e gentile da poter essere impiegato anche nell'igiene intima.

# Danusa Deodorante invisibile spray

## La vera ammalata è la canzone

segue da pag. 43

gionali, sia quella di anticipare al massimo l'organizzazione del concorso: « Oggi sabato 12 giugno finisce il *Disco per l'estate 1971* e lunedì 14 giugno bisognerebbe cominciare a cercare i brani per il 1972 ». « Questo consentirebbe », dice Maurizio Riganti, del Servizio rivista radio, « un più ampio diritto di scelta e ci eviterebbe poi di dover accogliere gli scarti di Sanremo, della Mostra di Venezia e della stessa *Canzonissima*, tutte manifestazioni che precedono la nostra. D'altra parte i discografici dovrebbero avere il maggior interesse a sottoporci i loro prodotti migliori: quale altro festival, infatti, si giova di un così lungo periodo di trasmissione? Nessuno. Le canzoni di *Un disco per l'estate* cominciano ad andar in onda in aprile e vanno avanti per cinque mesi, fino a luglio. Senza contare che la radio, oggi, come veicolo promozionale, raggiunge i giovani più della televisione ». In futuro, infine, si potrebbe anche abolire il « play-back », l'ormai famoso apparecchio elettronico che permette ai cantanti di esibirsi sul velluto, facendo finta cioè di cantare, ma in realtà restano muti. « E perché? », dice Mario Landi, regista della finalissima di Saint-Vincent da quattro anni. « Questa manifestazione sorse per premiare la canzone-disco, l'autentico prodotto di sala d'incisione, un motivo cioè che si avvale di tutti i più moderni strumenti tecnici, dalle sovrapposizioni agli echi. E poi », aggiunge sorridendo, « qui non ci sarebbe posto per l'orchestra. Dove la metto? La sala, attraverso la televisione, sembra enorme, in realtà è un corridoio. Fui io ad avere l'idea della passerella trasversale, proprio per aumentare la lunghezza della sala. Personalmente sono abbastanza affezionato a questo spettacolo e penso che continuerà ad avere un domani. Semmai sento un altro tipo di stanchezza, quello dei troppi sconosciuti che partecipano al *Disco per l'estate* ». Niente di più facile che in futuro diminuiscano sul serio. Con la crisi che corre nel mondo della canzone, il miraggio del facile successo per molti giovani comincia a scolorire.

Antonio Lubrano

### La classifica finale

CANZONE	CANTANTE	VOTI
Era il tempo delle more	Mino Reitano	134
Sempre sempre	Peppino Gagliardi	120
La riva bianca la riva nera	Iva Zanicchi	90
Vola cuore mio	Tony Cucchiara	66
Casa mia	Equipe 84	53
Il tuo sorriso	Franco Tortora	33
Il gigante e la bambina	Rosalino	29
Via dei ciclamini	Orietta Berti	19
Susan del marinal	Michele	17
Donna felicità	I Nuovi Angeli	16
So che mi perdonerai	I Nomadi	12
Ora ridi con me	Paolo Mengoli	11

### I VOTI DELLA PRIMA SERATA

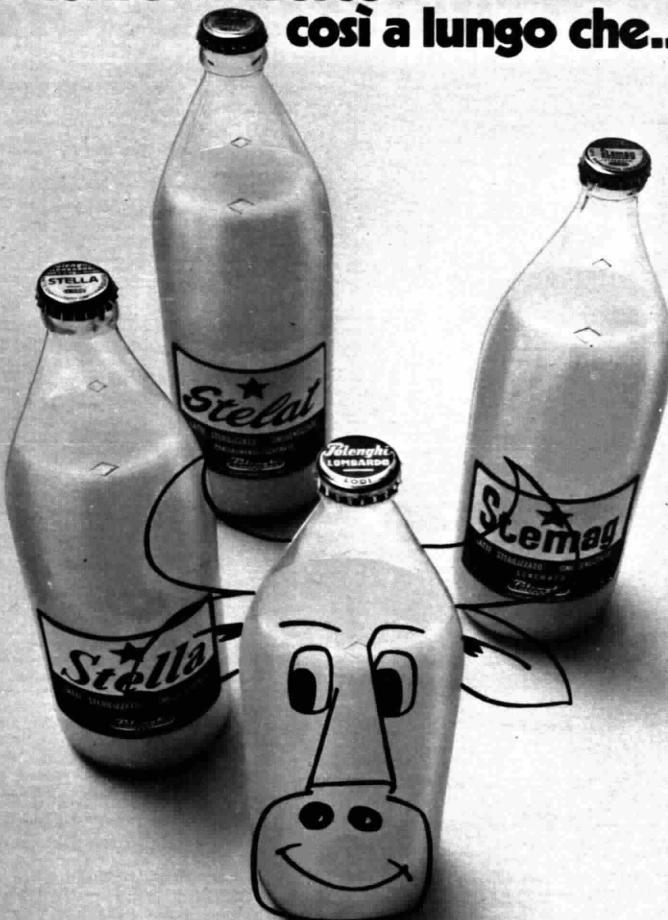
Vola cuore mio	Tony Cucchiara	89
Il gigante e la bambina	Rosalino	76
Il tuo sorriso	Franco Tortora	68
Via dei ciclamini	Orietta Berti	63
Casa mia	Equipe 84	59
Susan del marinal	Michele	52

### I VOTI DELLA SECONDA SERATA

Era il tempo delle more	Mino Reitano	142
Sempre sempre	Peppino Gagliardi	129
La riva bianca la riva nera	Iva Zanicchi	125
Donna felicità	I Nuovi Angeli	38
Ora ridi con me	Paolo Mengoli	32
So che mi perdonerai	I Nomadi	30

si conserva fresco  
così a lungo che...

PL/171



è come avere  
la mucca in casa

**Stella**

intero,  
per chi preferisce  
il latte "al naturale"

**Stelat**

parzialmente scremato,  
per chi preferisce un  
latte più leggero

**Stemag**

magro,  
per chi si alimenta  
senza grassi



I lati sterilizzati  
omogeneizzati della  
POLENGHI LOMBARDO  
sono in vendita  
anche in confezione  
brik e in tetrapak

**Polenghi**  
LOMBARDO  
LODI

100 anni di esperienza nel latte

# più siete attivi voi più attivo è Deodoro



DEODORO  
SALIMEX  
ROBERTS

A riattivazione continua,  
perché contiene Salimex,  
un ingrediente esclusivo  
che ne riattiva di continuo il  
potere deodorante. Per  
quanto attiva sia la vostra  
giornata, per quanto  
intenso il lavoro  
quotidiano,  
Deodoro resterà  
con voi attivo  
come al primo  
momento,  
e conserverà  
inalterata  
la vostra  
freschezza.

Deodoro:  
tre deliziose  
profumazioni  
in confezione  
stick e spray.



# LA TV DEI RAGAZZI

Viaggio musicale in Europa

## CANTAUTORI E VOCI D'ORO

Martedì 23 giugno

**A**bbiamo visitato, la volta scorsa, l'isola di Wight dove abbiamo trovato cantanti e complessi famosi ed abbiamo ascoltato interviste di grande interesse. La seconda puntata, che s'intitola *Cantautori e idoli*, è un'indagine in alcune parti dell'Europa dove la canzone, dai tempi del *Ca ira* all'esistenzialismo, alla protesta greca e spagnola, ha sempre rappresentato un fatto di cultura popolare.

Cominciamo dalla Francia e da un gruppo di cantanti ciascuno dei quali costituisce una personalità artistica di prim'ordine. Ecco Yves Montand, che canta la Parigi dei boulevard, di Montparnasse, di Place Pigalle, di Montmartre, Juliette Gréco, musa dell'esistenzialismo, regina delle «caves» di St-Germain-des-Prés, le cui canzoni hanno versi composti da poeti e scrittori famosi. Charles Aznavour, che racconta storie di umanità toccante, tenera e disperata.

C'è Zanin, ex jazzista ed ora cantautore di motivi pop che gli fruttano molto successo e molto denaro. Lui non crede alla canzone di «protesta» e sostiene che, in questi tempi, il cantante popolare ha un compito molto importante: quello di distrarre.

C'è Bruno Coquatrix, direttore dell'Olympia, il teatro parigino da dove sono passati, e passano, «les idoles», gli idoli della canzone.

C'è Moustaki, cantautore poetico, dalle molte sfaccettature, che, si definisce «internazionalista e senza un'etichetta precisa». Dirà: «Non sono né un cantante di protesta né uno chansonnier tra-

dizionalista: posso scrivere una canzone d'amore o di politica, o di ispirazione fantastica o di contestazione alla società di oggi, a seconda delle emozioni che provo e delle circostanze che mi si presentano». Françoise Hardy, magnifica nei suoi blue-jeans trasandati, è un'individuale convinta. Alla domanda se crede nell'unione della gioventù di oggi che si esprime attraverso la musica, risponde: «Credo nella gente che lavora, nell'individuo che lavora, appartato, che fa qualche cosa, che produce. Non credo nelle collettività che si riuniscono contro un "qualcosa" che già esiste, e non fanno nulla, solo contestano».

C'è Sylvie Vartan, la biondissima cantante di origine bulgara, intervistata sul paleocenico dell'Olympia, e suo marito Johnny Halliday, col suo mondo di chitarre elettriche, contorcimenti dinanzi al microfono ed urla. In Spagna troveremo il complesso Aguaviva, che porta nel suo repertorio il canto accorato dei poeti dell'Andalusia; e Jean Manuel Serrat, di Barcellona, il più acceso cantante contestatore di Spagna. Serrat è stato intervistato in Messico da Gianni Mina e Gian Piero Ricci.

In Grecia, ascolteremo il complesso Aphrodite's Child ed un'intervista col musicista Mikis Teodorakis.

In Belgio infine conosceremo il complesso Wallace Collection ed il cantante Adamo, il quale attualmente sta realizzando un film di cui è il soggettista, il regista e l'interprete. Adamo canterà, naturalmente, per *Europa Folk e Pop* e concederà una simpatica intervista.



Sylvie Vartan è fra gli ospiti della seconda puntata di «Europa Folk e Pop»

Si conclude il primo ciclo di «Spazio»

## PROTAGONISTI I GIOVANI

Martedì 22 giugno

Questa settimana la rubrica *Spazio*, curata da Mario Maffucci, si congeda dai suoi giovani amici. Congedo non definitivo, intendiamoci, poiché le trasmissioni saranno riprese a novembre. Che cosa ha fatto *Spazio* in questo periodo trascorso, che equivale praticamente all'anno scolastico, cioè dal novembre 1970 all'ultima decade di giugno 1971? Risponde Maffucci:

«Ha realizzato quelli che erano gli scopi principali della trasmissione, e cioè: aiutare i ragazzi a rendersi maggiormente partecipi della vita di ogni giorno; interes-

sarli a scoprire il significato della civiltà cui appartengono, renderli sempre più sensibili ai segreti del mondo della natura, della scienza e della tecnica».

La formula della trasmissione si è dimostrata quanto mai valida: un gruppo di ragazzi, generalmente nell'arco della scuola media inferiore, individua un tema giudicato di interesse generale dalla redazione. Segue una fase di ricerca e documentazione che permette ai ragazzi di mettersi a confronto, come protagonisti, con personaggi e problemi di attualità. La rubrica si caratterizza così con il loro intervento diretto, tanto a scoprire e ad approfondire gli aspetti più autentici e più umani che ogni situazione porta con sé.

Ed ecco una serie di servizi che sono risultati di grande interesse non soltanto per i giovani telespettatori ma anche per il pubblico degli adulti. Il servizio, ad esempio, intitolato *Il ragazzo della Costituzione italiana* messo in onda il 24 aprile, in occasione della ricorrenza della Liberazione, cui partecipavano gli onorevoli Calderi, Lajolo e Zaccagnini, interpellati da ragazzi che chiedono notizie sulla condizione del ragazzo italiano durante il periodo fascista e della Resistenza, venne ritrasmesso, in serata, dal programma *Boomerang*.

Vi fu il servizio *Il quotidiano nella scuola* che destò l'attenzione di numerosi insegnanti ed alunni che chiedevano un «esempio» sul modo di usare il quotidiano nella scuola. E venne, difatti, realizzato presso la scuola «Ugo Foscolo» di Modena il servizio richiesto: *Come si usa il quotidiano a scuola*; esperimento che è stato accettato con grande entusiasmo da molte scuole.

Vi è stato l'incontro con il Presidente della Corte Costituzionale, avvenimento unico, in quanto per la prima volta un presidente di Corte Costituzionale concedeva una intervista alla televisione, e lo è fatto per incontrarsi con i ragazzi.

Vi è stato il servizio *Democrazia scolastica*, costituito da una proposta e da un dibattito cui è intervenuto il Ministro della Pubblica Istruzione.

I problemi dello spazio per giocare, dell'inquinamento dell'aria, delle acque del mare, dei fiumi e dei laghi, sono stati più volte ed ampiamente affrontati e dibattuti. Vi sono stati «incontri con il personaggio» assolutamente insoliti, divertenti, interessanti. L'inviato speciale de *La Stampa*, Gian Paolo Pansa, cui è stato assegnato il Premio Palazzi come miglior giornalista dell'anno, noto per le sue domande «poco riguardose» nei confronti di personalità da lui intervistate, ricorda sempre il fuoco di fila cui venne sottoposto dai ragazzi di *Spazio*; l'incontro con il cardilogista Azzolina sui problemi dei trapianti cardiaci; e quello con l'astronomo Paolo Maffei per interrogarlo sul tema: «Che cosa sta cambiando in cielo dopo la sfera di due nuove galassie?». Durante il periodo estivo la redazione resterà aperta: Maffucci, la Sampò, Gentilini, Balboni, Martelli non si concedono riposo: le lettere dei ragazzi sono tante, tante, e tutte offrono spunti ed argomenti di grande interesse e di vita attuale.

Le richieste dei ragazzi devono essere rispettate: bisogna pensare ad allestire la nuova serie di servizi, non c'è assolutamente tempo per le vacanze.

(a cura di Carlo Bressan)

## GLI APPUNTAMENTI

Domenica 20 giugno

**IL TESORO DEGLI OLANDESI**, decimo episodio: *Allarme all'Interpol*. Morales, il capo della banda che ha eseguito il furto dei gioielli olandesi, è una vecchia conoscenza per il commissario Boudot, il quale, pur nutrendo grossi sospetti su di lui non può arrestarlo poiché non è ancora in possesso di prove inequivocabili. Ritiene però opportuno avvertire la polizia canadese di tenerlo d'occhio. Il pomeriggio sarà completato dal programma *Re Artù*.

Lunedì 21 giugno

**TARA**, terz'episodio della serie *Skippy il canguro*. Prima parte: Tara, la sorellina passeggiata con Skippy nella foresta del Parco Nazionale, scopre una caverna. Qui incontra un vecchio aborigeno chiamato Tara che vive in quella valle, tutto solo e nascosto, da oltre vent'anni. Il ragazzo ed il vecchio diven-

tini del titolo *Cavalier Nasone*. Il Pagliaccio fa il mago del Coccodrillo con barattoli di conserva di frutta.

Per i ragazzi andrà in onda *Europa Folk e Pop*, seconda puntata: *Cantautori e idoli*, viaggio nella musica dei giovani del vecchio continente: Francia, Spagna, Belgio, Portogallo, Grecia, a cura di Gianni Mina e Gian Piero Ricci.

Giovedì 24 giugno

**FACCIO IL MAGO**, film diretto da S. Giulian. Spettacoli ripreso da un circo equestre russo con gli acrobati Nikobadze, i saltatori Jaziev e Kulikov, il mago Buzov e la sua assistente Eleonora, i palagiotti Kotov e Jurij ed il gruppo Solochiny, ginnasti al trapezio.

Venerdì 25 giugno

**PROFESSIONI DI DOMANI PER I GIOVANI D'OGGI**, a cura di Giordano Repossi. La puntata è dedicata alla visita ad una delle più qualificate scuole italiane del mosaico, la Scuola Statale d'Arte per il Mosaico di Monza. Farà da guida il direttore della scuola, il professor Benedetto Messina. Seguirà la quarta puntata della rubrica *Vangelo vivo* a cura di Padre Guida e Maria Rosa De Salvia.

Sabato 26 giugno

**IL GIOCO DELLE COSE**. Armando Romeo canta, accompagnato da un'acustica chitarra, una canzone da lui composta per i bambini: *Pupa Lenticchia*. Segue una fiaba musicale in cui si racconta la storia delle specialità gastronomiche dell'Emilia e della Romagna. Per i ragazzi andrà in onda l'ultimo numero della rubrica *Chiss' chi lo sa?*, presentato da Febo Conti. Regia di Cino Tortorella.

Martedì 23 giugno

**IL GIOCO DELLE COSE**. Apre la puntata un gioco mimato dal titolo *Nello studio di uno scultore*. Scutore, insegnante a costruire pupazzi con ortaggi, quindi Ottello Sarzi presenta una scenetta con i suoi buratt-



FORZA!

Lui è sveglio e in gamba

Possiamo farne un uomo di successo

Un uomo forte

Ovomaltina è lì, per darci una mano

Ovomaltina ha un solido collaudo

negli ambienti intellettuali e sportivi

di tutto il mondo.

Diamo ovomaltina ai nostri figli

Ovomaltina è tanta energia

ad effetto immediato e persistente

**OVOMALTINA**  
dà forza!

...e non dimentichiamo **CIOCC-OVO**  
L'ovomaltina tascabile,  
rivestita di squisito cioccolato.

WANDER MILANO

# domenica



## NAZIONALE

11 — Dalla Cappella di Santa Chiara al Clodio in Roma  
**SANTA MESSA**  
Ripresa televisiva di Carlo Baima

12 — **DOMENICA ORE 12**  
Settimanale di fatti e notizie religiose  
a cura di Giorgio Cazzella  
Regia di Marcella Curti Gialdino

## meridiana

12,30 COLAZIONE ALLO STUDIO 7

Un programma di Paolini e Silvestri  
con la consulenza e la partecipazione di Luigi Veronelli  
Presenta Umberto Orsini  
Regia di Lino Procacci  
Nona puntata

13,25 IL TEMPO IN ITALIA

**BREAK 1**  
(Invernizzi Milione - Cora Americano - Supershell - Caffè Lavazza Qualità Rossa)

13,30

## TELEGIORNALE

14-15 A - **COME AGRICOLTURA**  
Settimanale a cura di Roberto Bencivenga  
Coordinamento di Roberto Baffi  
Presenta Ornella Caccia  
Regia di Gianpaolo Teddeini

## pomeriggio sportivo

15,30 RIPRESE DIRETTE DI AVVENTIMENTI AGONISTICI

## SEGNALE ORARIO

**GIROTONDO**  
(Trenini elettrici Lima - Patatine San Carlo - Isolabella - Balsamo Sloan - Brooklyn Perfetti)

## la TV dei ragazzi

16,45 **RE ARTU'**  
Spettacolo di cartoni animati  
— Merlin sottomarino  
— Il gabbiano di fagiolo  
— La pentola splendente  
— L'unicorno di Camelot  
— Una giusta per il regno  
Realizzazione di Zoran Janic  
Prod.: Associates British-Pathe Ltd.

17,15 **IL TESORO DEGLI OLANDESI**

Decimo episodio  
**Allarme all'interpol**  
Personaggi ed interpreti:  
Olympe *Claude Bessy*  
Stéphane *Claude Ariet*  
Jeanne *Catherine Bonnaire*  
Bicou *Pierre Didier*  
Lulu *Jacques Fabrè*  
Brignolle *J. P. Coquelin*  
Boudot *Félix Marten*  
Regia di Philippe Agoettin  
(Una coproduzione O.R.T.F.-CATS FILM)

## pomeriggio alla TV

**GONG**  
(Cuririso - Salumi Gurmé)

17,45 **LA FRECCIA D'ORO**  
Gioco spettacolo  
condotto da Pippo Baudo con Loretta Goggi  
Testi di Baudo, Franchi, Terzoli  
Regia di Giuseppe Recchia

19 —

## TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

**GONG**  
(Dentifricio Ultrabrait - Elfra-Pludtach - Rexona)

## SECONDO

### pomeriggio sportivo

16,45-19,30 **RIPRESE DIRETTE DI AVVENTIMENTI AGONISTICI**

21 — **SEGNALE ORARIO**

## TELEGIORNALE

### INTERMEZZO

(Caffè Caramba - Pelati Cirio - Rimmel Cosmetics - Yogurt Galbani - Biscotti al Plasmon - Rex Elettrodomestici)

21,15

## PER UN GRADINO IN PIÙ'

**Spettacolo musicale**  
a cura di Belei, Clericetti, Domina, Marchesi, Testa condotto da Gloria Paul con Memo Remigi, Gianfranco Kelly, Mario e Pippo Santonastaso

Scene di Duccio Paganini  
Orchestra diretta da Gigi Cichellero  
Regia di Stefano De Stefani

### DOREMI'

(Analcolico Crodino - Deodorante Frottée - Katrin Pron-toModa - Brioss Ferrero)

22,15 **ALLO POLICE**

### Un sentimentale

Telefilm - Regia di Robert Guez

Interpreti: Guy Trejean, Fernand Berset, Bernard Rousselet, Claude Huben, André Thoren, Georges Adet, Aliane Bertrand, Paacal Bressy, Huguette Conte, Marion Loran, Raymond Loyer, Micheline Luccioni, Jacques Duby, Laurence Morisot, Pasquali, Danik Patisson, Blanche Salant

Distribuzione: LE RESEAU MONDIAL

23,05 **PROSSIMAMENTE**

Programmi per sette sere a cura di Gian Piero Raveggi

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

### SENDER BOZEN

### SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

19,30 **Blasmusik in Südtirol**

— Die Zwölftmaigreiner —  
Regie: Bruno Jorl

20 — **Meine Melodie**

Musikalisches Unterhaltungsprogramm vorgestellt von Marianne Koch  
Regie: Truck Branss  
Verleih: TELESAAR

20,35 **Kanu- Weltmeisterschaften 1971 in Meran**

20,40-21 **Tagesschau**

V

20 giugno

## COLAZIONE ALLO STUDIO 7 - Nona puntata

ore 12,30 nazionale

Quasi tutti i piatti più famosi hanno avuto a che fare, per un verso o per un altro, con il Veneto oppure con la Sicilia. Lo documentano, nel corso della trasmissione di oggi, Gastone Moschin che illustra i fasti e l'eredità della Repubblica di

Venezia, celebra anche per la sua arte culinaria; e Pino Caruso che porta le prove della primogeniture veneziana in fatto di cuochi e di pietanze. Il Veneto presenta i «Gamberi alla San Polo» curati dagli stessi creatori della ricetta, Armando e Adriano Zanotto. La Sicilia invece propone le «Sarde a

beccafico», opera di Peppe Arizzzone di Letojanni (Messina) e di Gianni Martorana di Taormina. Completa la giuria Alberto Rabagliati, l'attrice Laura Antonelli, un ospite che proviene dall'Estremo Oriente. Presentatore Umberto Orsini, come di consueto. (Vedere articolo alle pagine 100-104).

## POMERIGGIO SPORTIVO

ore 15,30 nazionale  
e 16,45 secondo

Ancora una corsa in linea prima del Tour de France: il Gran Premio Industria e Commercio. La gara di Prato assume quest'anno un interesse particolare

colare in quanto prova unica per il campionato italiano professionisti su strada. L'etichetta pertanto dovrebbe garantire alla corsa la partecipazione massiccia dei migliori. Lo scorso anno, invece, gli assi brillarono per l'assenza e si impose Bergamo davanti a Tommaso Pet-

erson, Fabbri, De Simone, Rota e Gösta Pettersson, il vincitore del Giro d'Italia 1971. Anche l'automobilismo fa parte del programma. Il veloce circuito di Zandvoort ospita il Gran Premio d'Olanda, quarta prova mondiale conduttori di Formula 1.

## LA FRECCIA D'ORO

ore 17,45 nazionale

A contendere il titolo di campione al giovanissimo Gustavo Capella di Milano scendono in campo oggi i dodicenni Roberto D'Anna di Roma, il quattordicenne Andrea Terzi di Vittoreggio, la trentottenne Elsa Cerri Pettersen di Piacenza

(che, detto per inciso, è la sorella del cantante Gianni Pettenati) e la cinquantatreenne Tarcisia Marazzi Gavérini di Bergamo. Allo spettacolo che, come al solito, fa da contorno al gioco guidato da Pippo Baudò prendono parte tra gli altri Araldo Tieri, Giuliano Lodigiani e i seguenti can-

tanti: Angelica (La mia storia), Guido Renzi (Una rosa per Maria), Katy Line (La rivoluzione delle donne), Maria Doris (Bocce e barbera), I Teoremi (Sognare) e Tony Dallara (Non importa, ci sarà da mangiare anche per tre). E' infine annunciata la presenza di Fausto Cigliano e Mario Gangi.

## SOCRATE - Seconda parte

ore 21 nazionale

La prima parte dell'opera di Roberto Rossellini si concludeva con Socrate che decide di difendersi da solo dalle accuse che gli vengono rivolte. Non con la parola, per quanto abile e forbita, egli intende convincere i giudici, ma con la sola forza della verità. Di qui prende l'avvio la seconda parte. I giudici che dovranno giudicare Socrate sono 501. Nessuno di loro conosce la natura del processo. Diffatti, i giudici vengono estratti a sorte prima dell'alba, tra i membri dei diversi demi (quartieri) della città di Atene e dovranno emettere la sentenza prima del tramonto, pena la nullità del processo. Il processo incomincia-

cia con la cerimonia propiziatrice nell'Agorà. Il primo accusatore nemmeno a dirlo, è Miletto, ambigua figura dell'Atene di allora. La sua arringa non ottiene però il successo che sperava. Il figlio maggiore di Socrate corre a casa a dare la buona notizia alla madre. Ma nel frattempo Anfios, seguito da Lyon, entrambi ammiratori oratori, ribadiscono in modo più convincente le accuse contro il filosofo. Socrate replica con molta dignità e calma. Condannato a morte, con un leggero scarto di voti, Socrate viene invitato, secondo la tradizione ateniese, a scegliere tra la commutazione della pena in una congrua multa e l'esilio. Il filosofo, a questo punto, riprende la parola e, tra il gene-

rale stupore, chiede di essere mantenuto a vita nel Pritaneo, a spese dello Stato, come cittadino di grande merito. I giudici, irritati, votano la pena di morte una seconda volta contro di lui e con più larga maggioranza. L'esecuzione della sentenza, tuttavia, non può aver luogo poiché Atene si trova in un periodo di «purificazione», che terminerà con il ritorno della dea sacra in navigazione verso Delfi. Si commemora la vittoria di Teseo sul Minotauro. Nell'attesa i discepoli di Socrate organizzano la sua fuga dalla prigione: ma lui rifiuta di violare le leggi e decide di darsi la morte bevendo la cicuta, parlando con loro dell'immortalità dell'anima. (Articolo alle pagine 88-90).

## PER UN GRADINO IN PIU'

ore 21,15 secondo

Toccheranno a Bruno Lauzi oggi gli onori che Gloria Paul e i quattro presentatori di Per un gradino in più concedono ogni volta a un cantante di successo. Preceduto da un pot-pourri delle sue canzoni migliori (O Mary Mary, Ritornare, Il poeta, La donna del Sud, Garibaldi blues e Pensavo a te) Lauzi ci farà ascoltare Amore caro, amore bello. Emy

Eco, nelle vesti di Frau Gelindis osservatrice della televisione di Bonn, giudicherà poi con il solito piglio severo Mario Santonastaso nel Blues del mandarino, Pippo Santonastaso e il dirigente numero del direttore d'orchestra Gianfranco Kelly nella «strana canzone Aggiogattaggio, peculato e Memo Remigi in un insolito «a solo» di fisarmonica sul motivo del Carnevale di Venezia. Saranno della partita anche Nan-

ni Svampa, Lino Patruno e Franca Mazzola i quali interpreteranno la canzone Che bello. Presenti anche: la cantante svedese Severine che eseguirà Il posto, motivo vincitore del Concorso dell'Eurovisione; Antonella Steni nel divertente personaggio della maschera, e un'ospite d'eccezione: Iva Zanicchi che canterà Riva bianca, riva nera. Quanto a Gloria Paul, la ascolteremo nella canzone Ti farò vedere.

## ALLO POLICE: Un sentimentale

ore 22,15 secondo

I poliziotti di un commissariato parigino di zona, che lavorano agli ordini del commissario Lambert, si trovano a dover risolvere un caso in apparenza comune, che però si rivelerà alquanto singolare

nel corso delle indagini. Pascal Cantagrel, integerrimo impiegato di un'agenzia di viaggi, denuncia di aver subito, in ufficio, un furto di 8 milioni di franchi. In realtà è stato lui a preparare e realizzare il colpo. La polizia comincia a sospettarlo soltanto quando sco-

pre che l'«onesto» Cantagrel ha una doppia vita piuttosto costosa, dato che è un bigamo molto amato dalle due mogli e dai rispettivi figli. Soltanto con un trucco i poliziotti faranno confessare al «sentimentale» Pascal di essere il ladro. (Articolo alle pagine 106-108).

Non teme il logorio del tempo e dell'uso

panna



1 pezzo per volta potrete formarvi una splendida batteria da cucina

**Trinox**  
l'apprezzato, elegante, funzionale  
termovasellame  
in acciaio inox 18/10

## FONDO TRIPLODIFFUSORE

in inox 18/10 argento e rame, brevettato

Manici in melamina, intercambiabili.  
Il termovasellame che conserva il calore  
a lungo, anche lontano dal fuoco.

## CALDERONI fratelli

Casale Corte Cerro (Novara)

ELIMINATE PER SEMPRE  
**TIMIDEZZA  
ANSIA  
COMPLESSI**

CORSO DI PSICOLOGIA PRATICA  
RICHIEDETE L'OPUSCOLO INFORMATIVO  
I.P.P. - R. V. Arno, 50 - 00198 ROMA**CALLI**

ESTIRPATI CON OLIO DI RICINO  
Basta con i fastidiosi impacci ed i rasoi pericolosi il nuovo liquido NOXACORN, dondolo sotto il complesso dissesto, dunque e califfo rate da un vero supplizio.  
Chiedete nelle farmacie il califfo

Noxacorn

**Nuovi clienti al gruppo Dan**  
(Dan Pubblicità,  
Dan dei Piccoli, Dan Design)!

Continua il successo del gruppo Dan, il cui costante sviluppo è dovuto anche alla sua tipica e unica struttura che prevede, oltre alle due agenzie Dan Pubblicità, Dan dei piccoli, uno studio tecnico artistico Dan Design, specializzato nel packaging e nelle promozioni.

Questa struttura permette al Gruppo Dan di offrire ai suoi clienti un servizio veramente professionale e altamente qualificato. Dal gennaio '71 questi sono i clienti che hanno affidato le loro campagne pubblicitarie al Gruppo Dan:

Tanara - Gelati

Istituto del giocattolo

Istituto Italiano del colore

Premaman - Catena di negozi

Calzaturificio di Brunate

Plasteco - Capannoni pressostatici

Silberagni - Mobili e oggetti d'arte.

La campagna collettiva per l'Istituto del giocattolo, che annovera tra i suoi associati i più importanti produttori di giocattoli, verrà seguita dalla Dan dei piccoli; data la sua specializzazione nella pubblicità dei prodotti per bambini. La campagna collettiva per l'Istituto italiano del colore, di cui fanno parte i più importanti produttori di colori e vernici, verrà curata dalla Dan Pubblicità.

# RADIO

domenica 20 giugno

## CALENDARIO

IL SANTO: San Silvestro.

Altri Santi: S. Novato, S. Macario, S. Fiorentina.

Il sole sorge a Milano alle ore 5,34 e tramonta alle ore 21,14; a Roma sorge alle ore 5,35 e tramonta alle ore 20,48; a Palermo sorge alle ore 5,45 e tramonta alle ore 20,32.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1625, nasce a Napoli il pittore e poeta Salvatore Rosa.

PENSIERO DEL GIORNO: Le bestie soffrono di non essere uomini. L'uomo soffre di non essere Dio. (Borgese).



Sergiu Celibidache dirige il concerto della domenica. Con l'Orchestra Sinfonica di Torino presenta la « Nona » di Bruckner (ore 18,15, Nazionale)

## radio vaticana

kHz 1529	= m	196
kHz 6190	= m	48,47
kHz 7250	= m	41,38
kHz 9645	= m	31,10

9,15 **Mese del Sacro Cuore:** Canto Sacro - Meditazioni di Don Giulio Levi - **Giaculatoria:** 9,30 **Coro degli Angeli:** 10,00 **Monologhi greci italiani:** con omelia di P. Giulio Cesare Federici. 10,30 **Santa Messa in lingua latina:** 11,30 **Liturgia Orientale in Rito Armeno:** 14,30 **Radiofiorale in italiano:** 15,15 **Radiofiorale in spagnolo, francese, tedesco, inglese, greco, portoghesi:** 18,15 **Liturgia Orientale in Rito Ucraino:** 18,30 **Notiziario:** 19,00 **Orario dei Programmi:** 20,30 **Orizzonti Cristiani:** « Sursum corda: in alto i cuori »; « Ritorno l'estate », pagine scelte per un giorno di festa, a cura di Gregorio Donato. **Trasmissioni in altre lingue:** 21,45 **Parola e Puntigliata:** 22,00 **Santo Rosario:** 22,15 **Ottomaniache Friten:** 22,45 **Weekend Concert of Sacred Music:** 22,30 **Cristo in vanguardia:** 23,45 **Replica di Orizzonti Cristiani** (su O. M.).

## radio svizzera

### MONTECENERI

I Programma (kHz 557 - m 539)

8 Musica ricreativa - Notiziario, 8,05 Cronache di ieri, 8,10 Lo sport - Arti e lettere, 8,20 Musica varia - Notiziario, 9,30 Ora della terra a cura di Angelo Frigerio. 10 Note popolari. 10,10 Conversazione evangelica dei Pastori. Franco Scopacese. 10,30 Santa Messa. 11,15 Archi - Scopacese. 11,30 Radio mattina. 12,45 Conversazione religiosa di Mons. Riccardo

## NAZIONALE

### 6 — Segnale orario

#### MATTUTINO MUSICALE (I parte)

Antonio Vivaldi: Concerto da maggio: « Allegro - Largo - Allegro » (Orch. Camera di Mosca dir. R. Barchi) • Christoph Willibald Gluck: « Orfeo ed Euridice: Balletto » (Complesso Collegium Musicum Italicum dir. R. Federico - Claudio Drago, Flauto, da: « Notturni » (Orch. Sinf. di Torino della Rai dir. W. Ferrero) • Manuel de Falla: « Notti nei giardini di Spagna, per pianoforte e orchestra » (Nei Generali - Danza lontana - Nei giardini della Sierà di Cordoba - Sol) • Lamoreaux: « Orch. di Concerti » (Concerti di Lamoreaux dir. I. Markevitch)

### 6,54 Almanacco

#### 7 — MATTUTINO MUSICALE (II parte)

Luigi Cherubini: « Ascrente » (Sinfonia (Orch. Flarm) di Vienna dir. Furtwängler) • Georges Bizet: « Dvorak » (Sinfonia della Sinfonia n. 9 in mi minore - « Dal nuovo Mondo » (Orch. Sinf. di Filadelfia dir. L. Stokowski)

### 7,20 Quadrante

#### 7,35 Culto evangelico

#### 8 — GIORNALE RADIO

Sui giornali di stamane

#### 8,30 VITA NEI CAMPI

Settimanale per gli agricoltori a cura di Antonio Tomassini

9 — Musica per archi: Sophisticated lady (Clebanoff Strings) • Bezz-Bonfanti: « C'è tu (Enzo Ceragioli) • Hammerstein-Rodgers: If I loved you (Percy Faith)

#### 9,10 MONDO CATTOLICO

Settimanale di fede e vita cristiana. Editoriale di Costante Berselli. Come hanno detto i Vescovi italiani. Servizio speciale sulla Assemblea generale dell'Episcopato Italiano, di Mario Puccinelli e Giovanni Ricci - Notizie e servizi di attualità

#### 9,30 Santa Messa

In lingua italiana

In collegamento con la Radio Vaticana, con breve omelia di Padre Giulio Cesare Federici

10,15 **GIRO DEL MONDO IN MUSICA** con Quincy Jones, James Last, Fausto Ciglano, Mireille Mathieu, I Moody Blues, Circus 2000, Maestro Gangi

#### 11,35 IL CIRCOLO DEI GENITORI

a cura di Luciana della Seta Vacanze, tempo vuoto

#### 12 — VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE

Lello Lutazzi presenta: **Vetrina di Hit-Parade** Testi di Sergio Valentini

12,44 Quadrifoglio

#### 13 — GIORNALE RADIO

#### 15,45 POMERIGGIO CON MINA

13,15 Dina Luce e Maurizio Costanzo presentano:

### BUON POMERIGGIO

#### 15 — Giornale radio

#### 15,10 ULTRASONIC

Lobo: Ponteio (Woody Herman) • Jones: Time is tight (John Scott) • Thomas: Spinning wheel (Ted Heath) • Harris: Lulu's theme (John Harris) • Porter: I got you under my skin (Stan Kenton) • Mancini: Charade (Quincy Jones) • Lopez: Mambo gill (Tito Puente) • Evans: Doggin' around (Count Basie) • Last: Happy heart (Enoch Light) • Lake: Mexican shuffle (Bert Kaempfert) • Osborne: Brass 'n' Ivory (Tony Osborne)

#### 17,21 Il fischiatutto

con Elio Pandolfi e Antonella Steni Testi di Faele e Broccoli

Orchestra diretta da Franco Riva Regia di Riccardo Manton (Replica)

#### 18,15 IL CONCERTO DELLA DOMENICA

Direttore

### Sergiu Celibidache

Anton Bruckner: Sinfonia n. 9 in re minore: Solenne misterioso - Scherzo (Mosso-Vivace) - Adagio (Largo-Solenne)

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

(Ved. nota a pag. 85)

#### 19,15 I tarocchi

#### 19,30 LA VEDOVA E' SEMPRE ALLERGA?

Indagine confidenziale sull'operetta condotta da Nunzio Filogamo

#### 20 — GIORNALE RADIO

#### 20,20 Ascolta, si fa sera

#### 20,25 BATTO QUATTRO

Varietà musicale di Terzoli e Vai- me presentata da Gino Bramieri, con la partecipazione di Milva e Mino Reitano

Regia di Pino Gillioli

(Replica dal Secondo Programma)

#### 21,20 CONCERTO DEL COMPLESSO + MUSICI -

Arcangelo Corelli (rev. Vittorio Negri Brini): Concerto grosso in sol minore op. 6, n. 8 - Per la notte di Natale: Vivace - Grand' Allegro - Adagio-Allegro-Adagio - Vivace - Allegro-Largo (Pastorale) • Antonio Vivaldi (rev. Maria Teresa Garatti): Concerto in si bemolle maggiore per due violini, archi e basso: Allegro - Largo - Allegro (Solisti Luciano Vicari e Anna Maria Apostoli)

#### 21,50 DONNA '70

Flash sulla donna degli anni settanta, a cura di Anna Salvatore

#### 22,10 Orchestre diretta da Nelson Riddle e Rogers Williams

22,40 PROSSIMAMENTE - Rassegna dei programmi radiofonici della settimana, a cura di Giorgio Perini

22,55 Palco di proscenio  
Su il sipario

23,05 GIORNALE RADIO - I programmi di domani - Buonanotte



Mireille Mathieu (ore 10,15)

# SECONDO

## 6 — IL MATTINIERE

Musiche e canzoni presentate da Giancarlo Guardabassi  
Nell'intervallo (ore 6,24):  
Bollettino per i navigatori

7,30 **Giornale radio** - Al termine:  
Buon viaggio  
— FIAT

7,40 **Buongiorno con Antoine e Armando Romeo**  
Pagan-Antoine: Cannella • Bigazzi: Del Turco. Cosa hei messo nel caffè • Pagan-Antoine: Titina, Titina; Un'altra volta Albertelli-Fabrizio: Il dirigibile • Ortega-Bonelli: La canzone che non canta • Romeo-Romeo: Malattia. Non giura! Un piccolissimo ciao; il menestrello. Via Veneto  
— Invernizzi Gim

8,14 Musica espresso

8,30 **GIORNALE RADIO**

8,40 **IL MANGIADISCHI**

Rota: I tempi duri da... Romeo e Giulietta... (Hans Meier) • John: The cap (Brainchild) • Mattone-Migliacci: Il cuore è uno zingaro (Nada) • Guardabassi-Reitano-Ciotti: La leggenda di Tara Poki (Tr. Nini Rosso) • Heider-Yai She! comincia (Alfredo Gatti) • Gatti: Ora... Non dire niente... (Nuova Idea) • Tradizionale: Upendo Malaka (Malaka) • Colombier: Lobellia (The Duke of

## 13 — IL GAMBERO

Quiz alla rovescia presentato da Franco Nebbia  
Regia di Mario Morelli  
— Star Prodotti Alimentari

13,30 **GIORNALE RADIO**

13,35 **ALTO GRADIMENTO**  
di Renzo Arbore e Gianni Boncompagni

— Acque minerali Lyde e Sangermano

14 — **Supplementi di vita regionale**

14,30 **LE NOSTRE ORCHESTRE DI MUSICA LEGGERA**

Joumans: I know that you know (Solisti Baldi Maestri - Direttore Mario Bertolazzi) • Bracardi: Aveva un cuore grande (Mario Bertolazzi - Ballerini e Gravina) • D'Amato-Ferruccio: La spiaggia più calda (Saurio Sili) • Migliardi: Una più del diavolo (Mario Migliardi) • Agazzini: Black is the colour (Solisti Marcello Boschi - Direttore Mario Migliardi) • I cantori moderni: Canto Gebauer: Ciao... Moyoli Freely (Enzo Ceragioli) • Prandi Sofisti-cado (Zenzo Vukelich) • Rid. Vukelich: Ciuri ciuri (Orchestra diretta da Zenzo Vukelich con I Cantori Moderni di Alessandroni)

15 — **La Corrida**

Dilettanti allo sbaraglio presentati da Corrado  
Regia di Riccardo Mantoni  
(Replica dal Programma Nazionale)

## 19,30 RADIOSERA

19,55 Quadrifoglio

20,10 **Albo d'oro della lirica**  
a cura di Rodolfo Celletti e Giorgio Guareri

— MARGHERITA SHERIDAN •  
AURELIANO PERTILE •  
— Stab. Chim. Farm. M. Antonetto

21 — **L'ARREDAMENTO NEI SECOLI**  
a cura di Gaspare De Fiore  
7. L'Ottocento

21,30 **DISCHI RICEVUTI**

a cura di Lilli Cavassa

Presenta Elisa Ghiberti

Trascr. Ross. C. C. Rider (Minnie Minneprix) • Alluminio: Palco (Alluminio) • Pinch-Green: Ola, ciao (Ileana Simoni) • Bardotti-Barrière: Una banale bella storia (Alain Barrière) • Ballista-Iotti: Amore mio dove sei? (Emi Cesaroni) • Vandelli: Buffa (Nuova Equipe 84)

Burlington) • Facchinetti-Negrini: Tutto alle tre (I Pooh!) • Neptune: Whistling sailor (The Bill Sheperd Sound)

9,14 I tarocchi

9,30 **Giornale radio**

9,35 Amurri e Verde presentano:  
**GRAN VARIETA'**

Spettacolo con Raimondo Vianello e la partecipazione di Charles Aznavour, Florinda Bolkan, Quartetto Cetra, Franco Franchi, Ciccia Ingrassia, Sandra Mondaini e Paolo Panelli  
Regia di Federico Sanguigni  
Nell'intervallo (ore 10,30):  
Giornale radio

## 11 — CHIAMATE ROMA 3131

Conversazioni telefoniche del mattino condotte da Franco Moccagatta  
Nell'intervallo (ore 11,30):  
Giornale radio

12,15 Quadrante

12,30 **Classic-jockey:**  
**Francia Valeri**

— Mira Lanza

## 15,40 LE PIACE IL CLASSICO?

Quiz di musica seria presentato da Enrico Simonetti  
— Stab. Chim. Farm. M. Antonetto

16,25 **IL RISCHIANIENTE**

Programma condotto da Giuliana Longari  
Regia di Adriana Parrella

## 16,55 INTERFONICO

Disc-jockeys a contrasto  
a cura di Francesco Forti con Ombretta De Carlo

17,25 Giornale radio

## 17,30 Musica e sport

a cura di Guglielmo Moretti con la collaborazione di Enrico Ameri e Gilberto Evangelisti

— Oleificio Flli Belloli

18,30 **Giornale radio** - Bollettino per i navigatori

## 18,40 Spettacolo

Un programma in blue-jeans scritto e diretto da Maurizio Jurgens con le canzoni originali di Marcello De Martino cantate da I Nuovi di Nora Orlandi

(Replica dal Programma Nazionale)

## 21,50 Un conto da saldare

Radiodramma di Giuseppe D'Agata  
Nicola Gian Maria Volonté  
Il nonno Ivo Garrani  
La biglietteria Renato Cominetti  
La vedova Noemi Gifuni  
Carmela Isa Bellini  
Ciccione Tino Schirinzi  
La moglie di Ciccillo Vittoria Rando  
Gaetano Riccardo Cuccia  
La moglie di Gaetano Luisa Catello  
La portinaia Giuseppina Dardis  
La moglie di Bastiano Luisa Rossi  
ed inoltre: Silvio Spaccesi, Antonio Casagrande, Quinto Parmeggiani, Renato Campese, Giampiero Albertini, Roberto Bertea, Mauro Carboni

Regia di Gian Domenico Giagni

## 22,30 **GIORNALE RADIO**

22,40 **IL NOSTRO SUD**

con Ottello Profazio e Matteo Salvatore

23 — Bollettino per i navigatori

## 23,05 BUONANOTTE EUROPA

Divagazioni turistico-musicali di Lorenzo Cavalli

Regia di Manfredo Matteoli

## 24 — **GIORNALE RADIO**

# TERZO

## 9 — TRASMISSIONI SPECIALI (dalle 9,25 alle 10)

9,25 **Artificiosi e insicurezza nei nati del sagittario. Conversazione di Maria Maitan**

9,30 **Corriere dall'America, risposte de "La Voce dell'America" ai radioascoltatori italiani**

9,45 **Place de l'Etoile - Istantanei dalla Francia**

## 10 — Concerto di apertura

Georg Friedrich Haendel: Concerto grosso in mi maggiore op. 6 n. 5  
Larghetto e staccato: Allegro - Presto - Largo - Allegro - Minuetto (Un poco larghetto) (Michel Schwalbe e Hans-Joachim Westphal, violin; Ottavio Merello, violoncello; Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Herbert von Karajan) • Franz Joseph Haydn: Messa in do maggiore - In tempo belli... per soli, coro e orchestra: Kyrie - Gloria - Credo - Sanctus - Benedictus - Agnus Dei (Anton Capellano, soprano; Helmut Artmann, tenore; Robert Tear, tenore; Barry Martyn, baritono; Orchestra dell'Accademia di St. Martin in-the-Fields e Coro del College di St. John di Cambridge diretta da George Guest) • Richard Strauss: Don Juan, primum, op. 61 (Organista Wolfgang Meyer; Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Karl Bohm)

## 11,15 Concerto dell'organista Michael Schneider

Samuel Scheidt: Christe, qui lux es et dies; Modus Iudicandi: pleno organo pedaliter a sei voci • Jan Pieter Sweelinck: Variazioni su "Mein junges Leben hat ein Ende" • Johann Sebastian Bach: Toccata, Adagio e Fuga in do maggiore

## 11,50 Folk-Music

Anonimi: Dieci canti ungheresi (armonizzazione Kodaly-Bartok) (Terezia Csajbok, soprano; Erzsebet Tusa, pianoforte)

12,10 La stagione della trebbia. Conversazione di Franco Piccinelli

## 12,20 Sonate di Giuseppe Tartini

Quinta trasmissione  
Dalle 26 - Piccole Sonate: Sonata n. 3 in re maggiore per violino e basso continuo (Rielaz di Piccione-Capponi); Alla Gita (Allegro); Allegro assai; Sonata n. 12 in sol maggiore per violino e basso continuo: Molto grave - Canzone veneta; Allegretto - Torna con variazioni (Giuliano Guglielmo, violino; Riccardo Castagnone, clavicembalo); Sonata in la minore per violino e basso continuo: Grave - Allegro - Silenzio - Variazioni (Stanley Weiner, violino; Jean Lamé, viola da gamba; Antoine Seffroy-Dechaume, clavicembalo)

## 13 — Intermezzo

Johann Christian Bach: Sinfonia in mi maggiore op. 15 n. 5 per doppia orchestra (- Little Orchestra) • Londra diretta da Leslie Jones) • Erno Dohnanyi: Variazioni op. 25 per pianoforte e orchestra, sulla canzone francese - Ah, vous dirai-je, maman • Solista Julie Katchen - Orchestra Filarmonica di Londra diretta da Adrian Boult) • Joaquin Turina: Tre Danzas fantastiche: Exaltacion - Ensefu - Orgia (Orchestra Nazionale dell'Opéra di Montecarlo diretta da Louis Frémaux)

## 14 — CONCERTO SINFONICO

Direttore

## Henry Swoboda

Pianista Paul Badura Skoda

Wolfgang Amadeus Mozart: Sinfonia concertante in mi bemolle maggiore K. app. 9, per oboe, clarinetto, corno, fagotto e orchestra: Allegro - Adagio - Allegro con variazioni (Orchestra dell'Opera di Vienna - Complexo a fiati di Vienna) • Alexander Scriabin: Concerto in fa dies minore op. 20 per pianoforte e orchestra: Allegro - Andante - Allegro moderato • Richard Strauss: Macbeth, poema sinfonico op. 23 (Orchestra Sinfonica di Vienna)

## 15,30 Una casa

Due tempi di David Storey

Traduzione di Betty Foà

Adattamento radiofonico di Flaminio Bollini

Jack Paolo Stoppa  
Harry Tino Bianchi  
Kathleen Anita Laurenzi  
Marjorie Nora Ricci  
Alfred Roberto Paoletti

Regia di Flaminio Bollini

16,50 Jean Hotteterre: Le Nozze campestri: Il matrimonio - Il festino - Il ballo - Conclusione (Orchestra da Camera • Società Telemann - diretta da Richard Schulze)

## 17,30 DISCOGRAFIA

a cura di Carlo Marinelli

18 — **TESTIMONIANZE DELL'ETA' DEI BARBARI**  
a cura di Antonio Bandera

## 18,30 Musica leggera

18,45 **Antonio Gramsci critico letterario**

a cura di Stefanelia Spagnolo

## stereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 MHz) - Milano (102,2 MHz) - Napoli (103,9 MHz) - Torino (101,8 MHz).

ore 10-11 Musica sinfonica - ore 15,30-16,30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica sinfonica.

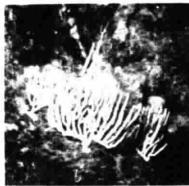
## notturno italiano

Dalle ore 0,06 alle 5,59: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 su kHz 9515 pari a m 31,53 e dal II canale della Filodiffusione.

0,06 Ballate con noi - 1,06 I nostri successi - 1,36 Musica sotto le stelle - 2,06 Pagine liriche - 2,36 Panorama musicale - 3,06 Confidenziale - 3,36 Sinfonie e balletti da opera - 4,06 Carosello Italiano - 4,36 Musica in pochi - 5,06 Fogli d'album - 5,36 Musiche per un buongiorno.

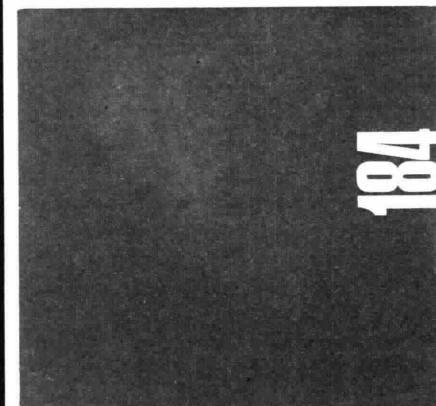
Notiziari: In italiano e inglese alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5, in francese e tedesco alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30.

# Ambienti e fauna marini delle coste italiane



184

Eri classe unica



Classe Unica 184

Francesco Baschieri Salvadori  
**AMBIENTI E FAUNA MARINI  
 DELLE COSTE ITALIANE**  
 L. 1.100

Le coste marine e la platea continentale costituiscono un meraviglioso mondo di colori e di forme, popolato da miriadi di esseri dall'aspetto spesso inaspettato agli occhi dell'uomo, che solo recentemente ha preso realmente contatto con l'ambiente subacqueo. Questo volume vuol fornire al lettore la chiave per accedere alla conoscenza degli ambienti marini costieri e per individuare le principali fra le numerose forme viventi.



ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA  
 via Arsenal 41, 10121 Torino - via del Babuino 9, 00187 Roma

# lunedì

## NAZIONALE

### meridiana

#### 12,30 SAPERE

Orientamenti culturali e di costume  
 coordinati da Enrico Gastaldi  
**Le maschere degli italiani**  
 a cura di Vittorio Ottolenghi  
 Consulenza di Vito Pandolfi  
 Regia di Enrico Vincenti  
 5<sup>a</sup> puntata  
 (Replica)

#### 13 — NON E' MAI TROPPO PRESTO

Settimanale di educazione sanitaria  
 a cura di Vittorio Follini  
 con la collaborazione di  
 Giancarlo Bruni  
 Presenta Rosalba Copelli  
 Regia di Alda Grimaldi  
 13<sup>a</sup> puntata

#### 3,25 IL TEMPO IN ITALIA

##### BREAK 1

(Caramelle Perugina - Beverly  
 - Deter'S Bayer - Candy Lavastoviglie)

#### 13,30

## TELEGIORNALE

14-15 OSTIA: FESTA DELLA GUARDIA DI FINANZA  
 Teletonista Mauro Dutto

### per i più piccini

17 — IL GIOCO DELLE COSE  
 a cura di Teresa Buongiorno  
 Presentano Marco Dané e  
 Simona Gusberti  
 Scene e pupazzi di Bonizza  
 Regia di Salvatore Baldazzi

#### 17,30 SEGNALE ORARIO

## TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

#### GIROTONDO

(Trilly Bitter Analcolico - Edi-  
 son Air Line H.F. - Lara olio  
 semi vari - Nutella Ferrero -  
 Chlorodont)

### la TV dei ragazzi

#### 17,45 IMMAGINI DAL MONDO

Rubrica realizzata in collaborazione con gli Organismi Televisioni aderenti all'U.E.R.  
 a cura di Agostino Ghilardi

#### 18,15 SKIPPY IL CANGURO

Tara  
 Prima parte  
 con Ed Devereaux, Tony  
 Bonner, Ken James, Garry  
 Pankhurst  
 Regia di Eric Fullilove  
 Prod.: NORFOLK

### ritorno a casa

#### GONG

(Miele Elettrodomestici - Li-  
 nee Cosmetica Deborah)

#### 18,45 TUTTILIBRI

Settimanale di informazione  
 libraria  
 a cura di Giulio Nascimbeni  
 e Inisero Cremaschi  
 Realizzazione di Gianni Ma-  
 rino

## GONG

(Formaggi naturali Kraft - Sa-  
 ponetta Pamir - Teodora olio  
 semi vari)

#### 19,15 SAPERE

Orientamenti culturali e di  
 costume  
 coordinati da Enrico Gastaldi  
**Scienza, storia e società**  
 a cura di Paolo Casini, Gio-  
 vanni Iona-Lasinio e Giorgio  
 Tecce  
 Regia di Antonio Menna  
 5<sup>a</sup> puntata

### ribalta accesa

#### 19,45 TELEGIORNALE SPORT

##### TIC-TAC

(Tonno Rio Mare - Charms  
 Alemagna - Castor Elettrodo-  
 mestici - Chlorodont - Omo -  
 Biscotti Colussi Perugia)

#### SEGNALE ORARIO

### CRONACHE ITALIANE

#### OGGI AL PARLAMENTO

#### ARCOBALENO 1

(Fernet Branca - Aerobus ATI  
 - Insetticida Getto)

#### CHE TEMPO FA

#### ARCOBALENO 2

(Caffè Star - Standa - Confe-  
 ture Arrigoni - Dentifricio Col-  
 gate)

#### 20,30

## TELEGIORNALE

Edizione della sera

#### CAROSELLO

(1) Chevron Oil Italiana - (2)  
 Gelati Eldorado - (3) Olio  
 Sasso - (4) Camay - (5)  
 Lemonsoda

I cortometraggi sono stati reali-  
 zzati da: 1) Film Makers - 2)  
 Audiovisivi De Mas - 3) Arno  
 Film - 4) Recta Film - 5) Union  
 Film P.C.

#### 21 —

## LE DONNE DEGLI ALTRI

Film - Regia di Julien Du-  
 vivier

Interpreti: Gérard Philippe,  
 Danielle Darrieux, Anouk  
 Aimée, Dany Carrel, Henri  
 Vilbert, Jean Brochard

Produzione: Panitalia - Ro-  
 bert e Raymond Hakim

#### DOREMI'

(Giovenanza Style - Banana  
 Chiquita - Pepsi-Cola - Pa-  
 vesini)

22,50 L'ANICAGIS presenta:  
**PRIMA VISIONE**

#### BREAK 2

(Philip Watch - Birra Kronem-  
 bourg)

#### 23 —

## TELEGIORNALE

Edizione della notte

OGGI AL PARLAMENTO -  
 CHE TEMPO FA - SPORT



## SECONDO

#### 21 — SEGNALE ORARIO

## TELEGIORNALE

#### INTERMEZZO

(Scab Articoli Campeggio -  
 Ruggero Benelli Super-Iride -  
 Personal G.B. aperitivo - Mac-  
 chine fotografiche Polaroid -  
 Tanno Maruzzella - Lux Sa-  
 pane)

#### 21,20

## CENTO PER CENTO

### Panorama economico

a cura di Giancarlo D'Ales-  
 sandro e Gianni Pasquarelli

#### DOREMI'

(STP Italia - Oro Pilla - Zuc-  
 chi Telerie - Sapone Respond)

#### 22,10 STAGIONE SINFONICA TV

— Franz Joseph Haydn: Con-  
 certo per tromba e orche-  
 stra in mi bemolle maggiore  
 K. 495: a) Allegro, b) Andante,  
 c) Allegro

Solisti Maurice André

— Wolfgang Amadeus Mozart:  
 Concerto per coro e orche-  
 stra in mi bemolle maggiore  
 K. 495: a) Allegro moderato,  
 b) Romanza (Andante), c)  
 Rondo (Allegro vivace)

Solisti Hermann Baumann

— Wolfgang Amadeus Mozart:  
 Una piccola serenata notturna  
 K. 525 per orchestra d'archi:  
 a) Allegro, b) Romanza (Andante), c)  
 Minuetto (Allegretto), d) Rondo (Al-  
 legro)

Orchestra da Camera di  
 Stoccarda diretta da Karl  
 Münchinger

Regia di Rolf Unkel  
 (Produzione Südfunk Stuttgart)

Trasmissioni in lingua tedesca  
 per la zona di Bolzano

#### SENDER BOZEN

#### SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

#### 19,30 Kollegie Bindemann

Fernsehfilm: E. Schramm,  
 H. P. Scholz, B. Schoene  
 u.a.

Regie: Heinz Schirk  
 Verleih: BAVARIA

#### 20,40-21 Tagesschau



Il trombettista Maurice André partecipa al con-  
 certo in onda alle 22,10  
 sul Secondo Programma

V

21 giugno

## NON E' MAI TROPPO PRESTO

Settimanale di educazione sanitaria

ore 13 nazionale

Dopo averci orientato sulla scelta del mare e della montagna per le nostre ferie, il settimanale di educazione sanitaria Non è mai troppo presto torna sul tema delle vacanze, quelle dei meno fortunati che, per una ragione o per l'altra, sono costretti a trascorrerle in città. Un periodo di libertà dal lavoro è di particolare importanza per il nostro equilibrio psico-fisico, anche se non potremo usufruire di quei mutamenti di aria e di ambiente che sono assai benefici per il nostro organismo. L'essenziale è saper utilizzare razionalmente questo tempo libero e non sprecarlo solo perché non abbiamo potuto recarci in una stazione di soggiorno balneare o montano. Preziosi consigli sul soggiorno estivo cittadino vengono forniti dal prof.

## TUTTILIBRI

ore 18,45 nazionale

Continuano le trasmissioni di Tuttilibri, la rubrica che costituisce un punto ideale di ritrovo per coloro che si interessano alle novità librerie. Curata da Giulio Nascimbeni e Inisero Cremonesi, la rubrica viene allestita negli studi milanesi della TV, in quanto a Milano hanno sede le maggiori case editrici italiane. Nata sette anni orsono col titolo Segnalibro, la rubrica ha mutato nome, ma ha conservato pressoché immutata la struttura originaria. I vari servizi sono rimasti ordinati nell'articolazione consueta:

Ulrico de Aichelburg di Torino, « Una vacanza », dice il prof. Bergami della Università di Napoli in una delle interviste inserite nella trasmissione; « è tempo una vacanza », un varie di abitudini, che potranno essere proficue e dannose a seconda di come saremo adattarci. E così si suggerisce, per esempio, che chi normalmente la vita sedentaria si dia sia pure in modo graduale e senza esagerazioni, ad attività fisiche, mentre chi è dedito a lavori pesanti dovrà cercare di riposarsi, evitando peraltro di abbandonarsi alla pigrizia. La città, poi, nella quiete estiva potrà essere una fonte di sorprendenti scoperte per coloro che proveranno del grande esodo per salutari passeggiate; rivelerà ad essi un volto nuovo, chi li ripagherà della rinuncia alle spiagge gremite, alla faticosa « mondanità » degli alberghi di alta montagna.

## LE DONNE DEGLI ALTRI

ore 21 nazionale

Girato da Julien Duvivier nel 1957, Le donne degli altri (titolo originale francese: *Pot-bouille*) è uno degli ultimi film di Gérard Philipe, morto nel 1959 a soli 37 anni. Il film è un adattamento da Emile Zola, dove i suggerimenti del romanziere vengono soprattutto utilizzati in funzione di un'academica illustrazione via via ravvivata da notazioni ironiche e grottesche che prevalgono chiaramente nel finale. L'interpretazione di Philipe è sul consueto registro di abilità, ben coadiuvato da un gruppo di buoni attori: Danielle Darrieux, Anouk Aimée, Dany Carrel, Jean Brochard e Henri Vibert.

In breve la trama del film.

Ottavio giunge a Parigi dalla Provenza in cerca di lavoro e trova alloggio presso il signor Campardon nel grande palazzo dei Vabre. Presentato alla signora Hedouin, proprietaria del negozio di stoffe « Au bonheur des dames », viene assunto come commesso e ben presto si distingue per la sua abilità di venditore. Ma dove D'Orsay di Muret è veramente insuperabile è nel corteggiare le donne: ben presto intreccia una finta rete di relazioni. Con astuzia evita di legarsi con



Gérard Philipe, uno degli interpreti del film di Duvivier

Berta, la giovane figlia della signora Josseran, che cerca marito per le sue due ragazze, Berta appunto e Ortenzia. Berta sposa allora, pur amando

Ottavio, Auguste Vabre proprietario di un altro negozio di stoffe. Intanto Ottavio, respinto dalla signora Hedouin, lascia il negozio e accetta di entrare in quello del signor Vabre, dove le occasioni non mancano per avvicinare Berta di cui diventa l'amante. La situazione non sfugge alla signora Hedouin che ha iniziato segretamente ad amare Ottavio, e non esita ad aprire gli occhi al marito di Berta facendo notare le assiduità di Ottavio verso la moglie. Auguste Vabre finge una partenza per Lione, rientra il mattino successivo e sorprende Berta con Ottavio. E' inevitabile la sfida a duello, che però non si farà in quanto un po' tutti gli amici intercedono ponendosi fra i due antagonisti. Alla fine avviene l'inevitabile incontro tra Ottavio e la signora Hedouin, nel frattempo rimasta vedova, ed è annunciato il loro matrimonio.

Il Duvivier di Le donne degli altri non ha più la felice ispirazione di Il bandito della Casbah o di Carnet di ballo, film fortemente influenzati dal realismo poetico di un Feyder, di un Clair o di un Carné. Si tratta semplicemente di un saggio di discreto artigianato cinematografico.

## STAGIONE SINFONICA TV

ore 22,10 secondo

Karl Münchinger, alla guida dell'Orchestra da Camera di Stoccarda, dà il via al consueto appuntamento sinfonico del lunedì con il brillante Concerto per tromba e orchestra, in me bimbole maggiore di Haydn, scritto nel 1796, in uno dei periodi più felici della sua vita, quando stava fissando sul pentagramma le maestose note de La creazione. Ne è ora solista Maurice André. Segue nel programma, con la partecipazione del cornista Hermann Baumann, il Concerto per corno e orchestra in me bimbole maggiore, K. 495 di Mozart. Composto nel 1786, è questo un lavoro piacevolissimo, destinato dall'autore al-

le esibizioni del cornista salisburghese Ignaz Leitgeb, « che », secondo il racconto di Alfred Einstein, « sembra essere stato il bersaglio continuo delle bonarie burle mozartiane. Prove di ciò si riscontrano nel manoscritto autografo di questo lavoro vergato con inchiostrini multicolori (azzurri, rossi, verdi e neri) per confondere il povero esecutore ». La trasmissione si chiude con una musica ormai popolare di Mozart: l'*Ein kleiner Nachtmusik* (una piccola serenata notturna K. 525, 1787), la più deliziosa tra le serenate scritte dal salisburghese, definita da Eric Blom « una piccola opera singolarmente perfetta, raffinata da capo a fondo nel modo più classico ».

GHI RAGAZZI!

QUESTA SERA  
IN  
CAROUSELLOCOCCO BILL  
IL CAMPIONE DELL'ELDORADO  
AFFRONTERÀ

LA VOLPE DELLA PRATERIA

PER OFFRIRVI

FIORDIFRACOLA  
LEMARANGIO  
LEMONFRACOLA

I FREDDI DAL CUORE MORBIDO

Eldorado

fa solo ottimi gelati

## GRATIS IN PROVA A CASA VOSTRA

televisioni • radio, autoradio, radiotelevisori, fonovisori, registratori ecc.  
foto-cine: tutti i tipi di apparecchi e accessori • binocoli, telescopi  
• elettrodomestici per tutti gli usi • chitarre d'ogni tipo, amplificatori,  
organi elettronici, batterie, sassofoni, pianole, fisarmoniche • orologi

SE SODDISFATTI DELLA MERCE COMPRERETE POI

ANCHE A RATE SENZA ANTICIPO  
MINIMO L. 1.000 AL MESE  
RICHIEDETECI SENZA IMPEGNO  
CATALOGHI GRATUITI  
DELLA MERCE CHE INTERESSA  
ORGANIZZAZIONE BAGNINI  
00187 Roma - Piazza di Spagna 4LA MERCE VIAGGIA  
A NOSTRO RISCHIOLE MIGLIORI MARCHE  
AI PREZZI PIÙ BASSI115 medaglie d'oro a  
115 dipendenti della STAR

Nel corso di una festosa cerimonia svoltasi nei saloni di Villa Carlotta a Tremezzo, la STAR ha distribuito 115 medaglie d'oro ad altrettanti dipendenti « anziani » che hanno compiuto il decimo anniversario d'attività presso l'azienda.

Il premio ha voluto esprimere, con delle semplici medaglie d'oro, tutta la gratitudine dell'azienda verso chi all'azienda ha dato tanta parte di sé stesso.

Nell'occasione è stato quindi ampiamente illustrato il contributo umano e di lavoro dato dalle 115 medaglie d'oro a una società che in poco più di vent'anni ha raggiunto prestigiosi traguardi, tanto da essere oggi la prima industria alimentare italiana.

# RADIO

**lunedì 21 giugno**

## CALENDARIO

IL SANTO: S. Luigi Gonzaga.

Altri Santi: S. Demetrio, Sant'Eusebio, S. Terenzio, S. Ciriaco.

Il sole sorge a Milano alle ore 5,34 e tramonta alle ore 21,14; a Roma sorge alle ore 5,35 e tramonta alle ore 20,48; a Palermo sorge alle ore 5,45 e tramonta alle ore 20,32.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1868, « prima » al Teatro di Corte di Monaco dell'Opera i maestri cantori di Norimberga.

PENSIERO DEL GIORNO: Ciascuno vive veramente quando opera secondo la propria natura o in qualche modo sviluppa proprie facoltà. (Brown).



Anna Maria Guarneri è la protagonista della commedia in quattro atti di Jean Anouilh, « Euridice » che il Terzo Programma trasmette alle ore 21,30

## radio vaticana

7 Messa del Sacerdozio. Canto Sacro - L'amore del mito e umile di cuore -, meditazione di P. Pasquale Borgomeo - Ghiaculatoria - Santa Messa. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15,15 Radiogiornale in spagnolo, francese, tedesco, inglese, italiano, portoghese. 20 Posse non vedevo di Piazavon. 20,30 Orizzonti Cristiani. Notiziario e Attualità - Dialoghi in libreria -, di Gennaro Auletta - « Cronache del cinema », di Bianca Sermoni - Pensiero della sera. 21 Trasmissioni in altre lingue. 21,45 Foi chretiene et cultures humaines. 22 Santa Messa. 22,15 Kirchliche der Welt. 22,45 The Friend Near and Far. 23,30 La giesina mura al mondo. 23,45 Replica di Orizzonti Cristiani (su O. M.).

## radio svizzera

### MONTECENERI

#### I Programma

7 Musica ricreativa - Notiziario. 7,20 Concertino del mattino. 8 Notiziario - Lo sport - Arti e lettere - Musica varia - Informazioni. 9,45 Gabriel Fauré - da « Shylock » (Radiorchestra diretta da P. Pizzetti) - Notiziario. 9 Musica varia. 13,30 Notiziario - Attualità - Rassegna stampa. 14,05 Intermezzo. 14,10 Don Alessandro e tardi di Maria Azzi Grimaldi. 14,25 Orchestra Radiosa - Informazioni. 15,05 Radio 2.4 - Informazioni. 17,05 Letteratura contemporanea - Attualità - Poesia - Sagistica negli appunti del '900. 17,30 I grandi interpreti: Direttore Leonard Bernstein Charles Ives: Decoration Day; Arthur Honegger: Ruby; Pacific (Orchestra Filarmonica di New York); Leonard Bernstein: Suite - Suite Fugue and Riffs (Orchestra Sinfonica Columbia - Columbia Jazz Combo). 18 Radio giovani - Informazioni. 19,05 Buonanotte - Appuntamento musicale del lunedì con Benito Gianotti. 19,30 Valzer vien-

## NAZIONALE

### 6 — Segnale orario

#### MATTUTINO MUSICALE (I parte)

Michael Haydn: Sinfonia in re maggiore. Introduzione (Adagio) - Allegro molto. 1. Andante (Adagio) - Presto (Presto) (Orch. Camera di Vienna dir. C. Zecchi) • François Boieldieu: Concerto in do maggiore per arpa e orchestra: Allegro moderato - Adagio non troppo. Rondo (Sol. Lily Laskine Orch. Jean-Pierre Paskal dir. J.-F. Paillard) • Carl Maria von Weber: Jota aragonesa (Orch. Filarm. di Londra dir. W. Sawallisch) • Michael Glinka: Jota aragonesa (Orch. Philhar. di Praga dir. Paul Kletzki)

6,45 Almanacco

### 7 — Giornale radio

#### MATTUTINO MUSICALE (II parte)

Isaac Albeniz: Granada, dalla « Suite spagnola » (Orch. New Philharmonia di Londra dir. R. Frühbeck de Burgos) • Jean Sibelius: Finlandia (Orch. London Promenade Symphony dir. C. Mackerras) • Béla Bartók: Suite di danze: Moderato - Allegro molto - Allegro vivace - Molto tranquillo - Comodo - Finale (Allegro) (Orch. Philharmonia dir. I. Markevitch)

#### 7,45 LEGGI E SENTENZE

a cura di Esule Sella

### 8 — GIORNALE RADIO

#### 8,30 LE CANZONI DEL MATTINO

Mc Cartney-Piccarreda, Mogol-Lennon: Ob-la-di ob-la-da (i Nuovi Angeli) •

Amurri-Carfora: Conversazione (Mina) • Del Prete-Giuliano: Sei nata sola (Adriano Celentano) • Paolo Salsella: (Oncelli Vanoni) • Anonimo: Angelina, bell'Angelina (Duo Castellazzo-Gallizzi) • Pace-Argenio-Stevens: Lady d'Arbanville (Giglioli, Cinquetti) • Vento-Valeggio: Torna (Peppino Di Capri) • Cesare Pascarella: E' la vita di una donna (Carmen Villani) • Relato-Nisa-Relato: Questa voce non è mia (Mino Reitano) • Coulter-Martin: Congratulations (Caravelli)

### 9 — Quadrante

#### 9,15 VOI ED IO

Un programma musicale in compagnia di Araldo Tieri

#### Speciale GR (10,15)

Fatti e uomini di cui si parla

Prima edizione

### 11,30 GALLERIA DEL MELODRAMMA

### GIORNALE RADIO

#### 12,10 Smash! Dischi a colpo sicuro

### 12,31 Federico

#### eccetera eccetera

Striscia radiofonica di Maurizio Costanzo, scritta con Nella Magno e Mario Colangeli (116) • Federico: Renzo Montagnani e Cecilia Sacchi, Arnaldo Belliotti, Giusi Raspanti, Dandolo, Gianfranco D'Angelo, Federica Taddei • 12,44 Quadrifoglio

### 13 — GIORNALE RADIO

#### 13,15 Lello Lutazzi presenta:

#### Hit Parade

Testi di Sergio Valentini

(Replica dal Secondo Programma)

— Coca-Cola

#### 13,45 DUE CAMPIONI PER DUE CAN-ZONI

Programma del lunedì condotto da Sandro Ciotti

### 14 — Giornale radio

Dina Luce e Maurizio Costanzo presentano:

#### BUON POMERIGGIO

Nell'intervallo (ore 15):

Giornale radio

#### 16 — Programma per i ragazzi

#### Scenario

Carosello delle maschere italiane

a cura di Renata Paccarié

Collaborazione e regia di Giuseppe Aldo Rossi

#### 16,20 PER VOI GIOVANI

di Paolo Giaccio e Mario Luzzatto Fegiz

Argent-White: Pleasure (Argent) • Jaeger-Richard: Dead flowers (The Rolling Stones) • Farmer: Country road (Grand Funk) • Jacobs: Everything's gonna be alright (Butterfield Band) • Mogol-Battisti: Nessuno nessuno (Formula 3) • Testoni-Medial-Brassens: La preghiera (Nanni Svampa) • Yes: Yours is not disgrace (Yes) • Auger: Dragons song (Brian Auger)

Nell'intervallo (ore 17):

Giornale radio

#### 18,15 Tavolozza musicale

— Dischi Ricordi

#### 18,30 I tarocchi

#### 18,45 ITALIA CHE LAVORA

Panorama economico sindacale a cura di Arnaldo Plateroti e Ruggero Tagliavini

### 19 — L'Approdo

Settimanale radiofonico di lettere ed arti

Il libro del mese: conversazione di Cesare Garboli e Enzo Siciliano su « Viaggio d'inverno » di Attilio Bertolucci • Sergio Milà: biografia della Scotti • Giacomo Blanchini e il romanzo di José Lezama Lima • Paradiso •

#### 19,30 Questa Napoli

Piccola antologia della canzone napoletana

Ottaviano-Gambardelli: 'O maresciallo (Sergio Bruni) • E. A. Mario: Ddjoje serenate (Mario Abbate) • Russo-Di Capua: L'è tutt'uria vasà (Orchestra a piombo diretta da Giuseppe Anedda) • Cinquegrana-De Gregorio: 'Ndringhera' (Miranda Martino) • Nicolardi-De Curtis: Voce 'e notte (Roberto Murolo)

#### 19,51 Sui nostri mercati

### 20 — GIORNALE RADIO

#### 20,15 Ascolta, si fa sera

#### 20,20 IL CONVEGNO DEI CINQUE

a cura di Francesco Arcà e Savino Benito

#### 21,05 Rassegna di giovani direttori

Direttore

#### Valerio Paperi

Carl Maria von Weber: Oberon, ouverture • Wolfgang Amadeus Mozart: Sinfonia in do maggiore K. 425 • Linz: Adagio-Allegro spiritoso - Poco adagio - Minuetto - Presto • Sergei Prokofiev: Sinfonia classica in re maggiore op. 25 • Allegro - Larghetto - Gavotta - Molto vivace • Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana (Ved. nota a pag. 85)

#### 22,05 XX SECOLO

« La frontiera », di Owen Lattimore. Colloquio di Lionello Lantocci con Laxman Prasad Mishra

#### 22,20 ...E VIA DISCORRENDO

Musica e divagazioni con Renzo Nissim

Realizzazione di Armando Adolgo

#### 23 — OGGI AL PARLAMENTO

### GIORNALE RADIO

I programmi di domani

Buonanotte

# SECONDO

- 6 — IL MATTINIERE**  
Musiche e canzoni presentate da Adriano Mazzoletti  
Nell'intervallo (ore 6,24): Bollettino per i naviganti - **Gior-**  
**7,30 Giornale radio** - Al termine:  
Buon viaggio — **FIAT**

- 7,40 Buongiorno con Romina Power e Rossano**

Amuri-Verde-Pisano: Io sono per il sabato • Calimero-Cesca: Un canto d'amore • Pallavicini-Vesce: Scena di due innamorati • Buona-Bianchi: Armonia • Pallavicini-Schubert: Angeli senza paradiso • Calimero-Carri: La mia solitudine • Testa-Remigio: Innarancio • Milano • Pallavicini-Sofri: Orachi a mezzanotte • Cesario-Ricciardi: Luna caprese • Fornù-Di Curtis: Ti voglio tanto bene • Chiosco-Buscaglione: Love in Portofino — **Invernizzi Susanna**

- 8,14 Musica espresso**

- 8,30 GIORNALE RADIO**

- 8,40 SUONI E COLORI DELL'ORCHE-**

- STRA (I parte)**

9,14 I tarocchi

- 9,30 Giornale radio**

- 9,35 SUONI E COLORI DELL'ORCHE-**

- STRA (II parte)**

- 9,50 Miti**

di Virgilio Brocchi

Adattamento radiofonico di Carlo Di Stefano

- 13,30 GIORNALE RADIO**

- 13,45 Quadrante

- 14 — COME E PERCHE'**

Corrispondenza su problemi scientifici

- 14,05 Su di giri**

Stott: Jakaranda (Lally Stott) • Rocchi-Fabbri: Rossella (Stormy Six) • Lusini: Il corvo impazzito (Mauro Lusini) • Laneve: La leggenda del mare d'argento (Giorgio Lanese) • Heider-Jay: She's comin' back (Alfi Khan) • Kritzinger: There goes maloney (The Climax) • Anka: She's a lady (Tom Jones)

- 14,30 Trasmissioni regionali**

- 15 — Non tutto ma di tutto**

Piccola encyclopédia popolare

- 15,15 Selezione discografica**

— **RI-FI Record**

- 15,30 Giornale radio**

Media delle valute

Bollettino per i naviganti

- 19,02 ROMA ORE 19,02**

Incontri di Adriano Mazzoletti

- 19,30 RADIOSERA**

- 19,55 Quadrifoglio

- 20,10 Corrado fermo posta**

Musiche richieste dagli ascoltatori

Testi di Corima e Torti

Regia di Riccardo Mantoni

— Cera Grey

- 21 — IL GAMBERO**

Quiz alla rovescia presentato da Franco Nebbia

Regia di Mario Morelli

(Replica)

— Star Prodotti Alimentari

- 21,30 UN CANTANTE TRA LA FOLLA**

a cura di Marie-Claire Sinko

- 22 — APPUNTAMENTO CON SCRIBABIN**

Presentazione di Guido Piamonte

Il poema dell'estasi (Orchestra d'archi della Filarmonica di Los Angeles diretta da Zubin Mehta)

- 22,30 GIORNALE RADIO**

Compagnia di prosa di Torino della **RAI** con Valeria Valeri  
10<sup>a</sup> puntata  
Il Presidente del Consiglio Mario Marchetti

Onorevole Papadori Giulio Oppi  
Un Onorevole Claudio Panchinotto  
Marcello Renieri Valerio Mestosi  
Il Presidente della Camera Natale Peretti

L'Onorevole Ciciri Luciano Donalisi  
Delfina Merani Féner Leda Negroni  
Un sacerdote Ferruccio Casacci  
Miti Valeria Valeri  
Luciana Clara Droetto

**Regia di Carlo Di Stefano**  
(Edizione Mondadori)

— **Invernizzi Gim**

- 10,05 VETRINA DI UN DISCO PER**

- L'ESTATE**

- 10,30 Giornale radio**

- 10,35 CHIAMATE ROMA 3131**

Conversazioni telefoniche del mattino condotte da **Franco Moccagatta**

Nell'intervallo (ore 11,30):

- Giornale radio**

- 12,10 Trasmissioni regionali**

- 12,30 Giornale radio**

- 12,35 Alto gradimento**

di Renzo Arbore e Gianni Bon-

compagni — **Organizzazione Italiana Omega**

- 15,40 Solisti alla ribalta**

- 16,05 STUDIO APERTO**

Colloqui al microfono condotti da **Giancarlo Del Re** con **Enrico Simeonetti** diretti da **Dino De Palma**

Negli intervalli:

(ore 16,30 e ore 17,30):

- Giornale radio**

- 18,05 COME E PERCHE'**

Corrispondenza su problemi scientifici

- 18,15 Long Playing**

Selezione dai 33 giri

- 18,30 Speciale GR**

Fatti e uomini di cui si parla

Seconda edizione

- 18,45 Arcobaleno musicale**

— **Cinevox Record**

- 22,40 LE AVVENTURE DI RAIMONDI**

Originale radiofonico di **Enrico Roda**

Compagnia di prosa di Torino della **Rai** con Franco Graziosi

— **La pecora nera** —

3<sup>a</sup> puntata

Il giornalista Raimondi Franco Graziosi

L'investigatore privato Raccis Renzo Lori

La segretaria di Raccis Mirella Barlesi

Moira Valio Nicoletta Languasco

Regia di Ernesto Cortese

23 — Bollettino per i naviganti

- 23,05 Dal V Canale della Filodiffusione: Musica leggera**

Salter: Mi fas y recordar • Endri-

go: Una storia • De Lutis: Flowers on the wall • Dylan: I shall be released • Kenton: Opus in pastels • Leiber-Stoller-Donida:

Uno dei tanti • Einhorn-Ferreira:

Joyce's samba • Mc Intosh:

Capers

(dal Programma: **Quaderno a qua-**

**detti**)

Indi: Scacco matto

- 24 — **GIORNALE RADIO**

# TERZO

- 9 — TRASMISSIONI SPECIALI**  
(dalle 9,25 alle 10)

- 9,25 Benvenuto in Italia**

- 9,55 Un dimenticato Licuro del '700:**  
Antonio Planelli. **Conversazione di**  
**Mario Pagano**

- 10 — Concerto di apertura**

Anton Dvorak: **Trio in fa minore op. 65** per violino, violoncello e pianoforte: Allegro non troppo. Poco animato quasi vivace Allegro grazioso, Meno mosso - Poco adagio. Finale (Allegro con brio, Meno mosso, Vivace) (Trio Beaux Arts: Isidore Cohen, violino; Bernard Greenhouse, violoncello; Michael Bassler, pianoforte)

• Bohuslav Martinů: **Quattro** 4 per archi Allegro poco moderato - Allegro scherzando - Adagio - Allegro (Quartetto Smetana: Jan Novák e Lubomír Kostecký, violini; Miloslav Skácha, violoncello; Antonín Kohout, violoncello)

- 11 — **La Scuola di Mannheim**

Johann Stamitz: **Orchestertrio in do maggiore op. 1 n. 1 per archi Allegro** - Andante, ma non adagio - Minuetto • **Prestissimo** • **Orchestra da Camera** di Mannheim: **Rundfunkorchester** diretta da Karl Ristemann (Presto) • Johann Christian Cannabich: **Quartetto** in sol maggiore op. 1 n. 6 per archi Andante - Non tanto allegro (Quartetto d'archi di Torino della Radiotelevisione Italiana) • Karl Stamitz: **Quartetto** in fa mag-

giore op. 8 n. 3 per oboe, violino, corno e violoncello: Allegretto - Andante - Presto (Pierre Pierlot, oboe; Gérard Jarry, violino; Gilbert Courrier, corno; Michael Tournus, violoncello)

- 11,45 Musica italiana d'oggi**

Gianfranco Maselli: **Sestetto** per quattro d'archi, clavicembalo, celesta, glockenspiel (Quartetto Nuova Musica - Direttore Bruno Martinotti) • Salvatore Sciarrino: **Il secondo**, per voce, strumenti e tre trombe (Conversazione (Società Cameristica Italiana: Edoardo Torricella, voce recitante; Antoni Bitonto, Lamberto Spadaro e Lorenzo Di Marco, tromba; Mario D'Orizzotto, Giovanni Canniato, percussione)

- 12,10 Tutti i Paesi alle Nazioni Unite**

- 12,20 Archivio del disco**

Claude Debussy: **Sonata** per violino e pianoforte: Allegro vivo - Intermezzo (fantasie e tèger) - Finale (Trés animé) (Joseph Sziger, violino; Béla Bartók, pianoforte) • Nikolai Rimskij-Korsakoff: **Sheherazade** • op. 35 • Nicolai Miskovsky: **Capricci** op. 25 n. 1 e n. 6 • Sergei Prokofiev: **Da** - **Dieci pezzi** op. 12, per pianoforte: Marcha n. 1 • **Gavotta** n. 2 - Prélude n. 7 • **Alexander Skratchin: Preludio** op. 45 n. 5 • **Polonez** op. 51 n. 3 • **Modest Mussorgski: Da** - Quadri di un'esposizione - Bydlo - Balletto dei pulcini nei loro guscii (Pianista Sergei Prokofiev)

## 13 — Intermezzo

Anton Dvorak: **Tre Leggende** dall'opera **59** (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi) • Gustave Charpentier: **Impression d'Italie**, suite: Sérénade - **Impression d'Italie**, suite: Sérénade - **Nuit sur les cimes** - Naples (Paul Hadjaci) • **Hubert Warren**, violoncello - Orchestra del Teatro Nazionale dell'Opera - **Carlo Alberto Pizzini**: **Al Piemonte**, trittico storico. Insegne gloriose - Notturno sulle Alpi - **Musique et coeurs** (Orchestra Filarmonica della Radiotelevisione di Monaco diretta dall'Autore)

- 14 — Liederistica**

Anton Webern: **Cinque Lieder** op. 4: **Welt der Gestalt** • **Nach** zwingt mich treuheit und treue • **So ich traurig bin** • **Ihr trautet zu dem Heile** (Dorothy Dorow, soprano; Ulf Björklund, pianoforte) • Arnold Schönberg: **Natur** op. 6 n. 1 (Soprano Irene Jordan - Orchestra Columbia Symphony diretta da Robert Craft)

- 14,20 Listino Borsa di Milano**

- 14,30 Interpreti di ieri e di oggi**: Pianisti Wilhelm Backhaus e Sviatoslav Richter

Ludwig van Beethoven: **Concerto** n. 2 in si bemolle maggiore op. 19 (Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Hans Schmidt-Isserstedt) • Robert Schumann: **Concerto** in la minore op. 54 (Orchestra diretta da Kirill Kondrashin)

- 19,15 Concerto di ogni sera**

Musiche di Wolfgang Amadeus Mozart e Maurice Ravel

- 20 — Il Melodramma in discoteca** a cura di Giuseppe Pugliese

- 21 — IL GIORNALE DEL TERZO** Sette atti

- 21,30 Euridice**

Commedia in quattro atti di Jean Anouilh

Traduzione di Giannino Galloni

Orfeo Massimo De Francovich

Il padre Camillo Pilotto

Euridice Anna Maria Guarnieri

La madre Gabriella Giannini

Vincenzo Ottavio Farinelli

Mattie Giorgio Bodrera

Dulac Enzo Tarascio

Il piccolo amministratore Aldo Allegri

Una ragazza Virginia Benati

Il signor Enrico Umberto Ceriani

Il cameriere d'albergo Gianfranco Mauri

Le chauffeur dell'autobus Gianni Bertolotto

Il segretario del Commissario del Lavoro Bepi Cattaneo

Il cameriere del buffet Guido Verdiani

La bella cassiera Johnny Tamassia

Musiche originali di Firmilino Sifonia dirette dall'Autore

Regia di **Giorgio Bandini**

(Registrazione)

Al termine: Chiusura

## stereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 MHz) - Milano (102,2 MHz) - Napoli (103,9 MHz) - Torino (101,8 MHz).

ore 10-11 Musica sinfonica - ore 15,30-16,30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica leggera

## notturno italiano

Dalle ore 0,06 alle 5,59: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, Lazio 1 su kHz 1000, Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalle stazioni di Calabria-Sicilia O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e su kHz 9515 pari a m 31,53 e dal **calabrese** della Filodiffusione.

0,06 Musica per tutti - 1,06 Colonna sonora - 1,36 Accademy Italiano - 2,06 Musica sinfonica - 2,36 Sette note intorno al mondo - 3,06 Invito alla musica - 3,36 Antologia operistica - 4,06 Orchestre alla ribalta - 4,36 Successi di ieri, tutti di oggi - 5,06 Fantasia musicale - 5,38 Musica per un buongiorno.

Notiziari: In italiano e inglese alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5, in francese e tedesco alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30.

# questa sera in "Do Re Mi"



coronate il vostro pranzo con  
Crème Caramel Royal

E' sempre un successo in tavola!  
Elegante, bella da vedere,  
fine di sapore.  
Crème Caramel Royal,  
completo del suo ricco caramellato,  
è una raffinata delizia  
per chiudere sempre in bellezza.



## La NSU al Pincio



Il 24 e il 25 aprile, nella splendida cornice di Villa Borghese, si è svolta la XVI Rassegna dell'Automobile di Roma « Michele Favia Del Core ». La NSU vi ha partecipato con 10 vetture in tutta la gamma dei suoi modelli e con una Prinz 3 del 1960.

Come sempre, le vetture NSU hanno riscosso un grandissimo interesse da parte del pubblico, che le ha viste sfilare con a bordo le belle modelle della Casa di Alta Moda Tita Rossi. Alla NSU è stata offerta una coppa dal Ministero del Turismo e dello Spettacolo.

Una Nike di bronzo, consegnata dalla signora Favia Del Core, è stata offerta a Tita Rossi dalla NSU.

# martedì

## NAZIONALE

### meridiana

#### 12,30 SAPERE

Orientamenti culturali e di costume  
coordinati da Enrico Gastaldi  
L'età della ragione  
a cura di Renato Sigurtà  
con la collaborazione di Franco Rositi e Antonio Tosi  
Realizzazione di Eugenio Giacobino  
7<sup>a</sup> ed ultima puntata  
(Replica)

#### 13 — OGGI CARTONI ANIMATI

Il gatto Temistocle  
Come andare alle isole Hawaii  
Produzione: Hanna e Barbera

#### 13,25 IL TEMPO IN ITALIA

BREAK 1  
(Acqua Minerale Fiuggi - Olio d'oliva vitamizzato Plasmon - Dentifricio Colgate - Tonno Nostromo)

#### 13,30-14

## TELEGIORNALE

### per i più piccini

#### 17 — GIROMETTA, BENIAMINO E BABALU'

In montagna  
Testi di Lia Pierotti Cei  
Pupazzi di Ennio Di Majo  
Regia di Maria Maddalena Yon

#### 17,30 SEGNALE ORARIO

## TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

#### GIROTONDO

(Editrice Giochi - Industrie Alimentari Fioravanti - Shampoo Libera & Bella - Cerotto An-saplasto - Invernizzi Susanna)

### la TV dei ragazzi

#### 17,45 SPAZIO

Settimanale dei più giovani  
a cura di Mario Maffucci  
con la collaborazione di Enzo Balboni, Guerrino Gentilini, Luigi Martelli e Enza Sampò  
Realizzazione di Lydia Catani-Roffi

#### 18,15 GLI EROI DI CARTONE

a cura di Luciano Pinelli e Nicola Garrone  
Consulenza di Gianni Rondolino  
Regia di Luciano Pinelli  
74<sup>a</sup> puntata  
Mio Mao gatto rubacuori  
di Pat Sullivan

### ritorno a casa

#### GONG

(Gruppo Industriale Ignis - Mil-kan Baby)

#### 18,45 LA FEDE OGGI

a cura di Giorgio Cazzella  
Mistero grande  
Conversazione di Padre Mariano

#### GONG

(Bumba Nipiol Buitoni - Pepson - Insetticida Atom)

## SECONDO

#### 21 — SEGNALE ORARIO

## TELEGIORNALE

### INTERMEZZO

(Pronto della Johnson - Nescafé - Formaggi Star - Baygon spray - Terme di Recaro - Dentifricio Ultrabrait)

#### 21,20

## BOOMERANG

### Ricerca in due sere

a cura di Luigi Pedrazzi  
con la collaborazione di Nicola Caracciolo e Gaetano Nanetti

Regia di Paolo Gazzara

### DOREMI'

(Rubinetterie Rapetti - Gillette Spray Dry Antitraspirante - Pepsi-Cola - Dentifricio Mac-leens)

#### 22,20 Da Montesano Terme

### X CANTAGIRO

Presentano Nuccio Costa e Daniele Piombi  
con Beryl Cunningham  
Regia di Antonio Moretti

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

### SENDER BOZEN

### SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

19,30 Le seltsamen Methoden des F. J. Wanninger  
- Der Schauspieler - Heiterer Kriminalfilm mit Beppe Brem  
Regie: Theo Mezger  
Verleih: BAVARIA

#### 19,55 Aus Hof und Feld

Eine Sendung für die Landwirte von Dr. Hermann Oberhofer

#### 20,20 Schwimmen

Ein Kurs von Paul Andreas 4. Folge

#### 20,35 Kanu - Weltmeisterschaften 1971 in Meran

20,40-21 Tagesschau



Luciano Pinelli, curatore con Nicola Garrone del ciclo « Gli eroi di cartone » (ore 18,15, Nazionale)

# V

# 22 giugno

## GLI EROI DI CARTONE: Mio Mao gatto rubacuori

ore 18,15 nazionale

Secondo gatto di fama mondiale del disegno animato e dei fumetti, dopo il Krazy Kat di George Herriman, Felix the Cat, conosciuto in Italia col nome di Mio Mao, è un gatto dall'aria furbastra e dallo spirito acuto, con una intelligenza sottile, anzi piuttosto geniale. Le avventure in cui può dare sfogo alla sua inventiva e alla sua logica un poco stravolta si svolgono spesso sullo sfondo d'un paesaggio irreale, anzi quasi surreale, con pochissimi elementi naturalistici, scarsi termini di riferimento. Dalla sua gioconda e maliziosa natura sprizza un senso di festosa bontà, di sventatezza e di indifferenza, quasi fosse tutto intento a « vivere » senz'altre implicazioni morali o sociali. Più che agli altri eroi dei fumetti, egli si ispira ai comici americani della scuola di Mack Sennett, all'epoca d'oro della «slapstick comedy». È non è un caso, anzi. Felix the Cat nasce infatti prima sullo schermo che sulle pagine d'un giornale.

nale, e avrà una sua vita nei fumetti proprio parecchi anni dopo il grande successo che incontrò come eroe di film animati. L'importanza di questo fatto va sottolineata, perché nella storia del disegno animato americano assistiamo di continuo a questo travaso di personaggi e di storie dal fumetto al cinema e viceversa. Cosicché se Krazy Kat e Gertie il dinosauro possono considerarsi i primi personaggi dei disegni animati, (Gertie nacque nel 1909, Krazy Kat nel 1916 dopo essere apparso fin dal 1910 sui fumetti), è proprio Felix the Cat che va considerato il primo vero eroe del cinema disegnato, perché, pur essendo il suo primo film del 1917, egli è stato concepito e disegnato dal suo autore proprio in funzione delle possibilità dinamiche che poteva offrire il cinema. Il suo autore si chiama Pat Sullivan: nacque in Australia nel 1888 (o nel 1887), si trasferì a Londra nel 1908, fece il disegnatore umoristico prima in Inghilterra, poi negli Stati Uniti, per diventare nel 1914 affermato autore di fumetti.

## UN'ESTATE, UN INVERNO - Seconda puntata

ore 21 nazionale

La scorsa puntata avevamo lasciato Francesco Catalano ed il suo compagno di sbandamento, il napoletano Beniamino, con un carico di scatolame americano: andavano alla ventura, con la prospettiva di intraprendere un redditizio « commercio » a borsa nera. Strada facendo, però, finiscono per mangiarsi, come dire, « il capitale ». La seconda puntata ci mostra Francesco in preda ai crampi allo stomaco, in conseguenza di abbondanti mangiate. Sta male, Beniamino, approfittando della situazione, lo abbandona mezzo svenato, dopo avergli rubato l'orologio. Francesco finisce in un ospedale americano. Guarisce presto, ma continua a « fare il malato » per stare vicino a una bella infermiera americana che ha messo « in movimento » la sua fantasia di meridionale da ragazza tipicamente americana: non vorrebbe convertirlo alla democrazia, con parole altisonanti, gomma da masticare e bibite analcoliche. Francesco si mostra scettico. In seguito a una rissa con alcuni militari americani, scappa dall'ospedale. Lungo la strada incontra un gerarchetto fascista che ha ru-

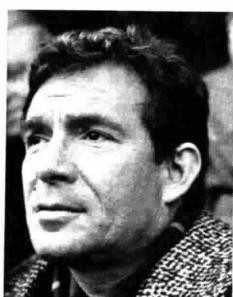
bato un'automobile, con cui intendeva raggiungere il Nord. Ma non sa guidare. Francesco si offre di guidare lui. Dopo qualche chilometro la macchina si ferma per mancanza di benzina. Poiché Francesco non ce la fa a camminare con le ciabatte dell'ospedale, si fa prestare le belle scarpe del gerarchetto, promettendo in cambio di incrociarsi al fascio repubblicano. Intanto riescono ad attraversare il fronte. Al primo camion che passa, Francesco spicca un salto, e vi monta su, lasciando il fascista a piedi scalzi, pieno di vesciche e dolorante.

## III B: FACCIAMO L'APPELLO - Terza puntata

ore 22 nazionale

La III B di stasera è una III B ideale. Sono gli amici che Tognazzi ha avuto a scuola, nelle squadre di football, nelle prime compagnie di filodrammatica. Ugo non vedeva molto di loro, da quando lasciò Cremona, come Romualda Lanzi. Gli altri, Sergio Cappelli, Domenico Luczara, Giacomo Pallavicini, Giuseppe Ravera, Alberto Rossi sono rispettivamente l'ideatore, il reggente, lo scenografo, di un'operaio per il Dopolavoro Ferrero, il terzino, il compagno di scuola. Vediamo la Cremona degli anni Trenta e Quaranta in un ritrattino gozzaniano, con i caratteri classici di una cittadina di provincia e i suoi giovanotti con tanti sogni e tante speranze. Raccogliamo fra i tanti un ricordo. Si recita nel teatro cittadino e Ugo nel suo

repertorio ha una frase che suona all'incirca così: « Smettila che ci hai stufati ». In un palco siede l'onorevole Roberto Farinacci, direttore del quotidiano Regime Fascista. A tutti sembra che Tognazzi quando pronuncia questa frase guardi verso il palco del gerarca. Finisce la recita e c'è gente che paventa guai a non finire. Non succede nulla invece. Farinacci ha ben altro cui pensare: a Roma gli stanno facendo le scarpe. Con questo gruppetto di amici del tempo, passato si parte dalle sagittiere di Parlamì d'amore. Ma è e si approva a quelle più smaliziate di Madame Royal. Con un piccolo sforzo di fantasia, attraverso la memoria di Tognazzi e dei suoi amici, molti di noi rivivranno pagine di cronaca e di storia che appartengono alla lontana giornezza. (Articolo alle pagg. 34-36).



Ugo Tognazzi con gli amici di Cremona ci farà rivivere pagine di storia e di cronaca

## CANTAGIRO

ore 22,20 secondo

Stasera le telecamere si collegano con Montesano Terme da dove prende il via il Cantagiro. La caratteristica dell'edizione '71 di questa viaggianti fiera canora è rappresentata dalla partecipazione (oltre che dei « big » e dei giovani italiani) di una serie di ospiti stranieri di fama internazionale come Aretha Franklin e Led Zeppelin, e di gruppi folkloristici provenienti da molti Paesi tra i quali Brasile, Cuba, Costa d'Avorio, il girone A, quello riservato ai « big » nazionali riuniti questa volta vedettes di indiscussa popolarità come Gianni

Morandi, Milva e Lucio Dalla. Dopo Montesano Terme la carovana dei cantagirini farà tappa a Benevento il 23 giugno, a Ladispoli il 24, a Mentana il 25, a Roma il 26, a Guadalo Tadino il 27, ad Ancona il 28, a Chiusi il 29, a Grosseto il 30 giugno, a Cassino Terme il 1° luglio, a Genova il 2, ad Alberga il 3, a Gattinara il 4, a Milano il 5, a Desenzano il 6, a Mucciatiella il 7, a Cento l'8, a Recoaro il 9 e il 10 luglio dove ci sarà la finale. I presentatori della manifestazione sono Nuccio Costa e Daniele Piombi, con la collaborazione di Beryl Cunningham. Regia di Antonio Moretti.

Aretha Franklin, una delle vedettes della manifestazione

# NANNI LOY protesta!

## Ascoltatelo stasera nel Carosello BOOMERANG



ALGIDA  
il gelato fidato

# abbronzatura dorata



# SOLE di CUPRA

# RADIO

**martedì 22 giugno**

## CALENDARIO

IL SANTO: S. Paolino.

Altri Santi: S. Giovanni Fisher, S. Consorzio, Sant'Albano, Sant'Innocenzo, S. Flavio Clemente. Il sole sorge a Milano alle ore 5,34 e tramonta alle ore 21,14; a Roma sorge alle ore 5,35 e tramonta alle ore 20,49; a Palermo sorge alle ore 5,46 e tramonta alle ore 20,33.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1527, muore a Firenze Niccolò Machiavelli.

PENSIERO DEL GIORNO: L'uomo è per sua natura un animale religioso (Burke).



Al cantautore Jacques Brel è dedicata la rubrica «Bis!» delle ore 19,30 sul Nazionale. Potremo ascoltarlo in un concerto registrato all'Olympia di Parigi

## radio vaticana

7 Mese del Sacro Cuore: Canto Sacro - «Gua-  
i a voi che chiedete il Regno dei cieli» - medita-  
zione di P. Pasquale Borgia - Giaculatoria  
- Santa Messa. 15,15 Radiogiornale in italiano.  
15,15 Radiogiornale in spagnolo, francese, tede-  
sco, inglese, polacco, portoghese, 17 Discor-  
so alla Musica Religiosa - «Gloria» - Giac-  
ulatoria - Pausa - Pausa - Apostoli - oratorio per  
soli, coro e orchestra. Orchestra sinfonica e  
Coro di Roma diretti da Alberto Vitalini. 20,30  
Orizzonti Cristiani: Notiziario e Attualità -  
Mondo Missionario: - La lezione della Nubia -  
a cura di P. Cirillo Escrivà - Giaculatoria -  
Pausa - Pausa - 21 Radiogiornali in altre  
lingue. 21,45 Islam e racisme 22 Santo Rosario.  
22,15 Nachrichten aus der Mission. 22,45  
Topic of the Week. 23,30 La Palabra del Papa.  
23,45 Replica di Orizzonti Cristiani (su O. M.).

## radio svizzera

### MONTECENERI

#### I Programma

7 Musica ricreativa - Notiziario. 7,20 Concer-  
tino del mattino. 8 Notiziario - Cronache di  
ieri - Lo sport - Arti e lettere - Musica varia -  
Informazioni. 10 Radio mattina. 13 Musica  
varia. 13,15 Notiziario - Attualità - Musica  
stamp. 14,05 Intervista. 14,10 Don Alfonso  
e tardi di Maria Azzi Grimaldi. 14,25 Ra-  
diografia della canzone. Incontro musicale a  
cura di Enrico Romero - Informazioni. 15,05 Ra-  
dio 24 - Informazioni. 17,05 Quattro chiac-  
chiere in musica. Cronache profili, notizie  
a cura di Vito Floncone. 18 Radio gioventù -  
Informazioni. 19,05 Il pendolo musicale, pista  
a 45 giri presentata da Solidea. 19,30 Canti

della montagna. 19,45 Cronache della Svizzera  
Italiana. 20 Blues. 20,15 Notiziario - Attualità.  
20,45 Melodie e canzoni. 21 Tribuna delle  
voci. Discussioni di varia attualità. 21,45 Or-  
chestra di musica leggera RSI. 22,15 Lumi di  
fiori. 22,45 Musica di divverno. 23,15 Mat-  
rimonio d'amore, di Luigi Cagnoni, Regia di  
Battista Klaingutti. 22,45 Raimi - Informazioni.  
23,05 Questa nostra terra. 23,35 Orchestra di  
musica leggera di Beromünster. 24 Notiziario -  
Cronache - Attualità. 0,25-1 Notturno musicale.

#### Il Programma

13 Radio Suisse Romande: - Mélodie music. -  
15 Dalla Svizzera. - Musica pomeridiana. - 18  
Radio della Svizzera Italiana: - Musica di fine  
pomeriggio - . Frank Martin: Pavane, couleur  
de temps, per orchestra d'archi. Matyas Se-  
bők. Quattro canzoni popolari francesi. - 20  
Spagnolo: - Musica d'orchestra d'archi (Solista Basia  
Retchitska). - Baldassare Galuppi (elab. Felix  
Schröder): Concerto in re maggiore per flauto,  
archi e cembalo (Solista Anton Zuppiger) -  
Orchestra della RSI diretta da Edwin Lohner.  
Bella partita: - Giaculatoria - Musica famili-  
are e piccola orchestra. Imre Csenki: Zigan. -  
Suite per orchestra su temi originali zigan  
(Orchestra e Coro della RSI diretta dall'Au-  
tore). 19 Radio gioventù - Informazioni. 19,35  
La terza gioventù - Fracastoro presenta: - pro-  
blemi umani della vita. 20,15 Notiziario  
italiano. In Svizzera. 20,30 La Ginevra: Musica  
leggera. 21 Diario culturale. 21,15 L'audizione.  
Nuove registrazioni di musica da camera. Jo-  
hann Sebastian Bach: Sonata n. 1 in sol mi-  
nore per violino solo (Solista: Marlies Metzler).  
Poco dopo: - La musica di Brahms. - L'opera del  
Blomme: «Ricordo» - Il silenzio della sera -  
(Thérèse Allard, mezzosoprano; Luciano Sgrizzi,  
pianoforte). Jo Hasselbach: «Asterisme» -  
per clarinetto e nastro magnetico (Solista Rolf  
Gmuhr). 21,45 Rapporti '71: Musica. 22,15-23,30  
I grandi incontri musicali. Musica giapponese  
contemporanea. Opere di Iriko, Takemitsu e  
Mamuya. (Ved. nota a pag. 84)

## NAZIONALE

### 6 — Segnale orario

**MATTUTINO MUSICALE** (I parte)  
Balduzzi Galuppi: Concerto a quattro  
in sol maggiore con corni da  
caccia (Orch. Sinf. di Roma della RAI  
diretta da Luciano Rossetti). • Giuseppe  
Giordani: Concerto per clavicembalo e  
orchestra (Clavicembalista  
Maurizio Costanzo, Orchestra  
di Napoli della RAI diretta da  
Franco Cariocci). • Giuseppe Verdi:  
La forza del destino, sinfonia (Orch.  
Sinf. di Milano della RAI diretta da  
Tito Petralia).

6,30 Corso di lingua francese  
a cura di Enrico Arcaini  
6,54 Almanacco

### 7 — Giornale radio

**MATTUTINO MUSICALE** (II parte)  
Claude Debussy: Marcia scozzese dei  
Conti di Ross (Orch. della Suisse  
Romande diretta da Ernest Ansermet). • Riccardo  
Zandonai: Biancaneve, cingu-  
que storie su una fiaba (Orch.  
Sinf. di Milano della RAI diretta da  
Tito Petralia).

7,45 IERI AL PARLAMENTO - LE COM-  
MISSIONI PARLAMENTARI  
**GIORNALE RADIO**

Sui giornali di stanane.

8,30 **LE CANZONI DEL MATTINO**  
Germani-Del Monaco: Pioggia e pianto  
su di me (Tony Del Monaco). • Currie-Del  
Monaco-Doregan: I'll never fall in love again (Christy). • Guarini:  
Proverbi... proverbi (Enzo  
Guarini). • Anonimo: Alla renella (Ga-  
briella Ferri).

• Adamo: Tu somigli all'amore (Adamo). • Snyder-Singleton-Cassia-Kaemmer: Occhi spagnoli  
(Miguel Muñoz-Garcia della RAI). • Pule-  
lico addio (Nino Fiore). • South:  
Ti chiedo scusa (Loretta Goggi). • Boncompagni-Mogol-Fontana: La sor-  
presa (Jimmy Fontane). • I. & G. Ger-  
win: They can't take that away from  
me (Percy Faith).

### 9 — Quadrante

### 9,15 **VOI ED IO**

Un programma musicale in compa-  
gnia di Araldo Tieri

### Speciale GR (10-10,15)

Fatti e uomini di cui si parla  
Prima edizione

### 11,30 **GALLERIA DEL MELODRAMMA**

### 12 — **GIORNALE RADIO**

12,10 **VETRINA DI UN DISCO PER  
L'ESTATE**

### 12,31 **Federico**

### eccetera eccetera

Striscia radiofonica di Maurizio  
Costanzo, scritta con Velia Magno  
e Mario Colangeli (117)

Federico Renzo Montagnani  
e Cecilia Secchi. Alfonso Bellofiore,  
Giulio Raspanti. Diodoro, Franco  
D'Angelo. Serena Michelotti, Federi-  
ca Taddei. Quadrifoglio

### 16,20 **PER VOI GIOVANI**

di Paolo Giaccio e Mario Luzzatto  
Fegiz

Lennon: Power to the people (John  
Lennon). • Mc Cartney: Ram on  
(Paul Mc Cartney). • Lennon: Isolation  
(John Lennon). • Anderson: You can choose  
(Keef Hartley Band). • Mogol-Battisti: Amore caro,  
amore bello (Bruno Lauzi). • Casagni-Guglieri: Non dire niente  
(Nuova Idea). • Mc Cartney: Another day (Mc Cartney). • Anderson: Mother Goose (Jethro Tull). • Facchinetto-Negrini: Tutto alle 3  
(I Pooh).

Nell'intervallo (ore 15):  
**Giornale radio**

18,15 Canzoni allo sprint  
— Le Rotonde

18,30 I tarocchi

### 18,45 **ITALIA CHE LAVORA**

Panorama economico sindacale  
a cura di Arnaldo Plateroti e Rug-  
gero Tagliavini

Al termine (ore 23,10 circa):

**OGGI AL PARLAMENTO - GIORNALE RADIO** - I programmi di  
domani - Buonanotte



**Teresa Berganza (ore 20,20)**

# SECONDO

6 — **IL MATTINIERE** - Musiche e canzoni presentate da Federica Taddei  
Nell'intervallo (ore 6,24): Bollettino per i naviganti - **Giornale radio**

7,30 **Giornale radio** - Al termine:  
Buon viaggio — FIAT

7,40 **Buongiorno con Frank Sinatra e Franco I**

Porter, Night and day • Sigman-Kämpfer: The word we knew • Singleton-Snyder-Kämpfer: Strangers in the night • Rehein-Sigman-Kämpfer: The word we knew • Chaplin: This is my song • Duran-Warren: September in the rain • Sharade-Sonago: Sole • Musica-Sonago: Tu baciarmi mia • Sonago-Dizionario: Odio mi • Sharade-Sonago: Io vado via • Sonago-Dizionario: Vedo lo sguardo te

— *Invernizzi Milione*

8,14 **Musica espresso**

8,30 **GIORNALE RADIO**

8,40 **SUONI E COLORI DELL'ORCHESTRA** (la parte)

9,14 I tarocchi

9,30 **Giornale radio**

9,35 **SUONI E COLORI DELL'ORCHESTRA** (la parte)

9,50 **Miti**

di Virgilio Brocchi

Adattamento radiofonico di Carlo Di Stefano

Compagnia di prosa di Torino della RAI con Valeria Valeri

11° puntata **L'Onorevole Generoso Papadopoli**

Delfina Merani Leda Negroni Giulio Oppi  
Marcello Renieri Walter Mazzoni Mario Rocchi, violini • Willy La Volpe, violoncello • Gennaro D'Onofrio, clavicembalo • Georg Friedrich Haendel: Sonata in sol minore op. 1 n. 2 per flauto dolce e basso continuo: Largo, allegro, allegro • Presto (Franz Brugger, flauto dolce; Arthur Bylsma, violoncello; Gustav Leonhardt, clavicembalo)

— *Invernizzi Milione*

10,05 **VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE**

**Giornale radio**

10,35 **CHIAMATE ROMA 3131**

Conversazioni telefoniche del mattino condotte da **Franco Moccagatta**

Nell'intervallo (ore 11,30): **Giornale radio**

12,10 **Trasmissioni regionali**

12,30 **Giornale radio**

12,35 **I SUCCESSI DI:**

Burt Bacharach, Franck Pourcel, The Beatles, Piergiorgio Farina, Nana Mouskouri e Bryan Will — Dentifricio Macleens

15,40 **Canzoni napoletane**

Nisa-Carosone: 'O saraccino (Complesso vocale-strumentale Renato Carosone) • Anonimo: Cannetella (Fausto Cigliano) • Fiore-Zian: Ma peccche (Iva Zanicchi) • Martelli-Galba: Arubamme chisto sonno (Umberto Boselli) • Bovio-Tagliari: L'ultima tarantella (Nina Landi)

16,05 **STUDIO APERTO**

Colloqui al microfono condotti da **Giancarlo Del Re** con **Enrico Simonetti** diretti da **Dino De Palma**

Negli intervalli:

(ore 16,30 e ore 17,30): **Giornale radio**

18,05 **COME E PERCHE'**

Corrispondenza su problemi scientifici

18,15 **Long Playing**

Selezione dai 33 giri

18,30 **Speciale GR**

Fatti e uomini di cui si parla  
Seconda edizione

18,45 Un quarto d'ora di novità

— *Durium*

Bano) • Backy-Mogol-Mariano: L'immensità (Milva) • Trapani-Baldacci: Bella (Computers) • Hammond-Hazlewood: Gimme dat ding (The Pipkins)

21 — **PIACEVOLE ASCOLTO**

a cura di **Lilian Terry**

21,20 **PING-PONG**

Un programma di **Simonetta Gomez**

21,40 **NOVITA'**

a cura di **Sandro Peres**  
Presenta **Vanna Brosio**

22 — **Orchestra diretta da Hugo Montenegro**

22,20 **Da Montesano Terme**

**X Cantagiro**

Presentano **Nuccio Costa** e **Daniele Plombi** con **Beryl Cunningham**  
Regia di **Antonio Moretti**

Al termine:

Bollettino per i naviganti

24 — **GIORNALE RADIO**

# TERZO

9 — **TRASMISSIONI SPECIALI**  
(dalle 9,25 alle 10)

9,25 **Benvenuto in Italia**

9,55 **Albrecht Durer in Italia.** Conversazione di **Ruggero Battaglia**

10 — **Concerto di apertura**

Claude Debussy: Petite Suite (orchestrazione di Henri Busser). En bateau - Cortège - Menet - Ballet (Orchestra - Jean-François Paillard) • diretta da Jean-François Paillard • Leo Natac - Capriccio per pianoforte (mano sinistra) e strumenti a fiato: Allegro - Adagio - Allegretto - Andante (Solista Pietro Scarpini - Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Scaglia) • Igor Stravinsky: Pulcinella, balletto in un atto su musiche di Pergolesi (Irene Jordan, soprano; George Shirley, tenore; Donald Gramm, basso - Orchestra Sinfonica Columbia diretta dall'autore)

11,15 **Musiche italiane d'oggi**

Mario Buggiani: Quartetto per archi: Allegro piacevole - Andante e vago - Allegro deciso (Quartetto d'archi di Roma: Vittorio Emanuele e Dandolo Sentuti, violini; Emilio Berenghi, Gardini, violoncello; Bruno Montanaro, contrabbasso) • Ernesto Rubin De Cervi: • Opus 3 - per nove strumenti (• Meles Ensemble - di Londra diretta da Bruno Maderna)

11,45 **Concerto barocco**

Niccolò Porpora: Sinfonia da camera a tre in si bemolle maggiore op. II n. 6: Adagio - Allegro - Affettuoso - Allegro (Giuseppe Paccia, tenore; Mario Rocchi, violini; Willy La Volpe, violoncello; Gennaro D'Onofrio, clavicembalo) • Georg Friedrich Haendel: Sonata in sol minore op. 1 n. 2 per flauto dolce e basso continuo: Largo, allegro, allegro - Presto (Franz Brugger, flauto dolce; Arthur Bylsma, violoncello; Gustav Leonhardt, clavicembalo)

12,10 **I romanzi-cronache** di Pratolini. Conversazione di Alba Tosi Errico

12,20 **Itinerari operistici**

**OPERE ISPIRATI A VOLTAIRE**

Gioacchino Rossini: Tancredi, Sinfonia (Orchestra Philharmonia di Londra diretta da Carlo Maria Giulini) • Di tanto patetico (op. 12) di Gioacchino Rossini - Orchestra della RAI Italiana diretta da Carlo Felice Cillario) • L'assedio di Corinto: • Giusto cielo, in tal periglio (• Sopr. Montserrat Caballé - Orchestra e coro della RAI Italiana diretta da Carlo Felice Cillario) • Semiramide: • Deh, ti prena, deh ti placa - (Bar. Joseph Rouleau - Orchestra London Symphony e Coro Ambrosian Opera di dr. Richard Bonynge) • Giusto Verita: Alzate le spose (Montserrat Caballé, soprano; Maia Sunara, mezzosoprano - Orchestra e Coro della RAI Italiana diretta da Anton Guadagni) •

# 13 — Intermezzo

Hector Berlioz: Benvenuto Cellini. Ouverture (Orchestra Sinfonica di Praga diretta da Zdenek Nejedlik) • Eugene Onegin: Tre Valzer romantici, per due pianoforti (Duo pianistico Bruno Canino e Antonio Ballista) • Karol Szymanowski: Tre poemi mitologici: La fontana di Petruszka, Narciere, Borek (Piano di Domenico Oistrach, vln.; Vladimir Yampolsky, pf.) • Maurice Ravel: Rapsodia spagnola: Prélude à la nuit - Malagueña - Habanera - Feria (Orchestra Filarmonica di Varsovia diretta da Jérzy Semko)

14 — **Salotto Ottonelli**

Adriano Ottolini (Attribuzi e trascriz. F. Kreisler, vln.; Hugo Kreisler, vc; Michael Rauchisen, pf.) • Luigi Boccherini: Dal Quintetto in mi maggiore op. 13 n. 5 Minuetto (Roger Bouet, fl.; Anne-Marie Boulanger, vln.; Alessandro Scarlatti; Gavotta (Chitarra Mario Jalenti) • Luigi Boccherini: Dal Concerto in si bemolle maggiore per violoncello e orchestra: Adagio (Trascriz. di F. Grützmacher) (Giuseppe Ferrani, vcl.; Renzo Cognetti, vln.; Edoardo Scaramella; Alessandro Scarlatti: Le violette (Renata Tebaldi, sopr.; Giorgio Favaretto, pf.)

14,20 Listino Borsa di Milano

14,30 **Il disco in vetrina**

Joseph-Marié Dédat de Séverac: dalla Suite per pianoforte • En Langue-doc e a Provenza (op. 14) • Colin de Cimiez au printemps (op. 12) • Rances, piccoli poesie romanzatiche (Pf. Aldo Ciccolini) • Francis Poulenc: Les

soirées de Nzelles: Cinque improvvisazioni per pianoforte: n. 5 in la minore, n. 6 in si bemolle maggiore - n. 7 in mi maggiore - n. 8 in si maggiore (Elogio delle gamme) - n. 12 in mi bemolle maggiore (Omaggio a Schubert) (Pf. Jacques Fevrier) (Dischi EMI)

15,30 **CONCERTO SINFONICO**

Direttore

**Willem van Otterloo**

Georg Friedrich Haendel: Musica per i reali fuochi d'artificio, suite: Ouverture (Orchestra Filarmonica Olandese) • Anton Bruckner: Sinfonia n. 7 in mi maggiore (Orchestra Sinfonica di Vienna)

17 — Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

17,10 Listino Borsa di Roma

17,20 **Fogli d'album**

I mostri cinematografici e i miti del fantastico. Conversazione di Edoardo Bruno

17,35 **Jazz in microscopo**

**NOTIZIE DEL TERZO**

Quadrante economico

18,30 **Musica leggera**

18,45 **TRADIZIONE E RINNOVAMENTO NELL'UNIVERSITÀ INGLESE** (a cura della Sezione Italiana della BBC)

Inchiesta di Antonio Bronda

Regia di **Gwyn Morris**

3. i rapporti con l'industria

# 19,15 Concerto di ogni sera

George Enescu: Rapsodia rumena in re maggiore op. 11 n. 2 (Orch. dell'Opera di Stato di Bucaresta diretta da Gheorghe Enescu) • Anton Dvorak: Concerto in la minore op. 53 per Violino e orchestra (Vl. Nathan Milstein - Orch. Sinf. di Pittsburgh dir. William Steinberg) • Frédéric Chopin: Rondo in fa maggiore op. 14 (Violoncello) per pianoforte e orchestra (Pf. Stefan Askasen - Residentie Orkest den Haag dir. Willem van Otterloo)

20,15 **IVES E LA POLITICA DI CONCORD**

a cura di **Mario Bortolotto**

Seconda trasmissione

21 — **IL GIORNALE DEL TERZO**

Sette arti

21,30 **« I SOLISTI VENETI »** - Direttore Claudio Scimone. Musiche italiane contemporanee: Armando Gentilucci: Diacronie 1970 per violino archi (Solisti Guido Furrini e Domenico Guaccero: Sinfonia n. 2 (Orch. di Venezia diretta da Claudio Scimone) • Mauro Bortolotto: Transpercussions per 11 archi solisti e cembalo (Clav. Claudio Scimone) • Wolfgang dalla Vecchia: Quattro momenti musicali per flauto e archi: Preludio - Allegro - Minuetto - Valzer - Allegro (Fl. Clemence Hoogendoorn, Scimone) • Giacomo Manzoni: • Spisi - per orchestra d'archi

22,25 Libri ricevuti

Al termine: Chiusura

# stereofonia

Stazioni esperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 MHz) - Milano (102,2 MHz) - Napoli (103,9 MHz) - Torino (101,8 MHz).

ore 10-11 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica da camera.

# notturno italiano

Dalle ore 0,06 alle 5,59: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalle stazioni di Caltanissetta, O.C. su kHz 8060 pari a m 49,50 e su kHz 9515 pari a m 31,53 e dal II canale della Filodiffusione.

0,06 Musica per tutti - 1,06 Danze e core - 1,36 Musica notte - 2,06 Antologia di successi italiani - 2,36 Musica in celluloido - 3,06 Giostra di motivi - 3,36 Ouvertures e intermezzi da opere - 4,06 Tavolozza musicale - 4,36 Nuove leve della canzone italiana - 5,06 Complessi di musica leggera - 5,36 Musiche per un buongiorno.

Notiziari: In italiano e inglese alle ore 1-2 - 3 - 4 - 5, in francese e tedesco alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30.

# Lines Liberty contesta i «giorni difficili»

Fino a pochi anni fa, gli assorbenti igienici presentavano tutte le medesime caratteristiche: una massa interna assorbente formata da ovatta di cellulosa o di cotone, un rivestimento esterno composto da una rete sottile. Anche il risultato, di conseguenza, era sempre lo stesso. Accompagnato da spiaccevoli sensazioni di fastidio per l'assorbente « ammucchiato » dalla rete in tensione; sottolineato dall'ombra dell'ovatta spiaccevolmente rigonfia; peggiorato in molti casi da irritazioni e conseguente disagio. Brutti ricordi che i Lines Liberty hanno definitivamente cancellato. Alla base di questa piccola ma importante rivoluzione, nata a favore di tutte le donne, il nuovo rivestimento « non-woven », già usato con risultati più che positivi per i pannolini infantili. Segni particolari di questo materiale: tenuta perfetta anche sotto trazione, assoluta idrorepellenza, possibilità di dissolversi in acqua — previa lacerazione dopo l'uso — con la massima facilità. Requisiti che, assommati, fanno effettivamente del tessuto « non-woven » il primo vero contestatore dei « giorni difficili ».

Ma non basta. I pannolini Lines Liberty, oltre alla rete, hanno abolito anche la tradizionale struttura a lembi allungati, fino a ieri indispensabile per il fissaggio alle mutandine, sostituendola con una razionale applicazione adesiva che in ogni circostanza resterà fissa nel modo più autonomo e sicuro. Spille, nodi, ogni possibile fastidio provocato dai vecchi sistemi d'aggancio vengono così eliminati totalmente. Sarà sufficiente togliere la linguetta di carta che protegge l'adesivo e premere la superficie così ottenuta contro la mutandina: subito ci si sentirà « a posto », senza più complicazioni o paure di nessun genere.

Terza caratteristica dei Lines Liberty, la presenza di un sottilissimo foglio di plastica steso sulla parte esterna e ripiegato sui lati a foggia di soffice tasca, studiato in modo da evitare imbarazzanti incidenti qualora il cambio non possa avvenire con la frequenza necessaria. Risultato: una sicurezza ed un confort mai conosciuti fino ad oggi. E, insieme, una conquista impagabile per ogni donna.

# mercoledì



## NAZIONALE

Per Napoli e zone collegate, in occasione della XIV Fiera Internazionale della Casa  
10-11.30 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

## meridiana

### 12.30 SAPERE

Orientamenti culturali e di costume coordinati da Enrico Gastaldi  
L'Italia dei dialetti a cura di Luisa Collodi Consulenza di Giacomo Devoto  
Regia di Virgilio Sabel  
10<sup>a</sup> puntata (Replica)

### 13.30 NORD CHIAMA SUD - SUD CHIAMA NORD

### 13.25 IL TEMPO IN ITALIA

### BREAK 1

(Pelati Cirio - Fabbrini Distillerie - Cera Emulsio - Crema-caffè espresso Faemino)

### 13.30

## TELEGIORNALE

### 14 — EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

MERANO : CAMPIONATI MONDIALI DI CANOA

## per i più piccini

### 17.30 IL GIOCO DELLE COSE

a cura di Teresa Buongiorno Presentano Marco Dané e Simona Gusberti Scena e pupazzi di Bonizza Regia di Lelio Galletti

### 17.30 SEGNALE ORARIO

## TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

### GIROTONDO

(Patatina Pai - Zyliss Italiana - Alimentari Vé-Gé - Gelati Eldor - Bi-dentifricio Mira)

## la TV dei ragazzi

### 17.45 EUROPA FOLK E POP

Viaggio nella musica dei giovani del vecchio continente di Gianni Minà e Gian Piero Ricci

con la collaborazione di Geo Menocal  
Seconda puntata  
Cantautori e idoli

## ritorno a casa

### GONG

(Pompelmo Idrolitina - Deodorante Frottée)

### 18.45 OPINIONI A CONFRONTO

a cura di Gastone Favero

### GONG

(Detersivo Finish - Briosso Ferro - Dentifricio Durban's)

### 19.15 SAPERE

Orientamenti culturali e di costume coordinati da Enrico Gastaldi

### Praticiamo uno sport

a cura di Salvatore Bruno Consulenza di Aldo Notarrio

Regia di Milo Panaro  
Seconda serie  
9<sup>a</sup> puntata

## ribalta accesa

### 19.45 TELEGIORNALE SPORT

### TIC-TAC

(Formaggi Star - Dato - Bi-dentifricio Mira - Orologi Tissot Sideral - Barilla - Rowntree)

### SEGNALE ORARIO

### CRONACHE DEL LAVORO E DELL'ECONOMIA

a cura di Ugo Guidi e Corrado Granella

### OGGI AL PARLAMENTO

### ARCOBALENO 1

(Insetticida Atom - Shampoo colorante Recital - Esso lubrificante)

### CHE TEMPO FA

### ARCOBALENO 2

(Caffè Caramba - Kodak Instamatic 133 - Alco Alimentari Conservati - Naonis Elettrodomestici)

### 20.30

## TELEGIORNALE

Edizione della sera

### CAROSELLO

(1) Coca-Cola - (2) Istituto Nazionale delle Assicurazioni - (3) Campari Soda - (4) Hollywood Elah - (5) Piaggio

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Unionfilm P.C. - 2) Cartoons Film - 3) Paul Casalini - 4) Film Made - 5) Film Makers

### 21

## QUEL GIORNO

Fatti e testimonianze del nostro tempo

Un programma di Aldo Rizzo e Leonardo Valente

Regia di Luigi Costantini - Via Osoppo -

### DOREMI'

(Pneumatici V10 Kléber - Gelati Tanara - Agfa-Gevaert - Deodorante spray Danusa)

### 22 — MERCOLEDÌ SPORT

Telecronache dall'Italia e dall'estero

### BREAK 2

(Elnagh - Birra Moretti)

### 23 —

## TELEGIORNALE

Edizione della notte

### OGGI AL PARLAMENTO - CHE TEMPO FA - SPORT

## SECONDO

### 21 — SEGNALE ORARIO

## TELEGIORNALE

### INTERMEZZO

(Oleficio Belloli - Total - Dash - Nutella - Ferrero - Pelati - De Rica - Dentifricio Colgate)

### 21.20 MOMENTI DEL CINEMA ITALIANO

a cura di Fernando Di Giannatèo (XIII)

## IL BRIGANTE

Film - Regia di Renato Castellani

Interpreti: Adelmo Di Fraia, Giovanni Basile, Serena Vergano, Francesco Seminario, Mario Jerardo, Anna Filippini, Renato Terra  
Produzione: Cineriz

### DOREMI'

(Danone yogurt - Issimo Confezioni - Playtex Biancheria - Brandy Stock)

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

### SENDER BOZEN

### SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

### 19.30 Für Kinder und Jugendliche Europareise

mit dem Kinderchor der Kantorei Leonhard Lechner - Bozen-Gries

Musikalische Leitung: Gottfried Veit  
Fernsehregie: Vittorio Brignone

Schachzucker unserer Tage - Das gelbe Aktionsoffer

Abenteuerfilm mit: Sabine Eggerth, Wolfgang Preiss, Walter Witz u. Brian O'Shaughnessy  
Regie: Rolf von Sydow  
Verleih: STUDIO HAMBURG

### 20.05 Sahara

- Nomaden - Filmbericht von René Gardi  
Verleih: TELEPOOL

### 20.35 Kanu - Weltmeisterschaften 1971 in Meran

### 20.40-21 Tagesschau



Serena Vergano è fra gli interpreti del film « Il brigante » di Renato Castellani, in onda alle ore 21.20 sul Secondo per il ciclo « Momenti del cinema italiano »

# V

# 23 giugno

## NORD CHIAMA SUD - SUD CHIAMA NORD

ore 13 nazionale

Il numero di oggi, penultimo della serie, è dedicato all'industria calzaturiera italiana che costituisce un singolare legame tra l'attività produttiva del Nord e quella del Centro-Sud. È ben nota la tradizione consolidata da decenni in città della Lombardia come Vigevano e Varese, ed è altrettanto significativa l'affermazio-

ne di industrie nelle Marche e in Campania, caratterizzate in prevalenza da una specializzazione artigianale. La trasmissione odierna si occupa di questa articolazione dell'industria calzaturiera che da un lato assicura un notevole impiego di mano d'opera meridionale nel Nord e dall'altro rappresenta un aspetto positivo nel mondo del lavoro del Centro-Sud del nostro Paese.

## SAPERE: Pratichiamo uno sport

ore 19,15 nazionale

L'odierna puntata del ciclo di Sapere dedicato all'atletica leggera è l'ultima delle cinque a carattere tecnico-didattico. Dopo le corse veloci, le gare che si svolgono al fuori dello stadio, il mezzofondo, il fondo e i salti, quest'oggi si completa l'illustrazione tecnica delle specialità atletiche con la presentazione dei lanci. Quattro gare — lancio del peso, del disco, del martello e del giavellotto — che hanno in comune la stessa radice psicologica: il desiderio dell'uomo di superare i propri limiti spaziali attraverso il lancio di attrezzi che, diventando quasi sostitutivi della sua presenza, consentono il possesso di una cosa lontana. Comprensibilmente nati da pratiche necessarie di caccia, questi gesti

atletici conservano oggi immutato il loro fascino per il significato spirituale che assumono e per la raffinata tecnica « balistica » richiesta, la quale fa passare in secondo piano le pur notevoli doti di potenza fisica caratteristiche di tutti i lanciatori. Infatti, contrariamente a quanto possa apparire a un osservatore superficiale, il successo dei lanci non risiede nella pura forza muscolare, ma in un'armonica e difficilissima sintesi di forza e tecnica, di velocità e di tempismo. Anche in questa puntata, la illustrazione dei segreti tecnici dei vari lanci è corredata da dimostrazioni dei migliori lanciatori italiani e stranieri, dai nomi gloriosi del passato, come Consolini, a quelli che ancor oggi calcano con successo le pedane, quali il discobolo Simeon e il martellista Vecchiato.

## QUEL GIORNO: « Via Osoppo »

ore 21 nazionale

Quel giorno, il programma curato da Aldo Rizzo e Leonardo Valente con la collaborazione di Franco Bucarelli e Giorgio Gatta, regista Luigi Costantini, ricostruisce in studio la rapina di via Osoppo, avvenuta a Milano il 27 febbraio 1958. I banditi, che indossavano le ormai famose « tute blu », quella mattina non spararono un colpo di mitra. Il bottino della rapina fruttò ai 7 banditi ben 114 milioni in contanti e mezzo miliardo di lire in assegni. Stasera quindi si discuterà di questa vicenda destinata a rimanere nei testi di criminologia. Il programma pone l'accento, pure sugli encomiabili sforzi compiuti allora dalla polizia che con una lunga e esemplare inchiesta riuscì alla fine a recuperare parte dei soldi e ovviamente a catturare i « 7 uomini d'oro ».

Ospiti del programma sono i personaggi del tempo, i quali vennero a trovarsi direttamente coinvolti nella vicenda, se pure per diversi motivi. Da Franco Di Bella capocronista



La « ricostruzione » della rapina, avvenuta a Milano nel 1958

del Corriere della sera al dott. Zamparelli, capo della Squadra Mobile di Milano, dallo stesso Cesaroni (uno dei sette banditi) che, fuggito in Venezuela, venne arrestato a Caracas dal brigadiere Oscuro (presente anch'egli in studio), allo scrittore Carlo Castellana, da Aldo Lualdi, giornalista dell'Avanti!, al giudice Cremonini

nonché al Procuratore Generale della Repubblica di Torino, dott. Colli. Quel giorno afrontando questo tema vuole rispondere a una serie di interrogativi sulla rapina di via Osoppo. Il crimine non è un fatto normale, è una colpa, una scelta che chiama in causa, oltre la società, la storia e la cronaca.

## Momenti del cinema italiano: IL BRIGANTE

ore 21,20 secondo

Il brigante di Renato Castellani, tratto dal romanzo omonimo di Giuseppe Bertolucci, fu presentato alla Mostra di Venezia del 1961, e vi ottenne un'accoglienza assai fredda. Come sovente aveva fatto nei suoi film migliori, anche in questo caso Castellani utilizzò i interpreti pressoché sconosciuti, parte essi stessi di quella realtà — la Calabria a cavallo tra guerra e dopoguerra — nella quale la vicenda aveva la sua collocazione e le sue radici. Ma il regista era ormai lontano dalla genuinità, dalla sincerità felice del suo capolavoro. Due soldi di speranza. La storia del brigante riguarda un giovanotto di carattere deciso, Michele Rende, che negli anni della guerra era stato arrestato per un assassinio di cui s'era sempre dichiarato innocente. Anche i compaesani sono convinti

che l'accusa sia falsa; così, quando arrivano gli alleati e la guerra finisce, Michele può tornare in libertà. I tempi alimentano grandi speranze, sembrano promettere novità imminenti. I contadini vogliono le terre: Michele si trova quasi automaticamente alla testa dei cortei che vanno ad occuparle. Non ci vuole molto perché egli venga riconosciuto come un pericoloso instigatore di reati, e perché si rispolverino contro di lui le vecchie accuse. Michele Rende si trasforma da capopopolino in reietto, in bandito, in bestia da braccare a morte. E la morte, appunto, è la conclusione della sua avventura. Il tema che sta alla base di Il brigante, tema grandissimo e mai affrontato a fondo dal cinema italiano, è dunque quello delle lotte contadine del dopoguerra nell'Italia meridionale. Castellani conosceva bene i luoghi e i proble-

# RADIO

mercoledì 23 giugno

## CALENDARIO

IL SANTO: Sant'Agrippina.

Altri Santi: S. Felice, S. Zenone, S. Zena, S. Giuseppe Cafasso.

Il sole sorge a Milano alle ore 5,35 e tramonta alle ore 21,14; a Roma sorge alle ore 5,36 e tramonta alle ore 20,49; a Palermo sorge alle ore 5,46 e tramonta alle ore 20,33.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1947, muore l'attore Bartolomeo Pagano, più noto come Maciste.

PENSIERO DEL GIORNO: Il più grande della creazione è l'anima che cucina. (Gyroroid).



Giulia Lazzarini interpreta il personaggio di Caterina nella commedia in tre atti di Georg Kaiser « Giorno d'ottobre », in onda alle 20,20 sul Nazionale

## radio vaticana

7 Mese del Sacro Cuore: Canto Sacro - « Guai a voi che create proseliti » meditazione di P. Pasquale Borgoneo. 8 Guai a voi - S. Massa: 15,30 Notiziario in italiano. 15,15 Radiogiornale in spagnolo, francese, tedesco, inglese, polacco, portoghese. 20,30 Orizzonti Cristiani: Notiziario e Attualità - « I giovani interrogano », a cura di P. Gualberto Giachetti - Cronache del teatro italiano, a cura di Flora Ferrati - Poesia della sera. 21 Trasmissioni in altre lingue. 21,45 Audience du Pape. 22 Santo Rosario. 22,15 Kommentar aus Rom. 22,45 Vital Christian Doctrine. 23,30 Entrevistas y comentarios. 23,45 Replica di Orizzonti Cristiani (su O. M.).

## radio svizzera

### MONTECENERI

#### I Programma

7 Musica ricreativa - Notiziario. 7,20 Concertino del mattino. 8 Notiziario - Cronache di ieri - Lo sport - Arti e lettere - Musica varia - Informazioni. 10 Radio mattina. 13 Musica varia. 13,30 Notiziario - Attualità. 14 Rassegna stampa. 14,45 Notiziario - « Don Camillo » di Cesare Mariaazzi Grimaldi. 14,25 Confidential Blockbuster, diretto da Attilio Donadio. 14,40 Orchestre varie - Informazioni. 15,05 Radio 2,4 - Informazioni. 17,05 Coincidenze seconde binario. Radiodramma di Alberto Perini. Lei: Pinuccia Galimberti, Luisa Guidi, Alberto Casetta; Il facchino: Alberto Ruffini; L'uomo che guarda: Pier Paolo Porta. Sonorizzazioni di Mino Müller. Regia di Alberto Canetta. 18 Radio gioventù - Informazioni. 19,05 Band stand. Musica giovane per tutti a cura di Paolo Diimenti. 19,45 Cronache della Svizzera Italiana.

## NAZIONALE

### 6 — Segnale orario MATTUTINO MUSICALE

Giovanni Battista Pergolesi: Concerto in si bemolle maggiore, per mandolino, archi e cembalo (trascriz. del Concerto in si bemolle maggiore per violino, archi e cembalo) (Mandolino Giuseppe Andrea - Orch. + A. Scarlatti + di Napoli della RAI dir. Massimo Pradella) • Claude Debussy: Quartetto in sol minore op. 10 (Quartetto Italiano) • Johann Strauss Jr.: Voci di primavera, valzer (Orch. Filarm. di Vienna dir. Clemens Krauss)

6,54 Almanacco

7 — Giornale radio

7,10 REGIONI A STATUTO SPECIALE Servizi di Bruno Barbicinti e Duccio Millo

7,25 LE NOSTRE ORCHESTRE DI MUSICA LEGGERA

Roelens: When the sunrises (Puccio Roelens) • Riduz. Ballotta: Green-leaves (Ettore Ballotta) • Calabrese-Lauz: Reverberi (Giovanni Calabrese-Lauz) • Migliaccio-Mattoni: Il cuore a zigzago (Gianpiero Bonesch) • Esposito: Amore giapponese (Carlo Esposito) • Donadoni: Caline (Sarco Sili) • Cavallaro: Lisa dagli occhi blu (Giulio Libano)

7,45 IERI AL PARLAMENTO

8 — GIORNALE RADIO

Sui giornali di stamane

8,30 LE CANZONI DEL MATTINO

Amuri-Ferrini: Quando mi dici così • Panzeri-Kramer: Pippo non lo sa • Sanjust-Satti-Leپore: Cristina • Backy: La primavera • Lauz: Il tuo amore • Covay-Cimax-Crozier: Chissà chi se stropiccia mia moglie • Cuccia: Cuccia (cu stropiccia mire mire) • De Torres-Bonagura-Bixio: Canta se la vuol cantar • Endrigò: Una storia • Franco: La licantria • Lennon-Mc Cartney: Eleanor Rigby

9 — Quadrante

9,15 VOI ED IO

Un programma musicale in compagnia di **Aldo Tieri**

Speciale GR (10-10,15)

Fatti e uomini di cui si parla

Prima edizione

11,30 GALLERIA DEL MELODRAMMA

12 — GIORNALE RADIO

12,10 Smash! Dischi a colpo sicuro

Federico

eccetera eccetera

Striscia radiofonica di **Maurizio Costanzo**, scritta con **Vella Magno** e **Mario Colangeli** (118)

Federico Renzo Montagnani: e: Cecilia Sacchi, Arnaldo Belliòro, Gianni Raspanti, Dandolo, Gianfranco D'Angelo, Serena Michelotti, Federica Taddel

12,44 Quadrifoglio

### 13 — GIORNALE RADIO

#### 13,15 Il fischiatutto

con Elio Pandolfi e Antonella Steni Testi di Faee e Broccoli Orchestra diretta da Franco Riva Regia di Riccardo Manton

#### 14 — Giornale radio

Dina Luce e Maurizio Costanzo presentano:

#### BUON POMERIGGIO

Nell'intervallo (ore 15): Giornale radio

#### 16 — Programma per i piccoli

Gli amici di Sonia a cura di Luciana Salvetti Regia di Enzo Connalli

#### 16,20 PER VOI GIOVANI

di Paolo Giaccio e Mario Luzzatto Fegiz

Hendrix: Izabella, Astro man (Jimi Hendrix) • Crosby: Laughing (David Crosby) • Callagher: Gamblin' blues (The Taste) • Mogol-Battisti: Insieme a te sto bene (Lucio Battisti); Nessuno nessuno (Formula 3) • Tchaikovsky: Pathétique (The Nice) • Facchinetti-Negrini: Tutte alle 3 (Il Pooh)

Nell'intervallo (ore 17): Giornale radio

#### 18,15 Carnet musicale

— Decca Dischi Italia

18,30 I tarocchi

18,45 Cronache del Mezzogiorno



Idha Haendel (ore 21,50)

### 19 — INTERPRETI A CONFRONTO

a cura di **Gabriele de Agostini**  
16. Franz Joseph Haydn: « Quartetto in fa maggiore op. 3 n. 51 »

#### 19,30 Musical

Canzoni e motivi da celebri commedie musicali

Ragni-Rado-Mc Dermot: Colored space - da: « Hair » (Stan Kenton)

• Rodgers: This can't be love - da: « The boy of Syracuse » (Ella Fitzgerald e dir. Buddy Bregman)

• Lee-Strouse: A lot of livin' to do - da: « Bye boy birdie » (A. Kostelanetz) • Duke-Vernon: Autumn in New York - da: « Thumbs up » (Frank Sinatra) • Frederick: On the street where you live - da:

• My fair lady - (Orch. Ray Conniff e Coro) • Bernstein: Maria - da: « West side Story » (P. Peter Nero e dir. Marty Gold)

#### 19,51 Sui nostri mercati

#### 20 — GIORNALE RADIO

#### 20,15 Ascolta, si fa sera

#### 20,20 Giorno d'ottobre

Tre atti di **Georg Kaiser**

Traduzione di Giovanni Magnarelli

Coste Mario Feliciani

Caterina, nipote di Coste

Giulia Lazzarini

Gian Marco Marrien, tenente

Giancarlo Sbragia

La signora Jattefauz, governante

Germana Paolieri

Leguerche, garzone di macellaio

Alessandro Sperli

Un cameriere Aristide Leporani

Regia di Ottavio Spadaro

### 21,50 CONCERTO DELLA VIOLINISTA IDA HAENDEL E DEL PIANISTA EUGENIO BAGNOLI

Johannes Brahms: Sonata n. 1 in sol maggiore op. 78: Vivace ma non troppo - Adagio - Allegro molto moderato

#### 22,20 Ricordo di E. A. Mario

#### 22,40 CHIARA FONTANA

Un programma di musica folkloristica italiana

a cura di Giorgio Nataletti

#### 23 — OGGI AL PARLAMENTO

#### GIORNALE RADIO

Lettere sul pentagramma, a cura di Gina Baso

I programmi di domani

Buonanotte

# SECONDO

**6 — IL MATTINIERE**  
Musica e canzoni presentate da Adriano Mazzoletti

Nell'intervallo (ore 6,24): Bollettino per i naviganti - Giornale radio

**7,30 Giornale radio - Al termine:**  
Buon viaggio — FIAT

**7,40 Buongiorno con Milly e Harry Belafonte**

Borelli-Borelli: Addio tebrin — Lehman Fox: delle girettes — Gentili-Tagliaferri: Passa la ronda — Bertini-Chaplin: Cara felicità — E. A. Mario: Vipera — Mendes-Mascheroni: Si fa ma non si dice — Anonimo: Shenandoah — Taylor-Seeger: Come are on my mind — Segel-Danzing: Scarlet ribbons — Belafonte-Thomae: Metida — Anonimo: John Henry — Burri Milone: Invernizzi

**8,14 Musica espresso**

**8,30 GIORNALE RADIO**

**8,40 SUONI E COLORI DELL'ORCHESTRA (I parte)**

I tarocchi

**9,30 Giornale radio**

**9,35 SUONI E COLORI DELL'ORCHESTRA (II parte)**

**9,50 Mit**

di Virgilio Brocchi  
Adattamento radiofonico di Carlo Di Stefano

**13,30 GIORNALE RADIO**

**13,45 Quadrante**

**14 — COME E PERCHE'**

Corrispondenza su problemi scientifici

**14,05 Su di giri**

Avogadro-Davies: Lola (The Renegades) • Pallavicini-Carrisi-Marianno: Umiltà (Al Bano) • Pallini-Parretti: Okay ma si va là (I Nuovi Angeli) • Tradiz.: Upendo Malaiaka (Malaiaka) • Bigazzi-Cavallaro: America (Fausto Leali) • Beretta-Soligo: La voglia di fragola (Luciano Beretta) • Hammond: Gemini (Quatermass)

**14,30 Trasmissioni regionali**

**15 — Non tutto ma di tutto**

Piccola encyclopédia popolare

**15,15 Motivi scelti per voi**

— Dischi Carosello

**19,02 VIAGGIO IN ORIENTE**

Suoni e impressioni raccolti da Vittorio Gassman e Ghigo De Chiara

**19,30 RADIOSERA**

Quadrifoglio

**20,10 Il mondo dell'opera**

Rassegna settimanale di spettacoli lirici in Italia e all'estero a cura di Franco Soprano

**21 — Invito alla sera**

Mc Cartney-Lennon: Mother nature's son — Nino Rossini: Avventura a Casablanca — Miliondo: Il principe di Gignano — Santini: Waiting — Carrasco-Shapiro: Ieri avevo cento anni — Marenghi-Botta-Moretti: Che succede dentro me — Pieretti-Gianco: Cavaliere — Beretta-Giachini-Adriani: Il grande uomo — Zanetti: Leitch Roots of oak — Salerno-Salerno: Ocihi pieni di vento — Migliacci-Shapiro: Male d'amore — Satti-Gigli-Detto: Cosa fare se andasse via — Mogol-Battisti: Io te da soli — Mogol-Prudente: L'autora — Feltrino-Vinhas: Ye-me-le

**21,55 Tacuccino di viaggio**

**22 — POLTRONISSIMA**  
Controtessimanale dello spettacolo a cura di Mino Doletti

**22,30 GIORNALE RADIO**

Compagnia di prosa di Torino della RAI con Valeria Valeri  
1<sup>o</sup> ed ultima puntata —  
Marcello Renieri Walter Maestosi  
Delfina Merani Leda Negroni  
Un uccello della Camera

Gianni Fener, cugino di Marcello  
Gianni Musy  
L'Onorevole Generoso Papadori Giulio Oppi  
Luciana, figlia di Marcello

Clara Doretto  
Il professor Calderini Mario Ferrari  
Giovanni Renieri, padre di Marcello  
Vigilio Gottardi  
Miti

Regia di Carlo Di Stefano  
(Edizione Mondadori)  
Invernizzi Susanna

**10,05 VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE**  
**10,30 Giornale radio**

**10,35 CHIAMATE ROMA 3131**

Conversazioni telefoniche del mattino condotte da Franco Moccagatta

Nell'int. (ore 11,30): Giornale radio

**12,10 Trasmissioni regionali**

**12,30 Giornale radio**

**12,35 Alto gradimento**

di Renzo Arbore e Gianni Boncompagni — Henkel Italiana

**15,30 Giornale radio**

Media delle valute  
Bollettino per i naviganti

**15,40 Tastiera**

**16,05 STUDIO APERTO**

Colloqui al microfono condotti da Giancarlo Del Re con Enrico Simeonetti diretti da Dino De Palma

Negli intervalli:  
(ore 16,30 e ore 17,30): Giornale radio

**18,05 COME E PERCHE'**

Corrispondenza su problemi scientifici

**18,15 Long Playing**

Selezione dai 33 girl

**18,30 Speciale GR**

Fatti e uomini di cui si parla  
Seconda edizione

**18,45 Parata di successi**

— CBS Sugar

**22,40 LE AVVENTURE DI RAIMONDI**

Originale radiofonico di Enrico Roda  
Compagnia di prosa di Torino della RAI con Franco Graziosi e Vittorio Sanipoli

— La pecora nera - 4<sup>o</sup> puntata  
Il giornalista Raimondi

Franco Graziosi

Moira Vallo Nicoletta Languasco

Il Maggiore Silla Vittorio Sanipoli

Maria Giulia Rosetta Salata

Regia di Ernesto Cortese

Bollettino per i naviganti

**23,05 LE AVVENTURE DI RAIMONDI**

Originale radiofonico di Enrico Roda  
Compagnia di prosa di Torino della RAI con Franco Graziosi e Vittorio Sanipoli

— La pecora nera - 5<sup>o</sup> puntata

Il giornalista Raimondi Paolo Graziosi

La madre superiore Misa Mordegli Mari

Il farmacista Vigilio Gottardi

La vecchia signora Anna Caravaggi

Due poliziotti Bruno Alessandro

Il maggiore Silla Vittorio Sanipoli

La segretaria di Raccis Mirella Barlesi

Regia di Ernesto Cortese

**23,20 Dal V Canale della Filodiffusione: Musica leggera**

**24 — GIORNALE RADIO**

# TERZO

**9 — TRASMISSIONI SPECIALI (dalle 9,25 alle 10)**

**9,25 Benvenuto in Italia**

**9,55 L'amicizia surreale e grottesca in Paizazchi, Iazzeschi, Conversazione di Marinella Galatera**

**10 — Concerto di apertura**

Ferruccio Busoni: Toccata in do maggiore (Trascrizione da Johann Sebastian Bach) (Pianista: Vladimir Horowitz) • John von Boehm: Quintetto in si minore op. 115 per pianoforte e archi (Clarinetto: Joshi Michaels; Quartetto Endres: Heinz Endres e Josef Rottenfusser, violini; Fritz Ruf, viola; Adolph Schmidt, violoncello)

**11 — I Concerti di Bela Bartok**

Quinta trasmissione

Concerto n. 3 per pianoforte e orchestra (Solista: Daniel Barenboim - Orchestra: New Philharmonia diretta da Pierre Boulez)

**11,25 Francesco Gemini: Concerto grosso n. 1 in re maggiore, dalla Sonata op. n. 1 di Arcangelo Corelli (Orchestra: A. Scarlatti - di Napoli della RAI diretta da Massimo Pradella)**

**11,40 Musica italiana: oggi**

Mario Sironi: Variazioni per tre flauti, pianoforte e violino (Severino Gazzelloni, flauti; Frederick Rzewski, pianoforte e tiptopiano)

**12 — L'informatore etnomusicologico**

a cura di Giorgio Nataletti

**12,20 Musiche parallele**

Wolfgang Amadeus Mozart: Sei Danze teresiane K. 500 (Pianista: Walter Giesecking) • Ludwig van Beethoven: Dodici danze tedesche (Orchestra da Camera di Berlino diretta da Helmuth Koch) • Franz Schubert: Da Erste Walzer op. 9, n. 1, n. 9 (Pianista: Walter Giesecking)



Boris Christoff (ore 14,30)

**13 — Intermezzo**

Felix Mendelssohn-Bartholdy: Catena di mare e felice viaggio, overture op. 77 • Bedrich Smetana: Bagatelle e improvvisi: Variazioni caratteristiche su "Sowing the Millet" • Engelbert Humperdinck: Haenel e Gretel, suite sinfonica dall'opera

**14 — Pezzo di bravura**

Johann Sebastian Bach: Dalla Sonata n. 1 in re minore per pianoforte e violino (Bartolomeo Cristofoli) • Ferruccio Busoni: Turandot Frauenmach, n. 4 da "Elegien" • Listino Borsa di Milano

**14,30 Melodramma in sintesi**

**Il GALLO D'ORO**  
Opera in tre atti di Vladimir Bielski, da Alexander Pushkin  
Musica di Nicolai Rimsky-Korsakov  
Re Dodon Boris Christoff  
Il Principe Afron Mario Borelli  
La Generale Polkán Giorgio Tadeo L'Intendant Amélia Giacomo Floroni  
L'Astrologa Tommaso Nataletti  
La Regina Chérémaka Gianna D'Angelo  
Il Gallo d'oro Maria Monaci  
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della RAI diretti da Massimo Piccillo (Ved. nota a pag. 84)

**15,30 Ritratto di autore**

**Jean-Marie Leclair**

Concerto in fa maggiore per violino e archi (Solista Stanley Weiner - Orchestra da Camera di Amburgo diretta da Gunther Luderwitz); Scylla et Glau-  
cus, suite dalla tragédie lyrique (English Chamber Orchestra diretta da Raymond Leppard)

**16,15 Orsa minore**

**La più forte**

di August Strindberg  
Traduzione di Luciano Codignola  
Interprete: Valeria Valeri  
Regia di Giorgio Pressburger

**16,30 Alexander Cernopin: Concerto op. 86, per armonica a bocca e orchestra**

**17 — Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera**

**17,10 Listino Borsa di Roma**

**Fogli d'album**

**17,30 La Borsa di Mesa Selimovic:**  
Conversazione di Osvaldo Ramous

**17,35 Musica fuori schema, a cura di**  
Roberto Nicolosi e Francesco Forti

**18 — NOTIZIE DEL TERZO**

**18,15 Quadrante economico**

**18,30 Musica leggera**

**18,45 Piccolo pianeta**

Rassegna di vita culturale  
R. Manselli: Vita e costume nell'Alto Medioevo in Italia - T. Gregory: Il linguaggio della morale: un esame dell'etica greca contemporanea - Incontro: Gli studiosi di arte scolastica di Roma discutono di urbanistica e delle zone verdi - Taccuino

**19,15 Concerto di ogni sera**

Gioacchino Rossini: Sonata n. 4 in si bemolle maggiore per strumenti a fiato: Allegro - Andante - Rondo (Jean-Pierre Rampal, flauto; Jacques Lancelot, clarinetto; Gilbert Courrier, corno; Paul Hongre, fagotto) • Franz Schubert: Trii in mi bemolle maggiore op. 100 per pianoforte e archi: Allegro - Andante con moto - Scherzo - Allegro moderato (Trio di Trieste)

**20,15 L'ISLAM**

6. L'eredità greca  
a cura di Albert Dietrich

**20,45 Idee e fatti della musica**

**21 — IL GIORNALE DEL TERZO**

Sette arti

**21,30 Alexander Scriabin**

Un caso di « morte dell'arte »  
a cura di Gianfranco Zaccaro  
Terza trasmissione

Al termine: Chiusura

**stereofonia**

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 MHz) - Milano (102,2 MHz) - Napoli (103,9 MHz) - Torino (101,8 MHz).

ore 10-11 Musica da camera - ore 15,30-16,30 Musica da camera - ore 21-22 Musica leggera.

**notturno italiano**

Dalle ore 0,06 alle 5,59: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 100,3 MHz - Milano 102,2 MHz - Napoli 103,9 MHz - Torino 101,8 MHz.

ore 10-11 Musica da camera - ore 15,30-16,30 Musica da camera - ore 21-22 Musica leggera.

0,06 Musica per tutti - 1,06 Bianco e nero; ritmi sulla tastiera - 1,36 Ribalta lirica - 2,06 Sogniamo in musica - 2,36 Palcoscenico girevole - 3,06 Concerto in miniatura - 3,36 Ribalta internazionale - 4,06 Disci in vetrina - 4,36 Sette note in al-  
geria - 5,06 Motivi del nostro tempo - 5,36 Musiche per un buongiorno.

Notiziari: in italiano e inglese alle ore 1-2 - 3 - 4 - 5 - in francese e tedesco alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30.

# I CAPELLI FEMMINILI RISORGONO A NUOVA VITA CON KERAMINE H IN FIALE

È ormai riconosciuto che il problema indebolimento-caduta dei capelli coinvolge oggi anche la donna. E si conoscono le cause di questo inconveniente dilagante: vita meno sana, alimentazione meno genuina, aria inquinata, frequenti manipolazioni della chioma... Per fortuna la scienza tricologica non è stata a guardare, ma ha messo a punto una cura specifica di estrema efficacia: la Keramine H in fiale di Hanorah.

Keramine H non perde un solo istante nell'affrontare il problema indebolimento-caduta.

Il tessuto assottigliato del capello viene ricostituito fin dalla prima applicazione con una sostanza esattamente uguale a quella perduta, mentre un'intensa irrorazione di super-nutrimento alla radice fa letteralmente rifiorire la chioma.

In poche settimane i capelli sembrano raddoppiati, la chioma riacquista volume, sofficità, splendore... lo spettro della caduta si è dissolto.

UN RITROVATO DELLA HANORAH ITALIANA - MILANO - PIAZZA DUKE N. 1

L'applicazione ideale di questa autentica cura ricostituente dei capelli si fa dopo uno shampoo, a capigliatura ancora umida.

Siccome la qualità dello shampoo è essenziale, la Casa Hanorah ha messo a punto due shampoos ad azione lipointegrativa estremamente benefica. Sono gli *Equilibrated Shampoo*: n. 12 per capelli secchi e n. 13 per capelli grassi.

Si trovano in flaconi-vetro nelle profumerie e in dosi individuali sigillate presso i parrucchieri. E adesso, forza con Keramine H, forza ai vostri capelli stanchi! Chiedetene l'applicazione al vostro parrucchiere ad ogni messa in piega. Ma che si tratti dell'originale Keramine di Hanorah!

Attenzione: la classica Keramine H curativa, oltre che dal parrucchiere, è ottenibile anche in profumeria e farmacia. Per particolari effetti estetici, oltre che curativi, vengono prodotte versioni «Special» applicabili solo dal parrucchiere, secondo il suo esperto giudizio.

# giovedì

## NAZIONALE

Per Napoli e zone collegate, in occasione della XIV Fiera Internazionale della Casa

### 10-11.30 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

#### meridiana

##### 12.30 SAPERE

Profili di protagonisti coordinati da Enrico Gestaldì **Calvino**  
a cura di Emilio Garroni e Silvana Rizza  
Consulenza di Vittorio Mathieu  
Realizzazione di Agostino Ghilardi  
(Replica)

##### 13 — IO COMPRO, TU COMPRI

a cura di Roberto Bencivenga  
Coordinamento e regia di Gabriele Palmieri

##### 13.25 IL TEMPO IN ITALIA

**BREAK 1**  
(*Rex Galbani - Johnson & Son - Tè Star - Esso lubrificante*)

##### 13.30-14

## TELEGIORNALE

#### per i più piccini

##### 17 — STORIA DI UNA NOTA CHE STONAVA

di Fiorenza Pucci  
Personaggi ed interpreti:  
Bambina Anna Wilhelm  
Madre Graziella Porta  
Cantante Jole Silvana  
Annunciatrice Graziella Pintelli  
e non Claudio Caramello, Franco Nebbia, Dory Ghezzi, il complesso i Nuovi Angeli, Angelo Corti  
Regia di Guido Stagnaro

##### 17.30 SEGNALE ORARIO

## TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

#### GIROTONDO

(Bicicletta Graziella Carnielli - Olipak Sacà - Cera Overlay - Salvelox - Biscotti Prince)

#### la TV dei ragazzi

##### 17.45 FACCIO IL MAGO

Regia di S. Gilman  
Una produzione della Televisione Sovietica

#### ritorno a casa

**GONG**  
(*Gran Pavesi - Pile Leclanché*)

##### 18.45 - TURNO C -

Attualità e problemi del lavoro

Settimanale a cura di Aldo Forbice e Giuseppe Momoli  
Realizzazione di Marica Boggio

#### GONG

(*Ragù Manzotin - Safeguard - Invernizzi Susanna*)

##### 19.15 SAPERE

Orientamenti culturali e di costume  
coordinati da Enrico Gestaldì

**Scienza, storia e società**  
a cura di Paolo Casini, Giovanni Iona-Lasinio e Giorgio Tecce

Regia di Antonio Menna  
6<sup>a</sup> puntata

## ribalta accesa

### 19.45 TELEGIORNALE SPORT

#### TIC-TAC

(*Acqua Sangemini - Essex Italia S.p.A. - Industria Vergani Mobili - Delchi - Dentifricio Ultrabrait - Brioss Ferrero*)

#### SEGNALE ORARIO

#### CRONACHE ITALIANE

#### OGGI AL PARLAMENTO

#### ARCOBALENO 1

(*Lame Wilkinson - Ceat Pneumatici S.p.A. - Tonno Rio Mare*)

#### CHE TEMPO FA

#### ARCOBALENO 2

(*Brandy Stock - Ceramiche Marazzi - Olio d'oliva vitamizzato Plasmon - Lux sapone*)

##### 20.30

## TELEGIORNALE

Edizione della sera

#### CAROSELLO

(1) *Acqua Minerale Fiuggi* - (2) *Neocid Florale* - (3) *Elettrodomestici Ariston* - (4) *Birra Peroni* - (5) *Pannolini babyScott*

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) *General Film* - 2) *Cine televisione* - 3) *Masimo Saraceni* - 4) *C.E.P.* - 5) *Compagnia Generale Audiovisivi*

##### 21 —

## TRIBUNA POLITICA

a cura di Jader Jacobelli  
Incontro-Stampa con la DC

#### DOREMI'

(*Aranciata Idrolitina - Banca D'America e D'Italia - Deodante Deodoro - Robert Bosch*)

##### 21.30

#### ORO ROSSO

Soggetto e sceneggiatura di Stefano Carletti, Augusto Frassineti, Bruno Vailati

Personaggi ed interpreti:  
Luciano Gabriele Tinti  
Capitano Ugo Calise  
Gennarino Cosmo Dies  
Monica Francy Fair  
Cristina Christine Brook

Fotografia di Arnaldo Mattei e Ubaldo Terzani

Riprese subacquee di Tommaso Dazzi, Arnaldo Mattei, Bruno Vailati

Musiche di Ugo Calise  
dirette da Mario Bertolazzi  
Regia di Bruno Vailati  
(Una produzione realizzata dalla Telefilm - I Sette Mari -)

##### 22.30 NINA SE VOI DORMITE

Sergio Centi e le sue canzoni

con Alberto Lupo e Valeria Valeri

Testi di Castaldo e Torti  
Regia di Alda Grimaldi

#### BREAK 2

(*Bonomelli - Supershell*)

##### 23.10

## TELEGIORNALE

Edizione della notte

#### OGGI AL PARLAMENTO - CHE TEMPO FA - SPORT



## SECONDO

### 21 — SEGNALE ORARIO

## TELEGIORNALE

#### INTERMEZZO

(*Gruppo Industriale Agrati Garelli - Mennen - Bumba Nipol Buitoni - Pizzaiola Locatelli - Saponetta Pamar - Gabbetti Promozioni Immobiliare*)

### 21.20 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

La ARD, la BBC, la BRT-RTB, la NCVR, la ORTF, la SRG-TSI-SSR e la RAI presentano da SOLOTHURN (Svizzera)

## GIOCHI SENZA FRONIERE 1971

Torneo televisivo di giochi tra Belgio, Francia, Germania Federale, Gran Bretagna, Olanda, Svizzera e Italia

#### Secondo incontro

Partecipano le città di:

— St. Niklaas (Belgio)  
— Mulhouse (Francia)  
— Schwabach (Germania Federale)  
— Kendal (Gran Bretagna)  
— Drachten (Olanda)  
— Willisau (Svizzera)  
— Melfi (Italia)  
Presentano Rosanna Vaudetti e Giulio Marchetti  
Giochi ideati da Adolfo Perani  
Scene di Enrico Tovaglieri  
Produttore esecutivo Luciano Gigante  
Regia di Piero Turchetti

#### DOREMI'

(*Confezioni Abital - Orologi Bulova - Mum Deodorant - Aperitivo Cynar*)

### 22.35 BOOMERANG

Ricerca in due sere a cura di Luigi Pedrazzi con la collaborazione di Nicola Caracciolo e Gaetano Nanetti  
Regia di Paolo Gazzara

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

#### SENDER BOZEN

## SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

### 19.30 Die Höhle von Salamanca

Ein Zwischenspiel von M. de Cervantes  
Verleih: NIKOLAUS VON RAMM

### 19.50 Am runden Tisch

Eine Sendung von Fritz Scrinzi

### 20.35 Kanu - Weltmeisterschaften 1971 in Meran

20,40-21 Tagesschau

# V

# 24 giugno

## IO COMPRO, TU COMPRI

### ore 13 nazionale

Alta moda e industria delle confezioni hanno firmato un accordo per coordinare le linee della moda. Trope fogge di vestiti troppo stili, la moda cambia da un mese all'altro. Riuscirà l'accordo a dare ai consumatori precise garanzie per quanto riguarda il ricambio del guardaroba? E l'argomento di un'inchiesta del numero odierno di "Io compro, tu compro" la rubrica dei consumatori a cura di Roberto Bencivenga, con la regia di Gabriele Palmieri. Un filmato di

Carlo Gasparini e un dibattito in studio condotto da Luisa Rivelli, alla presenza di alcuni consumatori, cercheranno di dare una risposta. Si parlerà anche del rilancio della seta e delle frodi che possono nascondersi dietro la "dizione « misto-seta ». Una recente indagine ha rivelato che in un « misto-seta », di seta ce n'era una piccola percentuale solo nella cimosa. Tutto questo si verifica perché la legge che regola la materia risale al 1930. Qualche speranza per i consumatori viene da un progetto di legge, già approvato da un

ramo del Parlamento, che mette un po' di ordine nella materia. L'inchiesta è stata fatta da Marisa Bernabei nel Comasco; rispondono industriali e commercianti. Continua inoltre l'intensa attività della segreteria telefonica della rubrica. Tra le ultime tabelle inviate gratuitamente ai telespettatori, la rubrica ne ha preparate alcune sulla digeribilità e il contenuto alimentare dei formaggi, sulla digeribilità e la magrezza dei pesci, sulla dieta equilibrata di cui si è dovuta fare una ristampa per soddisfare le richieste del pubblico.

### « TURNO C »

#### Attualità e problemi del lavoro

### ore 18,45 nazionale

Si conclude con questo numero il secondo ciclo di « Turno C », settimanale di attualità e problemi del lavoro curato da Aldo Forbice e Giuseppe Momoli. In 31 trasmissioni, dall'ottobre '70 al giugno di quest'anno, « Turno C » ha trattato i problemi più scottanti della condizione operaia, dedicando inchieste e dibattiti sugli ambienti e sui ritmi di lavoro, sulla riforma della sanità e della casa, sull'unità sindacale, sullo Statuto dei lavoratori, sull'organizzazione del lavoro, sulle malattie e infortuni professionali, sul collocamento, tanto per fare alcuni

esempi. I registi e i giornalisti di « Turno C », in questo secondo ciclo, hanno preso contatto con quasi tutte le categorie di lavoratori (dai minatori sardi ai metalmeccanici torinesi e veneti, dai cavatori delle Apuane ai coltivatori liguri dei fiori) raccogliendo dal vivo i loro reali problemi e i motivi delle lotte sindacali che animano. Particolare rilievo è stato dato ai servizi esteri: sono andate in onda inchieste sulla autogestione in Jugoslavia, sul sindacalismo inglese e su quello degli Stati Uniti. Più volte sono intervenuti a « Turno C » autori di quelle canzoni popolari che rappresentano una delle più genuine espressioni della cultura operaia.

## GIOCHI SENZA FRONTIERE

### Torneo televisivo di giochi - Secondo incontro

### ore 21,20 secondo

L'appuntamento di oggi di Giochi senza frontiere è a Solothurn. E' una bellissima cittadina svizzera, dove ormai fervono i lavori per non sfuggire in questo spettacolo che ha il pubblico di sessanta milioni di spettatori. Giochi altrettanto originali quanto simpatici come quelli di Riccione.

L'ideatore è sempre Adolfo Perani che assicura di riservare ai telespettatori piacevoli sorprese in occasione di questa trasmissione. Ci sono campioni fra gli elvetici? Certamente, così come in tutte le altre squadre che parteciperanno alle gare. Per l'Italia gioca Melfi, un paesotto in provincia di Foggia, dove — secondo le ultime informazioni — l'équipe è già

pronta e in procinto di mettersela tutta. Il numero dei concorrenti varierà sulle venti ventuno unità. Con Melfi saranno in gara: St. Niklaas (Belgio), Mulhouse (Francia), Schwabach (Germania Federale), Kendal (Gran Bretagna), Drachten (Olanda) e Willisau (Svizzera). (Articolo alle pagine 26-29 sulla prima gara, svoltasi a Riccione).

## ORO ROSSO

### ore 21,30 nazionale

Da secoli il corallo rosso costituisce una fonte di notevole consistenza economica per alcune località italiane poste sul mare. A Torre del Greco, per esempio, veniva inviato per la lavorazione il corallo pescato in ogni parte del Mediterraneo e addirittura del mondo. Solo da qualche anno la possibilità di effettuare la pesca del corallo per immersione anziché per rastrellamento della super-

ficie, ha dato a questo particolarissimo genere di industria un aspetto di avventura individuale. I « corallieri » possono essere considerati gli ultimi epigoni dei cercatori d'oro dell'Alaska o della California e, come loro, vivono in un mondo scarsamente accessibile, retto del rischio cui si espongono giornalmente (diciassette uomini sono morti negli ultimi tempi sul fondo del mare o in fase di decompressione) essi

rimangono tuttavia fedeli al mestiere, al quale non sono legati soltanto dalla speranza di guadagni, ma anche dal gusto dell'avventura. Oro rosso nasce da un'esperienza diretta con i pescatori di corallo della Sardegna, dove il regista Valtat effettuò alcune riprese per il programma Encyclopédia del mare. Ispirato a vicende realmente accadute, l'originale televisivo comprende riprese subacquee che sono state effettuate a grande profondità.

## NINA SE VOI DORMITE

### ore 22,30 nazionale

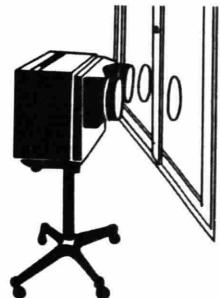
Protagonista di questo show dedicato alla canzone romana è Sergio Centi, un cantante-chitarrista che alla ribalta da oltre quindici anni e che ha conquistato notorietà e stima sia come autore di brani dialettali di gusto moderno sia come studioso e appassionato ricercatore: a lui si deve infatti un'opera discografica che è diventata ormai un classico di consultazione e di costante riferimento per gli appassionati della materia, ossia un'antologia cronologica in dodici dischi a 33 giri della canzone romana

dal 1300 al 1950. Gli è costata sette anni di fatica e s'intitola appunto Romana (edita dalla Durium nel '65, lo stesso anno in cui compare Napoletana, l'antologia cronologica della canzone napoletana incisa da Roberto Murolo). Centi, che è nato in Trastevere, propone stessa alcuni motivi antichi — Nino, voi dormite, e altri più recenti: Dammi un ricciolo, Tanto pe' cantò (inizio canzoni successe a Nino Manfredi); infinite si esibisce in un brano spagnolo, La barca, in un classico napoletano, Chiove, e in due canzoni in cui lui stesso è au-

tore, Scuseme Roma e la recentissima Stamose zitti (Fonit-Cetra), di linea melodica delicata. Allo show prendono parte come ospiti Alberto Lupo e Valeria Valeri. A puro titolo di curiosità si può aggiungere che Sergio Centi sta preparando attualmente un nuovo microsolo a 33 giri, intitolato Roma '71: dodici canzoni composte da lui sui testi di autori di rivista popolari come Garinei e Giovannini, Castellano e Pipolo, Paolini e Silvestri, Leone Mancini, Dino Verde, o di firmate non impegnate nella musica leggera come Ghigo De Chiara e Maurizio Costanzo.

questa sera nel Tic Tac

# datevi



# un'aria Delchi

dal 1908



### condizionatori d'aria



### Riusciranno i nostri Antenati a liberarsi dalle mosche?

### Lo vedremo questa sera in Carosello



o Neocid  
o mosche

# RADIO

giovedì 24 giugno

## CALENDARIO

IL SANTO: S. Giovanni Battista.

Altri Santi: S. Fausto, S. Rumolfo, S. Firmino, S. Fermo, S. Ciriaco, S. Longino.

Il sole sorge a Milano alle ore 5,35 e tramonta alle ore 21,14; a Roma sorge alle ore 5,36 e tramonta alle ore 20,49; a Palermo sorge alle ore 5,46 e tramonta alle ore 20,33.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1860, nasce il compositore Gustave Charpentier.

PENSIERO DEL GIORNO: L'uomo è un animale costruttore di strumenti. (Franklyn).



Il violinista Aldo Ferraresi che con il pianista Ernesto Galdieri presenta, nel concerto delle 15,30 sul Terzo, la «Sonata in mi bemolle maggiore op. 18» di Strauss e la Sonata in la op. 47, «A Kreutzer» di Beethoven

## radio vaticana

7 Messe del Sacro Cuore: Canto Sacro - Guai a voi formalisti - meditazione di P. Pasquale Borgomeo - Giaculatoria - Santa Messa. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15,15 Radiogiornale in spagnolo, francese, tedesco, inglese, polacco, portoghese. 17 Concerto per violino, a scacchi. 20 Notiziario: S. Giovanni Battista - poi solo: coro e orchestra (Parte finale). 20,30 Orizzonti Cristiani: Notiziario e Attualità - Tavola Rotonda - si problemi e argomenti di attualità, a cura di Angelo Cirillo. 21 Trasmissioni in altre lingue. 21,45 La vociatrice precurseur: Santa Rosalia. 22,15 Melodie e Frasi - 22,45 Timeless words from the Popes. 23,30 Entrevistas y comentarios. 23,45 Replica di Orizzonti Cristiani (su O. M.).

## radio svizzera

### MONTECENERI

#### I Programma

7 Musica ricreativa - Notiziario. 7,20 Concertino del mattino. 8 Notiziario - Cronache di ieri - Lo sport - Arti e lettere - Musica varia - Informazioni. 10 Radio mattina. 11 Musica varia. 13,30 Notiziario - Attualità - Pagine stampa. 14,05 Intermezzo. 14,10 Don Alessandro è tardi di Maria Azzi Grimaldi. 14,25 Rassegna di orchestre - Informazioni. 15,05 Radio 24 - Informazioni. 17,05 Lo stracciatore. Regia: Battista Kringut. 18,30 M. Robbiani e il suo complesso. 18 Radio gioventù - Informazioni. 19,05 Ecologia 71. 19,30 Radiorchestra Claude Debussy: - Danse - per arpa e orchestra (Solisti: Simone Spork - Radiorchestra diretta da P. Pagliano); Igor Strawinski: Suite n. 1 per piccola orchestra (Radiorchestra diretta da P. Pagliano). 19,45 Cronache della Svizzera Italiana. 20 Tante. 20,15 Notiziario - Attualità. 20,45 Melodie e canzoni. 21 Opinioni attorno a un tema. 21,30 Concerto sinfonico

## NAZIONALE

### 6 — Segnale orario

**MATTUTINO MUSICALE (I parte)**  
Wolfgang Amadeus Mozart: Divertimento in re maggiore K. 136 (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Herbert von Karajan) • Georges Bizet: L'Arlesiana suite n. 2 (Orchestra Filarmonica di Londra diretta da Artur Rodzinski)

6,30 Corso di lingua francese a cura di Enrico Arcaini

6,54 Almanacco

7 — Giornale radio

**7,10 MATTUTINO MUSICALE (II parte)**  
Giuseppe Boccherini: Concerto in si bemolle maggiore per violoncello e orchestra (Solisti: Pierre Fournier - Orchestra d'archi del Festival di Lucerna diretta da Rudolf Baumgartner) • Camille Saint-Saëns: Torta nuziale, variazione per pianoforte e archi (Solisti: Gwyneth Pugh - Orchestra Filarmonica di Londra diretta da Adrian Boult)

7,45 IERI AL PARLAMENTO

8 — GIORNALE RADIO

Sui giornali di stamane

**8,30 LE CANZONI DEL MATTINO**

Robert-Laricci-Fisher: Angelina (Piero Giorgiotti) • Furnò-De Curti: Non ti scordar di me (Mina) • Giordano-Pirozzi-Gagliano-Arnoldo: Adoro a chi (Peppe Gagliardini) • Dossena-Lama-Trascrizione da Rodrigo: Aranjuez, mon amour (Dalida) • Pallavicina

### 13 — GIORNALE RADIO

#### 13,15 Il giovedì

Settimanale in ponteradio a cura della Redazione Radiocronache

14 — Giornale radio

Dina Luce e Maurizio Costanzo presentano:

### BUON POMERIGGIO

Nell'intervallo (ore 15):

Giornale radio

16 — Programma per i ragazzi II fuoriclasse a cura di Claudio Grisanchich

**16,20 PER VOI GIOVANI**

di Paolo Giaccio e Mario Luzzatto Fegiz

West-Pappalardi: Blood of the sun (Mountain) • Jagger-Richard: Dead flowers (Rolling Stones) • Argent-Whiter: I'm still in love with you • Miss Wrong side of the river (Mott the Hoople) • Rocchi: Non è vero (Claudio Rocchi) • Jagger-Richard: Gimme Shelter (Grand Funk) • Bromham: Je-richto (Stray)

Nell'intervallo (ore 17):

Giornale radio

### 19 — PRIMO PIANO

a cura di Claudio Casini

• Zubin Mehta •

19,30 TV musica

Sigle e canzoni da programmi televisivi



Eugen Jochum (ore 22,10)

cini-Carri. Nel silenzio (Al Bano) • D'Assenzo-Feltrinelli. Nel giardino dell'amore (Patty Pravo) • Tagliari-Murolo • A canzone dà felicità (Sergio Bruni) • Fantasia di motivi (Mulan-Migliacci-Richard: Hi - C'è una luce) • Stillman-Graham-Testoni-Shill - I bellissimi colori (Mulan-Migliacci-Mogol-Prudente: Ti giuro che ti amo (Michele) • Fogerty, Travellin' band (McCapuano)

9 — Quadrante

**9,15 VOI ED IO**

Un programma musicale in compagnia di Araldo Tieri

**Speciale GR (10-10,15)**

Fatti e uomini di cui si parla

Prima edizione

**11,30 GALLERIA DEL MELODRAMMA**

**GIORNALE RADIO**

**12,10 VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE**

**12,31 Federico**

**ecetera eccetera**

Striscia radiofonica di Maurizio Costanzo, scritta con Vella Magno e Mario Colangeli (119)

Federico Renzo Montagnani e Cecilia Sacchi, Arnaldo Belliforte, Giusi Raspanti Dandolo, Gianfranco D'Angelo, Federica Taddei

**12,44 Quadrifoglio**

**18,15 Music box**

— Vedette Records

18,30 I tarocchi

**18,45 ITALIA CHE Lavora**

Panorama economico sindacale a cura di Arnaldo Plateroti e Ruggero Tagliavini



Tony Del Monaco (ore 20,20)

**19,51 Sui nostri mercati**

**20 — GIORNALE RADIO**

**20,15 Ascolta, si fa sera**

**20,20 APPUNTAMENTO CON TONY DEL MONACO**

a cura di Rosalba Oletta

**21 — TRIBUNA POLITICA**

a cura di Jader Jacobelli

Incontro-Stampa con la DC

**21,30 LA STAFFETTA**

ovvero « uno sketch tira l'altro »

Regia di Adriana Parrella

**21,45 BREVE ANTOLOGIA DEI FORTI LETTERATI E ARTISTICI**

a cura di Franco Monicelli

1. Universalità del plagio

**22,10 Direttore**

**Eugen Jochum**

Wolfgang Amadeus Mozart: Serenata in re maggiore K. 525 - Eine kleine Nachtmusik • Franz Joseph Haydn: Sinfonia n. 103 in mi bemolle maggiore - Rullo di timpano •

Orchestra da Camera della Radiora-Bavarese

**23 — OGGI AL PARLAMENTO - GIORNALE RADIO** - I programmi di domani - Buonanotte

# SECONDO

## 6 — IL MATTINIERE

Musiche e canzoni presentate da **Danièle Plombi**

Nell'intervallo (ore 6,24): Bollettino per i navigatori - **Gior-**

**nale radio**

## 7,30 Giornale radio - Al termine:

Buon viaggio

— FIAT

## 7,40 Buongiorno con Fabrizio De André e Lotta

De André-Monti: La canzone di Marinella • Angiolieri-De André: S'io fossi foco • De André-De André: Valzer per un amore • De André-Monti: Per i tuoi larghi occhi • De André-De André: Il pescatore; Inverno • Broggia-Faella: Tu + Beretta-Chiaravalle: Circolo chiuso; L'onda verde • Fusco-Falvo: Dicentimento vuje • Genise-Lama: Come le rose

— Invernizzi: Susanna

## 8,14 Musica espresso

## 8,30 GIORNALE RADIO

## 8,40 SUONI E COLORI DELL'ORCHE-

STRA (1 parte)

C. A. Rossi: Sarò come tu sei (Oederland) • Russell Honey (Pf. Ronnica Aldrich) • Reis-Barbosa Leiao, (Astelvio Milini) • Kaempfert: Danke schoen (Bert Kaempfert) • Ferreira: Tristeza de nos

## 13,30 GIORNALE RADIO

## 13,45 Quadrante

## 14 — COME E PERCHE'

Corrispondenza su problemi scientifici

## 14,05 Su di giri

Califano-Conrado: Oceano (Ricchi e Poveri) • Kolby: Holy man (Diane Kolby) • Age-Scarpelli-Monelli-Rustichelli: Brancoleone alle crociate (Gianfranco Plenizio) • Albertelli-Carletti-Giocoli: Mille e una sera (I Nomadi) • Calabrese-Aznavour-Garvarentz: No, non mi scorderò mai (Charles Aznavour) • Mc Guinn-Levy: Just a season (The Byrds)

## 14,30 Trasmissioni regionali

## 15 — Non tutto ma di tutto

Piccola encyclopédia popolare

## 15,15 La rassegna del disco

— Phonogram

## 19,02 Romolo Valli presenta:

## QUATTORDICIMILA 78

Un programma di **Franco Rispoli**  
Regia di **Andrea Camilleri**

## 19,30 RADIOSERA

## 19,55 Quadrifoglio

## 20,10 Invito alla sera

Thomas: Spinning wheel (Les Reed) • Paolo-Bindi: L'amore è come un bimbo (Carmen Villani) • Pallese-Lunini: Seppa e il suo gatto • Salvi-Townshend: Guardami aiutami toccami guariscimi (Maurizio) • Howard-Migliacci-Evangelisti-Blaikley: Io l'ho fatto per amore (Nada) • Bloom-Minelli-Berry: Moonlight bay (Africa People) • Giro-Soriano-Zauli: Poco fa (Franco Tozzi) • Lamberti-Capellotti: Lei mi ama (Ugolino) • Fabrizio-Albertelli: Vivo per te (I Dik Dik) • Simpson-Ashford: No more mountain high (Diane Ross) • Bozzi-Baldazzi-Dalla: Dolce Susanna (Lucio Dalla) • Migliacci-Pintucci: Tutti al più (Patty Pravo) • Delanoë-De Senneville: Gloria (Michel Polnareff) • Migliacci-Clacci: Notte notte notte (Little Tony) • Avogadro-Mariano: Per carità (I Camaleonti)

## 21 — MUSICA 7

Panorama di vita musicale a cura di **Gianfilippo de' Rossi** con la collaborazione di **Luigi Bellingardi**

does (Orchestra Antonio Carlos Jobim) • Deodato: Jackie all (Chit, George Benson) • Lewis-Wright: When a man loves a woman (Paul Mauriat) • S. Lawrence: Winter in the sun (Syd Lawrence) • Miles-Trenet: At last! At last! (Acc. Maurice Larcange e dir. Claude Martine) • Bacharach: Alfie (Percy Faith) • Lennon-Mc Cartney: Goodbye (Tony Osborne)

## 9,14 I tarocchi

## 9,30 Giornale radio

## 9,35 SUONI E COLORI DELL'ORCHE-

STRA (1 parte)

## 10,05 VETRINA DI UN DISCO PER

L'ESTATE

## 10,30 Giornale radio

## 10,35 CHIAMATE

## ROMA 3131

Conversazioni telefoniche del mattino condotte da **Franco Moccagatta**

Nell'intervallo (ore 11,30):

## 12,10 Trasmissioni regionali

## 12,30 Giornale radio

## 12,35 Alto gradimento

di Renzo Arbore e Gianni Bon-

compagni

— Stock

## 15,30 Giornale radio

Media delle valute

Bollettino per i navigatori

## 15,40 Divertimento per orchestra

## 16,05 STUDIO APERTO

Colloqui al microfono condotti da **Giancarlo Del Re** con Enrico Simonetti diretti da Dino De Palma

Negli intervalli:

(ore 16,30 e ore 17,30):

## Giornale radio

## 18,05 COME E PERCHE'

Corrispondenza su problemi scientifici

## 18,15 Long Playing

Selezione dai 33 giri

## 18,30 Speciale sport

Fatti e uomini di cui si parla

## 18,45 I nostri successi

— Fanit Cetra

## 22 — IL DISCONARIO

Un programma a cura di **Claudio Tallino**

## 22,30 GIORNALE RADIO

## 22,40 LE AVVENTURE DI RAIMONDI

Originale radiofonico di **Enrico Roda**

Compagnia di prosa di Torino della RAI con Franco Graziosi e Vittorio Sanipoli

\* La pecora nera -

6° puntata

Il giornalista Raimondi Franco Graziosi Il maggiore Silla Vittorio Sanipoli Ada Myriam Crotti Il piantone Alberto Marché

Regia di **Ernesto Cortese**

23 — Bollettino per i navigatori

## 23,05 Dal V Canale della Filodiffusione: Musica leggera

Bezzi-Bonfanti: C'era tu - Pallavicini-Carrisi-Mazzoni: C'era tu - Miller-Bonelli: tune - Marchesi-Baretta-Bonocore: Buonanotte amore • Jackson-Cropper-Jones: Soul limbo • Tiomkin: High noon • Pace-Panzeri: T'amo lo stesso • South: Games people play (dal Programma: **Quaderno a quadretti**)

indirizzi: **Scacchi matto**

## 24 — GIORNALE RADIO

# TERZO

## 9 — TRASMISSIONI SPECIALI

(dalle 9,25 alle 10)

## 9,25 Benvenuto in Italia

9,55 La dittatura di papà Doc. Conversazione di **Giovanni Passeri**

## 10 — Concerto di apertura

Johann Sebastian Bach: Concerto bran-

deburghe n. 1 in fa maggiore: Alle-

gro moderato - Adagio - Allegro -

Minuetto I, Minuetto II - Minuetto I -

Polo - Minuetto I (Orchestra

Philharmonia diretta da Ottó Klem-

perer) • Paul Hindemith: I quattro tem-

peramenti, per pianoforte e archi (Te-

ma e quattro variazioni): Tema (Mo-

derato, Allegro assai, Moderato) - Va-

riazione I (Melancolico) - Variazio-

ne II (Ardente) - Variazione III (Flem-

matico) - Variazione IV (Colferro-

(Pianista Ornella Vanucci-Treves) -

Orchestra della RAI diretta da Bruno Maderna) • Sergei Prokofiev: Suite scita

(Scyrene, Suite): Adoration de Vé-

lés et A (Allegro furioso) - Le dieu enemis et la danse des esprits noirs

(Allegro sostenuto) - La nuit

(Andantino) - Le départ glorieux de

Lolly et le cortège du Soleil (Orche-

stra della Suisse Romande diretta da

Ernest Ansermet)

## 11,15 Tastiere

Giovanni Gabrieli: Canzon Toccata del I tono; Canzon del X tono (Organista Sandro Dalla Libera) • François Couperin: La pastorella (Clavicembalista Ruggero Gerlin)

## 11,30 Polifonia

Virgilio Mortari: Messa elegiaca per coro e organo: Kyrie - Gloria - Credo - Sanctus - Agnus Dei • Gioacchino Rossini: Preghiera, per coro maschile a quattro voci; Fede, speranza e carità, per coro femminile a tre voci (Coro da Camera della RAI diretto da Nino Antonellini)

## 12,10 Università Internazionale Guglielmo Marconi (da New York): Howard Skipper: La situazione delle ricerche sul cancro

## 12,20 I maestri dell'interpretazione QUARTETTO ITALIANO

Franz Joseph Haydn: Quartetto in re minore n. 76 n. 2 - Delle quinte - Allegro - Andantino piuttosto allegretto - Minuetto - Finale (Vivace assai) • Wolfgang Amadeus Mozart: Quartetto in sol maggiore K 156 Presto - Adagio - Minuetto e Trio (Paolo Borciani, Elisa Pegreffi, violini; Piero Farulli, viola; Franco Rossi, violoncello)

## 13 — Intermezzo

P. I. Ciakowski: Serenata in do maggio op. 48 per orch. d'archi (Orch. della Cappella di Stato di Varsavia) dir. O. Sutcliffe • F. Delius: Concerto in do min per pf. e orch (Solisti I-R. Kars - Orch. Sinf. di Londra dir. A. Gibson) • F. Liszt: Rapsodia ungherese n. 3 in si bem. magg (Orchestra della Radiodiffusione Nazionale Belga) dir. F. André)

## 14 — Chitarristi in Concerto

B. Bongi: Begrüssung zu Michaeli, dai - Ventisei cori infantili (Coro femminile ungherese dir. I. Andor): Novi piccoli pezzi (Pf. G. Sandor)

## 14,20 Listino Borsa di Milano

## 14,30 Il disco in vetrina: soprano Leon-tyne Price e mezzosoprano Florence Cossotto

Musica di Friedrich Flotow, Giuseppe Verdi, Georges Bizet, Louis Masse- net, Giacomo Puccini, Vincenzo Bellini, Giacomo Donizetti, Amilcare Ponchielli, Francesco Cilea (Dischi RCA e Ricordi)

## 15,30 Concerto del violinista Aldo Fer- raresi e del pianista Ernesto Gal- dieri

R. Strauss: Sonata in mi bem. magg. op. 18 per vl. e pf. • L. van Beeth-oven: Sonata in la magg. op. 47 per vl. e pf. • A. Kreutzer -

## 16,30 Musica italiana d'oggi

G. Viozzi: Concerto per vc. e orch. (Sol. M. Amfitheatrof - Orch. Sinf. di Milano della RAI) dir. M. Rossi)

## 17 — Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

Listino Borsa di Roma

## 17,20 Fogli d'album

Mare e fantasia di Raffaello Bri- gnetti. Conversazione di Paola Ojetti

## 17,35 Appuntamento con Nunzio Rotondo

## 18 — NOTIZIE DELL'TERZO

Quadrante economico

## 18,30 Musica leggera

Storia del Teatro del Novecento

## 18,45 NOZZE DI SANGUE

Tragedia in tre atti di Federico García Lorca

Traduzione di Vittorio Bodini

Presentazione di Alessandro D'Amico

La madre: Lina Volonghi; La sposa: Fulvia Mammi; La supercena: Maria Fabbris; La moglie: La supercena: Maria Fabbris; La domestica: Cesaria Gheraldi; La vicina: Vittoria Benvenuti; Le ragazze: Ornella Cappellini, Lilly Tirinnanzi, Benedetta Valabrega; Lo sposo: Giulio Bosetti; Leonardo: Luigi Vanacore; La luna: Rina Melli; La morte: Lila Curci; I boscaioli: Renato Cominetto, Vittorio Congia, Carlo Delmi; I giovannotti: Dante Biagioli, Sergio Dionisi; Una bambina: Alida Cappellini

Commenti musicali a cura di Firmino Sifoni

Regia di **Mario Ferrero**

(Registrazione)

## stereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 MHz) - Milano (102,2 MHz) - Napoli (103,9 MHz) - Torino (101,8 MHz)

ore 10-11 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonica.

## notturno italiano

Dalle ore 0,06 alle 5,59: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kHz 6069 pari a m 49,50 e su kHz 9515 pari a m 31,53 e dal canale della Filodiffusione.

0,06 Musica per tutti - 1,06 Dall'operetta alla commedia musicale - 1,36 Motivi in concerto - 2,06 Le nostre canzoni - 2,36 Pagine sinfoniche - 3,06 Melodie di tutti i tempi - 3,36 Allegro pentagramma - 4,06 Sinfonie e romanze da opere - 4,36 Canzoni per sognare - 5,06 Rassegna musicale - 5,36 Musiche per un buongiorno.

Notiziari: In italiano e inglese alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5, In francese e tedesco alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30.

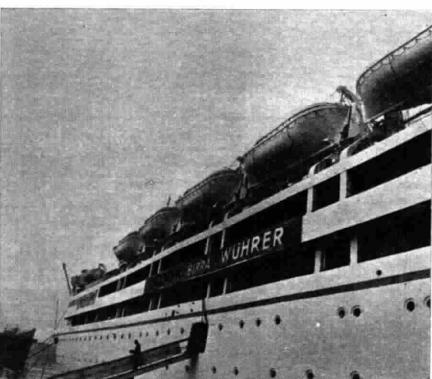
# E' uscito «PARETE» n. 17

La pubblicità esterna non è un mezzo « elastico », a differenza di tutti gli altri mezzi: i quali possono sia estendere il proprio supporto, sia modificare il rapporto fra spazio dedicato all'informazione e spazio riservato alla pubblicità. Riflessione su questo raffronto propone la rivista « Parete », house organ della IGAP, nel suo primo numero di quest'anno, citando una analisi di Giorgio Visintini apparsa su « Media Forum ».

Il fascicolo, ampiamente correddato di illustrazioni in bianco e nero e a colori, contiene inoltre un servizio di Marco Valsecchi sui manifesti che Salvador Dali ha eseguito per le Ferrovie Francesi; un articolo di Lucia Sollazzo su Dufy « affichiste »; i risultati del Concorso per un manifesto sul Palio di Siena; una intervista di Donato Muttarelli con il grafico Ilio Negri; e una proposta di collaborazione fra pubblicitari e PPmen nelle campagne di pubblicità sociale, formulata da Guido Guarda nel presentarsi come nuovo direttore di « Parete », accanto al direttore responsabile Ugo Terruzzi, consigliere delegato della IGAP. La veste grafica è affidata, come sempre, a Giuseppe Vadieri.

La rivista contiene altresì una abbondante documentazione tecnica sulle affissioni: 1) i dati dei circuiti IGAP di posizioni prefissate nelle città di Perugia, Brindisi, Lecce; 2) il prospetto mensile dei manifesti IGAP 1970 suddivisi per formato; 3) tutti gli elementi relativi alle affissioni in Italia nel corso del 1970, suddivisi per mesi e per categorie merceologiche.

## La crociera della sfida a Miss Birra Wührer



Una bella nave sul mare azzurro, un migliaio di croceristi lieti di incontrarsi e di sentirsi parte di una grande famiglia, protagonisti di una bella vicenda. La grande famiglia è la Birra Wührer, i suoi componenti sono i concessionari Wührer, raccolti a bordo dell'Enrico C per una crociera di lavoro nel Mediterraneo, durata quattro giorni. La bella vicenda è la crescente espansione sul mercato di una grande marca, di un grande prodotto che da 150 anni è segno di qualità: la Birra Wührer.

Una marca antica, ma che ritrova ad ogni primavera la sua giovinezza, la sua modernità, il suo modo giovane di stare al passo con i tempi.

Nell'ambiente inconsueto di una nave in mare aperto i croceristi hanno studiato e discusso i grandi programmi della Wührer: i lavori erano presieduti dal comm. Francesco Wührer, presidente della Società e condotti dal dr. Walter Wührer, direttore generale e sono culminati in una grande assemblea plenaria nel salone del Teatro del Pueblo in Palma di Maiorca, i risultati immediati: chiarimenti di obiettivi, sincronizzazione di propositi, comprensione approfondita dei compiti e del ruolo della Birra Wührer nell'immediato futuro.

# venerdì

## NAZIONALE

Per Napoli e Ancona e zone rispettivamente collegate, in occasione della XIV Fiera Internazionale della Casa e della XXXI Mostra Mercato Internazionale della Pesca

### 10-11.30 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

## meridiana

### 12.30 SAPERE

Orientamenti culturali e di costume coordinati da Enrico Gastaldi  
**Il romanzo poliziesco**  
a cura di Luisa Collodi e Antonio De Benedetti  
Realizzazione di Dora Ossenska  
4<sup>a</sup> ed ultima puntata  
(Replica)

### 13 — LA TERZA ETA'

a cura di Marcello Perez e Guido Gianni  
Regia di Alessandro Spina

### 13,25 IL TEMPO IN ITALIA

BREAK 1  
(Cristallina Ferrero - Valextra - Brandy Stock - Sushi Althea)

### 13,30-14

## TELEGIORNALE

### per i più piccini

#### 17 — UNO, DUE E... TRE

Programma di films, documentari e cartoni animati  
In questo numero:

- Un leone nel paese del Gran Flan  
Prod.: Gaumont
- Musti al mare  
Distr.: Opera Mundi
- Bellabolasempreinviaggio  
Distr.: Gaumont
- Le avventure di Mirù  
Prod.: Televisione Finlandese
- I Folletti  
Distr.: DANOT

### 17,30 SEGNALO ORARIO

## TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

### GIROTONDO

(Brooklyn Perfetti - Trenini elettrici Lima - Patatine San Carlo - Isolabella - Balsamo Sloano)

### la TV dei ragazzi

#### 17,45 PROFESSIONI DI DOMANI PER I GIOVANI D'OGGI

I mosaici  
a cura di Giordano Repossi

#### 18,15 VANGELO VIVO

a cura di Padre Guida e Maria Rosa De Salvia  
Regia di Michele Scaglione

## ritorno a casa

### GONG

(Dentifricio Colgate - Polveri Frizzina)



## SECONDO

### 21 — SEGNALO ORARIO

## TELEGIORNALE

### INTERMEZZO

(Milana Baby - Coni-Totocalcio - Gillette Platinum Plus - Gelati Alemagna - Alitalia - Dixan)

### 21,20 Momenti del Teatro Italiano

## ALBERTINA

di Valentino Bompiani  
Personaggi ed interpreti:  
(in ordine di apparizione)

Albertina Leda Negroni  
Alberto Renzo Montagnani  
La moglie di Alberto

Paola Bacci  
La chiamante Sara Ridolfi  
Mario Ugo Pagliai  
Scene di Antonio Capuano  
Costumi di Guido Cozzolino  
Regia di Ottavio Spadaro

Nell'intervallo:

### DOREMI'

(Amaro Medicinali Giuliani - Deodorante Deodoro - Biscotti Gerber - Condizionatori S-mair)

### 22,55 Una mostra a Torino IL CAVALIERE AZZURRO

di Vladi Orenco

Trasmissioni in lingua tedesca  
per la zona di Bolzano

## SENDER BOZEN

### SENDING IN DEUTSCHER SPRACHE

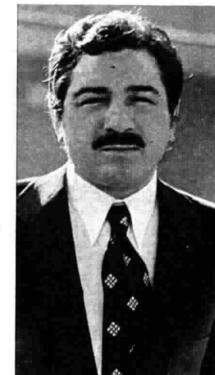
#### 19,30 Gefährlicher Start

Filmbericht von Marlene Link  
Verleih: ELAN FILM

#### 19,40 Salto mortale

Die Geschichte einer Arzt-familie  
2. Folge: « Amsterdam »  
Regie: Michael Braun  
Verleih: BAVARIA

#### 20,40-21 Tagesschau



Renzo Montagnani conduce con Mariolina Cannuli la rassegna di attualità musicale « Milleddi-schi » (22,15, Nazionale)

V

25 giugno

## LA TERZA ETA'

ore 13 nazionale

Il pensionato Umberto Capitani di 72 anni, ex bracciante agricolo, è stato accompagnato in Danimarca dal regista Mario Maffei e dal giornalista Marcello Cirinei per fargli prendere contatto con un sistema pensionistico e assistenziale molto diverso da quello italiano. Il si-

gnor Capitani è il filo conduttore del penultimo numero della rubrica curata da Marcello Perez e Guido Gianni dal titolo *Una politica per la terza età*. L'anziano pensionato ha incontrato a Copenaghen e nei dintorni vari responsabili di enti statali e locali, semplici cittadini e un suo collega con cui ha raffrontato i benefici del

pensionamento. Al ritorno dal viaggio, l'ex bracciante di Frascati ha posto quesiti a tecnici e uomini politici per capire se e quando sarà possibile risolvere anche nel nostro Paese i molteplici problemi inerenti agli anziani. Problemi che la rubrica ha affrontato sotto tutti gli aspetti e la cui risoluzione spetta allo Stato.

## SPAZIO MUSICALE

ore 18,45 nazionale

La Traviata verdiana scende dai palchi antichi, esce dalle scene tradizionali dei teatri lirici, non è più la « signora delle camelie » con tutta quella vicenda narrata da Alexandre Dumas figlio e assai adattata agli occhi dei parigini negli anni Cinquanta del secolo scorso. Il maestro Gino Negri, curatore della rubrica *Spazio musicale*, e Gabriella Farinon

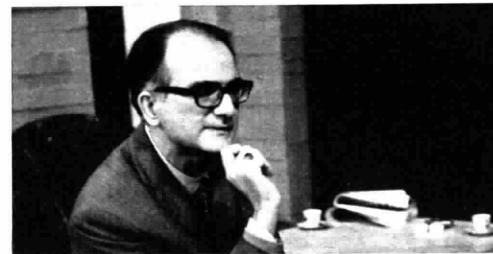
la presentano oggi in maniera originale: una Traviata condita in tutte le salse, per canto e pianoforte, per canto e orchestra, oltre che sul palco in forma concertistica e — per democratizzare i piatti — perfino per fisarmonica. Interverrà infatti il fisarmonicista Salvatore Di Gesualdo (docente al Conservatorio « Rossini » di Pesaro), che con il popolare strumento si esibirà nel « Preludio » della famosa opera. Per

lo stesso Di Gesualdo si tratta di una parentesi quasi « scherzosa » in mezzo alla sua attività artistica, quanto rigorosa, conforme a schemi di indiscussa serietà. Basti dire che sulla fisarmonica si ascoltano normalmente da lui opere di Bach e di Frescobaldi. Alla trasmissione odierna partecipa inoltre Pino Calvi, che « oserà » suonare sul pianoforte, con devzione « jazz », il brindisi « Libiamo nei lieti calici ».

## Momenti del Teatro Italiano: ALBERTINA

ore 21,20 secondo

Un marito, una casa: ecco il mondo di Albertina. Partito l'uomo per la guerra e non più tornato, morto il bambino e crollata la casa in un bombardamento, la vita della donna sembra essere ormai sepolta sotto quelle macerie. Sola e disperata, Albertina tenta eventualmente di riconquistare quello che la guerra — protagonista della commedia — le ha tolto. Con l'amico più caro del marito scomparso si illude di rifare un focolaio ed ha un altro figlio. Ma si convince ben presto che quella non è la « sua » casa, che il bambino non è il « suo » bambino. Improvvistamente torna il marito ed Albertina, che ancora lo ama, si rende conto che le esperienze del passato hanno scavato fra di loro un abisso. Tornano insieme nella casa di un tempo, ma soltanto per accorgersi che « non si riprende il male che si è fatto,



Ottavio Spadaro è il regista della commedia di Bompiani

né il bene che si è perduto ». Eppure quel loro angoscioso interrogarsi insieme per scoprire il significato del loro passato e del loro presente non sarà sterile. Proprio nella presa di coscienza del crollo

che ha travolto i loro sentimenti di un tempo, troveranno alla fine il coraggio per rimaneggiare a vivere insieme, legati da un amore più doloroso, ma più profondo. (Vedere articolo alle pagine 92-94).

## MILLEDISCHI

ore 22,15 nazionale

La trasmissione della seconda serata del Disco per l'estate 1971, venerdì 25 giugno e la collocazione nei programmi del Festival di Napoli (1, 2 e 3 luglio), hanno provocato lo sfilamento di un numero della rubrica per cui gli ospiti previssero per venerdì 18 figurano invece stasera nella « scatola » di Milledischi. Ricordiamoli per

gli appassionati di musica leggera: apre lo spettacolo Ornella Vanoni con due canzoni, La solitudine e L'amore è come un giorno, più uno stralcio di Il disertore, un brano di particolare impegno. Quindi i Camaleonti che eseguono Un uomo qualunque; Franco Tozzi che torna alla ribalta con Ricordi e poi una inchiesta filmata di Arnaldo Ramadori sul Festival Pop di Viareggio. Il

programma prevede altresì la partecipazione del cantante francese Eric Charden (Ciao Maria) e di Don Backy (Fantasia). Nel notiziario che settimanalmente presentano Renzo Montagnani e Mariliana Cannuli vedremo infine il duo chitarristico Gangi-Cigliano con un brano di Cigliano (La fiducia) e tre giovani cantanti: Tiffany Anderson, Alessandra Caccia e Franco Dani.

## IL CAVALIERE AZZURRO

ore 22,55 secondo

Va in onda un servizio che, prendendo l'avvio dalla grande mostra del « Cavaliere azzurro » allestita quest'anno a Torino con quadri e sculture provenienti da tutto il mondo, ci dà una ricostruzione storico-artistica del movimento conosciuto con questo nome e fondato in Germania nel 1912 dai pittori Kandinski e Marc. Animati da un sincero desiderio di rinnovamento dell'arte e pionieri della pittura astratta, Kandinski e Marc sostenevano che la visione artistica nasce dall'interno e che perciò il pittore e lo scultore non debbono ritrarre con fedeltà e

precisione ciò che l'occhio avverte, bensì ciò che l'anima sente. I due artisti, ai quali si associano presto pittori e scultori russi, austriaci e francesi, dimostrarono anche che i prodotti artistici dei popoli cosiddetti primitivi erano apparentati a questa loro visione artistica (e infatti la mostra di Torino ha un'ampia e bellissima sezione di sculture africane e polinesiane). Parallelamente a questa nuova visione delle arti figurative, il movimento del « Cavaliere azzurro » diede grande importanza alla musica, coinvolgendo nella secessione artistica tre grandi musicisti austriaci: Berg, Schönberg e Webern.

**stasera in Carosello**

**Mobil**  
**due ali in più**

coreografie ★ Gino Landi  
costumi ★ Giulio Coltellacci  
regia ★ Duilio Giovagnorio  
ballano i ★ G. L. 71

**NON MOLLA LA PRESA**  
qualsiasi protesta con  
**orasisv**  
FA L'ABITUDINE ALLA DENTIERA

**ECO DELLA STAMPA**  
UFFICIO di RITAGLI  
da GIORNALI e RIVISTE  
Directori:  
Umberto e Ignazio Frugile  
oltre mezzo secolo  
di collaborazione con la stampa  
italiana  
MILANO - Via Compagnoni, 28  
RICHIEDERE PROGRAMMA D'ABBONAMENTO

**Al traguardo del « CAROSELLO D'ORO » il cavallo bianco VIDAL**

Sono ben 145 le aziende italiane che nel 1970 hanno diffuso la conoscenza dei propri prodotti tra il pubblico attraverso il mezzo televisivo: alto quindi il numero delle aziende che si sono presentate al pubblico con la trasmissione pubblicitaria più seguita e popolare, « Carosello », concordato con il più prestigioso ricognoscimento annuale nel campo della pubblicità televisiva: il « Carosello d'Oro », destinato da dieci anni alle più brillanti realizzazioni del settore. Per il 1970, a unanime decisione della Giuria, il premio è stato attribuito alla VIDAL di Venezia per i suoi « Bagnoschiuma » il prodotto del famoso cavallo bianco che così viene ne simbolo di perfezione e la cui linea « Carosello VIDAL » hanno ottenuto l'ambito riconoscimento « per la piena funzionalità dell'ideazione unita ad un'alta qualità di fattura », come afferma sinteticamente la motivazione della Giuria del premio. Il « Carosello d'Oro » è stato consegnato a Roma ad un rappresentante della VIDAL nel corso d'una fastosa cerimonia in Campidoglio, presenti Autorità di governo e del comune e personalità del mondo del lavoro, della cultura e dello spettacolo.

**L. 19.500**

La vedremo stasera nel Tic-Tac:  
**lavatrice elettrica Moulinex**  
comoda, pratica, leggera, portatile  
presentata dalla:  
**Moulinex**  
la casa mondiale degli elettrodomestici.

# RADIO

venerdì 25 giugno

## CALENDARIO

IL SANTO: S. Guglielmo.

Altri Santi: S. Lucia, S. Gallicano, S. Febronia, S. Prospero Aquitano.

Il sole sorge a Milano alle ore 5,35 e tramonta alle ore 21,14; a Roma sorge alle ore 5,36 e tramonta alle ore 20,49; a Palermo sorge alle ore 5,46 e tramonta alle ore 20,33.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1865, nasce lo storico dell'arte Bernard Berenson.

PENSIERO DEL GIORNO: Nulla ci fa più prenotare vecchi che il continuo pensiero di invecchiare. (Lichtenberg).



Lelio Luttazzi tra i « fans » di « Hit Parade », la trasmissione che il maestro presenta con crescente successo tutti i venerdì alle ore 13 sul Secondo

## radio vaticana

7 Mese del Sacro Cuore: Canto Sacro - Guai a voi che calpestate la giustizia - meditazione di P. Pasquale Magni - Guai a voi che calpestate la giustizia - 14,30 Radiogiornale in italiano, 15,15 Radiogiornale in spagnolo, francese, tedesco, inglese, polacco, portoghese, 17 - Quarto d'ora della serenità - per gli infermi, 20 Apostolica benedizione: porcilla, 20,30 Orizzonti Cristiani - Attualità - Il pomeriggio - Logico e contemporaneo: Plurisiamo - unire nella logica del nostro tempo - a cura di P. Pasquale Magni - Note Filistiche - di Gennaro Angiolino - Pensiero della sera, 21 Trasmissioni in altre lingue, 21,45 Les indiens du Canada, 22 Sinfonia Rossini, 15 Zes geschichtskommentar, 22,45 The Sacred Heart Programme, 23,30 Entrevistas y comentarios, 23,45 Replica di Orizzonti Cristiani (su O. M.).

## radio svizzera

### MONTECENERI

#### I Programma

7 Musica riconosciuta - Notiziario, 7,20 Concerto del mattino, 8 Notiziario, Cronache di ieri - Lo sport - Arti e lettere - Musica varia - Informazioni, 10 Radio mattina, 13 Musica varia, 13,30 Notiziario - Attualità - Rassegna stampa, 14,00 Intermezzo, 14,10 Don Alessandro - 14,30 di Mario Azzarini, 14,25 Orchestra Radios, 14,50 Concertino, Informazioni, 15,05 Radio - 24 - Informazioni, 17,05 Ora serena. Una realizzazione di Aurelio Longoni destinata a chi soffre, 18 Radio gioventù - Informazioni, 19,05 Il tempo di fine settimana, 19,10 Ondine, galleria cantata, Canzon francesi presentate da Jeanne Tardieu, 19,45 Cronache della Svizzera Italiana, 20 Fantasia orchestrale, 20,15 Notiziario - Attualità, 20,45 Melodie

## NAZIONALE

### 6 — Segnale orario

MATTUTINO MUSICALE  
Francesco Durante: Concerto n. 8 in la maggiore • La Pazzia: Allegro molto  
Affettuoso • Allegro non troppo (Orch. della Scala) • Napoli della Rai  
dir. Francesco Cacciafesta • Johann Schobert: Concerto in fa maggiore per clavicembalo e orchestra: Allegro assai - Andante - Tempo di minuetto (Sol. Marcelle Chambrionnière - Orch. de Camera di Versailles) • Bernard Wahl: Johannes - Variazioni (Variationen su un tema di Haydn op. 56 a): Corsale di S. Antonio - Variazioni - Finale (Orch. Columbia Symphony dir. Bruno Walter)

### 6,54 Almanacco

### 7 — Giornale radio

### 7,10 REGIONI A STATUTO SPECIALE

Servizio di Bruno Barbicinti e Duccio Miliro

### 7,25 LE NOSTRE ORCHESTRE DI MUSICA LEGGERA

### 7,45 IERI AL PARLAMENTO

### 8 — GIORNALE RADIO

Sui giornali di stamane

### 8,30 LE CANZONI DEL MATTINO

Bardotti-Baldazzi-Dalla: Dolce Susanna (Lucio Dalla) • Anurri-Canfora: Vorrei che fosse amore (Mina) • Salvatore: I preferiti passati (Matteo Salvatore) • Tenco: Ho capito che ti amo (Milva) • Mogol-Donida: Sere nella (Bobbi Solo) • Beretta-Cipriani:

Anonimo: Veneziano (Ornella Vanoni) • Murola-Tagliari: La garanzia interazionale (Giovanni Murola) • Ferri-Ferri-Nocenzio: E niente (Gabriella Ferri) • Fontana-Migliacci-Pes: Che sarà (Ricchi e Poveri) • Mascheroni-Mendes: Fiorin fiorello (Franck Pourcel e Coretto)

### 9 — Quadrante

### 9,15 VOI ED IO

Un programma musicale in compagnia di Arnoldo Tieri

### Speciale GR (10-10,15)

Fatti e uomini di cui si parla

Prima edizione

### 11,00 GALLERIA DEL MELODRAMMA

### 12 — GIORNALE RADIO

### 12,10 Smash! Dischi a colpo sicuro

### 12,31 Federico

### ecceccera ecceccera

Striscia radiofonica di Maurizio Costanzo, scritta con Velia Magno e Mario Colangeli (120)

Federico - Renzo Montagnani e Cecilia Sacchi, Arnaldo Belfiore, Ezio Basso, Giuseppina Dandolo, Gianfranco D'Angelo, Grazia Galvani, Federica Tedde

### 12,44 Quadrifoglio

### 13 — GIORNALE RADIO

### 13,15 I FAVOLOSI: HARRY BELAFONTE

a cura di Renzo Nissim  
— Neocid 11-55

### 13,27 Una commedia in trenta minuti

#### VALENTINA CORTESE IN

- Fedora - di Victorien Sardou  
Traduzione, riduzione radiofonica e regia di Filippo Crivelli

### 14 — Giornale radio

Dina Luce e Maurizio Costanzo presentano:

### BUON POMERIGGIO

Nell'intervallo (ore 15):

### Giornale radio

### 16 — Programma per i ragazzi

• Se la cantano così -  
a cura di Franco Passatore e Silvio De Stefanis

### 16,20 PER VOI GIOVANI

di Paolo Giaccio e Mario Luzzatto Fegiz

Deep Purple: Strange kind a woman (Deep Purple) • Hendrix: Angel (Jimi Hendrix) • Level-Love: Good morning little school girl (Johnny Winter) • Starkey: It don't come easy (Ringo) • Guccini: L'isola non trovata (Francesco Guccini) • Battisti-Mogol: Emozioni (Patty Pravo) • Battisti-Mogol: Nessuno nessuno (Formula 3) • Jagger-Richard: Brown sugar (Rolling Stones)

Nell'intervallo (ore 17):

### Giornale radio

### 18,15 Millenote

### — Siet

### 18,30 I tarocchi

### 18,45 ITALIA CHE LAVORA

Panorama economico sindacale a cura di Arnaldo Plateroti e Ruggero Tagliavini

### 19 — CONTROPARATA

Programma di Gino Negri con Anna Maria Ackermann

### 19,30 Country & Western

Voci e motivi del folk americano

Anonimo: Railroad Bill (Chisco Houston); Rye whiskey (Clark Slim); Silly Bill (Mountain Ramblers); The runaway train (Len Ellis - The Rocky Mountains O' Time Stompers); John Henry (Country Dance Music Washboard Band); Four nights drunk (Pete Seeger); Shenandoah (Orchestra Boston Pops diretta da Arthur Fiedler)

### 19,51 Sui nostri mercati

### 20 — GIORNALE RADIO

### 20,15 Ascolta, si fa sera

### 20,20 RIFLESSI NELLA VITA POLITICA DELLA NARRATIVA ITALIANA NEL SECONDO '800

a cura di Alessandra Briganti

5. Antiracismo come rifiuto della civiltà industriale

### 21 — Dall'Auditorium della RAI

### I CONCERTI DI TORINO

Stagione Pubblica della Radiotelevisione Italiana

Direttore

### Lorin Maazel

Peter Illich Claikowski: Manfred, sinfonia op. 58 in quattro quadri, dal poema drammatico di Byron: Lento lugubre-Moderato con moto-Andante - Vivace con spirito - Andante con moto - Allegro con fuoco - Igor Strawinsky: Chant du rossignol, poema sinfonico • Alexander Scriabin: Il poema dell'estasi, op. 54

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana  
(Ved. nota a pag. 85)

Nell'intervallo:

Parliamo di spettacolo

### 23 — OGGI AL PARLAMENTO - GIORNALE RADIO

I programmi di domani - Buonanotte

# SECONDO

## 6 — IL MATTINIERE

Musiche e canzoni presentate da Adriano Mazzoletti  
Nell'intervallo (ore 6,24):  
Bollettino per i naviganti - Giornale radio

## 7,30 Giornale radio - Al termine: Buon viaggio

— FIAT

## 7,40 Buongiorno con Claudio Villa e Barbara

Garnier-Giovannini-Trovajoli: Roma, nun f' la stupidia stasera • Villa-Villa: Binario • Snyder-Kampfert: Blue spanish eyes • Offenbach: Povero cuore • Don Backy: Bianchi cristalli: sereni • Pisano-Cioffi: 'Na sera 'e maggio • Brel-Brel: Ne me quitte pas • Barbara-Barbara: A mourir pour mourir • Barbara-Barbara: Gare de Lyon • Brusse-Brusse: Penelope • Barbara-Barbara: Göttingen  
— Invernizzi Milione

## 8,14 Musica espresso

## 8,30 GIORNALE RADIO

## 8,40 SUONI E COLORI DELL'ORCHESTRA (I parte)

Ortolani: Io no (Riz Ortolani) •

Hefti: Una strana coppia (Neal Hefti) • Monti: Altalena musicale

## 13 — Lelio Luttazzi presenta:

### HIT PARADE

Testi di Sergio Valentini  
— Coca-Cola

## 13,30 GIORNALE RADIO

## 13,45 Quadrante

## 14 — COME E PERCHE'

Corrispondenza su problemi scientifici

## 14,05 Su di giri

Bastow: Vancouver city (The Climax) • Amendola-Gagliardi: Gocce di mare (Peppino Gagliardi) • Laneve: La leggenda del mare d'argento (Giorgio Laneve) • King-Bartolomei: I hear you knocking (Black Label) • Fontana-Pes: Tarzan (Jimmy Fontana) • Lennon-Mc Cartney: The fool on the hill (Shirley Bassey) • Berry: Tulane (Chuck Berry)

## 14,30 Trasmissioni regionali

## 15 — Non tutto ma di tutto

Piccola encyclopédia popolare

## 19,02 Gianni Morandi presenta:

### MORANDI SERA

Programma di Franco Torti con la collaborazione di Domenico Vitali  
Regia di Massimo Ventriglia

## 19,30 RADIOSERA

9,55 Quadrifoglio

## 20,10 Invito alla sera

Gili: Viramundo (Sergio Mendes e Brasile '66) • De André: Pescatori (Fabrizio De André) • Soffio del vento • Solisti: Un pugno di sabbia (I Nomadi) • Mogol-Longhi: Azzura (Little Tony) • Seneca-Pettenati-Seneca: E' già tardi ormai (Gianni Pettenati) • Peter Pan Vehicle (The idea of March) • L'Amore Martellato • E' già tardi a lei (Mina) • Reitano-Mogol-Reitano: L'uomo e la valigia (Mino Reitano) • Hazlewood-Hammond-Limit-Greenaway: Girotondo (Il Domodossola) • Krieger-Mazarek-Morrison-Denmore: Light of fire (The Fire) • Pettenati-Gianco: Una storia (Gian Pettenati) • Vincent-Van Holmen-Mc Kay: Day dream (Wallace Collection) • Pallavicini-Amedeo-Bacada: Io t'amerò fino all'ultimo mondo (Wess) • Minelton-Ronzuolo: Lassu (Motowns)

## 21 — LIBRI-STASERA

Informazioni e recensioni librerie a cura di Pietro Cimatti e Walter Mauro

(Elvio Monti) • Crino: Devil's trill (The Duke of Burlington) • Arndt: Nola (Sia Ramin) • Newman: Airport love theme (Vincent Bell) • Bernstein: I feel pretty (Duo pf. Ferrante-Teicher) • Brahms: Terza sinfonia in fa maggiore (3<sup>o</sup> movimento) (Waldo De Los Rios) • Jorge-Ben: Zazueira (Enoch Light) • Raskin: Those were the days (Larry Page)

## 9,14 I tarocchi

## 9,30 Giornale radio

## 9,35 SUONI E COLORI DELL'ORCHESTRA (II parte)

## 10,05 VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE

## 10,30 Giornale radio

## 10,35 CHIAMATE ROMA 3131

Conversazioni telefoniche del mattino condotte da Franco Moccagatta

Nell'intervallo (ore 11,30):

## Giornale radio

## 12,10 Trasmissioni regionali

## 12,30 Giornale radio

## 12,35 IRON BUTTERFLY E I TRAFFIC

— Organizzazione Italiana Omega

## 15,15 Per gli amici del disco

## — RCA Italiana

## 15,30 Giornale radio

Media delle valute

Bollettino per i naviganti

## 15,40 Allegre fisarmoniche

## 16,05 STUDIO APERTO

Colloqui ai microfoni condotti da Giancarlo Del Re con Enrico Simionetti diretti da Dino De Palma

Negli intervalli:

(ore 16,30 e ore 17,30):

## Giornale radio

## 18,05 COME E PERCHE'

Corrispondenza su problemi scientifici

## 18,15 Long Playing

Selezione dai 33 giri

## 18,30 Speciale GR

Fatti e uomini di cui si parla  
Seconda edizione

## 18,45 Canzoni in casa vostra

## — Arlecchino

## 21,45 NOVITA' DISCOGRAFICHE FRANCESI

Programma di Vincenzo Romano presentato da Nunzio Filogamo

## 22 — Orchestre dirette da Percy Faith e Jackie Gleason

## 22,30 GIORNALE RADIO

## 22,40 LE AVVENTURE DI RAIMONDI

Originale radiofonico di Enrico Roda

Compagnia di prosa di Torino del-RAI con Franco Graziosi

— La pecora nera -

7<sup>o</sup> ed ultima puntata

Il giornalista Raimondi

Franco Graziosi

Franz Valio Enrico Dolfus

Moira Valio Nicoletta Languasco

La vecchia signora Anna Caravaglio

Una voce femminile Maria Grazia Cavagnino

Una voce maschile Dario Mazzoll

Regia di Ernesto Cortese

23 — Bollettino per i naviganti

## 23,05 Dal V Canale della Filodiffusione: Musica leggera

## 24 — GIORNALE RADIO

# TERZO

## 9 — TRASMISSIONI SPECIALI (dalle 9,25 alle 10)

### 9,25 Benvenuto in Italia

9,55 L'inventore del pacchetto afferroproiettili. Conversazione di Vincenzo Singsgalli

## 10 — Concerto di apertura

Wolfgang Amadeus Mozart: Quintetto in si bemolle maggiore K. 174, per archi: Allegro moderato - Adagio - Minuetto, ma allegretto - Allegro (Quartetto d'archi di Budapest e Walter Trampler, altra viola) • Fela Mendelsohn-Bartholdy: Octetto in mi bemolle maggiore op. 20: Allegro moderato ma con fuoco - Andante - Scherzo (Allegro leggerissimo) - Presto (Quartetto Smetana e Quartetto Janacek)

## 11 — Musica e poesia

Darius Milhaud: Alissa, suite di melodie per pianoforte su testi di La poesia strutturale di André Breton: Jérôme et Alissa - Lettres d'Alissa - Jérôme et Alissa - Lettres d'Alissa - Prélude - Journal d'Alissa (Lise Arseguel, soprano; Martine Jo, pianoforte) • Paul Dukas: L'apprenti sorcier, scherzo sinfonico

## 12 — Musica di poesia

Robert Schumann: Ouverture, Scherzo e Finale op. 52 • Paul Pauk: Concerto in E minore per violino e orchestra (Orchestrazione di Federico Mompellet) - Cadenza di Remy Principe) • Paul Dukas: L'apprenti sorcier, scherzo sinfonico

## 14 — Due voci, due epoche: Soprani

Toti Dal Monte e Renata Tebaldi Ambroise Thomas: Mignon - Io son Titania - Camille Saint-Saëns: Saison à Dalius Amor - I miei favoriti - Giuseppe Verdi: Falstaff: - Sul fil d'un soffio etesio - Umberto Giordano: Andrea Chénier: - La mamma morta -

## 14,20 Listino Borsa di Milano

## 14,30 L'opera cameristica di Ildebrando Diaz

Aria in mago, per v. e pf.

Due Liriche drammatiche napoletane: - Asuntha - - Angelica - - Tre Liriche:

• Vorrei voler, Signor, quel ch'non voglio - - Belze e il suo cavallo -

• In ombra, notte carica di stelle -

• Da un autunno già lontano, tre pezzi per pianoforte

## 15,15 Johann Adolph Hasse

## I PELLEGRINI AL SEPOLCRO DI NOSTRO SIGNORE

Oratorio per soli, coro e orchestra (Revisione di Ugo Rapallo)

Primo pellegrino: Carlo Cava: Secondo pellegrino: Tommaso Fracassi: Terzo pellegrino: Miti: Trucido: Pace: Quarto pellegrino: Bruno Rizzoli; La guida: Walter Alberti

## 19,15 Concerto di ogni sera

Otto Nicolai: Le allegre comari di Windsor: Ouverture (Orchestra del Conservatorio di Parigi diretta da Alberto Savoia) • Riccardo Serra: Sinfonia domestica op. 53: Allegro - Scherzo - Adagio - Finale (Oboe d'amore Barbara Winters - Orchestra Filarmonica di Los Angeles diretta da Zubin Mehta)

## 20,15 LE ASSOCIAZIONI BIOLOGICHE

8. L'azione dell'uomo

a cura di Longino Contoli

## 20,45 Compagni di strada: Cesare Zavattini. Conversazione di Leonida Répaci

## 21 — IL GIORNALE DEL TERZO

Sette arti

## 21,30 Un'eroina americana: Margaret Fuller

Programma di Helen Barolini

Partecipano: A. Miserocchi e V. Battarra, A. Bianchini, N. Bonora, C. de Cristofaro, A. Guidi, F. Luzzi, D. Mazzoli, F. Morgan, G. Padoan, G. Peratile, G. Piaz

Regia di Dante Raiteri

Al termine: Chiusura

peine, su testo di Apollinaire. A peine défigurée, su testo di Paul Eluard: Belle et rassemblante, su testo di Paul Eluard (Corale dell'Università di Grenoble diretta da Jean Giroud)

## 11,45 Musica italiana d'oggi

Milan Sincich: La messa è già matura (A. Petöfi) • Traduz. italiana di F. Tempesti); Memorare, o piissima Virgo Maria; Addio (su testo tedesco tradotto in italiano da E. Mariano) (Gino Simeoni, violino; Renzo Joli, pianoforte; Antonio Canzoneri (Michiko Yreyama, soprano; John Heinlein, percussione - Complessa - Nuova Consonanza) • Francesco Pennisi: Quintetto in quattro parti (Due pezzi, ottavino, piastrone, trombone, vibrafono, piatti, cimbalo, armonica e pianoforte) (Vincenzo Donaggio, flauto e ottavino; Giorgio Campanella, tromba; Michele Amadio, trombone; Giorgio Lewis, vibrafono; piastrone e glockenspiel; Elio Lazzarini, armonica e pianoforte)

12,10 Meridiano di Greenwich - Immagine di vita inglese

## 12,20 Musica di danza

Johannes Brahms: Dieci danze ungheresi per pianoforte a quattro mani (Vol. I) (Due pianistiche Bruno Canino-Antonio Ballalà) • Tchaikovsky: Suite polacca • Ravel: Boléro • Ravel: Boléro (André Prokofiev, Tre Dances rumene; Ardeal - Gaïda - La hora (Orchestra Filarmonica di Stato George Enescu di Bucarest diretta da Mircea Basarab)

Orch. A. Scarlatti - di Napoli della RAI - Coro dell'Associazione A. Scarlatti - di Napoli diretta da Ugo Rapalo

## 16,30 Avanguardia

Giulio Serecki: Continuum (Les Percussions de Strasbourg) • Roland Kayn: Galaxia, 1<sup>a</sup> e 2<sup>a</sup> versione ridotta (Mario Gangi, chitarra; Luigi Bossoni, violoncello; Luigi Rossi, contrabbasso; Mario Selmi-Dongelini, arpa; Adolf Neumeier, xilofono; Mario Dorzicchio, vibrafono)

17 — Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

## 17,10 Listino Borsa di Roma

## 17,20 Fogli d'album

17,30 Cinema nuovo: un'armoniosa angoscia, a cura di Lino Micciché

17,40 Jazz oggi - Un programma a cura di Marcello Rosa

## 18 — NOTIZIE DEL TERZO

## 18,15 Quadrante economico

## 18,30 Musica leggera

## 18,45 Piccolo pianeta

Rassegna di vita culturale

G. Neri: G. Macchia storico della letteratura francese. Le Canzoni, fra storia e letteratura (I + II + III + IV) • Patercole e L'Epitome (di Florio) - Dickens, bilancio di un centenario a cura di M. D'Amico - Note e rassegne

## stereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 MHz) - Milano (102,2 MHz) - Napoli (103,9 MHz) - Torino (101,8 MHz).

ore 10-11 Musica sinfonica - ore 15,30-16,30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica leggera.

## notturno italiano

Dalle ore 0,06 alle 5,59: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kHz 6060 pari a m 49,05 e su kHz 9515 pari a m 31,53 e dal II canale della Filodiffusione.

0,06 Musica per tutti - 1,06 Intermezzi e romanze da opere - 1,36 Musica dolce musicista - 2,06 Giro del mondo in microscopio - 2,36 Contrasti musicali - 3,06 Pagine romantiche - 3,36 Abbiamo scelto per voi - 4,06 Partite d'orchestre - 4,36 Motivi senza tramonto - 5,06 Divagazioni musicali - 5,36 Musiche per un buon giorno.

Notiziari: In italiano e inglese alle ore 1-2 - 3 - 4 - 5. In francese e tedesco alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30.

# I «fedelissimi» ARISTON presentati alla forza vendita



Con la presentazione di una nuova campagna pubblicitaria, realizzata dalla Ted Bates, si sono tenute tre riunioni della forza vendita Ariston, a Milano, a Roma ed a Napoli.

Questa nuova campagna segna una svolta creativa per l'immagine Ariston nella gamma completa dei suoi apparecchi elettrodomestici, che vengono contraddistinti come i « fedelissimi » per le loro qualità di sicurezza, durata, efficienza, sicura garanzia alla donna, di fedeltà nel tempo e nelle prestazioni. Nella foto, presente il dottor Vittorio Merloni, il dottor Ermanno Cecchi, direttore commerciale della divisione elettrodomestici, illustra i programmi della azienda che si avvorranno della nuova campagna pubblicitaria.

## 650 LITRI DI OLITA PER LA FRITTURA GIGANTE DI CAMOGLI

Anche quest'anno frittura gigante a Camogli per quella che è ormai la tradizionale sagra del pesce di primavera.

Dall'alba al tramonto il tradizionale padellone, simbolo del folclore più autentico degli uomini di mare, ha servito pesce freschissimo a una folla cosmopolita giunta a Camogli da tutta Europa.

Ma quanti sono stati i piatti di fragrante frittura passati dalle mani dei pescatori a quelli della folla in attesa?

Per la verità non è stato possibile conoscere l'esatto numero dei pesci finiti nel « padellone ». Si è scoperto però, ai tirar delle somme, che per friggere tutto quel pesce erano occorsi ben 650 litri di OLITA, l'olio di semi vari scelto dai pescatori liguri per conservare alla colossale frittura tutto il sapore della cucina di casa.



Camogli, seconda domenica di maggio 1971

# sabato

## NAZIONALE

Per Napoli e Ancona e zone rispettivamente collegate, in occasione della XIV Fiera Internazionale della Casa e della XXXI Mostra Mercato Internazionale della Pesca

10-11.30 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

## meridiana

12.30 SAPERE

Orientamenti culturali e di costume coordinati da Enrico Gaistaldi

L'Italia dei dialetti a cura di Luisa Collodi Consulenza di Giacomo Devoto Regia di Virgilio Sabel 11<sup>o</sup> puntata (Replica)

13—OGGI LE COMICHE

— La bionda e il cavaliere con Hugh Herbert Distribuzione: Screen Gems

— Vicissitudini di guerra con Vernon Dent

Distribuzione: Christiane Kieffer

13.25 IL TEMPO IN ITALIA

BREAK 1

(Caffè Lavazza Qualità Rossa - Inverni - Milone - Cura Americano - Supershell)

13.30

## TELEGIORNALE

14-14.20 CRONACHE ITALIANE Arti e lettere

## per i più piccini

17—IL GIOCO DELLE COSE a cura di Teresa Buongiorno

Presentano Marco Dané e Simona Gusberti Scene e pupazzi di Bonza Regia di Lelio Golletti

17.30 SEGNALE ORARIO

## TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio ed ESTRATTI DEL LOTTO

GIROTTONDO (Chlorodont - Trilly Bitter Analcolico - Edison Air Line H.F. - Lata olio semi vari - Nutella Ferrero)

## la TV dei ragazzi

17.45 CHISSA' CHI LO SA?

Gioco per i ragazzi delle Scuole Medie Presenta Febo Conti Regia di Cino Tortorella

## ritorno a casa

GONG (Rexona - Curtiriso)

19.10 SETTE GIORNI AL PARLAMENTO

Direttore: Luca Di Schiena

GONG (Salumi Gurmé - Dentifricio Ultrabrite - Elfra-Pludtach)

19.35 TEMPO DELLO SPIRITO

Conversazione religiosa a cura di Don Claudio Sorgi

## ribalta accesa

19.50 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC (Olita Star - Motta - Dinamo - Insetticida Flit - Aspirina ra-

pida effervescente - Lacca Elnett)

## SEGNALE ORARIO

CRONACHE DEL LAVORO E DELL'ECONOMIA a cura di Ugo Guidi e Corrado Granella

ARCOBALENO 1

(Girmi Elettrodomestici - Omo-geneizzati Diet-Erba - Tonno Star)

CHE TEMPO FA

ARCOBALENO 2

(Acqua Minerale Fiuggi - Autoradiostazioni stereo Auto-vox - Formaggino Mio Locatelli - Dash)

20.30

## TELEGIORNALE

Edizione della sera

CAROSELLO

(1) Il Banco di Roma - (2) Amarena Fabbri - (3) Pasta del Capitano - (4) Macchine fotografiche Polaroid - (5) Carne Simmenthal

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) R.P.R. - 2) Mac 2 - 3) Cinetelevisori - 4) Registi Pubblicitari Associati - 5) Film Made

21 — Fred Bongusto e Milva

## SENZA RETE

Spettacolo musicale condotto da Paolo Villaggio Testi di Giorgio Calabrese Orchestra diretta da Pino Calvi

Regia di Enzo Trapani Seconda puntata

DOREMI'

(Caramelle Perugina - Shampoo Activ Gillette - Gelati Sanson - Boac)

22.15 A - Z: UN FATTO, COME E PERCHÉ'

a cura di Luigi Locatelli Conduce in studio Ennio Mastrotostano

Regia di Enzo Dell'Aquila

BREAK 2

(Chinamartini - Recinzioni Be-kaert)

23 —

## TELEGIORNALE

Edizione della notte

CHE TEMPO FA - SPORT



Febo Conti che presenta il gioco « Chi sa? » in onda alle 17,45 sul Programma Nazionale

## SECONDO

18.30-19.30 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

FRANCIA: Mulhouse

TOUR DE FRANCE

Pretappa a cronometro

Telecronista Adriano De Zan

21 — SEGNALE ORARIO

## TELEGIORNALE

### INTERMEZZO

(Rex Elettrodomestici - Yogurt Galbani - Olio d'oliva vitamizzato Plasmon - Rimmel Cosmetics - Caffè Caramba - Pelati Cirio)

21.20 GLI EROI DI CARTONE

a cura di Nicola Garrone e Luciano Pinelli Consulenza di Gianni Rondolino

Presentano Lucio Dalla e Federica Tedde

Regia di Luciano Pinelli

Le indimenticabili avventure di Braccio di Ferro il marinai

di Max e Dave Fleisher

DOREMI'

(Briosa Ferrerò - Analcolico Crodino - Deodorante Frottée - Katrin ProntoModa)

22.05

## PALERMO: PUGILATO

ARCARI-JANA Campionato mondiale pesi super leggeri

Telecronista Paolo Rosi

Per Palermo e zone collegate

22.05 AL CONFINI DELL'ARIZONA

Un giornale per Tucson Telefilm - Regia di Harry Harris

Interpreti: Leif Ericson, Cameron Mitchel, Mark Slade, Henry Darrow, Linda Cristal, John Mc Giver

Distribuzione: NBC

Al termine:  
SETTE GIORNI AL PARLAMENTO

Direttore: Luca Di Schiena

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

19.30 Der Chef • Blinde Zeugin - Kriminalfilm mit Raymond Burr

Regie: Charles S. Dublin  
Verleih: MCA

20.15 Kulturbereich

20.30 Gedanken zum Sonntag Es spricht: Kaplan A. Schönthal

20.40-21 Tagesschau

V

# 26 giugno

## TOUR DE FRANCE - Pretappa a cronometro

ore 18,30 secondo

**Nuova formula per il Tour de France che parte oggi da Mulhouse.** I lunghi trasferimenti verranno effettuati in aereo e in treno e, inoltre, i corridori godranno di periodi di « neutralizzazione », cioè di riposo, durante le tappe frazionate. La lunghezza del Tour è ridotta rispetto al passato: 3660 chilometri. La corsa si concluderà, dopo 20 tappe e due giorni di

riposo, il 18 luglio a Parigi. Sarà comunque una corsa molto dura, che può dividersi in quattro parti: la prima con media collina e pavé; la seconda affronterà le Alpi; la terza comprenderà il tappone pirenaico con la scalata dei colli Auspin, Tourmalet e Aubisque; infine l'ultima pianeggiante che porterà i corridori, in tre giorni, da Bordeaux a Parigi. Oggi il prologo a Mulhouse, città di partenza: 11 chilometri a cronometro a squadre.

## SENZA RETE - Seconda puntata

ore 21 nazionale

**Milva e Fred Bongusto sono i protagonisti di questa seconda puntata dello show presentato da Paolo Villaggio nell'Auditorium del Centro televisivo di Napoli.** Milva interpreterà un « pot-pourri » di suoi successi (tra cui le sigle di *Lisistrata* e di *Un Mandarino*, per Teo e, in omaggio a *Edith Piaf*, il celebre *Inno all'amore*) e tre brani: La nostra storia d'amore. La visione (una canzone scritta da Milva e dedicata al suo paese natale, *Goro*) e, infine, un famoso pezzo di Brecht-Weill, *Jenny dei pirati*. Le canzoni di Bongusto sono: *Moon* (dedicata a *Capri*), la popolare *Quando mi dici così* (sigla di *Speciale per noi*) e una novità dal titolo *Rosa*. Per la selezione dei suoi successi il cantante molisano ha scelto *Doce doce*, *Una rotonda sul mare* e *Spaghetti a Detroit*. Ospiti d'onore della trasmissione sono Alice ed Ellen Kessler che interpreteranno due motivi di Bacharach, *Gocce di pioggia* e *The look of love*, una canzone dal titolo identiche, un brano sudamericano di *Jorge Ben*, *Más que nada*, e, infine, *Quiet nights*. Prende inoltre parte allo show la « Nuova



**Fred Bongusto insieme con le gemelle Kessler, ospiti d'onore dello spettacolo, che è presentato da Paolo Villaggio**

**Compagnia di canto popolare** » che eseguirà due motivi folk: *Villanella* e *Madonna delle grazie*. L'orchestra è diretta da *Pino Calvi*, la regia è affidata ad

**Enzo Trapani**. Partecipano allo spettacolo anche i « Cantori Moderni » di *Alessandrini*. (Vedere sullo show un servizio alle pagine 30-33).

## GLI EROI DI CARTONE: Braccio di Ferro il marinai

ore 21,20 secondo

**Perennemente arrabbiato, con in bocca una piccola pipa spenta, forse guerriero, sempre pronto a menar le mani, Braccio di Ferro il marinai, malgrado queste caratteristiche antidivisive, è l'eroe più popolare dell'universo dei cartoni animati. Nato ad opera di Elsie Crisler Segar nel 1929, quando nel 1933, dopo la censura dei fumetti, Braccio di Ferro diventa stella dello scherma, i giornali annunciano l'avvenimento a titoli cubitali. Se non nella verità cronachistica questo è almeno ciò che avviene nel primo cartone della serie, quando Braccio di Ferro si anima dal fumetto per entrare, al suono di una indimenticabile musichetta, nel mondo dell'avventura. Creato dall'« officina » dei fratelli Fleischer, autori di fortunatissimi personaggi del cartone animato**

come *Koko the clown* e *Betty Boop*, Braccio di Ferro rappresenta perfettamente l'epoca in cui nasce. Agli inizi degli anni '30 l'America si trovò nel pieno della grande depressione economica, di cui fanno soprattutto le spese i lavoratori e gli immigrati. Vi sono milioni di disoccupati. Il « crac » produsse una vera e propria mitologia dell'uomo semplice che, avendo a disposizione soltanto le risorse della immaginazione e della pericolosa ardore di resistere alla gravità della crisi. Chi meglio di Braccio di Ferro poteva rappresentare, con la propria forza genuina e vitale, non sorretta da ritrovati della tecnica o da forze miracolose, semmai aiutata da una manciata di spianci, il desiderio di ripresa del proletariato americano? Sulla scia dei grandi miti pugilistici dell'epoca — i vari Dempsey ecc. — Braccio di Ferro è

l'esempio più simpatico del lavoratore e dell'immigrato che, privo di un vero potere, non ha altra forza se non quella del suo pugno. E' anche l'età dello spettacolo: l'epoca dei grandi musical, dei colossali circhi equestri, delle straordinarie imprese aviatorie che destano l'entusiasmo popolare. Le avventure di Braccio di Ferro sono scandite appunto — come in un musical — dal ritmo delle canzoni che sono ambientate nei luoghi più vari e spesso, nelle parti meno popolari, nelle sale da ballo. Merito dei Fleischer è stato quello di aver reinventato sullo schermo, creando un autonomo dinamismo, la figura straordinaria del Braccio di Ferro dei fumetti. A Braccio di Ferro venne eretto un monumento nella piazza principale di *Christal City* nel Texas, come ringraziamento dei coltivatori di spinaci per la pubblicità involontaria che faceva al prodotto.

## PUGILATO: Incontro Arcari-Jana

ore 22,05 secondo

**A Palermo Bruno Arcari difende, per la quarta volta, il titolo mondiale dei pesi super leggeri, dopo averlo conquistato un anno e mezzo fa a Roma contro il filippino Adigio. Il suo avversario, Enrique Jana, è un argentino di 31 anni che vive in California. E' professionista dal 1962 ed ha disputato 55 combattimenti con 39 vittorie, 9 pareggi e 7 sconfitte. Non è un picchiatore, ma essenzialmente uno stilista. Bruci-**

**no Arcari, invece, ha 29 anni ed è professionista da 7. Ha combattuto 47 volte e può definirsi imbattuto perché le uniche due sconfitte della sua carriera sono state determinate da ferite. E' stato un ottimo dilettante, più volte nazionale. Fra i successi più significativi due titoli mondiali militari e una medaglia d'oro ai Giochi del Mediterraneo. Da professionista è stato anche campione europeo dei super leggeri: titolo che ha lasciato quando ha conquistato quello mondiale.**

## IN LIBRERIA

### I MIGLIORI VINI ITALIANI PER LA BUONA TAVOLA

P. DESANA E GUAGNINI

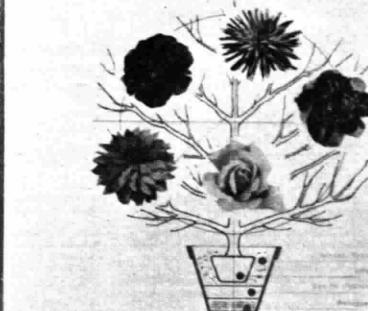
**i  
migliori  
vini italiani  
per  
la buona  
tavola**

eri - edizioni rai radiotelevisione italiana

volume di 175 pagine - formato cm 21 x 21 copertina a colori plastificata illustrazioni in bianco e nero e a colori (ristampa) L. 1900

## amici fiori

ETHEL FERRARI



eri - edizioni rai radiotelevisione italiana

volume di 128 pagine - formato cm 21 x 21 copertina a colori plastificata numerose illustrazioni in bianco e nero e a colori - L. 1400

ET

EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA via Arsenale 41, 10121 Torino - via del Babuino 9, 00187 Roma

# RADIO

sabato 26 giugno

## CALENDARIO

IL SANTO: S. Vigilio.

Altri Santi: S. Pelagio, S. David eremita, S. Perseveranda.

Il sole sorge a Milano alle ore 5,36 e tramonta alle ore 21,14; a Roma sorge alle ore 5,37 e tramonta alle ore 20,49; a Palermo sorge alle ore 5,47 e tramonta alle ore 20,33.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1858, nasce a Tours lo scrittore e commediografo Georges Courteline.

PENSIERO DEL GIORNO: Succede degli uomini come dei vini: solo i migliori, con l'andar degli anni guadagnano in dolcezza ciò che perdono in forza; gli altri diventano aceto. (Lemesle).



La cantante americana Leontyne Price è la protagonista della «Carmen» che il Secondo trasmette alle ore 20,10 nella famosa edizione di Karajan

## radio vaticana

7 Mese del Sacro Cuore: Canto Sacro - «Guaia a voi che rifiutate la misericordia», meditazione di P. Pasquale Borgomeo - Giaculatoria - Santa Messa. 14,30 Radiogiornale in italiano, 15,15 Radiogiornale in spagnolo, francese, tedesco, inglese, polacco, ungherese, 20 Liturgia mensile; porciglia. 20,30 Orzitoni Cristiani: Notiziario e Attualità - «Da un sabato all'altro», rassegna settimanale della stampa - «La Litura di domani», a cura di P. Tarcisio Stramare. 21 Trasmissioni in altre lingue. 21,45 Novelluccio, «Il Signore degli Eredi». 22,30 Santo Rosario. 22,15 Wort zur Seele. 22,45 The Teaching in Tomorrow's Liturgy. 23,30 Pedro e Pablo dos testigos. 23,45 Replica di Orzitoni Cristiani (su O. M.).

## radio svizzera

### MONTECENERI

#### I Programma

7 Musica ricreativa - Notiziario. 7,20 Concerti del mattino. 8 Notiziario - «Cronache di ieri». 9,45 Il mondo dei libri. 10 Radio mattina. 13 Musica varia. 13,30 Notiziario - Attualità - Rassegna stampa. 14,05 Intermezzo. 14,10 Don Alessandro è tardi di Maria Azzi Grimaldi. 14,25 Orchestra Radiosa - Informazioni. 15,15 Radiogiornale - «I 100 Problemi del lavoro». 17,35 Intermezzo. 17,40 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 18,15 Radio gioventù presenta: «La trottola» - Informazioni. 19,05 Polche e mazurche. 19,15 Voci del Grignone italiano. 19,45 Cronache della Svizzera italiana. 20 Sambe e mazurche. 20,15

Notiziario - Attualità. 20,45 Melodie e canzoni. 21 Il documentario: Autometempicosi di Ivo Morbidelli. 21,40 Carosello musicale. 22 Mamma e papà - «Il piacere di una aria». Famiglia su una ragazza capricciosa, a cura di Maurizio Ricciulli. Regia di Battista Kleinring. 22,30 Interpreti allo specchio. L'arte dell'interpretazione in una rassegna discografica di Gabriele De Agostini - Informazioni. 23,20 Quattro canzoni. 24,15 Concerte, antenate e appena nate trovate in giro per il mondo da Vittorio Tognoli. 24 Notiziario - Cronache - Attualità. 0,25-1 Notturno musicale.

#### II Programma

15 Concertino della Radiorchestra. Béla Bartók: Divertimento per archi (Radiorchestra diretta da P. Perret). 15,30 Squarci. Momenti di questa settimana sul Primo Programma. 18 Il nuovo disco. Per la prima volta su microsolo: György Ligeti. Lontano per grande orchestra, Roberto Dikmans. 19 Per la donna. Attentamento settimanale - Informazioni. 19,35 Gazzettino del cinema a cura di Vincenzo Beretta. 20 Pentagramma del sabato. Passeggiate con cantanti e orchestre di musica leggera. 21 Diario della radio. 22,15 Concerto di Pogorelc. 23 Interparade. Spettacolo di musica leggera. 23,30 Rapporti. 71 Università. Radiofonica Internazionale. 23,30 Solisti della Radiorchestra. Benedetto Marcello (elab. Ettore Bonelli): Recitativo, Aria e Presto per quattro d'archi (Lucio Gatti del Comitato Antoni Scopelli), violini, Remo Camozzi, viola (Egidio Pogorelc e Claudio Laich, violoncelli); Hans Müller-Talamonti: Fantasia per oboe, violino, viola e violoncello (Arigo Galassi, oboe; Enrico Quadrifoglio, violino; Carlo Gallo, viola; Mauro Pogorelc, violoncello). 24,15 Concerto delle Sante basquette per quintetto di fiati (Quintetto quattro: Anton Zupppiger, flauto; Giuseppe Scattino, oboe; Armando Basile, clarinetto; Roger Birnstagl, fagotto; William Bilenco, corno).

## NAZIONALE

### 6 — Segnale orario

#### MATTUTINO MUSICALE (I parte)

Johann Christian Bach: Sinfonia concerto in mi bemolle maggiore: Allegro - Andante - Tempo di Minetto. Les Solistes di Liegi dirigono da Gery Lemarque. - Bedrich Smetana: Tchaikovsky sinfonia n. 5 da «La mia patria» - (Orchestra Filarmonica Boema diretta da Václav Neumann). - Ottorino Respighi: La boutique fantasque, suite del balletto musicale di Rossini. Tarantella - Mazurka. Danza greca - Can can. Valzer lenzo Galop (Orchestra Boston Pops diretta da Arthur Fiedler).

### 6,54 Almanacco

### 7 — GIORNALE RADIO

#### 7,10 MATTUTINO MUSICALE (II parte)

Camillo Saint-Saëns: Havaiana, per violino e orchestra. Solista: Arthur Grumiaux. - «La Città dei Concerti» Lamoureux di Parigi diretta da Marcel Rosenthal. - Gabriel Fauré: Dolly, suite per una bambola (Orchestra di Henry Rabaud). Ninni nanna - Mao - Il giardino di Dolly - Kitty-valle - entredoz. Pasod spagnolo (Orchestra della Radiodiffusione Francese diretta da Thomas Beecham).

### 7,45 IER AL PARLAMENTO

### 8 — GIORNALE RADIO

Sui giornali di stamane

### 8,30 LE CANZONI DEL MATTINO

Fabrizio Albertini: Vivo per te (I Dik Dik) • Carrara: Teste-Virca-Vaona Simpatia (Olefia) • Cross-Biri-Pallavicino-Cicci - I left my heart in San Francisco (Piero Gatti) • Il mio amico (Carlo Tagliari) • O come (Aldo Farina) • I'm a Cattolico-Climax (Gino Farina) • Arinaldi-Catulli-Cousson. Ma penso sei sei (Orietta Berti) • Pallavicini-Conte: Santo Antonio Santo Francesco (Piero Focaccia) • De Hollandia: A banda (Complesso e Coretto Les Baxter)

### 9 — Quadrante

### 9,15 VOI ED IO

Un programma musicale in compagnia di Aroldo Tieri

### Speciale GR (10,10-15)

Fatti uomini di cui si parla

Prima edizione

### 11,30 GALLERIA DEL MELODRAMMA

### 12 — GIORNALE RADIO

### 12,10 Lucio Dalla presenta:

#### PARTITA DOPPIA

Un programma di Sergio Bardotti

### 12,44 Quadrifoglio

### 13 — GIORNALE RADIO

#### 13,15 LA CORRIDA

Dilettanti allo sbaraglio presentati da Corrado

Regia di Riccardo Mantonni

### 14 — Giornale radio

### 14,09 ALBERTO LUPO presenta:

#### Teatro quiz

Spettacolo a premi a cura di Paolo Emilio Poesio Regia di Mario Landi — Terme di Crodo

### 15 — Giornale radio

15,08 Nuove vie della salute, a cura di Antonio Morera. Il cuore irritabile

15,20 A TUTTE LE RADIOLINE IN ASCOLTO di Corrado Martucci e Riccardo Pazzaglia

### 15,50 INCONTRI CON LA SCIENZA

La vita senz'acqua. Colloquio con Bruno Bertolini

### 16 — Sorella Radio

Trasmissione per gli infermi

### 16,30 SERIO MA NON TROPPO

Interviste musicali d'eccezione a cura di Marina Como

### 17 — Giornale radio

Estrazioni del Lotto

### 17,10 Amurri e Verde presentano:

#### GRAN VARIETA'

Spettacolo con Raimondo Vianello e la partecipazione di Charles Aznavour, Florinda Bolkan, Quartetto Cetra, Franco Franchi, Ciccia Ingrassia, Sandra Mondaini e Paolo Panelli

Regia di Federico Sanguineti (Replica dal Secondo Programma)

### 18,30 I tarocchi

### 18,45 Cronache del Mezzogiorno

### 19 — VIVALDIANA

Antonio Vivaldi (Trascriz. M. Abbado): Concerto in re magg. P. 208 - L'inquietudine -, per violino, archi e basso continuo (Orchestra da Camera I - Musici e Walter Gallozzi, violino). Concerto in mi min. P. 149 - Il sospetto per violino, arco e basso continuo (Orchestra da Camera I - Musici e Luciano Vicari, violino). Concerto in mi magg. P. 248 - Il risposo - per violino, archi e basso continuo (Orchestra da Camera I - Musici e Anna Maria Cognini, violino)

### 19,30 Musica-cinema - Colonne sonore di film di ieri e di oggi

Sonora: From Morn to Midnight - Mash - 20 temi di Benedetto, dal film «Per grazia ricevuta» - • Chi è più felice di me, dal film - Il conformista - • Ascolta la canzone, dal film «Bubù» - • Tema di Borsalino, dal film omologo - Meli, una sera a cena, dal film omologo - All the good things of sunshine, dal film «I guerrieri» - • Concerto di Varsavia, dal film «Suisse».

### 19,51 Sui nostri mercati

### 20 — RADIOTHEATRO

### 20,15 Ascolta, si fa sera

### 20,20 Eurojazz 1971

#### Jazz concerto

con la partecipazione di Eero Koivisto, Pekka Sermano, Juhani Astalanen, Edward Vesala e Reino Laine (Un contributo della Radio Finlandese)

### 21,05 Radioteatro

#### FINE DI UN CORRIDORE DI MARATONA

di Jiri Vlilenek

Traduzione di Elisa Ripellino

Partita Carlo Cataneo Fadrino Cesare Polacco Fadini Carlo Alfonso La stafetta Gianni Gherardi L'ateniese Gianni Bertoncini ed inoltre Alessandro Berti, Maria Grazia Fei, Laura Mannucchi, Rinaldo Miranatti, Angelo Zanobini Regia di Alessandro Brissoni (Registrazione)

La stazione dei premi letterari. Conversazione di Libero Brigandì

### 21,25 Gli hobby

a cura di Giuseppe Aldo Rossi

#### COMPOSITORI ITALIANI CONTEMPORANEI

Mario Zaffred. Quarta Sonata per pianoforte: Lento, allegro marcato - Scorrevo quasi tempo di marcia - Sostenevo, mosso (Pianista Pierluigi Biondi)

• Bruno Bellelli: Sonatina per due pianoforti: Allegro - Adagio - Vivace (Duo pianistico Eli Perrotto-Chiaralberto Pastorelli) • Sandro Fuga: Sonata per pianoforte: Moderato (Tormentoso) - Andante - Allegro molto - Moderato e calmo - Molto agitato - Molto lento - Tempo I (Pianista Luciano Giabelle)

### 23 — GIORNALE RADIO - Lettere sul

pentagramma, a cura di Gina Basso - I programmi di domani - Buonanotte

# SECONDO

- 6 — **IL MATTINIERE**  
Musiche e canzoni presentate da **Federica Tedde**

Nell'intervallo (ore 6,24):  
Bollettino per i naviganti - **Giornale radio**

- 7,30 **Giornale radio** - Al termine:  
Buon viaggio  
— **FIAT**

- 7,40 **Buongiorno con Gino Paoli e Giandomenico Belotti**

Mogol-Paoli: Il cielo in una stanza • Paoli: Senza fine: Che cosa c'è • Mogol-Paoli: Monique • Baldacci-Paoli: Il tuo viso di sole • Paoli-Paoli: Sassi • Dajano-Dubau: Le rose nella nebbia • Pace-Russell: Amore mi manchi • Gigli-Rusci: Zitto • Vecchioni: Lo Vecchio • Sassi: Tironi-Ippres: Vi sembra facile • Mogol-Battisti: Quando gli occhi sono buoni  
— *Invernizzi* *Gini*

- 8,14 Musica espresso

- 8,30 **GIORNALE RADIO**

- 8,40 **PER NOI ADULTI**

Canzoni scelte e presentate da **Carlo Loffredo e Gisella Sofio**

- 9,14 I tarocchi

- 9,30 **Giornale radio**

- 13,30 **GIORNALE RADIO**

- 13,45 Quadrante

- 14 — **COME E PERCHE'**

Corrispondenza su problemi scientifici

- 14,05 **Su di giri**

Hoover Boom boom (CCS) • Mi-gliacci-Pintucci: Tut'al più (Patty Pravo) • Godley-Creme-Stewart Neanderthal man (Hot Legs) • Pazzaglia-Modugno: La gabbia (Domenico Modugno) • Akiness-Belmont-Brayton-Turner: Don't let the green grass fool you (Wilson Pickett) • Marini: La più bella del mondo (Sergio Leonardi) • Titanic: Sultana (Titanic)

- 14,30 **Trasmissioni regionali**

- 15 — Relax a 45 giri

— *Ariston Records*

- 15,15 **SAPERNE DI PIU'**

a cura di **Luigi Silori**

- 15,30 **Giornale radio**

Bollettino per i naviganti

- 19,02 **PICCOLISSIMA ITALIA**  
con **Miranda Martino e Carlo Romano**

Un programma di **Guido Castaldo**  
Regia di **Giancarlo Nicotra**  
— *Lubiam moda per uomo*

- 19,30 **RADIO SERA**

- 19,55 Quadrifoglio

- 20,10 **Carmen**

Dramma lirico in quattro atti di Henri Meilhac e Ludovic Halévy, da una novella di Prosper Mérimée  
Musica di **GEORGES BIZET**

Don José Franco Corelli  
Escamillo Robert Merrill  
Il Dancaro Jean-Christophe Benoît  
Il Remendado Maurice Besançon  
Zuniga François Chouchan  
Molras Bernard Damgny  
Carmen Leontyne Price  
Micaela Mirella Freni  
Frasquita Monique Linval  
Mercedes Geneviève Macaux  
Direttore **Herbert von Karajan**  
Orchestra Filarmonica di Vienna  
Coro dell'Opera di Stato di Vienna  
Coro dei Fanciulli di Vienna diretto da Helmut Froschauer

Nell'intervallo (ore 22,30 circa):

**GIORNALE RADIO**

- 9,35 **Una commedia in trenta minuti**

**ANNA MISEROCCHI** in — **Il vento notturno** — di **Ugo Bettini**  
Riduzione radiofonica di Umberto Giapetti

Regia di **Andrea Camilleri**

- 10,05 **VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE**

- 10,30 **Giornale radio**

- 10,35 **BATTO QUATTRO**

Varietà musicale di Terzoli e Vai-va presentato da **Gino Bramieri**, con la partecipazione di **Milva** e **Mino Reitano**

Regia di **Pino Gililli**

- 11,30 **Giornale radio**

- 11,35 **Ruote e motori**  
a cura di **Piero Casucci**

- **Pneumatici Cinturato Pirelli**

- 11,50 **CORI DA TUTTO IL MONDO**  
a cura di **Enzo Bonagura**

- 12,10 **Trasmissioni regionali**

- 12,30 **Giornale radio**

- 12,35 **Week-end con Raffaella**

Un programma di **Raffaella Carrà**  
Realizzazione di **Cesare Gigli**

— **Star Prodotti Alimentari**

- 15,40 **ALTO GRADIMENTO**

di **Renzo Arbore e Gianni Boncompagni**

Nell'intervallo (ore 16,30):

- Giornale radio**

- 17,30 **Giornale radio**

Estrazioni del Lotto

- 17,40 **FUORI PROGRAMMA**

a cura di **Bruna d'Alessandro**

- 18 — **COME E PERCHE'**

Corrispondenza su problemi scientifici

- 18,14 Appuntamento con le nostre canzoni

— *Dischi Celentano Clan*

- 18,30 **Speciale GR**

Fatti e uomini di cui si parla

Seconda edizione

- 18,45 Schermo musicale

— *Gruppo Discografico Campi*

- 23,05 Bollettino per i naviganti

- 23,10 **Dal V Canale della Filodiffusione: Musica leggera**

- 24 — **GIORNALE RADIO**



Franco Corelli (ore 20,10)

# TERZO

- 9 — **TRASMISSIONI SPECIALI**  
(dalle 9,25 alle 10)

- 9,25 **Benvenuto in Italia**

- 9,55 **Ultime dinastie dell'impero egizio.**  
Conversazione di **Gloria Maggiotto**

- 10 — **Concerto di apertura**

Ludwig van Beethoven: Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 36 Adagio molto, Allegro con brio - Larghetto - Scherzo (Allegro) - Adagio - Allegro (Orchestra Sinfonica di Filadelfia diretta da Eugene Ormandy) • Arnold Schoenberg: Pelleas und Melisande, poema sinfonico op. 5 (Orchestra New Philharmonia di Londra diretta da John Barbirolli)

- 11,15 **Presenza religiosa nella musica**

Orazio Benevoli: Messa in do maggiore per soli, coro e orchestra, Kyrie - Gloria - Credo - Sanctus - Benedictus - Agnus Dei (Organista Franz Sauer - Orchestra Sinfonica di Vienna, Coro e Solisti della Cattedrale di Salisburgo diretta da Joseph Mersbach - Charles Ives: Salmo 54 (The Gregg Smith Singers diretti da Gregg Smith)

- 12,10 **Università Radiofonica Internazionale:** Hans Zbinden: La Svizzera, paese del paradosso

- 12,20 **Civiltà strumentale italiana**

Antonio Salieri: Sinfonia in re maggiore • La Veneziana • Allegro assai - Andantino grazioso - Presto (English Chamber Orchestra diretta da Richard

Bonynge) • Luigi Cherubini: Sinfonia in re maggiore Largo, Allegro - Larghetto cantabile - Minuetto (Allegro non tanto) - Allegro assai (Orchestra della NBC diretta da Arturo Toscanini)



Wolfgang Sawallisch (ore 14)

# 13 — Intermezzo

Carl Maria von Weber: Concerto n. 1 in fa minore op. 73 per clarinetto e orchestra Allegro - Adagio - non troppo (Allegro) (Solista David Glazer - Orchestra da Camera • Wurtemberg Heilbronn diretta da Jörg Faerber) • Frédéric Chopin: Otto Mazurke in do minore op. 56 n. 3 - in do maggiore op. 56 n. 2 - in si bemolle maggiore op. postuma - in la bemolle maggiore op. postuma - in do minore op. 50 n. 3 - in sol diesis minore op. 33 n. 1 - in sol diesis minore op. 50 n. 2 - in fa maggiore op. 89 (Pianista Regis Smedsröd) • Jean Sibelius: Lemminkäinen e le fanciulle di Saari, op. 22 n. 1, da Quattro leggende di Kalevala (Orchestra Sinfonica della Radio Danese diretta da Thomas Jensen)

- 14 — **Tannhäuser**

Opera romantica in tre atti

Testo e musica di **RICHARD WAGNER**

Hermann Prey Josef Greindl

Tannhäuser Wolfgang Windgassen

Wolfram von Eschenbach Erhard Wächter

Walter von Vogelweide Gerhard Stolze

Biterolf Franz Crass

Heinrich Georg Paskuda

Reinmar von Zweter Gerd Nienstedt

Elisabeth Anja Silja

Venus Grace Bumbry

- 19,15 **Concerto di ogni sera**

J. Brahms: Quartetto in do min. op. 60 per pf. e archi (Pf. G. Solchany - Strumentisti del Quartetto d'Archi Ungherese) • Quartetto d'archi in si bemolle in mi bem. magno op. 16 per pf. e strumenti a fiato (J. Brymer, clar.; T. Macdonald, oboe; A. Civil, cr.; W. Waterhouse, fg.; V. Ashkenazy, pf.) Nell'intervallo:

Musica e poesia, di G. Vigolo

- 20,30 **L'APPRODO MUSICALE**

a cura di **Leonardo Pinzauti**

- 21 — **GIORNALE DEL TERZO - Sette atti**

- 21,30 **CONCERTO SINFONICO**

Direttore **Erich Leinsdorf**

Contralto **Helen Watts**

Gustav Mahler: Sinfonia n. 3 in re min., per contralto, coro femminile, coro di voci bianche e orchestra (su testo di Nietzsche e da Des Knaben Wunderhorn)

Orchestra Sinfonica e Coro del Süddeutscher Rundfunk di Stoccarda e Coro di Voci Bianche (Registrazione effettuata il 23-10-1970 alla Sala Beethoven del Süddeutscher Rundfunk di Stoccarda)

(Vedi nota a pag. 85)

- 23,10 **Orsa minore - IL FATTORE TEMPO**

di Arnold Yarrow

Traduzione di Bice Mengarini

Harry: Fernando Cajati; Diana: Nella Cirinna; Catherine: Angelina Quinterno; Mrs. Campsie: Nella Bonora

Regia di **Vilda Curlo**

AI termine: Chiusura

# stereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 MHz) - Milano (102,2 MHz) - Napoli (103,9 MHz) - Torino (101,8 MHz).

ore 10-11 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonica.

# notturno italiano

Dalle ore 0,06 alle 5,59: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalle stazioni di Calabria O.C. su kHz 6060 pari a m 49,56 e su kHz 9515 pari a m 31,53 e dal II canale della Filodiffusione.

0,06 Musica per tutti - 1,06 Canzoni italiane - 1,36 Divertimento per orchestra - 2,06 Mosaico musicale - 2,36 La vetrina del melodramma - 3,06 Per archi e ottoni - 3,36 Galleria dei successi - 4,06 Rassegna di interpreti - 4,36 Canzoni per voi - 5,06 Pentagramma sentimentale - 5,36 Musica per un buongiorno.

Notiziari: in italiano e inglese alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5. In francese e tedesco alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30.



## SENDUNGEN IN DEUTSCHER SPRACHE

**SONNTAG, 20. JUNI:** 8 Musik, zum Festtag, 8.30 Künstlerporträt, 8.38 Unterhaltungsmusik am Sonntagnachmittag, 9.45 Nachrichten, 9.50 Orgelmusik, 10 Heilige Messe, 10.30 Kindermusik, 11.30 Konzert für Kinder und Orchester B-Dur Auf: Nicobar Zabala-letta, Harfe, Radio-Symphonie-Orchester, Berlin, Dir.: Ferenc Fricsay, 11.30 Sendung für die Landwirte, 11.15 Blasmusik, 11.25 Die Brotzeit, 12.00 Zu sagen und zu schaffen, 12.30 Konzert von Sandro Andorri, 12.35 An Esen, 13.00 Etsch und Rienz. Ein bunter Reigen aus der Zeit von einst und jetzt, 12 Nachrichten, 12.10 Werbefunk, 12.20-12.30 Die Kirche in der Welt, 13 Nachrichten, 13.00 Schlagende Alpenmusik, 14.30 Schlagende Alpenmusik, von Posthorn zur Autohupe, 15.08 Speziell für Seelen, 16.30 Für die jungen Herzen, Wilhelm Behn, „Das Frettchen“, 16.45 Rund um die Welt, 17.45 Lesung aus dem Buch von Karl Spengler, „Die Achse“, 18.00 Etsch und Rienz, 18.30 Schach in Lederhosen, 18.45-19.15 Tanzmusik, Dazwischen: 18.45-18.48 Sporttelegramm, 19.30 Sportnachrichten, 19.45 Nachrichten, 20 Programmhinweise, 20.01 Heute Schulz, „Der Wunderhölzer“, 20.30 Gründung der DDR und Ende eines Jahrzehnts, 21 Sonntagskonzert, 1. Beethoven: Egmont, Ouvertüre op. 84 - Konzert für Klavier und Orchester Nr. 4 C-Dur op. 58, Auf Alexis Weissenberg, Dir. Carlo Mazzoni, 21.30 F2000, Das Programm wird

**MONTAG, 21. JUNI:** 6.30 Eröffnungsansage 6.31-7.15 Klingender Morgengruß Dazwischen: 6.45-7.15 Italienisch mit Anke und dem kleinen Italiener 7.30-8.00 Der Sonntagsanzeiger oder Der Preseppigel 7.30-8.00 Musik bis acht 9.30-12.00 Musik am Vormittag Dazwischen: 9.45-9.50 Nachrichten 11.30-11.35 Nachrichten aus 12.12-12.30 Nachrichten aus 12.30-13.00 Mittagszeitung Dazwischen: 12.35 Der politische Kommentar 13 Nachrichten 13.30-14.00 Leicht und beschwingt 16.30-17.15 Musikparade 17.15-17.45 Noch eine Stunde 17.45 Wunschesendung für die Jugend im Jugendclub Durch die Sendung führt Peter Machac 18.45 Geschichten in Augenzeugenberichten 18.55-19.15 Freude auf den Markt mit Leinenkugeln 19.45-20.00 Matrosen 19.45-20.00 Nachrichten 20.00 Programmheinrich 20.01 Abendstudio 21.10 Begegnung mit der Oper. A. Lortzing - Der Waffen-

**SPORED  
SLOVENSKIH  
ODDAJ**

**NEDELJA**, 20. Junija, 8 Koledar 8.15  
Poročila 8.30 Kmetijska oddaja S. S.  
Sv. maša iz župne cerkve v Rožanju.  
9.15 Glasba za orgle Premrl. Fuga  
v guri. Fughetta v curu. Fuga  
v molu. Fuga v emolu. Fuga  
v duru. Fuga v fazi. Fuga v  
10. Matančanov godalni orkester, 10.15  
Postulanti bosteča 10.45 Za dobro vo-  
ljo. 11.15 Oddaja za najlepša L. Tu-  
mati. - O dečku, ki mi poznal meje.  
Mladinci. Drama. Dramatična  
Sveta. Tretji razred del Radljske  
oder, vodi Lombardeja. 11.35 Ringla  
raja za naše matičke. 11.50 Veseli  
harmonike. 12. Naslovnica glasba.  
12.15 Matančanov godalni orkester.  
13. Zavabi glasbeni predstavljati Naša  
gospa. 13. Kdo, kdaj, zakaj. Zvonočni  
zapis o delu in ljudeh. 13.15 Pro-  
povida. 13.30 Glasba po željah.  
14.15 Nekaj vseh. Nekaj vseh.  
14.30 Glasba iz veselja. 15.30 N. Mat-  
zari. - Salut. Drama v treh de-  
revadrel R. Rauber. Radljski or-  
kester. 16.00 Paganini. 16.55 Parada  
stroj. 17.15 Paganini. 17.30  
18.15 Miniaturni koncert Paganini.  
Koncert za violin in ork. št. 2 v. h  
molu, op. 7. - Zvonček: - Kodali-  
Ples in Galante. 18.45 Bednarič. - Pre-  
mislil. 19.00 Glasba iz naših živ-  
dov. 19.15 Sednični koncert. 19.30  
Filmska glasba 2. Spori. 20.15 Por-  
očila. 20.30 Naši kraji in ljude v slo-  
venski umetnosti. 21. Semeni plod-  
nosti. 22.00 Špica. 22.15 Sodobna  
glasba. 22.30 Špica. 22.45 Sodobna  
glasba. RTV, Ljubljana, vodi Hubad. 22.55

**PONEDJELJEK, 21. junija:** 7 Koledar,  
7,15 Poročila, 7,30 Jurtrana glasba,  
8,15-8,30 Poročila, 11,30 Poročila,  
11,35 Šopek slovenskih pesmi, 11,50  
Saksofonist Mondello, 12,10 Kalanov  
\* Pomenek s poslušavkami -, 12,20  
Za vsakogar nekaj, 13,15 Poročila,  
13,30 Glasba po Željaju, 14,15-14,45

schmied ». Querschnitt. Ausf.: E. M. Duske, M. von Illosvay, H. Hagenau, H. Günter. Chor und Orchester der Hamburger Staatsoper. Dir.: Horst Stein. 21.57-22 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

**DIENSTAG, 22. JUNI:** 6.30 Eröffnungsansage 6.31-7.15 Klingender Morgengruß Dazwischen: 6.45-7.15 Italienisch für Fortgeschrittene 7.15 Nachrichten 7.25 Der Komödiant oder Der Präsentator 7.30-8.30 Morgen-Musik am Vormittag Dazwischen: 9.45-9.50 Nachrichten 11.30-11.35 Wissenswertes über Schwimmen und Wassersport 12.12-12.10 Nachrichten 12.30-13.30 Mittagssendung Dazwischen: 13.30-14.30 Der Sonnendienstag 13. Nachrichten 13.30-14.30 Das Alpenpoco Volkskulturelles Wunschkonzert 16.30 Der Kinderfund Kunterbutes Kinderland 17. Nachrichten 17.05 F Poulen: Zwei Freunde (Jayne Norman, Michael H. Wolf) Eichendorff-Lieder (Hermann Prey, Barton - Am Flugel-Konrad Richter) 17.45 Wir senden für die Jugend - Über 18 verboten - Pop-news ausgewählt von Gerd Meising - 18.00 Europa im Bildfeld 18.55-19.15 Blasmusik 19.30 Leichte Musik 19.40 Sportfunk 19.45 Nachrichten 20 Programmhinweise 20.01 Meister ihres Faches - Ralph Benatzky und Fred Raynor - 21 Die Welt der Frau - Ein Gespräch Sofia Magnago 22.00 Musik klingt durch die Nacht 21.57-22.02 Das Programm von morgen. Sendedschluss.

**MITTWOCH, 23. Juni:** 6.30 Eröffnungs-  
ansage 6.31-7.15 Klingender Morgen-  
gruß Dazwischen 6.45-7.15 Lern-  
glossar zur Unterhaltung 7.15 mit dem  
Dokumentarfilm 7.20-7.45 Kommentar der  
Pressespiegel 7.30-8.30 Musik bis acht.  
9.30-12.10 Musik am Vormittag Dazwi-  
schen 9.45-9.50 Nachrichten 10.15-  
10.45 Das Neueste von gestern 11.30-  
12.15 Das Neueste von gestern 12.15-12.45  
Nachrichten 12.30-13.30 Mittagsmagazin  
Dazwischen 12.35 Für die Landwirte  
13 Nachrichten 13.30-14.10 Leicht und  
beschwingt 16.30-17.00 Musikparade  
17 Nachrichten 17.00-17.30 Musikparade 17.45  
senden für die Jugend 18.00-18.30  
der Welt von Film und Schlager  
18.45 Staatsburgerkunde 18.55-19.15  
Bekanntere Orchester der leichten  
Musik 19.30-19.45 Die leichten  
Gesangskunst 19.45 Nachrichten 20 Pro-  
grammhinweise 20.01 Singen, spielen,  
tanzen Volksmusik aus den Alpen-  
ländern 20.15 Peter Rosegger - Al-  
les zum Pflege kann Es für Sie  
20.30-20.45 Schauspiel G. F. Me-  
liperi - Cantari alla madrigalesca 1.  
Pizzetti Konzert Es-Dur, für Harfe  
und Orchester F. Schubert Sympho-  
nie Nr. 5 B-Dur, für Cello und  
Autorenchor A. Scattiotti-Orche-  
ster der RAI Neapel, Dir. Pierluigi  
Urbini 21.57-22.25 Das Programm von  
morgen Sendeschluss

Poročila - Dejstva in mnenja. 17  
Tržaški mandolinski ansambel. 17,15  
Poročila. 17,20 Za mlade poslušavce  
Disc-time, pripravljata Lorečki in  
Deganutti - Misli in nazor. - Ne vse,  
toda o vsem, rad, poljudna enciklo-  
pedija. 18,15 Umestnost, književnost  
in privedite. 18,30 Deželni sklad-  
atelji. Levi: Izbor samosoprov. Iz-  
vajajo bar. Giombi in pri klavirju Lu-

A black and white portrait of a man with short, light-colored hair, wearing a dark suit jacket, a white shirt, and a dark tie. He is looking slightly to the left of the camera with a neutral expression.

**Primož Ramovš, avtor » Simfonije 1968 », na sporednu v petek ob 18,30 v oddaji » Sodobni slovenski skladatelji »**



**Clelia Gatti Aldrovandi ist die Solistin im Konzert in Es-Dur für Harfe und Orchester von I. Pizzetti (Mittwoch um 20,45 Uhr)**

**DONNERSTAG, 24. JUNI:** 6.30 Eröffnungsansage, 6.31-7.15 Klingender Morgenzug, Dazwischen: 6.45-7 Italienisch für Anfänger, 7.15 Nachrichten, 7.25 Dokumentation, 7.30 Der Pressegesang, 7.30-8 Musik bis acht, 9.30-12 Musik am Vormittag, Dazwischen: 9.45-9.50 Nachrichten, 11.30-11.35 Farbige Ortsgestaltung, 12-12.10 Nachrichten, 12.15-12.30 Der Giebelzeichen, 12.35 Das Giebelzeichen, 13 Nachrichten, 13.30-14 Opernmusik, Ausschnitte aus den Opern, *Die sieben Leiter* von Gioacchino Rossini, *La Cenerentola* von Gioacchino Rossini, *Die Macht des Schicksals* von Giuseppe Verdi und *-Der Rosen-*

ci Sanvitale ter Gherbitz, 18,50 Evan-  
sion jazzovski orkester, 19,10 Guarino  
- Odvetnik za vskočite, 19,15 Zbor  
- Štefan Andrejčič, 19,20 Rado-  
- 19,35 Reviji glasbil, 20, Sportna  
tribuna, 20,15 Poročila - Danes v  
deželni upravi, 20,35 Glasbeni raz-  
glednice, 21 Kulturni odmevi - de-  
jstva in ljudje v deželi, 21,20 Romanti-  
čne melodije, 21,45 Slovenski soli-  
ci, Violinist Slavko Žimšek, pri-  
javljiv, Lipovsek, Ukrainska Sonata,  
22,05 Zabavna glasba, 23,15-23,30 Po-  
ročila

**TOREK, 22. junija:** 7. Koledar 7.15  
Poročila 7.30 Utrajni glasba 8.15-8.30  
Poročila 11.30 Poročila 13.35  
Slovenski slovar 12.00-12.30 Kit  
satirica Saščica in Eszterdo, 12.10 Bed-  
narik - Pratka - 12.25 Za vsakogar  
nekaj. 13.15 Poročila 13.30 Glasba  
po želiš. 14.15-14.45 Poročila - Dej-  
stva in imenja. 15.00 Saferovič opereta  
in komedija. 15.45-16.15 Za mladino  
šolavce. Plošče za vas pripravila Lo-  
vrečič - Novice iz sveta luke glasbe  
18.15 Umestnost, književnost in prire-  
divač. 18.30 Komorni koncert. Ako  
pravimo nekaj. 19.00 De Klijn in pi-  
anistko Hekesh Beethoven Soneta  
št. 5 v f duru, op. 24 - Pomlad.  
19. Otočci poj. 19.10 N. Zorzenović  
Zgodbe iz življenja in ledajenici.  
20.00-20.30 Štefan Štefanović in  
Gorica vod. Kličajšek 19.45 Glasbe  
in best-sellerji 20.20 Sport 20.15 Poro-  
čila - Danes v deželni upravi. 20.35  
Stravinsky - Odejstvo rev. romanti-  
čnosti. 21.00-21.30 Orkestar vod. Šte-  
fan Štefanović v Pesvku društva, iz Brusse-  
la vod. Ansermet V odmoru (21) Periot  
- Pogled za kuhinje - 21.40 Glasba  
od 22.05-22.35 Zabavna glasba 23.15

**SREDA, 23. junija:** 7. Koledar, 7.15  
Poročila, 7.30 Jurjanja glasbe, 8.15-  
8.30 Poročila, 11.30 Poročila, 11.35  
Sopek slovenskih pesmi, 12.00  
elektronske orgle, igra Miljan, 12.00  
Lug učna predstava, 12.30 Stefan Fer-  
luga, pripr. Rehejerja, 12.20 Za  
četnike, 13.00-13.30 Poročila, 13.30  
Glasba po željah, 14.15-14.45 Poro-  
čila - Dejstva in menjava, 17. Boschet-  
tijev trio, 17.15 Poročila, 17.20 Za  
mlade poslušavace: Ansambl na  
trdu, Traš - Slovacke sodobne zan-  
nosti - Jevnikar - Slovensčina za Slo-  
venec.

**FRITÄG, 25. Juni, 6.30 Eröffnungs-  
ansage, 6.31-7.15 Klingender Morgen-  
gruß, Dazwischen: 6.45-7.10 Italienisch  
für Fortgeschrittenen, 7.15 Nachrichten,  
7.20 Der Komödiant oder Der  
Schauspieler, 7.30-8.00 Musik und  
Sprecherei, 8.30 Musik am Vormittag  
1.45-2.15 Nachrichten, 10.15-  
10.45 Morgen sendung für die Frau,  
11.30-11.35 Wissen für alle, 12.12-10  
Nachrichten, 12.30-13.30 Mittags-  
sendung, Dazwischen: 13.35 Runen  
der Schrift, 13. Nachrichten, 13.30-  
14. Operettenklänge 16.30 Für unsere  
Kleinen, Gudrun Gerstenberg, Das  
kleine Fräulein Nein, Lothar Dehner,  
Bimba, die neugierige Kuh, 16.45  
Kinder singen und musizieren, 17.15  
Musik für die ganze Familie, 17.30 Italienisch  
Stellidinch, 17.45 Wir senden für die  
Jugend, *Musikalische Notzettelkugel*,  
18.45 Der Mensch im Gleichgewicht  
der Natur, 18.55-19.15 Große Maler  
19.30 Volkstümliche Klänge 19.45-  
20.00 Wissenschaft, 19.45 Nachrichten, 20. Pro-  
grammhinweise, 20.20-20.45 Bunte Allerlei,  
Dazwischen: 20.15-20.23 Für Eltern  
und Erzieher, 20.40-20.45 Die Stimme  
der Familie, 21.20-21.07 Neues aus der  
Bücherwelt, 21.15 Kammermusik, Dä-  
misch, Ostrakal, Violoncello, Am Flug-  
zeug, 21.30-21.45 Am Pauschal, E. G. S.,  
Elegisches Gedicht d-moll, 22. 12. A.  
Scriabin, Nocturne Flis-moll, J. Suk,  
Song of Love: H. Vieuxtemp, Romance  
• Despair • op. 7 Nr. 2, Z.  
Kodaly, Drei ungarische Tänze, 21.57-  
22. Das Programm von morgen, Sen-  
dungsluss.**

**SAMSTAG, 26. Juni:** 6.30 Eröffnungs-  
ansage 6.31-7.15 Klingender Morgen-  
gruß Dazwischen 6.45-7. Leert  
gleich zur Unterhaltung 7.15 Nach-  
richten 7.25 Der Konsument 7.30 Der  
Pressemarkt 7.30-8.00 Musik bis einsch-  
ließlich 12. Musik am Vormittag Dazwi-  
chen 9.45-9.50 Nachrichten 10.15-  
10.45 Der Alttag macht Jahr 11.30-  
11.35 Asas erzählt 12.12.10 Nachrichten  
12.30-13.30 Mittagsmagazin Dazwi-  
chen 12.30-13.30 Politische Kritik  
13.30-14.30 Nachrichten 13.30-14.00  
Musik für Bläser 13.30-14.00 Erzählungen  
für die jungen Hörer Hans Rödos /  
Helene Baldauf: „Das grüne Ge-  
spenst“ 3. Folge 17 Nachrichten  
17.05 Für Kammermusikfreunde L. van  
Beethoven: „Sinfonie Nr. 8“ 16. F-Dur  
18.00-18.30 Streichquartett aus 16. F-Dur  
18.30-19.00 Kochert Quartett  
17.45 Wir senden für die Jugend  
„Schlagertbarometer“ 18.42 Lotto  
18.45 Die Stimmen des Arztes 18.55  
19.15 Sportliche Einheiten 19.30 Volk-  
spiele 19.30-19.50 Sportkunde 19.45 Nach-  
richten 20. Programmhinweise 20.01  
Unterhaltungskonzert 20.55 Bestseller  
von Papas Platterstein 21.25 Zwi-  
schendurch etwas Besinnliches 21.30  
Jazz 21.57-22.00 Das Programm von  
morgen. Sendeschluss.

sko upotrebljeno u obliku: pripravljeno u  
časopisu: "Slovenski glas", 15.10.15.  
13.10. Glasbe življa, 13.15.  
14.5. Poročila. Dejstva in mnenja.  
17. Kvartet, Ferrara, 17.15. Poročila.  
17.20 Za mlade poslušavce: Govor  
o glasbi, pravljici. Balje, 18.15.  
18.30. Časopis: "Slovenski glas".  
18.45. Sodobni slovenski glasatelji.  
19.00. Ramovčič, 19.15. Sodobni slovenski glasatelji.  
19.30. Simf. orkester RTV Ljubljana vodi Hubert  
Jelly-Roll Morton's Red Hot Peppers.  
19.10. Benbom-Bompijan.  
Od humanitarno do robata (11).  
Raziskovalni seminar: 20.20. Vodilni  
zadnjični seminar: 20.35. Zvezde v naši  
diskoteki. 20.30. 20.35. Poročila.  
Danes v deželni upravi, 20.35. Gospodarstvo  
in delo, 20.50. Koncert operne  
glezbe. Ivani Scaglia. Sodeluje  
soprani Orlandi Malaspina. Igra simf.  
orkester RAI iz Milana, 21.45. Folk  
ples, 22.00. 22.35. Zvezba glasba,  
23.15-23.30. Poročila.

## ALL'INA LA IV Giornata della Solidarietà del Sangue

Con 120 donazioni, effettuate volontariamente da dipendenti dell'Istituto Nazionale delle Assicurazioni - della Società - e legata - Le Assicurazioni d'Italia - e raccolte da due automezze della C.R.I., si è svolta quest'oggi nella sede dell'INA la IV Giornata della Solidarietà del Sangue. Per l'occasione, il Presidente dell'Istituto, prof. Santoro Passarelli, ha consegnato a quattro dipendenti iscritti al « Gruppo aziendale » un premio di auguri, che hanno effettuato dieci o più donazioni, una medaglia di oro quale particolare riconoscimento per il generoso atto, ripetutamente compiuto. Sono state, inoltre, consegnate le tessere e i distintivi del « Gruppo » a quaranta nuovi donatori.

In cinque anni di attività, il « Gruppo donatori di sangue » dell'INA ha totalizzato ben 271 iscrizioni, di cui 18 risultano essere a parenti ed amici di dipendenti; ad esso si affianca il « Gruppo - della Società - Le Assicurazioni d'Italia - costituito in recente. Nello stesso quinquennio sono state raccolte 784 donazioni, delle quali 203 nel solo anno 1970. Queste cifre, riferite dal Presidente del « Gruppo donatori di sangue » dell'INA, cav. Roberto Boschetto, attestano che ha voluto sottolineare il prof. Santoro Passarelli — l'alto senso di altruismo e di solidarietà che anima i dipendenti dell'Istituto e che accresce un valore ancora più significativo se si considerano il carattere della vita moderna e, purtroppo, i fatti di violenza di cui si trova ceno sempre più frequente nella cronaca.

Dopo aver riferito sui messaggi di adesione inviati dai Ministri dell'Industria, Gava, e della Sanità, Marotti, e su quello inviato dal presidente alla Camera del Comune di Roma, Sacchetti, il Presidente dell'INA ha dato la parola al Direttore generale della C.R.I., on. il dott. Carlo Ricca, il quale ha rivolto elevate esprese di gratitudine, affrontualmente, all'operato dell'INA e del « Gruppo donatori di sangue », e, formulando voti che il suo esempio venga seguito anche in altre aziende. Erano presenti alla cerimonia i magistrati, esponenti dell'INA e della Società - Le Assicurazioni d'Italia - e tutti gli iscritti al « Gruppo donatori di sangue » ed una folta rappresentanza del personale.

## Non andate a letto con dei PIEDI doloranti e affaticati



### Fate così:

Quando rientrate la sera con i piedi stanchi e gonfi, niente di meglio di un buon pediluvio ai SALTRATI Rodell. La fatica e il gonfiore scompaiono, il cattivo odore della respirazione scompare. Un pediluvio ai SALTRATI Rodell favorisce la buona notte. In tutte le farmacie. **Per un doppio effetto beneficio**, dopo un pediluvio ai SALTRATI Rodell, massaggiate i piedi con la CREMA SALTRATI protettiva. In ogni farmacia.

# TV svizzera

## Domenica 20 giugno

- 14.30 TELEGIORNALE. 1<sup>a</sup> edizione  
14.35 TELERAMA. Settimanale del Telegiornale  
15 ALL'INCONTRO DI GINEVRA. Realizzazione di Armando Lualdi (a colori)  
15.25 In Eurovisione da Zandvoort (Olanda). AUROBOIS. OLANDA - OLANDA. Formula 1. Cronaca diretta (a colori). In Eurovisione da Bruxelles: ATLETICA. INCONTRO DELLE 6 NAZIONI. Cronaca diretta 19 TELEGIORNALE. 2<sup>a</sup> edizione  
19.05 GEMINUS. Racconto sceneggiato, interpretato da Walter Chiarì, Luciano Chelli e Ira Furstenberg. Regia di Alcina Emmi. 3<sup>a</sup> episodio (a colori)  
19.55 DOMENICA SPORT. Primi risultati  
20.05 PIACERI DELLA MUSICA. Felix Mendelssohn Trio in re minore. Molto Allegro e agitato - Andante con moto - Scherzo allegro e vivace - Finale allegro assai appassionato (Beaux Arts Trio)  
20.40 LA PAROLA DEL SIGNORE. Conversazione evangelica del Pastore Guido Rivoir  
20.50 SETTE GIORNI. Cronache di una settimana e anticipazioni dal programma della TSI  
21.20 TELEGIORNALE. Ed. principale  
21.35 PESCE FUORI D'ACQUA. Telefilm della serie - Dipartimento S - (a colori)  
22.25 LA DOMENICA SPORTIVA  
23.15 AUTORITRATTO DI SALVATOR DALI' Servizio di Robert Descharne e Jean Christophe Avery  
0.05 TELEGIORNALE. 4<sup>a</sup> edizione

## Lunedì 21 giugno

- 19.35 MINIMONDO. Trattamento per i piccoli a cura di Leda Bronz. Presenta Fosca Tendérini (Replica della trasmissione diffusa il 1<sup>o</sup> marzo 1971)  
20.10 TELEGIORNALE. 1<sup>a</sup> edizione  
20.15 QUI E LÀ. Rubrica di curiosità varie - TV-SPOT  
20.50 OBIETTIVO SPORT. Commenti e interviste del lunedì - TV-SPOT  
21.20 TELEGIORNALE. Ed. principale - TV-SPOT  
21.40 L'ALTALENA. Gioco a premi di Adolfo Perani presentato da Enzo Tortora. Regia di Tazio Tami (a colori)  
22.10 LAVORI IN CORSO. Panoramica internazionale di cultura. Quinta puntata - Terzo ciclo - La vertigine del futuro - a cura di Gritzka Mascioni  
23.25 JAZZ CLUB. Festival Big Band. 1<sup>a</sup> parte (Ripetizione effettuata in occasione del Festival del jazz di Montreux 1969)  
24 OGGI ALLE CAMERE FEDERALI  
0.05 TELEGIORNALE. 3<sup>a</sup> edizione

## Martedì 22 giugno

- 19.35 MINIMONDO. Trattamento per i piccoli a cura di Leda Bronz. Presenta Carla Colosio (Replica della trasmissione diffusa il 22 ottobre 1970)  
20.10 TELEGIORNALE. 1<sup>a</sup> edizione  
20.15 GUTEN TAG. 46. Corso di lingua tedesca. A cura del Goethe Institut - TV-SPOT  
20.50 CHI E' DI SCENA. Notizie e anticipazioni dal mondo dello spettacolo. A cura di Augusta Form - TV-SPOT  
21.20 TELEGIORNALE. Ed. principale - TV-SPOT  
21.40 GAMBIT. Lungometraggio interpretato da Shirley Mac Laine, Michael Caine, Herbert Lom, Roger C. Carmel. Regia di Ronald Neame (a colori)  
22.25 MEDICINA OGGI: PAZIENTI E MEDICI. Trasmissione realizzata in collaborazione con l'Ordine dei Medici del Canton Ticino  
0.30 OGGI ALLE CAMERE FEDERALI  
0.35 TELEGIORNALE. 3<sup>a</sup> edizione

## Mercoledì 23 giugno

- 19.35 ATOMI E PROVETTE. 1. - Introduzione alla fisica - A cura di Athos Simonetti (Replica) - COME E PERCHÉ. 1. - Il ferro - (Replica)  
20.10 TELEGIORNALE. 1<sup>a</sup> edizione  
20.15 CRONACHE DALLE CAMERE FEDERALI - TV-SPOT  
20.50 APPUNTI DI STORIA CONTEMPORANEA: 1945-1970. 22<sup>a</sup> puntata - La guerra dei Sei Giorni e le sue conseguenze - Realizzazione di Willy Baggio. TV-SPOT  
21.20 TELEGIORNALE. Ed. principale - TV-SPOT  
21.40 IL REGIONALE. Rassegna di avvenimenti della Svizzera italiana  
22.05 In Eurovisione da Soletta: GIOCHI SENZA FRONTIERE 1971. Incontri e scontri in un torneo televisivo internazionale. Partecipano: St.

Niklaas (Belgio), Schwabach (Germania), Mulhouse (Francia), Kendal (Gran Bretagna), Melfi (Italia), Drachten (Olanda), Willisau (Svizzera) (a colori)

- 23.30 MONITOR. Colloquio mensile con i telespettatori: problemi che si affacciano al video e dietro le telecamere  
24 TELEGIORNALE. 3<sup>a</sup> edizione

## Giovedì 24 giugno

- 19.35 MINIMONDO. Trattamento per i piccoli a cura di Leda Bronz. Presenta Fernanda Galli (Replica della trasmissione diffusa il 8 ottobre 1970) Il quadriglio portafortuna. Segnato animato (a colori)  
20.10 TELEGIORNALE. 1<sup>a</sup> edizione  
20.15 INCONTRO. Fatti e personaggi del nostro tempo: Jean Rostand, biologo - TV-SPOT  
20.50 CARTAGINE. FORTEZZA D'ORO. Documentario della serie - Diario di viaggio - (a colori) - TV-SPOT  
21.20 TELEGIORNALE. Ed. principale - TV-SPOT  
21.40 IL PUNTO. Cronache e attualità internazionali  
22.30 UNA SPERANZA PER CHARLIE. Telefilm della serie - La parola alla difesa -  
23.20 IN DI SI CANTA MEGLIO. Con Nelly Fioramonti e Tony Cucchiara. Testi di Enrico Romero. Presenta Mascia Cantoni. Regia di Ivan Paganetti  
24 OGGI ALLE CAMERE FEDERALI  
0.05 TELEGIORNALE. 3<sup>a</sup> edizione

## Venerdì 25 giugno

- 19.35 MINIMONDO. Trattamento per i piccoli a cura di Leda Bronz. Presenta Fosca Tendérini (Replica della trasmissione diffusa il 28 settembre 1970)  
20.10 TELEGIORNALE. 1<sup>a</sup> edizione  
20.15 GUTEN TAG. 46. Corso di lingua tedesca. A cura del Goethe Institut - TV-SPOT  
20.50 IL PRISMA. Problemi economici e sociali - TV-SPOT  
21.20 TELEGIORNALE. Ed. principale - TV-SPOT  
21.40 OCEANO PACIFICO. Documentario della serie - I sette mari - (a colori)  
22.30 L'ALTRA META'. I problemi della donna nella società contemporanea - La donna svizzera e gli studi superiori - « Sputato su Hergé » non tutti assieme - A cura di Dino Balsalero  
23.50 PROSSIMAMENTE. Rassegna cinematografica (a colori)  
0.10 TELEGIORNALE. 3<sup>a</sup> edizione

## Sabato 26 giugno

- 14.30 Da Montreux (Vaud): UN'ORA PER VOI. Serata conclusiva del settimo ciclo di trasmissioni dedicate ai lavoratori italiani in Svizzera, realizzata in collaborazione tra la TV Svizzera e la RAI. Partecipano: Italo Svevo, Dario Dall'Oglio, Carlo Dapporto, Dik-Dik, Rossana Fratello, Mino Reitano, Marisa Sannia, Claudio Villa, Carmen Villani. Presentano Corrado e Mascia Cantoni. Regia di Marco Blaser (Ripresa effettuata il 7 maggio 1971 al Casinò di Montreux) (a colori)  
15.45 SAMEDI JEUNESSE. Programma in lingua francese dedicato alla gioventù realizzato dalla TV romanda  
16.45 LAVORI IN CORSO. Panoramica internazionale di cultura. Quinta puntata - Terzo ciclo - La vertigine del futuro - a cura di Gritzka Mascioni (Replica della trasmissione diffusa il 21 giugno 1971)  
18 GUINEA IERI E OGGI. Servizio di Rinaldo Giambonini (Replica della trasmissione diffusa l'11 aprile 1971)  
1.00 I SERVIZI DEL REGIONALE: Mentre la città dorme. Servizio di Antonio Maspochi  
16.45 IL CACCIASTRE DI FARFALLE. Telefilm della serie - Jim della giungla -  
19.10 ALI BIANCHE. Documentario  
19.35 UNA LAUREA, E POI? Mensile d'informazione sulle professioni accademiche. 18 - Psicologia - Realizzazione di Francesco Canova  
20.10 TELEGIORNALE. 1<sup>a</sup> edizione  
20.15 20 MINUTI CON TONY DALLARA. Regia di Tazio Tami (a colori)  
20.30 ESTRAZIONE DEL LOTTO  
20.40 IL VANGELO DI DOMANI. Conversazione religiosa di Mons. Corrado Cortellini  
20.50 IL BIGLIETTO DELLA LOTTERIA. Disegni animati della serie - Gli antenati - (a colori) - TV-SPOT  
21.20 TELEGIORNALE. Ed. principale - TV-SPOT  
21.40 IL REGIONALE. Rassegna di avvenimenti della Svizzera italiana  
22.05 AL DI LA' DEL FIUME. Lungometraggio interpretato da Audie Murphy, Lisa Gaye, Lyle Bettger. Regia di Nathan Juran (a colori)  
23.20 SABATO SPORT. Cronache e inchieste 0.10 TELEGIORNALE. 3<sup>a</sup> edizione

# Gazzettino dell'Appetito

Ecco le ricette che **Lisa Biondi** ha preparato per voi

## A tavola con Calvé

**SANDWICHES SAN REMO (per 4 persone)** - Ritagliate nella medesima misura 8 fette di pane a crosta e 8 fette di pane bianco. Levate il centro di 4 fette bianche e a 4 a secche con stampini a forma di cuore, quindi riempite di una terra mescolate il contenuto di 1 vasetto di maionese CALVÉ con 1 cucchiaio di succo di limone poi aggiungete circa 100 gr. di tonno sottolio tritato con 1 cipolla e 1 spicchio d'aglio. Spremate le fette intere con burro e con l'impasto preparato ricoprite con le fette dei sandwich. La variante sarà che metterete il centro scuro tolto nella fetta bianca viceversa. Servite i sandwichi con forchette e coltello.

**SPUMA DI TONNO E RICOTTA (per 4 persone)** - Passate al microonde 4 di tonno sotto a 2 acciughe e 1 cucchiaio di cipolla. Levate il centro di 4 fette di pane a crosta e 4 a secche con stampini a forma di cuore, poi sbattete il composto con 1 cucchiaio di ricotta e 1 cucchiaio di maionese CALVÉ. Aggiungete 1 cucchiaio di ricotta e 1 cucchiaio di cipolla a temperatura ambiente, 100 gr. di ricotta e 2 cucchiai di burro. Mescolate il composto in uno stampo possibile a forma di pesce, foderate con una garaia inumidita e mettete in frigorifero qualche ora, poi sfornate e guarnite con abbondante maionese CALVÉ, cipolla, olive e verdure e triangoli di peperone rosso.

**BISCOTTINI CON MAIONESE PICCANTE (per 4 persone)** - In 4 fette di burro e 1 manciata di farina, aggiungete 1 cucchiaio di maionese CALVÉ e 1 cucchiaio di cipolla. Mescolate il tutto con 1 vasetto di maionese CALVÉ, 2 cucchiai di senape forte, e con il cucchiaiata colma di funghi e cardofini tritati.

**FOGLI DI CARCIOFI CON GAMBETTI (per 4 persone)** - Fate lessare i fondi di carciofi freschi, oppure scongelati, con le salsicce e le cipolla. Quando saranno freddi, riempiteli con il seguente ripieno: mescolate il contenuto di 1 vasetto di maionese CALVÉ, 1 cucchiaio di senape, 1 cucchiaio di Tomato Ketchup con 150-200 gr. di gamberi freschi e 100 gr. di funghi lessati a pezzi. Tenetene qualcuno intero per la garnitura di ogni carciofo, che servirete su piatto da portata con foglie d'insalata e ciuffi di prezzemolo.

**INSALATA DI PATATE E COZZE (per 4 persone)** - Lasciate a riposo la cipolla, poi incipriate e tagliate a fette; in una padella fate aprire a fuoco vivo le cozze e mettete a fuoco le patate. Mescolate e levate i molluschi dai ruzzi, sciacquate 100 gr. di olive verdi e tagliate a listarelle. Con le salsicce, con le cipolla, con il sale, pepe, aglio e prezzemolo tritati, le patate e le cozze, mettete il tutto in un piatto fondo, sminuzzate di maionese CALVÉ, continuando con le cozze mescolate alle olive. Tenetele con mani pulite che guarnite con qualche cipolla tenuta a parte e con fette di cipolla tagliate e rotolate attorno a un cappero.

**UOVA CON SALSA AL PEPERONE (per 4 persone)** - Fate rassodare 6-8 uova, passatele in acqua fredda, sganciate e tagliate a fette. Aggiungete 1 vasetto di maionese CALVÉ mescolato con 1 cucchiaio di peperone rosso abbrustolito e tagliato a listarelle. Guarnite il piatto con mezza fetta di limone.

**GRATIN**  
altre ricette scrivendo a:  
- Servizio Lisa Biondi -  
Milano

L.B.

Quant'è buona una tazza di caffè al momento giusto! Ecco che Girmi ci ha pensato con la sua caffettiera elettrica: basta con la schiavitù del gas in cucina! Qualsiasi angolo di casa — — che disponga di presa elettrica — diventa il vostro « caffè all'angolo » privato. Per esempio al mattino, quando è dolce poltrire nel letto qualche minuto in più, la Girmi con STAKBLOC diffonde l'aroma di un ottimo caffè vicino a voi. E il geniale dispositivo STAKBLOC entra in funzione se vi dimenticate di staccare la corrente, provocando l'espulsione automatica della spina. Se mancasse la corrente non preoccupatevi, la caffettiera Girmi funziona anche sulla fiamma. Girmi risolve rapidamente molti lavori di casa che per tradizione erano affidati alle mani della donna. I suoi MACINACAFFÈ sono in materiale plastico antiurto e macinano il caffè conservandone tutto l'aroma. Girmi GASTRONOMO MOTOR-BLOC consente otto prestazioni diverse con una base motore e accessori intercambiabili in pochi secondi. E' il « solista a otto voci » della gamma Girmi, che monta il bianco d'uovo, prepara ottimi frullati, trita il ghiaccio e la carne, grattugia il formaggio e il pane secco, macina il caffè, spreme gli agrumi ed estrae succhi alimentari puri al 100% con la centrifuga. La stiratrice GIRMIPRESS è maneggevole, trasportabile come una comune valigia, adatta per ogni capo e tipo di tessuto e — cosa che non guasta —

in vendita ad un prezzo interessante. La Girmi produce apparecchi per la cucina, per il comfort in casa, per la cura della persona.

FRULLATORI, TRI-TACARNE, MACINA-

CAFFÈ, CAFFETTIERE, TOSTAPANE, GIRARROSTO, ASCIUGACAPELLI, VENTILATORI, STIRATORI, CL... Non li citiamo tutti e non sforzatevi ad immaginare quanti possano essere: ne

mancherebbe sempre qualcuno.

E' molto più facile richiedere il meraviglio-

so catalogo a colori dell'intera gamma a: GIRM - 28026 OMEGNA Lo riceverete gratis.

**GIRMI**  
la grande industria  
dei piccoli elettrodomestici

**BLIP BLOP**



**Girmi espresso  
con stakbloc  
se la scordate accesa  
si spegne da sola**

Due versioni: tutto metallo in speciale lega di alluminio e con la testata in porcellana per aggiungere alla tavola una nota di raffinata eleganza.



**I programmi completi  
delle trasmissioni  
giornaliere  
sul quarto e quinto canale  
della filodiffusione**

ROMA, TORINO  
MILANO E TRIESTE  
DAL 20 AL 26 GIUGNO

BARI, GENOVA  
E BOLOGNA  
DAL 27 GIUGNO AL 3 LUGLIO

NAPOLI, FIRENZE  
E VENEZIA  
DAL 4 AL 10 LUGLIO

PALERMO  
DAL 11 AL 17 LUGLIO

CAGLIARI  
DAL 18 AL 24 LUGLIO

**domenica**

**AUDITORIUM (IV Canale)**

8 (17) CONCERTO DI APERTURA  
G. F. Haendel: Concerto grosso in re magg. op. 6 n. 5; E. Bloch: La voce nel deserto, poema sinfonico per orchestra con violoncello obbligato; A. Honegger: Sinfonia n. 2 per orchestra d'archi

9,15 (18,15) TASTIERE

G. Böhm: Suite n. 1 in do min. - Clav. L. Ruggi; M. Clementi: Introduzione e Fuga in si min. n. 25 - Canone in mi min. n. 26 - Pf. V. Vitali

9,30 (18,30) POLIFONIA

A. Banchieri: Festino nella sera del giovedì santo; G. B. Pergolesi: Capella (testo poetico riveduto di E. Mucci); Coro da Camera di Roma della RAI dir. N. Antonellini - Voce recitante: B. Artesi

10,10 (19,10) FERRUCCIO BUSONI

Variazioni su un preludio di Chopin - pf. J. Ogdon

10,20 (19,20) I MAESTRI DELL'INTERPRETAZIONE: CORNISTA DENIS BRAIN

L. van Beethoven: Sonata in fa magg. op. 17; R. Schumann: Adagio e Allegro in la bem. magg. op. 70; W. A. Mozart: Concerto n. 2 in mi bem. magg. K. 417

11 (20) INTERMEZZO

T. Albinoni: Concerto in do magg. per tromba e orchestra; G. Tartini: Sonata in sol min. per violino e basso, continuo; Il trillo del diavolo - A. Salieri: Concerto in do magg. per flauto, oboe e orchestra; G. Paisiello: Il ballo della Regina Proserpina, sei tempi di danza (Trascr. Lualdi)

12 (21) CHILDREN'S CORNER

J. Ibert: Quartet: Histories; (Trascriz. D. Mule) F. Poulen: Bestiario; D. Milhaud: Catalogue des fleurs, per canto e sette strumenti, su poesie di L. Daudet

12,20 (21,20) FRÉDÉRIC CHOPIN

Scherzo in si min. op. 20 n. 1 - Pf. A. Weisberg

12,30 (21,30) IL DISCO IN VETRINA

W. A. Mozart: Don Giovanni; Madamina, il catalogo è questo - Il ratto dal serraglio - Ah! che voglio trionfare - Il flauto magico: « Qui sediamo non s'accende » - « Mentre ti lascio, farò aria »; S. Le nozze di Figaro: « Se vuoi fare a me »; S. Le nozze di Figaro: « Un po' quegli occhi »; B. E. Pinza, dir. B. Walter; L. van Beethoven: Fidello; Aria di Norrastean; R. Wagner: I maestri cantori di Norrastean; Morgenlicht leuchtend - G. Verdi: Ode - Arie di questo tema - F. Erkel: Tosca - Ruyndi: Aria di Lassù; P. Tchaik.: Ruszò - Recitante armonie - Ten. Sumandy (Dischi CBS Odisea e Hungaroton)

13,30 (22,30) CONCERTO DEL QUARTETTO AMADEUS

W. A. Mozart: Quartetto in re min. K. 421; L. van Beethoven: Quartetto in sol magg. op. 18 n. 2

14,15-15 (23,15-24) MUSICHE ITALIANE D'OGGI

R. Lupi: Preludio - Fuga seriale chiusa - Simbolo; N. Castiglioni: Figure mobili, per voce e orchestra

15,30-16,30 STEREOFONIA: MUSICA SIN-FONICA

Edvard Grieg: Concerto in la minore op. 16 per pianoforte e orchestra; Allegro molto molto mosso e marcato; Allegro molto mosso e marcato; Allegro molto mosso e marcato; Pianista: Sviatoslav Richter - Orchestra Sinfonica di Milano della RAI dir. Karl Melles; Georges Bizet: Sinfonia n. 1 in do maggiore; Allegro vivo - Adagio - Scherzo (allegro vivace); F. Cesarini: (allegro vivace) - Orchestra A. Scarlatti di Napoli della RAI dir. Thomas Schippers

**MUSICA LEGGERA (V Canale)**

7 (13-19) INVITO ALLA MUSICA

Mills-Parish-Ellington: Sophisticated lady; Miliacci-Mattone: Il cuore è uno zingaro; David-Bacharach: The April fools; Hart-Rodgers: Manhattan; Burke-Van Heusen: It could happen to you; De Hollandse: Atta segunda feira; Conti-Argerich-Ciampi: Il mio portofino; Rado-Ragni; Mc Dermott, Frank; Foster, Beethel; Hammer; Gershwin: I got rhythm; Musumeci: Lascia la luce accessa; Ignoto: Cotton candy; McCartney-Lennon: Michelle; Sondheim-Bernstein: America; Catra-Armeno: Ho amato e t'amo; David-Bacharach: I'll never fall in love again; De Angelis: La mia vita è un'emozione; Tino-Dalla: 4 marzo 1943; Bolling: Borsalino (Theme); Powell-De Mores-Gilbert: Berimbau; Popov-Cour-Blackburn: L'amour es bleu; Léhar: Valzer da - La vedova allegra -; Amendola-Gagliardi: Gecce - La vita è bella; Almada-Getz: Maratona - Tocca - Io sì; Rado-Ragni-McDermott: Good morning starshine; Lauzzi-Mogol-Prudente: Ti giuro che ti amo; McCartney-Lennon: Un amore sprecato

8 (14,30-20,30) MERIDIANI E PARALLELI

Leucuna: Andalusia; Cashman-Pistilli: The feeling - get; Sher-Roig: Quierenle mucho; Stire-Goldstein: La vita è un'emozione; Mercurio-Scandarella-Tempore: Il viso di lei; Porta-Baddele-D. Sennvelle: C'est la vie, mais je t'aime; Meisel: Lustige Wiesn; Ross-Adler: Hernandez's hideaway; Galdieri-Redi: The volatile bone; Pizzetti: Acciappo la papaiana; Arcaus-De La Calle: La vita è un'emozione; McNight cowboy; Demaray-Macias: Le plus grand bonheur du monde; Berlin: Change partners; Rivera-Woods-Uterra-Menendez: Ojos verdes; Anonimo: Wildwood flower; Muñoz-Escobar-Pallavicini-Carrisi: Tredici storie d'oggi; Sabicas: Pueras sonoras; Gongora: Vengono a prendere il caffè da nonna; Mila: La vita è un'emozione; Gimbel-De Mores-Jobim: Insegnante; Bechet: Dans les rues d'Antibes; Pace-Panzeri-Pilat: Rose nel buio; Lal: Love story; Vidalin-Aznavour: Gosses de Paris; Freed-Brown: Pagan love song; Corti-Jouannet-Brel: Madeleine; Schory-Charkovsky: Bolero diabolo

8,10 (16,20) QUADERNO A QUADRATTI

Simon: Mrs. Robinson; Gibb: Sweetheart; David-Bacharach: I say a little prayer; Mogol-D. Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver: Leaving on a jet plane - By the time I get to Phoenix; Simon-Savio-Bigzzi-Poli: Venerdì; Gershwin: I got you; Arredondo: Accanto a chi; Donava: Sunshine superman; Anonimo: El condor pasa; McCartney-D'Erico-Menegale: Il sorriso, il Paradiso; White-Franklin: Don't let me lose this dream; Backy: Banchi crisi e sereni; Gimbel-Bari: Una storia di mezzanotte; Brown-Clapton-Bruce: Sunshine of your love; Denver

# EFUSIONE

I programmi stereofonici sottoindicati sono trasmessi sperimentalmente anche via radio per mezzo degli appositi trasmettitori stereo a modulazione di frequenza di Roma (MHz 100,3), Milano (MHz 102,2), Torino (MHz 101,8) e Napoli (MHz 103,9) con tre riprese giornaliere, rispettivamente alle ore 10, 15,30 e 21. (In quest'ultima ripresa viene trasmesso il programma previsto anche in filodiffusione per il giorno seguente).

## martedì

### AUDITORIUM (IV Canale)

#### 8 (17) CONCERTO DI APERTURA

L. Spohr: *Doppio Quartetto in mi min. op. 87*  
per archi; A. Dvorak: *Quartetto in fa magg. op. 96* per archi, « Americano »

#### 9 (18) LA SCUOLA DI MANNEHEIM

J. Schobert: *Sonata op. 14 n. 5*; F. X. Richter: *Quartetto in do magg. op. 5 n. 1* per archi; E. Eichner: *Concerto in do magg.* per arpa e orchestra

#### 9,45 (18,45) MUSICHE ITALIANE D'OGGI

M. De Concilio: *Canti dell'infinita*, tre liriche per baritono e flauto; C. Pinelli: *Partita per orchestra*

#### 10,10 (19,10) GIUSEPPE TARTINI

*Variazioni su un tema di Corelli - VI. P. Toso, clav. E. Farina*

#### 10,20 (19,20) ARCHIVIO DEL DISCO

M. Ravel: *Pavane pour une infante defunte* - Orch. del Concerto Colonne dir. G. Pierné; S. Prokofiev: *Sinfonia n. 1* in re magg. op. 25 - *Classica* - Orch. Sinf. di Boston dir. S. Koussevitzky; I. Strawinsky: *Capriccio* - P. I. Strawinsky - Orch. Walter Starom di Parigi dir. E. Ansermet

#### 11 (20) INTERMEZZO

W. A. Mozart: *Divertimento in mi bem. magg. K. 289*; F. Liszt: *Reminiscenze dal « Don Giovanni » - « Mozart »* - Sonata per violino e pianoforte - Frei Abner Einsam -

#### 12 (21) LIETERISTICA

A. Dvorak: *Sei Bibliche Lieder* op. 99 per voce e orchestra - Msop. L. West - Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. M. Freccia

#### 12,20 (21,20) KASPAR FERDINAND FISCHER

*Passacaglia in re min.* - Clev. W. Landowsky

#### 12,30 (21,30) INTERPRETI DI IERI E DI OGGI: DIRETTORE WILLEM MENGELEBER E LORIN MAazel

C. Franck: *Sinfonia in re min.* (Mengelberg); J. Sibelius: *Sinfonia n. 6* in re min. op. 104 (Maazel)

#### 13,30 (22,30) LES HUGUENOTS (Gli Ugonotti)

Grand-opéra in cinque atti di Eugène Scribe e Emile Deschamps - Musica di Giacomo Meyerbeer - Atto III - The New Philharmonia Orchestra e The Ambrosian Opera Chorus dir. R. Bonyng

#### 14,20-15 (23,20-24) FRANZ SCHUBERT

*Quintetto in la magg. op. 114* per pianoforte e archi - La trota -

#### 15,30-16,30 STEREOFONIA: MUSICA LEGGERA

In programma:  
— Johnny Keating e la sua orchestra  
— Carmen Cavallaro al pianoforte  
— La cantante Peggy Lee con l'orchestra di Joe Harrell  
— Orchestra e coro diretti da Pete Ruggolo

### MUSICA LEGGERA (V Canale)

#### 7 (13-19) INVITO ALLA MUSICA

Capuano: *Concerto per voce piano e sogni*; Linton-Piccarreda-South: *Ti chiedo scusa*; Pisano-Cioffoli: *'Na sera 'e maggio*; Haggart: *South rampart street parade*; Legrand: *The windmills of your mind*; Sainte-Marie: *Soldier blue*; Waldteufel: *Espana*; Yradier: *La paloma*; Pallavicini-Conte: *Domenica domani*; Migliacci-Zambini-Enriquez: *Quand'ero piccola*; Maxwell: *Ebb tide*; Albertelli-Riccardi-Donatello: *Com'è dolce la sera*; Page: *The in - a crowd*; Bacharach: *Anyone who had a heart*; Testa-Vaone-Carrerasi: *Simpatico*; Lennon: *Julia*; Manzarek-Krieger-Morrison: *Light my fire*; Porter: *Night and day*; Mills-Roth: *Good morning mr. sunshine*; Le: *Le pasager de la pluie*; Sherman: *It's a Chitty Bang Bang*; Evangelisti-Naujan Capito: *Adieu-Ros*; Hernando: *Hidesaway*; Anonimo-Anonimini: *La domenica andando alla messa*; Bigazzi-Lamorardo: *Concerto di Aranjuez*; Addeyter: *Work song*; Bock: *Fiddler on the roof*

#### 8,30 (14,30-20,30) MERIDIANI E PARALLELI

Simon: *The peanut vendor*; Reid: *Light*; Linnitt-Di Stefano-Soffio: *Un'ombra*; Tommik: *The green leaves*; Lanza: *Summer*; Gheorghiu: *Dei's trillo*; Boncompagni-Modugno: *La lontananza*; South: *Games people play*; Bidini: *Arrivederci*; Offenbach: *Barcarola*; Bardotti-Azzevour: *Ed io tra di voi*; Maria: *Sangue viennese*; Rodriguez: *La comparsa*; Farassino: *Aver un amico*; Califano-Lombardi: *Colori*; Popp: *Love is blue*; Anonimo Vitti: *na crozza*; Frimi: *Indian love call*; Steiner: *A summer place*; Raspanti-Esposito: *Le cose che non diciamo mai*; Springfield: *Georgy girl*; Greco-Scrivano-Zauli: *Poco fa*; De Ponti: *Non sei Mariù stasera*; Bécaud: *Et maintenant*; Marino-Leonardi: *Nina se voi dormite*; Bechet: *Petite fleur*; Mogol-Battisti: *Emozioni*; Conrad: *The continental*

#### 11 (20) INTERMEZZO

C. Franck: *Psyché*, poema sinfonico; G. Fauré: *Sonata in la magg. op. 13* per violino e pianoforte; J. Ibert: *Escalas*

#### 12 (21) SALOTTO OTTOCENTO

P. A. Tirindelli: *Amore*; sopr. E. Petri; F. P. Tosti: *Serenata* - sopr. A. Patti, pf. A. Barilli - *Nonna sorridi* - sopr. E. Petri - Ninon, su testo di A. Di Masetti - Ten. G. Thill, pf. M. Fure

#### 12,20 (21,20) LUDWIG VAN BEETHOVEN

*Rondo in si bem. magg.* - P. S. Richter - Orch. Sinf. di Vienna dir. K. Sanderling

#### 12,30 (21,30) IL DISCO IN VETRINA

L. Berlin: *Due Pezzi* per violino e pianoforte - *Chamber Music* - *Differences* per cinque strumenti a banda magnetica - *Sequenza I* per flauto - *Sequenza II* per arpa - *Sequenza III* per voce femminile - *Sequenza IV* per oboe (Dischi Wergo e Philips)

#### 13,30 (22,30) GLI UGONOTTI

Grand-opéra in cinque atti di Eugène Scribe e Emile Deschamps - Musica di Giacomo Meyerbeer - Atti IV e V - The New Philharmonia Orchestra e The Ambrosian Opera Chorus dir. R. Bonyng

#### 14,45-15 (23,45-24) GEORG FRIEDRICH HAENDEL

*Concerto in sol min.* (Rev. Seiffert) - Ob. L. Faber - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. R. Maderna

## mercoledì

### AUDITORIUM (IV Canale)

#### 8 (17) CONCERTO DI APERTURA

H. Purcell: *Concerto in re magg. per tromba e archi*; B. Britten: *Diversions on a theme op. 21* per pianoforte e orchestra; R. Vaughan Williams: *A London Symphony n. 2*

#### 9,15 (18,15) MUSICHE ITALIANE D'OGGI

O. Fiume: *Concerto* per orchestra

#### 9,45 (18,45) CONCERTO BAROCCO

G. B. Pergolesi: *Dalsiere, ah, mia Dalsiere* cantata per soprano e basso continuo; L. N. Cierambaut: *Sonata a tre - La Magnifique* (Realizz. di Bagot-Boulay)

#### 10,10 (19,10) NIKOS SKALKOTTAS

Quattro Danze greche

#### 10,20 (19,20) ITINERARI OPERISTICI: IL PRIMO WAGNER

Il divieto d'amore: *Ouverture* - Rienzi: - *Gezeichnete Göttin* - *Le donne envoieront* - *Allerwichtigster Vater* - *Lohengrin*: - *Teutsch geführt* - Tannhäuser: *Grande marcia*

#### 11 (20) INTERMEZZO

C. Franck: *Psyché*, poema sinfonico; G. Fauré: *Sonata in la magg. op. 13* per violino e pianoforte; J. Ibert: *Escalas*

#### 12 (21) SALOTTO OTTOCENTO

P. A. Tirindelli: *Amore*; sopr. E. Petri; F. P. Tosti: *Serenata* - sopr. A. Patti, pf. A. Barilli - *Nonna sorridi* - sopr. E. Petri - Ninon, su testo di A. Di Masetti - Ten. G. Thill, pf. M. Fure

#### 12,20 (21,20) LUDWIG VAN BEETHOVEN

*Rondo in si bem. magg.* - P. S. Richter - Orch. Sinf. di Vienna dir. K. Sanderling

#### 12,30 (21,30) IL DISCO IN VETRINA

L. Berlin: *Due Pezzi* per violino e pianoforte - *Chamber Music* - *Differences* per cinque strumenti a banda magnetica - *Sequenza I* per flauto - *Sequenza II* per arpa - *Sequenza III* per voce femminile - *Sequenza IV* per oboe (Dischi Wergo e Philips)

#### 13,30 (22,30) GLI UGONOTTI

Grand-opéra in cinque atti di Eugène Scribe e Emile Deschamps - Musica di Giacomo Meyerbeer - Atti IV e V - The New Philharmonia Orchestra e The Ambrosian Opera Chorus dir. R. Bonyng

#### 14,45-15 (23,45-24) GEORG FRIEDRICH HAENDEL

*Concerto in sol min.* (Rev. Seiffert) - Ob. L. Faber - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. R. Maderna

#### 15,30-16,30 STEREOFONIA: MUSICA DA CAMERA

Francesco Geminiani (rev. e realizzazione del basso continuo) da *Renato Fasanò*: - *La Follia* - *Concerto grosso n. 4* per tre violini, violoncello, viola, violino e basso continuo - *Concerto grosso n. 5* per tre violini, violoncello e archi con cembalo di ripieno (trascrizione dell'opera V n. 12 per violino e basso di Arcangelo Corelli) - Orchestra A. Scarlatti - a Napoli della RAI dir. Mario Rossi - *Concerto* - *Sebastiano* - *Bruciacchia* per violino solo - Violinista Leonida Kogan: *Felix Mendelssohn-Bartholdy: Trio n. 1 in re minore op. 49*; Molto allegro e agitato - Andante con moto tranquillo - Scherzo: leggero e vivace - Finale: allegro assai appassionato - Eugenio Iattoni, pianoforte - G. Stern, violino; Leonida Rose, violoncello

### MUSICA LEGGERA (V Canale)

#### 7 (13-19) INVITO ALLA MUSICA

Bacharach: *Promises promises*; Pellegrini-Carriera: *Il suo volto il suo sorriso*; Webb: *Mc Arthur park*; Ottaviano-Cambardello: *'O matenariello*; Pastore-Speduti: *L'orgoglio*; Simon: *Mrs. Robinson*; Cappello-Margutti: *Ma se ghe penso*; Linzer: *A lover's concerto*; Pellegrino-Dalla: *4 marzo 1943*; Pinchi-Abner-Rosai: *Chitara d'Alcatraz*; Mogol-Battisti: *Acqua azzurra* *acqua chiara*; Giacotto-Carli: *Scusami se*; Ryan: *Eloise*; Nardella-Murolo: *Suspiriamo*; Oliviero-Orlani: *More*; Furne-De Curtis: *Ti voglio tanto bene*; King-Phil: *Movin' on*; Debut: *Come un ragazzo*; Lamberti: *Tumbaga*; Riccardi: *Sola*; Denza: *Funiculi funicula*; Cucchiara: *Fatto di cronaca*; D'Anzi-Galdieri: *Ma l'amore no*; Ferrari: *Domino*; Lazzarini-Bonfanti: *Carrozella romana*; Cassano: *Melodia*; Moustaki: *La strada* nero

#### 8,30 (14,30-20,30) MERIDIANI E PARALLELI

Simon: *The peanut vendor*; Reid: *Reed*; Linnitt-Di Stefano-Soffio: *Un'ombra*; Tommik: *The green leaves*; Lanza: *summer*; Gheorghiu: *Dei's trillo*; Boncompagni-Modugno: *La lontananza*; South: *Games people play*; Bidini: *Arrivederci*; Offenbach: *Barcarola*; Bardotti-Azzevour: *Ed io tra di voi*; Maria: *Sangue viennese*; Rodriguez: *La comparsa*; Farassino: *Aver un amico*; Califano-Lombardi: *Colori*; Popp: *Love is blue*; Anonimo Vitti: *na crozza*; Frimi: *Indian love call*; Steiner: *A summer place*; Raspanti-Esposito: *Le cose che non diciamo mai*; Springfield: *Georgy girl*; Greco-Scrivano-Zauli: *Poco fa*; De Ponti: *Non sei Mariù stasera*; Bécaud: *Et maintenant*; Marino-Leonardi: *Nina se voi dormite*; Bechet: *Petite fleur*; Mogol-Battisti: *Emozioni*; Conrad: *The continental*

#### 10 (16-22) QUADERNO A QUADRETTI

Holmes: *Hard to keep my mind on you*; Bichuise: *When I look in your eyes*; Lombardi-Piero-José: *Un uomo senza tempo*; Miragall-Giampi: *Covay*; *Chain of fools*; *Lo Country lake*; *Genelli-Rinaldi-Graziani*; *Yellow high*; *Knifepoint*; *Stairway to the night*; *Fabrizio-Alberoni*; *Will you be Williams*; *Classical gas*; *Back to the Blancai*; *crystalli sereni*; *Bertolazzi*; *Saxology*; *Limiti-Mina-Martelli*; *Una mezza dozzina di rose*; *Oliver*; *Dippermouth blues*; *Argento-Pace-Stevens*; *Lady d'Arbanville*; *Scott: A taste of honey*; *Le Rocca*; *Tiger rag*; *Evangelisti-D'Anza-Proietti-Cichellero*; *Splendido*; *Dosso-scheda*; *Tu sei tu*; *Thomas*; *Spinning wheel*; *Beretta-Cavallaro*; *Applause*; *Drazen-Nafatali-Hataway*; *Moogie boogie*; *Toffo-Afonino*; *Cimbalsalà*; *Pallesi-Lummi*; *Sognare*; *Lennon: Let it be*; *Harrison: My sweet Lord*; *Arlen: That old black magic*; *Logde-O Hart*; *Temptation rag*

#### 11,30 (17,30-23,30) SCACCO MATTO

Stevenson: *Don't chat hear me calling ya*; Lee: *Working on the road*; Del Prete-Mogol-Martelli: *Il tangaccio*; *Sbrizioli-Balsamino*; *Antescenti*; *Pallavicini-Presti*; *Il mancino le mani*; Pallesi-Anderem: *Tutte le cose*; *De Martini*; *Dreiss blues*; *Cassiani-Morocchi*; *Ti ho inventata io*; Grant: *Bis ian show your strength*; Mogol-Battisti: *Mi ritorni in mente*; *Orlandi-Fabrizio*; *Dominguéz*; *Di Sculzi-D'Adamo-Di Palo*; *Una vita in mezzo*; *Mc Griff*; *Cherlette*; *Stewart: I'm an animal*; *Mogol-Donida*; *E tu...*; *Minerbi-Foglietto-Ma*; *Tu sei bella*; *Akinnes-Bellmon-Drayton*; *Coronado: Come right here*; *Califano-Conrado*; *Oceano*; *Areas: Se a cabo*; *Paris-Paris*: *Apartment of me*; *Giorgi-Cavallaro*; *America*; *Cheli-Tempera*; *Fresco*; *Gargiulo*; *Cosa c'è di speciale in te*; *Farnier: Are you ready*; *Soule-Davis*; *Love a sure is a powerful thing*; *Albertelli-La Bionda*; *Il primo del mese*; *Kruisjwijk: Rejection*



## LA PROSA ALLA RADIO

### Fine di un corridore di maratona

Dramma di Jiri Vlinc (Sabato 26 giugno, ore 21,05, Nazionale)

Viene replicato questa settimana il radiodramma dello scrittore cecoslovacco Jiri Vlinc *Fine di un corridore di maratona*, già presentato nell'ambito del « Premio Italia 1969 ». Il testo, tradotto da Elisa Ripellino, ha una chiara impostazione politica, su un tema affascinante per le implicazioni che coinvolge. E' meglio il ritorno di un eroe da tutti dato per morto e quindi la smentita del diario di quest'eroe che tanto buon effetto sta producendo sulla popolazione da poco liberata da un invasore straniero, oppure occorre sopprimere l'eroe ritornato e poggiate tutta la propaganda

sul libro? I protagonisti del radiodramma scelgono la seconda alternativa e uccidono il maratoneta, il famoso, sportivo, torturato dai nemici, che uno di loro ha visto impiccare e che invece è miracolosamente riuscito a sfuggire all'atrocità mortale. Quel diario è troppo importante per i nemici: non possono distruggere il mito che essi creato facendo comparire il maratoneta. Con la morte nel corso uccideranno il loro fidatissimo ed adorato compagno: di lui rimarrà un'immagine ufficiale, consacrata, limpidisima. Insomma le ragioni umane e individuali sono piegate alle esigenze della storia e della società. Ma è lecito costruire la libertà sull'assassinio?

### Il fattore tempo

Radiodramma di Arnold Yarrow (Sabato 26 giugno, ore 23,10, Terzo)

Quando è morto il signor Campsie? Prima che fosse ratificata la sentenza di divorzio dalla moglie Diana, oppure dopo? Perché se è morto prima, la sua ricca eredità toccherà a Diana, se è morto dopo toccherà alla madre. E' su questo che deve indagare Harry Shanks, un curioso tipo di investigatore che al contrario di molti suoi colleghi ha il gusto della legge, vuole sempre conoscere la verità, anche a costo di perdere un buon cliente. Così Diana, che pensava di essersi rivolta a qualcuno che tutelasse i suoi interessi, e se necessario capace di occultare delle prove a lei sfavorevoli, si accorge ben presto di aver commesso uno sbaglio. Harry Shanks ha il brutto vizio di essere un onest'uomo. E ci fermiamo qui per non togliere agli ascoltatori il piacere di seguire l'imprevedibile conclusione di questo divertente radiodramma.

Rina Morelli è fra le interpreti di « Nozze di sangue »

### Nozze di sangue

Tragedia di Federico García Lorca (Giovedì 24 giugno, ore 18,45, Terzo)

« Due curiose notizie », annota Vittorio Bodini in un esauriente ed acuto saggio su Lorca: « si riferiscono al principio e alla fine della parola umana di Federico García Lorca. Scritto Guillermo de Torre, il critico alle cui ammirative curia dobbiamo l'edizione completa delle opere lorchiene, che per una strana civetteria il poeta non volle mai confessare il proprio amore di nascita: che i critici hanno dovuto far cadere per supposizione fra gli anni 1898 e 1899. L'altra testimonianza, da noi raccolta, riguarda la morte del poeta: quando lo tolsero dalla casa d'un amico dove pensava d'essere al sicuro, e lo portavano a fucilarlo nel paesino di Viznar, sotto Granada, per tutto il cammino « iloraba come un nino », piangeva come un bambino. Chi lo dice, lo fa abbassando la voce, perché per uno spagnolo è la più grande ver-

gogna... La prima di queste due circostanze ci dice l'avversione del poeta a storicizzarsi, a offrire un punto di partenza per il consumo di quel bene, della cui privazione un giorno egli avrebbe pianato « come un nino... ». La sua presenza aderiva alla vita in modo così pienamente meraviglioso che egli era la vita stessa nel suo « final presente ». La casa nella quale Lorca si era nascosto, ironia del destino, in Calle de Cuchillas, era vicina a quella nella quale viene catturato e poi condotto alla morte Mariana Pineda, la protagonista dell'omonimo dramma. Primo lavoro del poeta è *Il maleficio della farfalla* che andò in scena a Madrid nel 1920. Come ebbe a scrivere De Torre: « Frutto acerbo, prematuro che sconcerta il pubblico ed è respinto violentemente. Non fu mai pubblicato ed ignoriamo se l'autore ne serbasse il manoscritto ». *Mariana Pineda* è del 1927; *La calzala ammirabile* del 1930; *Aspettiamo cinque anni* del 1931; *L'amore*

di don Perlimpino

, il *Teatrino di don Cristobal* e il pubblico, del 1933.

Del 1933 è anche *Nozze di sangue* che va in onda questa settimana per il corso di storia del teatro del '900, del 1934 è *Yerma* del 1935 *Donna Rosita nubile*, e, infine, *La casa di Bernarda Alba*, terminata poco prima della uccisione di Lorca avvenuta il 19 agosto del 1936. Testo fortemente drammatico, *Nozze di sangue*: l'incubo di un destino che deve concludersi. Un antefatto da tragedia greca, una lunga serie di morti, pianti da una madre alla quale è rimasto soltanto un figlio, un dolce tenero figlio da salvaguardare ad ogni costo. Ma la sorte, che è superiore all'amore di una madre, ha già deciso: anche il figlio le morirà, le morirà subito dopo le nozze. Si conclude dunque il cíclo: ora alla madre non rimane che odiare la nuora, colpevole, e in silenzio, perché le si addice solo il silenzio, pensare a tutti i suoi cari scomparsi.

### Fedora

Dramma di Victorien Sardou (Venerdì 5 giugno, ore 13,27, Nazionale)

Si conclude con il drammone *Fedora* il ciclo del teatro in 30 minuti dedicato a Valentine Corsette. Dice la stessa attrice: « Io amo le grandi eroine, quelle che per amore muoiono, si disperano, soffrono, si dilaniano, si sacrificano, piangono, si uccidono... Insomma quelli che un tempo chiamavano i ruoli per il mostro sacro! Io, abbastanza immodesta-

mente, per le commedie in trenta minuti ho scelto proprio quel tipo di ruoli. Sì, per i mostri sacri. Il personaggio di *Fedora* fu famoso nell'interpretazione di Eleonora Duse, di Sarah Bernhardt, di Gabriella Rejane... Un personaggio che ispirò pure un compositore italiano, Parlo della principessa *Fedora Romanoff*, la protagonista del dramma di Victorien Sardou *Fedora*, dalla quale Umberto Giordano trasse la non meno famosa opera... », rappresentata per la prima volta nel 1898.

### Euridice

Commedia di Jean Anouilh (Lunedì 21 giugno, ore 21,30, Terzo)

Jean Anouilh è nato a Bordeaux nel 1910. Trasferitosi molto presto a Parigi iniziò gli studi di diritto per abbandonarli quasi subito e impiegarsi in una ditta di pubblicità. Divenuto segretario di Louis Jouvet, il grande attore e regista, si allontanò da lui nel 1931. Il 1931 fu anche l'anno della messinscena della sua prima commedia, *L'Hermine*. Il buon successo ottenuto lo spinse a dedicarsi completamente all'attività di commediografo. Inizia così un periodo di singolare felicità creativa: nel 1933 Jouvet mette in scena all'Athénée *Mandarine* e nel 1935 Marie Bell all'Ambassadeur *Y avait un prisonnier*. Ottimi consensi ha nel 1937 *Le voyageur sans bagage* andato in scena al Théâtre des Mathurins, regista Pitoëff. Nel 1938 va in scena, sempre con la regia di Pitoëff al Mathurin *La servante*. Notissima è *Léocadie* che Anouilh scrisse nel 1939 e che fu rappresentata nel 1941 al Théâtre de la Michodière, protagonista Pierre Fresnay. Léocadie è una cantante amata dal nobile e giovane Albert. Un amore sfortunato, perché la donna è morta troppo presto, gettando Albert nella disperazione. Ma Albert è nipote di una vecchia duchessa piena di immaginazione che gli fa rivivere, mediante un artificio, i momenti fondamentali di quell'amore durato tre giorni. E' meraviglia finale, c'è anche una bella fanciulla, tale Amanda, che viene « scritturata » per interpretare la parte della defunta. Naturalmente Amanda riuscirà a conquistare Albert: la commedia è assai divertente, delicata, intelligente.

Con *Euridice* che la radio trama questa settimana, andata in scena per la prima volta al Théâtre de l'Atelier Anouilh, scrive, rimanendo fedele all'originale, la famosa favola. Nella sua versione Orfeo diviene un suonatore ambulante ed Euridice una povera ragazza dal passato non molto limpido: i due si conoscono al caffè della stazione, si amano, ma Euridice non osa raccontare al suo Orfeo la vita che ha condotto prima di conoscerlo e decide di rompere il rapporto. Fugge e incontra la morte. Orfeo ha la possibilità di salvarla, ma non deve guardarla per un giorno intero. Non resiste, la guarda, e la perde per sempre.

(a cura di Franco Scaglia)

# OPERE LIRICHE

## Il Gallo d'oro

**Opera di Nicolai Rimsky-Korsakov (Mercoledì 23 giugno, ore 14,30, Terzo)**

*Atto I* - Continuamente minacciato dal nemico che confina con le sue terre, lo Zar Dodon (*baritono*) viene variamente consigliato dai suoi figli, i principi Guidon (*tenore*) e Aphron (*baritono*), e dal Generale Polkán (*basso*), al quale tuttavia egli non ascolta. A trarlo d'impaccio giunge l'Astrologo (*tenore*) che gli dona un Gallo d'oro (*soprano*): la bestia canterà ogni volta che il regno sarà minacciato. Per ricompensa lo Zar promette all'Astrologo di esaudire ogni suo desiderio. *Atto II* - Avvertito dal Gallo, e sceso sul campo di battaglia, Zar Dodon vi trova i suoi due figli morti. Volendo venderli raggiunge la tenda della Regina Chémakha (*soprano*), venuta a conquistare il suo regno. Conquistato dalle grazie di Chémakha, Dodon le offre in dono il suo regno. *Atto III* - Alla testa di un corteo triunfale Dodon accompagna Chémakha nel suo regno, dove sono accolti dal popolo osannante. Tanta felicità è turbata dall'Astrologo che ricorda a Dodon la promessa fatta e' invitato a esprimere il suo desiderio, dichiarata di volere la Regina di Chémakha. Dodon furente lo uccide, ma a sua volta anch'egli muore, colpito dal Gallo d'oro con un colpo di becco sulla testa. A fine opera l'Astrologo ricompone, fuori verso, ad ammonire che: anche le promesse sono sacre, anche

Il testo di quest'opera di Rimsky-Korsakov, rappresentato per la prima volta a Mosca nell'autunno del 1909, fu adattato da Vladimir Ivanovich Bialschi il quale si era chiamato a una fiaba satirica che il grande poeta e romanziere russo Puskin aveva ascoltato e annotato per propria balia. L'autore non ebbe il bene di assistere alla « prima », nato il marzo del 1844, scomparso nel giugno del 1908, lasciando un ampio catalogo di musiche fra cui, appunto, la partitura del Gallo d'oro, l'ultima opera da lui scritta per il teatro in musica. In essa, come d'altronde nella maggior parte dei lavori teatrali di Rimsky, il clima è tipicamente russo, soprattutto nelle parti corali e nelle danze. Vocalmente, una delle parti più ardute è quella dell'Astrologo, affidata a tenore sopracujo, florita di vocalizzze in una tessitura assai diseguale. L'orchestrazione è, comunque ben immaginaria, di sovrana sapienza, magnificissima, anche se meno suntuosa che quella del Gallo, in effetto, pur nella ridotta economia di mezzi, il compositore dimostrò un più affinato e avvertito gusto, uno stile più purificato. Tra le pagine popolari del Gallo d'oro citiamo l'Inno al sole, la Marcia nuziale, la deliziosa Ninna-nanna al vecchio zar.

**Opera di Wolfgang A. Mozart (Martedì 22, ore 20,20, Nazionale)**

*Atto I.* — Il Conte di Almaviva (*basso*), sposato alla Contessa Rosina (*soprano*), s'è invaghito della giovane e bella cameriera della moglie Susanna (*soprano*), la quale sta per sposare Figaro (*basso*), cameriere del Conte. I maneggi che il padrone compie per avere sempre vicino a sé Susanna insospettiscono Figaro il quale, oltre tutto, si trova a dover combattere le pretese della vecchia Marcellina (*soprano*) che ora pretende di essere da lui sposata, secondo un impegno che lo stesso Figaro contrasse tempo addietro. A complicare di più la faccenda è Cherubino (*soprano*), un giovane paggio innamorato, pazzamente della Contessa, pur corteggiando tutte le donne di palazzo. Giunto il giorno del colloquio con Susanna, Cherubino si troverà dal l'arrivo del Conte che più volte lo ha minacciato di lasciare in pace le ragazze al suo servizio: Cherubino si nasconde e scopre così le intenzioni che il Conte ha verso la promessa sposa.

## Le nozze di Figaro

Figaro. Poco dopo, all'arrivo di don Basilio (*tenore*), è il Conte di Almaviva che deve nascondersi, finché — scoperto Cherubino, lo stesso Conte deve a malincuore fissare la data delle nozze di Figaro e Susanna. Quanto al paggio fiecanoso, questi viene nominato ufficiale e destinato a partire al più presto. *Atto II.* Per costringere il Conte a rinunciare ai suoi progetti su Susanna, Figaro, la Contessa Rosinante e la stessa Susanna progettano un piano: Susanna fingerà di accettare le sue proposte, mentre un biglietto lo metterà al corrente di un appuntamento che la Contessa ha dato ad un suo amante. Ma in realtà al convegno con il Conte si recherà Cherubino travestito da donna; sul più bello del travestimento, tuttavia, giunge inaspettatamente il Conte che, sospettando qualcosa, tenta di scoprire la verità ma viene bellamente ingannato dalla abilità astuzia di Susanna e della Contessa. *Atto III.* — Per ottenere all'fine le grazie di Susanna, Almaviva tenta di far sposare Marcelina con Figaro, ma da un'egge

sul braccio si scopre che Figaro è figlio di Marcellina, da questa avuto, illegittimamente da don Bartolo. Doppie nozze dunque, tra Figaro e Susanna, Marcellina e don Bartolo; cui si aggiungono anche gli sponsali tra Cherubino e Barbarina (*mezzosoprano*), la figlia del giardiniere ostinatamente corteggiata dal paggio, *Acto IV*. Ancora complicazioni: ingannato da un falso biglietto, il Conte si reca ad un appuntamento con Susanna, che ha scambiato i suoi abiti con quelli della Contessa Rosina. Figaro, al corrente del fatto, vuole sorprendere quella che crede una infedeltà della moglie, la quale sta al gioco per punirlo della sua sfiducia. Dopo una serie di tragicomici equivoci, le due donne si svelano e dinanzi a tutti appare chiara l'innocenza di entrambe: Figaro e il Conte chiedono perdono per averle ingiustamente sospettate, e la vicenda termina felicemente.

Il libretto dell'opera fu apprestato dal geniale Lorenzo Da Ponte (nome d'origine, Emanuele Conegliano) il quale si riconosce alla tail-

## Tannhäuser

**Opera di Richard Wagner (Sabato 26 giugno, ore 14, Terzo)**

**Atto primo.** — Ansioso di libertà e di una più umana esistenza, Tannhäuser (*tenore*), malgrado ogni seduzione, implorazione e minaccia di Venere (*soprano*), decide di abbandonare la Venusberg, grotta dove è prigioniero di un mondo di voluttà e di delizie. Invoca il nome della Vergine e ad un colpo di tuono Venere lusingatrice scompare e Tannhäuser si trova in una placida valle di Turingia, ai piedi del castello di Warburg, proprio quando un gruppo di pellegrini l'attraversa per recarsi a Roma a chiedere al Pontefice la assoluzione. Piange Tannhäuser affranto dal rimorso e così lo scorge il vecchio amico Wolfram (*baritono*) che ritorna al castello di Warburg, proprio la caccia, insieme alla corte, e ai bardelli del Langravio di Turingia (*basso*). Da Wolfram, Tannhäuser apprende che la vergine Elisabetta (*soprano*), nipote del Langravio, è innamorata di lui. Ne è commosso e cede all'invito del Langravio di unirsi alla sua corte e di seguirlo al castello.

**Atto secondo** - Nella grande sala d'Apollo, Tannhäuser veila Elisabetta e le dichiara il suo sentimento d'amore. Ricevuti gli ospiti, il Langrivo offre la mano di Elisabetta a colui che saprà innalzare il più bel canto sul tema «la vera natura dell'amore». Inizia la poetica sfida Wolfrano, con una casta lode d'amore. Ma l'insorgo Tannhäuser, ripreso dal ricordo di Venere e canta l'amore rivoluzionario del sesso. «Vogli e inorriditi», come la spilla del pugno, si lanciano i bardì e i cavalieri contro Tannhäuser. Solo Elisabetta, sicura del pentimento e della redenzione dell'amato, riesce a salvarlo. Tannhäuser, bruciato dal rimorso, corre ad unirsi agli ultimi pellegrini.

*Atto terzo* - E' autunno, adesso nella quieta vallata di Turingia. Elisabetta prega ancora a un tanto tornante della Madonnina per la salvezza di Tannhäuser. Ed ecco i canti e gli inni dei pellegrini che ritornano. Elisabetta spia ansiosamente i loro volti: ma Tannhäuser non c'è. Il destino di Elisabetta è ormai da lei stessa segnato. Vuole le morire pura per potere meglio implorare la grazia per Tannhäuser. Presago della di lei sorte, Wolfrano si volge ad Espero e afferma: « La salutò per Elisabetta. Ode quelle note, Tannhäuser che giunge in tanto solo, lacero, disfatto: a lui soltanto il Pontefice ha negato i perdono. Sa di essere dannato per sempre. Sta già per ricadere nelle braccia di Venere, ma è ancora Elisabetta che lo salva. Dal castello di Wartburg scende verso la vallata, fiume corrente portando la salma della vergine, immobile per salvare l'anima dell'antico eroe. Tannhäuser cade sulla barca e prima di morire invoca: « Santa Elisabetta, prega per me ». Si alzano inni e canti dei pellegrini che invocano perdono. E' la redenzione di Tannhäuser.

Owen

## Opera di Benjamin Britten (Glo-)

Owen Wingrave (*baritone*) studia, per essere avviato alla carriera delle arti, ospite nella casa del suo tutore, Coyle (*basso*). Owen è il rampollo di una famiglia dalle rigide tradizioni militari: anche per lui ogni sentimento dev'essere sottoposto alla ferme regole del cattivaggio e alla morte per il proprio paese non offre alternative di sorta. Ma la pasta di cui è fatto il giovane è diversa, e solo il pensiero di dover uccidere un suo simile gli riouga. Perciò decide con fermezza di contestare le idee della sua famiglia. Torna quindi nella casa avita di Paramore e affronta il nonno, sir Philip (*tenore*) e la zia, miss Wingrave (*soprano*), mettendosi contro anche la fidanzata Kate Julian (*mezzosoprano*). Le reazioni della famiglia, ben prevedibili, non intaccano la risoluzione di Owen.

Kate lo accusa di vigliaccheria, e lo sfida a dormire nella «stanza dei fantasmi», la stanza dove si narra che un antenato dei Wingrave, il Vecchio Generale, abbia ucciso un ragazzo perché sospetto di codardia. Quando, più tardi, i membri della famiglia varcheranno la soglia della stanza fatale, troveranno Owen Wingrave cadavere.

Questa opera in 2 atti è il lavoro più recente del celebre compositore inglese, e gli è stata commissionata dalla televisione BBC. Myfanwy Piper ne ha tratto il libretto dal racconto omonimo dello scrittore anglo-americano dell'Ottocento, Henry James... che

gia del Beaumarchais in cui, dopo Il barbiere di Siviglia, figuravano appunto Le nozze di Figaro e La madre adorabile. Il compositore, il quale aveva ascoltato nel 1784 il Barbiere del Paisiello, ispirato al primo lavoro della trilogia, si sentì stimolato a musicare il secondo dei tre soggetti nel quale fermentavano idee rivoluzionarie sui diritti di libertà e di uguaglianza tra gli uomini. Nella trasfigurazione musicale il libretto ebbe nuove dimensioni, toccò, di là dalla morale e dalla politica, altri problemi, altri valori. Ogni personaggio divenne un'umanissima creatura, anche se non andarono perdute le spieghe di un'ironia e di una satira che fustigavano la società invecchiata. Il numero dellearie, in questa partitura, è piuttosto limitato (nell'opera si susseguono per lo più duetti, terzetti, core e altri pezzi d'insieme); ma ciò non toglie che fra i luoghi più ricordati vi siano arie come « Non so più cosa son », « Non più andrai farfallone amoro », « Porgi amor » e « Dove sono i bei momenti », « Deh vieni non tardar ».

## Wingrave

successivamente lo rielaborò in dramma, col titolo The Saloon. Convertitosi piuttosto tardi al mezzo televisivo, è la seconda volta che Britten si ispira a James: la prima fu con The Turn of the Screw. L'opera dura circa un'ora e 3/4, ha otto personaggi e un narratore, e prevede un'orchestra di quarantasei elementi. Per collocarla nell'arco della produzione di Britten, potremmo dire che essa si ricollega più al Peter Grimes e al Billy Budd, cioè alla tradizione lirica dell'Autore, che non agli stringati moduli degli ultimi lavori per la scena, quali le parabole di cheza.

Come l'altra opera, tratta da James, anche questa ha implicazioni col soprannaturale; ma il raffronto è solo esteriore: dove là si era immersi in un'atmosfera la cui continuità era realizzata col metodo delle successioni delle variazioni, qui, in clima più aperto (e non si dimentichi che, almeno in partenza, l'argomento dell'opera si affida a una problematica attualissima, anche se costretta a battere in ritirata davanti alle ombre tradizionali del passato), qui, si diceva, il « tema dei fantasmi » è una sorta di motivo conduttore che procede col piglio, tradizionale, appunto, di una vecchia ballata scozzese.

L'edizione trasmessa dalla RAI-TV è quella della prima mondiale della BBC, con l'English Chamber Orchestra diretta dal compositore stesso, il coro della Wadsworth School e interpreti di primo piano (Luxon, Pears, Harper, Baker), quasi tutti « specialisti di Britten ».

(Sabato 26 giugno, ore 21.30, Terzo Programma)

Composta tra il 1893 e il 1896, la Terza Sinfonia di Gustav Mahler è di enormi dimensioni. « La mia Sinfonia », scriveva l'Autore, « sarà qualcosa che il mondo non ha ancora udito. La natura parla qui dentro e racconta segreti tanto profondi, che forse ci è dato di presentire solo nel sogno. Talvolta, in verità, mi sento a disagio e mi pare di non essere io a comporre. Proprio perché riesco a realizzare ciò che voglio ». Questa Sinfonia in re minore, per la cui esecuzione è necessaria una grande orchestra con aggiunta

perfino di un contralto, di un coro femminile, di un coro di voci bianche e ancora di campane, di tamburi militari e di una cornetta da postiglione, è divisa in due parti. La prima comprende un unico movimento nella tonalità di re minore dalla struttura simile a quella della sonata. La seconda parte inizia con un Minuetto in la maggiore, seguito da un Scherzo in do minore. Più avanti, nel quarto movimento, si inserisce un brano per voce di contralto su testo di Nietzsche da Così parlo Zarathustra. Nel quinto movimento, in fa maggiore, al contralto si uniscono un allegro coro di bambini ed un coro fem-

minile. L'ultimo tempo è steso nella forma di un Rondò, in re maggiore. Per l'esecuzione della Terza a Berlino nel 1907, i movimenti erano stati annunciati nel programma di sala con i seguenti sottotitoli, ancora oggi indicativi: Risveglio di Pan - Quel che mi raccontano i fiori di campo - Quel che mi raccontano gli animali del bosco - Quel che mi racconta la notte - Quel che mi raccontano le campane del mattino - Quel che mi racconta l'amore. L'interpretazione della Sinfonia è ora nelle mani di Erich Leinsdorf, del contralto Helen Watts, dell'Orchestra Sinfonica e del Coro del « Süddeutscher Rundfunk ».

## Aldo Ferraresi

(Giovedì 24, ore 15.30, Terzo)

Violinista di eccezionale talento, virtuoso apprezzato dai più grandi musicisti del nostro tempo, Aldo Ferraresi si presenta questa settimana ai radioascoltatori con un'opera raramente eseguita, eppure piena di suggestione, composta da Richard Strauss a 23 anni nel 1887. Si tratta della Sonata in mi bemolle maggiore, op. 18, per violino e pianoforte, alla quale Aldo Ferraresi fa segu-

re, con un'interpretazione focosa e lirica insieme, la celeberrima Sonata in la maggiore, op. 47 « A Kreutzer », per violino e pianoforte di Beethoven che, scritta nel 1803, diede il titolo alla persona a cui fu dedicata, il violinista Rodolfo Kreutzer, nato a Versailles nel 1766. « Questo Kreutzer », scriveva il maestro nel 1804, « è un caro brav'uomo... e poiché la Sonata è scritta per un violinista molto capace, conviene assolutamente dedicarla a lui ».

## Valerio Paperi

(Lunedì 21 giugno, ore 21.05, Nazionale)

Nel settembre dello scorso anno la RAI aveva indetto la « Rassegna di giovani direttori d'orchestra », alla quale avevano aderito, tra gli altri, Valerio Paperi, Marco Della Chiesa e Angelo Cavallaro: tre giovani maestri che, secondo il giudizio della critica e per l'entusiasmo del pubblico che li ha fin qui seguiti, hanno tutte le carte in regola per salire sui podi più prestigiosi. A cominciare da questa settimana andranno in onda le loro registrazioni, effett-

tuate appunto in occasione di quella Rassegna. Apre il ciclo il Trecento romano Valerio Paperi, 32 anni, attualmente docente presso il Conservatorio « Rossini » di Pesaro. Ora, con l'Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, presenta la celebre Ouverture dall'« Oberon » di Weber (pezzo d'obbligo per tutti i partecipanti alla Rassegna radiofonica), la Sinfonia in do maggiore, K. 425 di Mozart, e soprattutto « Lina », perché messa a punto in quella città nel 1783, e la « Classica » in re maggiore, op. 25 di Prokofiev.

## Maazel

(Venerdì 25 giugno, ore 21, Nazionale)

Il programma affidato a Lorin Maazel, insieme con l'Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, si inizia nel nome di Ciaikowski con un'opera non molto nota alle platee. Si tratta infatti di quella Sinfonia op. 58, soprannominata « Manfred » per essere stata ispirata al maestro russo dall'omonimo lavoro di Byron. Scritta nel 1885, eseguita la prima volta a Mosca il 23 marzo 1886 e dedicata a Balakirev, guida del famoso gruppo di « I Cinque » (Borodin, Cui, Mussorgski, Rimski-Korsakoff e ovviamente Balakirev), è questa una partitura chiara, semplice e senza dubbio ricca di piacevoli sorprese nella trasmissione. Le « chant du rossignol », delicatissimo poema sinfonico, firmato da Strawinskij nel 1917 e ricavato ovviamente dalla precedente opera teatrale Le Rossignol, composta su libretto proprio e di Stepan Nikolajevich, tratto da una favola di Andersen. Il concerto si chiude con Il poema dell'estate, op. 54 (1908) di Scriabin. Queste battute giustificano il giudizio di Boris de Schloezer: « Per Scriabin l'arte non era che un mezzo per raggiungere una più alta forma di vita, una concezione puramente romantica... ».

## Celibidache dirige la «Nona» di Bruckner

(Domenica 20 giugno, ore 18.15, Nazionale)

I primi appunti della Nona Sinfonia in re minore di Anton Bruckner risalgono al settembre del 1887, quando l'Autore, sessantenne, incominciò ad essere conosciuto non soltanto nei centri musicali dell'Austria e della Germania, ma anche a Chicago, a New York, a Boston e ad Amsterdam. Sette anni più tardi egli scriveva ad un amico: « Ho compiuto il mio dovere sulla terra. Ho dato il mio meglio, ma spero che mi sia consentito di termi-

nare la mia Nona Sinfonia. Tre tempi sono quasi pratti, l'Adagio è da completare e il quarto ancora da comporre. Spero che la morte non mi tolga la penna di mano tanto presto... ». E invece, a Vienna, la morte lo colse proprio mentre stava completando il quarto tempo, dedicato « al nostro caro Signore ». Era l'11 ottobre 1896.

In questo capolavoro Bruckner sembra volgere indietro lo sguardo verso tutta la propria carriera musicale, iniziata a dodici anni, come corista nel Monastero di S. Florian in Austria. Nelle bat-

tute della Nona si riscontrano molti motivi di opere precedenti: reminiscenze del Kyrie della Messa in re minore, del Benedictus della Messa in fa minore, dell'Adagio dell'Ottava Sinfonia, del tema principale della Settima e del finale della Quinta. In orchestra l'organico è nutritissimo: tre flauti, tre oboi, tre clarinetti, due fagotti, un contrabbassofagotto, otto corni, tre trombe, tre tromboni, una tuba contrabbassa, timpani e il quintetto d'archi. Dirige ora la Nona Sergiu Celibidache insieme con l'Orchestra Sinfonica di Torino della RAI.

# CONTRAPPUNTI

## Callas docet

Maria Callas insegnava canto. Così ha comunicato il rettore della famosa Juilliard School di New York, precisando che il celebre soprano terrà due corsi di perfezionamento per giovani cantanti, rispettivamente in ottobre e nel febbraio del prossimo anno. C'è da sperare tuttavia che la Callas rinunci a occuparsi ulteriormente di Puccini, sul quale ebbe a esprimere opinioni per lo meno dubbiose in occasione di una sua precedente conversazione alla stessa Juilliard School riferita da un quotidiano romano: «La Tosca? Grand Guignol. Turandot? peccato che Puccini non sia morto prima di scrivere quel pasticcaccio. Puccini è utile perché rende e ha fatto guadagnare tanti cantanti. Lo si può cantare anche senza voce» (per informazioni rivolgersi infatti a Corelli e alla Nilsson). «Per fortuna» avrebbe replicato un non meglio identificato appassionato pucciniano, amico di Franco Rossetti, produttore cinematografico della cantante ma anche figlio del noto musicista, «che la voce della Callas è morta prima che le venisse in mente di fare tali dichiarazioni, ma forse, poverella, parla tanto perché non può più cantare tanto». Come che sia, a proposito o a proposito, parli lei o siano gli altri a parlarne sta di fatto che le cronache artistico-mondate non rinunciano, appena se ne presenti l'occasione, a dedicare poco o molto del loro spazio a Maria Callas. Evidentemente ancora «fa notizia», come si dice in gergo giornalistico. Ed ecco il citato quotidiano della capitale riferire che i «claqueurs», alzando il velo sui gustosi e poco noti particolari del loro bizzarro mestiere, hanno rivelato il costo di certe battaglie sostenute a favore della Callas contro l'ostilità di loggioni tumultuanti; ed ecco la Caballé e la Verrett narrare, durante un'intervista a un settimanale milanese, di una loro recente visita alla Callas, la quale, dopo avere affermato che era contenta di non avere più paura di ingassare, raccomandò a entrambe di cercare sempre di essere serene, perché la felicità è l'unica cosa che conti nella vita; ed ecco infine Mario Rinaldi pubblicare, in un altro settimanale milanese, un rapido profilo del

celebre soprano, indicando quelle che a suo giudizio sono state le ragioni del rapido declino. Siamo ora in attesa delle prossime puntate dell'ormai voluminosissimo «dossier Callas».

## Il dispettoso

Ultimi bagliori — forse — di un fatiscente dirismo, ma anche riconoscimento di un impegno artistico strenuo fino all'eroismo, ben lontano da certa sconfortante "routine" che caratterizza molte nostre orchestre». Così Luigi Rossi, critico de *La Nott*, a proposito delle accoglienze trionfali che il pubblico scaligero ha rivolto a Herbert von Karajan, riapparso a capo dei «suoi» Filarmoni berlinesi sul podio dove già nel passato ebbe a raccogliere grandi e indimenticati successi. Al quasi unanime coro di elogi tributati al celebre direttore austriaco si è però almeno parzialmente sottratto, manco a dirlo, Rubens Tedeschi, il quale, oltre a criticare Karajan per la scelta del programma (*Apollo Musagete* di Stravinskij e la *Quinta* di Beethoven), se l'è presa con il pubblico, costituendo, secondo lui, esclusivamente (ma forse esagerava...) da «sopravvissuti di lusso», ovvero i gentiluomini del Lions Club che hanno assegnato la «Scala d'oro» a «Karajan», da «croce-rossine in divisa candida [che] distribuì [vano] rose e carnet per la settimana della istituzione», e infine da «signore vibranti sotto il podio colle rose (quelle della Croce Rossa) lanciate ai piedi del maestro».

## Senza primadonna

Per la prima volta in sei anni la «Rosa d'oro» che l'Associazione «Amici del Teatro Grande» di Brescia annualmente assegna a una «primadonna» del teatro lirico non ha avuto destinataria. Dalle assemblee dei soci, convocate il 12 e 26 marzo, non è uscito infatti un nome di prestigio che abbia raccolto, a norma di statuto, la maggioranza pre stabilita dei voti. L'assenza della «primadonna» è stata però, almeno parzialmente, compensata dalla presenza di un paio di «primi uomini» come Mario Del Monaco e Claudio Abbado, giudicati rispettivamente «il migliore interprete» e «il migliore direttore».

gual.

# BANDIERA GIALLA

## JAZZ E UNIVERSITÀ'

Per anni e anni nelle università e nei colleges americani si è pensato che il jazz si potesse studiare meglio nei luoghi dove nato e si è sviluppato, cioè nei night club, nelle «caves» o addirittura a New Orleans, nei locali del quartiere di Storyville, piuttosto che nelle aule scolastiche. Da qualche tempo, però, molte cose sono cambiate e il numero delle università statunitensi dove lo studio del jazz è equiparato a quello della musica classica, o comunque «seria», che prima si potevano contare sulle dita di una sola mano, è vertiginosamente aumentato. Gli studenti americani, e di conseguenza i responsabili della loro educazione, hanno riscoperto il jazz dopo anni dedicati esclusivamente al rock o al folk, e anche se l'hanno riscoperto un po' a modo loro (nei concerti che si danno nei campus universitari l'amplificazione è quella rumorosissima e assordante ereditata dal rock) hanno rivotato non poco le sorti di una musica che sembrava essere diventata patrimonio di un'élite sempre più ristretta.

Oggi ci sono negli Stati Uniti circa 16 mila formazioni studentesche di jazz, tutti complessi che provano regolarmente e suonano almeno ogni settimana per il pubblico dei campus. La maggior parte segue una moda nata da poco: la sezione ritmica è ispirata alle sonorità rock o rhythm & blues, mentre gli strumenti a fiato suonano uno swing molto simile a quello degli anni Trenta e Quaranta. Un tipo di musica, insomma, che giustifica una previsione fatta qualche anno fa da Duke Ellington: «Presto», aveva detto il popolare band-leader, «la musica leggera non sarà più distinta da diverse etichette: jazz, rock, pop e così via saranno termini sensa senso. Ci sarà una musica buona e una musica meno buona. Tutto qui. Ed è giusto».

Il ritorno del jazz ha quindi comportato una rivalutazione di questa musica anche sul piano accademico. Mentre nel 1965 le università dove si studiava il jazz (in corsi specializzati o in quelli più generali di musica moderna) erano 25, oggi sono più di 500. In alcune università ci si può addirittura laureare in jazz, sotto la guida di musicisti o compositori come Cannonball Ad-

derley, Clark Terry, Jimmy Giuffre, Bill Taylor o Dizzy Gillespie. Le lezioni, più che teoriche (il jazz non è codificabile, e al massimo se ne può studiare la storia), sono pratiche: i musicisti insegnano ai giovani le tecniche strumentistiche più avanzate, i «trucchi del mestiere», i sistemi per ottenere certe sonorità. «Non si può studiare per diventare un jazzista», dice Dizzy Gillespie, «come non si può studiare per diventare un poeta o uno scrittore. Si può imparare la grammatica, ma il resto o c'è o non c'è».

Se le università hanno spalancato le porte al jazz, non lo hanno fatto, invece, le accademie di musica, tranne rare eccezioni. Alla Juilliard School di New York, uno dei più celebri conservatori americani, chi suona jazz, anche nei ritagli di tempo, corre il rischio di farsi cacciata via, mentre solo da quest'anno ai conservatori Eastman e Manhattan è possibile seguire alcuni corsi informativi sul jazz. In

parecchie scuole il jazz viene tenuto in disparte perché molti professori ritengono che possa provocare un aumento del consumo di droghe, già altissimo in tutti i colleges americani. «Da noi», dice però il direttore della facoltà di musica della North Texas State University, Leon Breden, «si studia jazz dal 1947 e non solo il consumo di droga è inferiore a quello delle altre università, ma tra i musicisti c'è la regola di allontanare dai corsi tutti coloro che ne fanno uso».

Renzo Arbore

## MINI-NOTIZIE

● *Sticky fingers*, il nuovo long-playing dei Rolling Stones, è al primo posto delle classifiche inglesi dei 33 giri più venduti, seguito da un LP antologico di artisti della Tamla Motown e da *Homeless man* di Aretha Franklin. Negli Stati Uniti è al primo posto la famosa opera rock *Jesus Christ superstar*, seguito da *4 way street* di Crosby, Stills, Nash & Young, e da *Mud slide slim and blue horizon* di James Taylor.

## I dischi più venduti

### In Italia

- 1) *Pensieri e parole* - Lucio Battisti (Ricordi)
- 2) *Theme from "Love story"* - Francis Lai and His Orchestra (EMI)
- 3) *Sing sing Barbara* - Michel Laurent dei Mardi Gras (Joker)
- 4) *Amor mio* - Mina (PDU)
- 5) *La ballata di Sacco e Vanzetti* - Joan Baez (RCA)
- 6) *L'amore è un attimo* - Massimo Ranieri (CGD)
- 7) *Another day* - Paul McCartney (Apple)
- 8) *My sweet Lord* - George Harrison (Apple)
- 9) *What is life* - George Harrison (Apple)
- 10) *Sotto le lenzuola* - Adriano Celentano (Clan)

(Secondo la « Hit Parade » dell'11 giugno 1971)

### Negli Stati Uniti

- 1) *Want ads* - Honey Cone (Hot Wax)
- 2) *Brown sugar* - Rolling Stones (Rolling Stones)
- 3) *Rainy day and Monday* - Carpenters (A&M)
- 4) *It don't come easy* - Ringo Starr (Apple)
- 5) *Joy to the world* - Three Dog Night (Dunhill)
- 6) *It's too late* - Carole King (Ode)
- 7) *Sweet and innocent* - Donny Osmond (MGM)
- 8) *Treat her like a lady* - Cornelius Brothers & Sister Rose (UA)
- 9) *I'll met you half way* - Partridge Family (Bell)
- 10) *Bridge over troubled water* - Aretha Franklin (Atlantic)

### In Inghilterra

- 1) *Knock three times* - Dawn (Bell)
- 2) *My brother Jake* - Free (Island)
- 3) *Indiana wants me* - R. Dean Taylor (Tamla Motown)
- 4) *Brown sugar* - Rolling Stones (Rolling Stones)
- 5) *Malt and barley blues* - McGuinness Flint (Capitol)
- 6) *I am... I said* - Neil Diamond (Uni)
- 7) *Heaven must have sent you* - The Elgins (Tamla Motown)
- 8) *Jig-a-jig* - East of Eden (Deram)
- 9) *I did what I did for Maria* - Tony Christie (MCA)
- 10) *Rags to riches* - Elvis Presley (RCA)

### In Francia

- 1) *Les rois mages* - Sheila (Carrère)
- 2) *She's a lady* - Tom Jones (Decca)
- 3) *Love story* - Mireille Mathieu (Barclay)
- 4) *Non, rien n'a changé* - Poppys (Barclay)
- 5) *Un banc, un arbre, une rue* - Severine (Philips)
- 6) *Symphonies* - Waldo de Los Rios (Polydor)
- 7) *My sweet Lord* - George Harrison (Apple)
- 8) *Le ministre partage* - Thierry Le Luron (Pathé)
- 9) *La fleur aux dents* - Joe Dassin (CBS)
- 10) *Rien qu'un homme* - Alain Barrière (Barclay)

# Cosa sono 1000 Km. con una super come questa.



Un viaggio lungo, lungo quanto vuoi,  
finisce per sembrare meno lungo  
quando nel motore c'è la nuova

Super BP con Enertron.

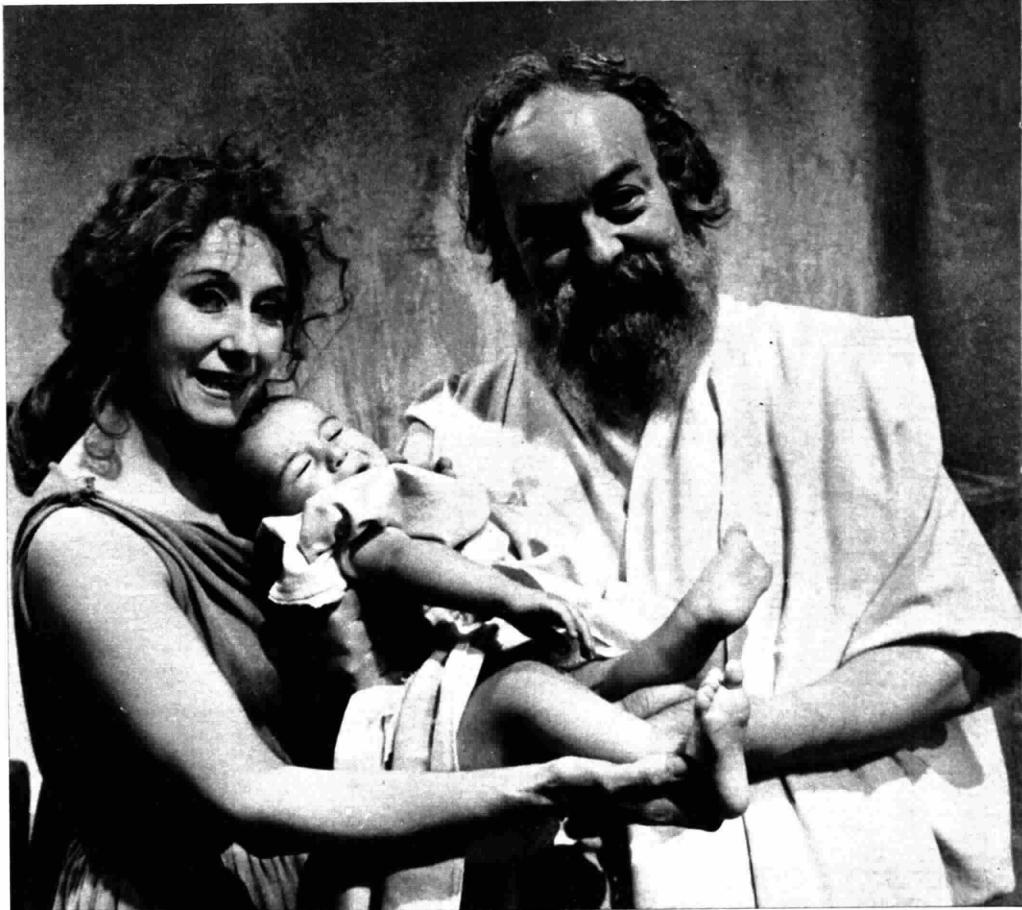
Perché è la Super che brucia tutta  
e lascia il carburatore sempre pulito.

Nuova SUPER BP,  
l'unica con ENERTRON.

**Scappa  
con Superissima.**

# Il filosofo matusa risponde

**Nemico acerrimo di ogni autoritarismo Socrate ha per i giovani soprattutto il merito di aver messo in discussione tabù e tradizioni del suo tempo. Sul video la vita «secondo Rossellini»**



Anna Caprile e Jean Sylvère, rispettivamente Santippe e Socrate nello sceneggiato sulla vita del famoso filosofo greco

di Vittorio Libera

Roma, giugno

**I**l vecchio Socrate è oggi di grandissima attualità fra i giovani, soprattutto fra i contestatori, i quali hanno scoperto che questo filosofo-matusa, venuto al mondo 470 anni prima di Gesù Cristo, fu in effetti un nemico acerrimo dell'autoritarismo e del conservatorismo, fu essenzialmente un critico che voleva rendersi conto delle cose e perciò metteva in discussione i tabù e le tradizioni, non risparmiando alcuni istituti tradizionali su cui si reggeva lo Stato ateniese. Tant'è vero che quello Stato lo punì con un processo e una condanna che appaiono oggi un esemplare caso di repressione politica.

E c'è un altro motivo per cui la figura di Socrate assume un valore di singolare attualità: la contestazione, la cosiddetta «ironia socratica», non fu infatti esclusivamente negativa, poiché il filosofo era animato

dalla sincera speranza che gli uomini arrivassero a conoscere la verità e cercava di aiutarli nella ricerca con un metodo pedagogico che è, né più né meno, quello che viene detto insegnamento «nuovo» nelle rivendicazioni di Rudi Dutschke e di altri esponenti dell'odierno Movimento studentesco. Il metodo socratico aveva infatti il grande merito di non ridurre l'insegnamento a una arida esposizione e di non considerare l'allievo come un elemento meramente ricettivo, ma anzi lo svolzava anzitutto dal falso sapere e di tutto il ciarpame nozionistico, cercando poi di suscitare in lui, con la curiosità vera, le forze attive della mente e di fargli intendersi e, vorremmo dire col verbo galileiano, sperimentare che ogni nozione appresa non è un punto di arrivo ma un punto di partenza, e soprattutto che il sapere non è qualcosa di preconstituito, quasi un patrimonio che si possa ereditare classicisticamente o corporativamente, bensì un possesso in continuo divenire, un bene che tutti possono conquistare a pat-

to di sottoporsi al duro sforzo necessario.

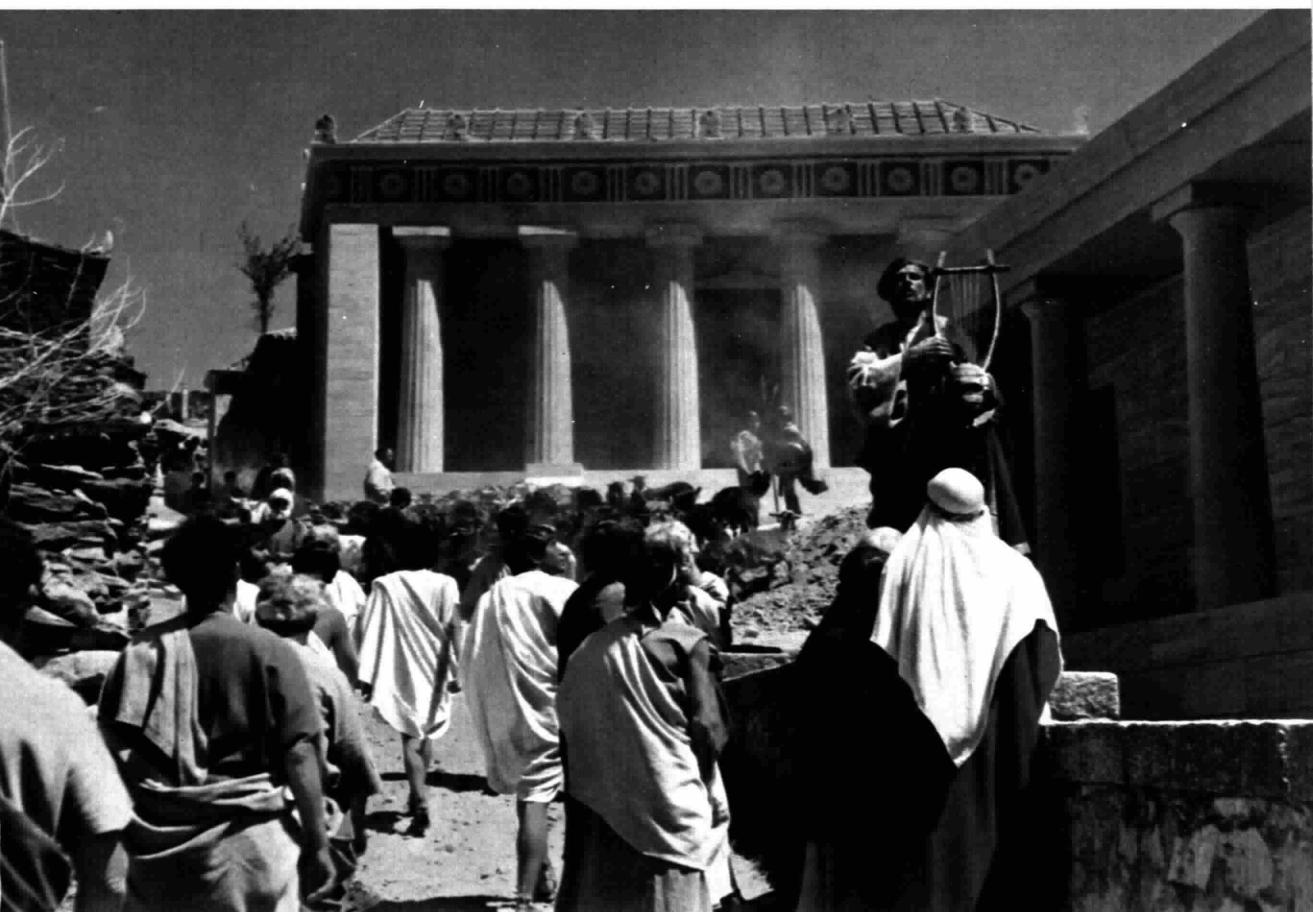
Per noi, l'importanza di Socrate nel campo che, col permesso dei contestatori, continuiamo a definire pedagogico non è minore né meno attuale di quella che egli ha nel campo della più audace e dissacrante speculazione filosofica. Il filosofo e il maestro si unificano, in perfetta coerenza, nella grande personalità del saggio, che è a un tempo ricercatore e insegnante, teoretico e moralista: è l'uomo Socrate, la nobile figura del pensatore che mira unicamente a scoprire per sé e per gli altri la verità, in una leale collaborazione di tutti gli esseri ragionevoli. Socrate, «distrutto» da un processo e da una condanna che ci appaiono sempre più politicizzati (accadeva nel 399 avanti Cristo, quasi duemila e quattrocento anni orsono, e sembrerebbe che accada oggi, ad opera d'uno dei tanti tribunali messi su dai colonnelli), non cessa di interessarsi con la sua dottrina, di affascinarni con la sua personalità. E' senza dubbio il personaggio me-

glio conosciuto della Grecia classica. Eppure non ha scritto nulla e i suoi dati biografici, perlomeno quelli storicamente accertati, si possono elencare in poche righe.

Nasce ad Atene nel 470 o nel 469 a.C. da Sofronisco e Fenarete, della tribù Antiochide e del deme di Alopece. Nulla sappiamo del primo periodo della sua vita, salvo che entrò in contatto con il circolo di Pericle, con Anassagora e Archelao. Nel 432 partecipa come soldato alla campagna di Potidea, nel 424 combatte a Delio e nel 422 ad Anfipoli. Dopo il 421 non si muove più da Atene. Risale a quell'epoca il matrimonio con Santippe, dalla quale ebbe tre figli. Nel 406 fa parte del Consiglio dei Cinquecento, incaricato di giudicare i generali accusati di aver trascurato il salvataggio di alcune navi dopo la vittoria delle Arginuse. Nel 404, sotto i Trenta Tiranni, disobeisce all'ordine di arrestare Leonte di Salamina (è questo l'episodio che viene trattato con maggiore ampiezza nel film di Rossellini).

Infine, nel 399 viene accusato di em-

# gettato dai contestatori



he Roberto Rossellini ha diretto per la televisione. Nella foto qui sopra, uno scorcio dell'Atene ricostruita per le riprese del film a Patones, Spagna

pietà e condannato alla pena di morte. Fu dopo la sua morte che si cominciò a parlare di lui, non solo ad Atene ma in tutto il mondo ellenizzato. Se ne parlava in bene o in male, a seconda che avessero la parola gli amici e discepoli oppure coloro che lo avevano odiato. I pareri continuavano ad essere, come al solito, discordi; ma intanto i greci avevano appreso molte cose che li avevano commosso. Quel vecchio, quel sapiente, lasciava moglie e figliuoli nella miseria più squallida. Non era vero che insegnasse per mercede come gli altri, come i sofisti; non era, anzi, un sofista e non pretendeva affatto di insegnare. Non aspirava a pubblici onori né a cariche. Disprezzava il danaro, e tutto il suo patrimonio si riduceva a cinque miliene, e si che aveva amici e ammiratori ricchissimi. Amava la patria e in guerra s'era battuto da prode: a Potidea aveva salvato la vita d'Alciabiade; a Delio, mentre il grosso dell'esercito fuggiva, egli con pochi altri opliti era rimasto impedito al suo posto, ché della morte non ave-

va mai avuto paura. Nel processo contro i generali vincitori alle Areneuse s'era opposto da solo al voto ingiusto, sfidando l'ira degli accusatori e dell'assemblea tumultuante. E non aveva osato, più tardi, disobbedire ai Trenta che volevano coinvolgerlo nelle loro iniquità? Non era affatto vero che disprezzasse le leggi e i magistrati. Condannato ingiustamente, aveva accettato serenamente la sua sorte. Malgrado le affettuose insistenze di coloro che lo esortavano a una facile fuga, non volle sottrarsi alla condanna capitale per non offendere quelle leggi la cui santità aveva sempre proclamato. Fino agli ultimi istanti s'era intrattenuto a discorrere dell'anima immortale, perfettamente tranquillo, con i suoi amici. Poi, bevuto il veleno senza il minimo segno di disgusto, aveva reso grazie ai Celesti e aveva pregato i presenti di offrire per lui un gallo a Esculapio. Queste cose venivano dette in difesa del Giusto, negli anni che seguirono la sua morte. Il popolo ateniese

se, volubile come del resto tutti gli altri popoli, sempre pronto ad agire per cieco impulso e a credere per suggestione, s'era ricreduto sul conto di Socrate con la stessa facilità con la quale aveva approvato la condanna. Ma quel delitto apparteneva ormai alla storia, quella morte sublime disonorava per sempre la società ellenica. Più o meno vagamente lo s'intuiva, con generale disagio. E i benpensanti corsero ai ripari, insinuando che alla fin fine nessuno aveva voluto la morte di Socrate. Nessuno aveva impedito all'accusato di abbandonare Atene prima ancora che avesse inizio il processo. E poi, durante il processo, perché aveva voluto a ogni costo irritare i giudici, umiliarli, porre con la sua stringente dialettica nella luce più cruda i loro difetti e la loro pochezza? In fondo, le accuse di empietà e di corruzione della gioventù avevano una parvenza di fondatezza: per quanto riconoscesse alcune tra le divinità venerate dal popolo, Socrate aveva chiaramente dimostrato di credere soprattutto nel «dème»

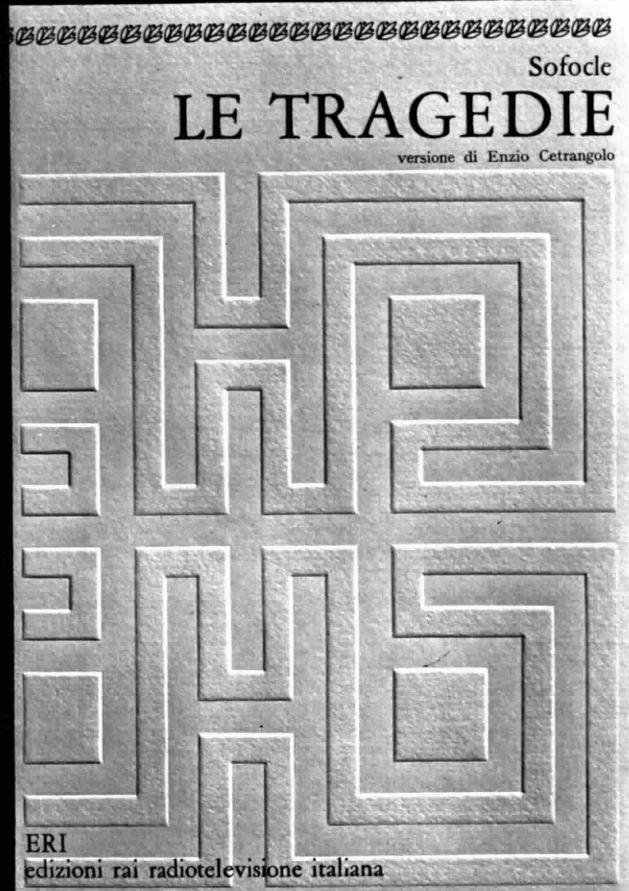
che faceva sentire in lui la propria voce, sembrava insomma voler introdurre nuove divinità; inoltre esortava i giovani a seguire esclusivamente i dettami della ragione, anche contro l'autorità dei padri e degli anziani.

E poi perché, pur dandosi le arie dell'educatore, andava in giro come un perdigorio e un acchiappanuvole (Aristofane aveva fatto proprio nelle *Nuove* la più pungente caricatura del filosofo) trascurando ogni occupazione che potesse procacciargli un qualche guadagno e, sprovvisto com'era di risorse economiche, lasciava che la famiglia vivesse in ristrettezze, donde le pubbliche recriminazioni di Santippe? Che cosa giustificava quel tono superbo, quelle arie da censore, quella continua esaltazione di sé? Dichiаратò colpevole dai giudici, e invitato secondo la legge a proporre la pena di cui si giudicasse meritevole, non aveva egli chiesto, con incredibile tracotanza, d'essere mantenuto a spese della cittadinanza?

segue a pag. 90

*le grandi presenze*

collana ERI di poesia  
volume secondo



formato cm. 14,5 x 21,5

coperta in cartoncino bianco uso mano  
con impressione a secco  
pp. 446, lire 5500

**ERI**

edizioni rai radiotelevisione italiana  
via Arsenale 41 - 10121 Torino/via del Babuino 9 - 00187 Roma

## Il filosofo matusa rispettato dai contestatori

segue da pag. 89

Da un simile contegno risultava chiaro che la morte l'aveva voluta egli stesso. La giustificazione del misfatto legale cominciava a farsi strada, a convincere. Era una specie di giudizio d'appello, una seconda condanna del Giusto: la sua autodifesa risultava un oltraggio alla maestà della legge, la sua morte un suicidio. La tentennante coscienza del popolo colpevole sembrò adagiarsi e acquiescere nel mediocre pretesto. Fu allora che Platone scrisse l'*Apologia di Socrate* e che gli altri discepoli di colui che non aveva scritto nulla presero la penna per scrivere di lui e, si direbbe, per lui. Ebbe così origine, dalla difesa ed esaltazione del maestro, la volgarizzazione del suo pensiero.

Socrate non aveva elaborato una dottrina sistematica o sistematizzabile, tale da poter venir esposta in un trattato; proclamava anzi che l'unica sua certezza era di non sapere, e di essere per conseguenza occupato in una incessante ricerca, affermazione questa non di scetticismo ma della « *docta ignorantia* » che sarebbe diventata da allora in poi il presupposto di ogni speculazione filosofica. La conoscenza del pensiero di Socrate rimane dunque affidata agli scrittori che si occuparono di lui, soprattutto a Platone, Senofonte ed Aristotele. La fonte più importante è senza dubbio costituita dai *Dialoghi platonici* (Einaudi li ha ripubblicati l'anno scorso in quella celebre versione di Francesco Aceri che occupa un posto autonomo nella storia della prosa italiana), dove Socrate figura come interlocutore e quasi sempre come protagonista. Ma fino a che punto le idee che gli vengono attribuite sono autenticamente sue o elaborate dagli allievi? Tanto più che sappiamo, dalle più recenti ricerche storiografiche, che tali testi non sono quei resoconti fedeli e quasi stenografici che si pensava, ma fin dall'inizio furono gli strumenti di una complessa battaglia culturale condotta sia all'esterno, contro chi aveva voluto la condanna di Socrate, sia all'interno dello schieramento socratico, fra i condiscipoli che se ne disputavano le eredità.

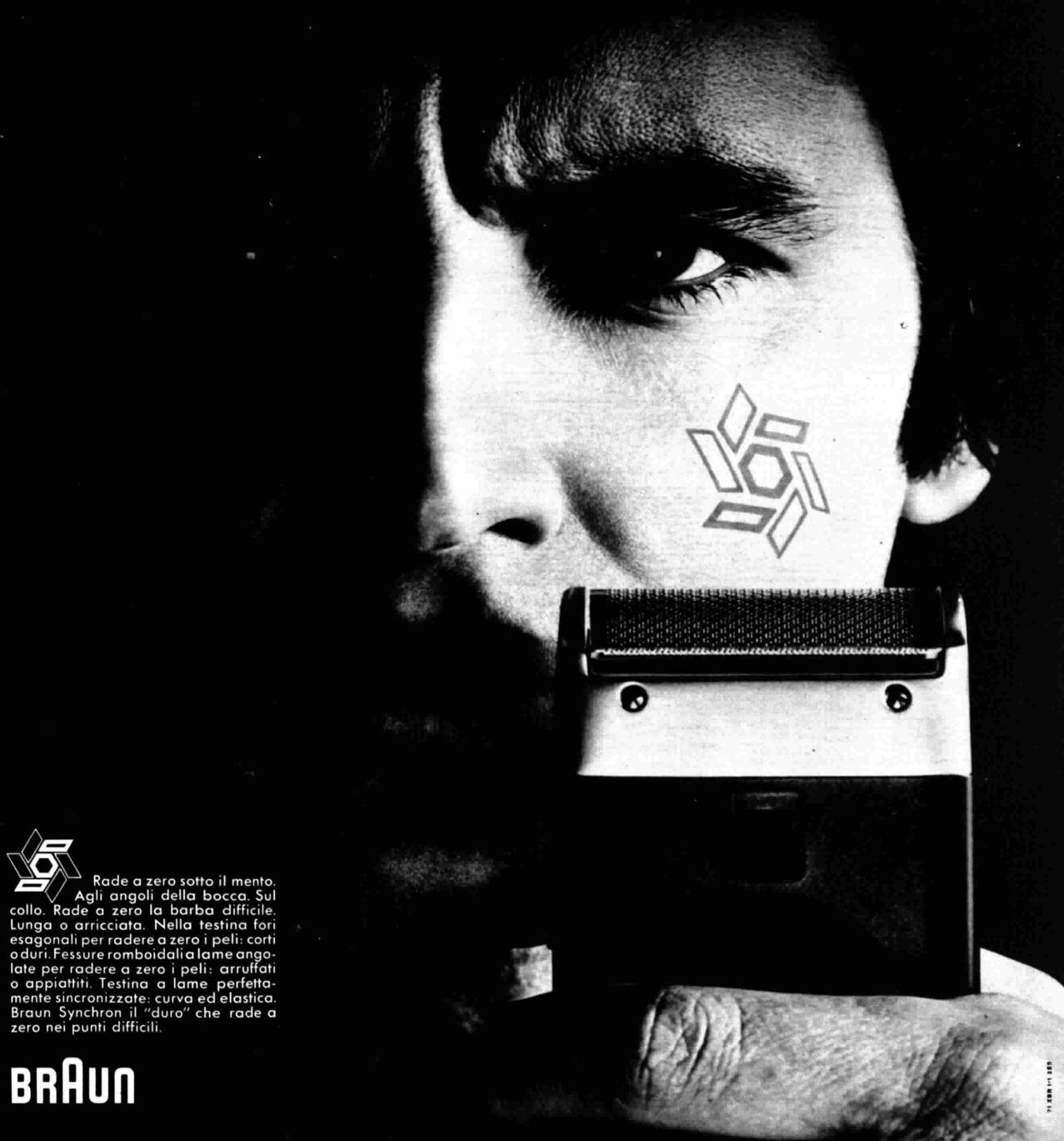
Tentare di rispondere, a proposito di Socrate, alla domanda « che cosa egli abbia veramente detto » è dunque tutt'altro che facile. Ad opera di antichi e moderni gli sono state fatte dire cose spesso incompatibili una con l'altra, al punto che qualcuno ha sostenuto persino l'impossibilità di sciogliere questo rebus storico, cioè di riuscire a identificare la vera fisionomia del filosofo in mezzo alle nebbie della « leggenda socratica ». E nondimeno la figura di Socrate non ha cessato di imporsi all'attenzione degli studiosi, ben al di là del problema storico ed eruditò, per il fascino irresistibile e l'inesauribile ricchezza d'un pensiero cui l'uomo di ogni età sente l'esigenza di accostarsi. Razionalistica o mistica, liberale o reazionaria, illuministica o religiosa, la figura di Socrate continua ad esercitare il suo fascino, sorridere col suo ironico e sfuggente sorriso, a fissarci con quella faccia con un naso camuso e occhi bovini ma tutta raggiante di luce interiore. Quella figura doveva esser considerata da Kant come un « ideale della ragione » e da Hegel come la « incarnazione eroica del vero filosofo, che vive la sua filosofia invece di scriverla ». Per contro, Nietzsche la vede come quella di un mostro, di un uomo « completamente mutilato dell'istinto di vita per non aver conosciuto l'angoscia della morte, per esser morto come una ragione pura anziché come un essere vivente, fatto di carne ed ossa ». Anche Adorno e altri pensatori nostri contemporanei sostengono che Socrate mediante la riflessione, il ragionamento, l'ironia e il sarcasmo ha non solo affossato l'istinto e l'intera civiltà dei greci, ma strancato alle radici la vita, soffocandone gli slanci più puri e proficui. Ma è forse proprio qui che Socrate, proponendoci la complessità insanabile dell'uomo, ci offre il suo insegnamento più alto e il suo richiamo più virile: « esortandoci », come dice Adorno, « al compito di essere uomini non riducibili a una formula, a una qualsivoglia espressione ontologica o naturalistica di quello che è l'uomo », cioè esortandoci a essere uomini veri.

Vittorio Libera

*La seconda parte del Socrate di Rossellini va in onda domenica 20 giugno, alle ore 21, sul Programma Nazionale televisivo.*

# ***nuovo. Braun Synchron***

***"il duro" che rade a zero  
nei punti difficili.***



Rade a zero sotto il mento.  
Agli angoli della bocca. Sul  
collo. Rade a zero la barba difficile.  
Lunga o arricciata. Nella testina fori  
esagonali per radere a zero i peli: corti  
o duri. Fessure romboidali a lame ango-  
late per radere a zero i peli: arruffati  
o appiattiti. Testina a lame perfetta-  
mente sincronizzate: curva ed elastica.  
Braun Synchron il "duro" che rade a  
zero nei punti difficili.

**BRAUN**

**Sui teleschermi  
«Albertina», la  
commedia che  
Valentino Bompiani  
scrisse alla fine  
dell'ultima guerra**

di Franco Scaglia

Milano, giugno

**D**ue anni fa», scriveva nel settembre del 1944 Valentino Bompiani ad Alberto Savinio, «tu mi proponesti di comporre insieme una commedia e io ti accennai a una certa idea di commedia rovesciata che dal terzo atto risaliva al primo... contento di essere svincolato anche dal tempo, tu approvasti. Cominciamo con un delitto, suggerirvi con dolcezza. Volevi che gli armadi parlassero a braccia aperte, che i quadri scendessero a conversare e che alla fine i due sposi protagonisti uscissero in volo dalla finestra. Fu la nostra unica riunione. La guerra ci separò. Ora io ho scritto quella commedia e ti prego di accettarne la dedica. Qui gli armadi non parlano. Vedrai che io mi dispero che non parlino, gli armadi e i muri. Il delitto c'è, anatomico, ma gli sposi non volano dalla finestra, anche perché la casa è crollata sotto le bombe».

«Sì», mi dice Valentino Bompiani nella sede milanese della sua Casa editrice dove sono andato a trovarlo, «dovevo scrivere *Albertina* con il caro e indimenticabile amico Alberto Savinio. Poi la guerra, il



Protagonista della commedia di Pagliai e Leda Negroni (in secondo piano, gli interpreti di «Albertina»). Finita la guerra si ritrovano disperati e senza illusioni fra le rovine della loro casa. Un tempo, foto sotto, erano felici e fiduciosi

Leda Negroni e Ugo Pagliai (in secondo piano), gli interpreti di «Albertina». Finita la guerra si ritrovano disperati e senza illusioni fra le rovine della loro casa. Un tempo, foto sotto, erano felici e fiduciosi



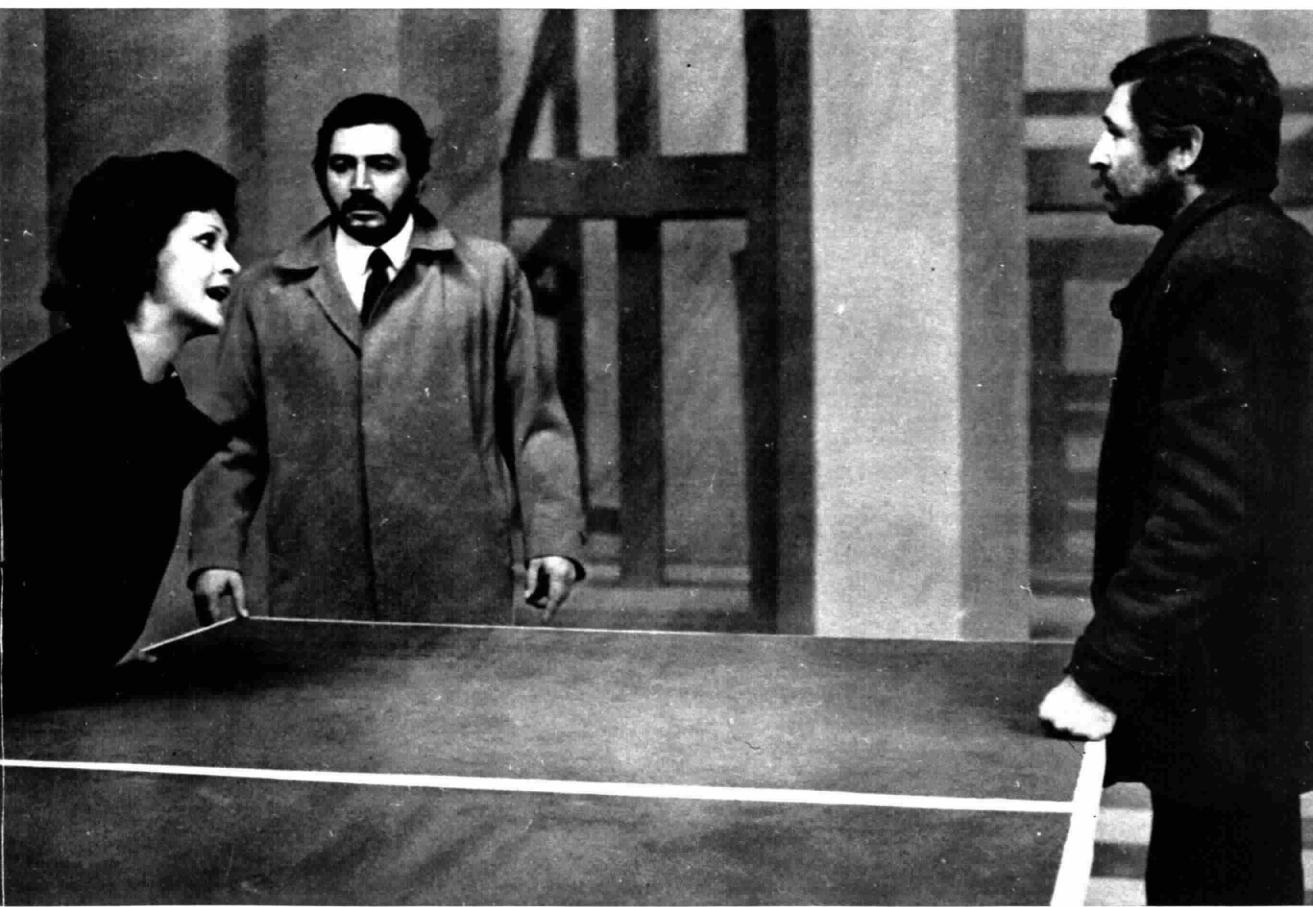
# Non abbiamo più le stesse parole

*Com'è difficile vivere insieme quando alla rovina degli oggetti (l'appartamento distrutto dalle bombe) si accompagna la rovina dei sentimenti*



Bomplani è una coppia di sposi (Ugo dalle dolorose esperienze della guerra

Renzo Montagnani, Paola Bacci e, sullo sfondo, Leda Negroni. «Albertina», scritta nel 1943, fu rappresentata la prima volta nel 1948 a Parigi



caos... L'ho scritta da solo, nel '43, spinto da mille motivi. Mi turbava il pensiero di che cosa avremmo trovato dopo la guerra».

Rovina? Distruzioni?

«Rovina e distruzioni erano preventive ma alla rovina degli oggetti si accompagnava in me il pensiero della rovina dei sentimenti. La guerra è la calamità peggiore che possa capitare all'umanità. «Sono importanti le cose che si ritrovano dopo cinque anni passati a distruggerle», dice Mario il marito di Albertina, un reduce, uno dei tanti reduci che

tornano con tanta tristeza nel cuore, con la consapevolezza di perdite irrimediabili. Ho un ricordo dell'infanzia, un ricordo indelebile, che forse può aiutarla a capire meglio il fondo di *Albertina*. Il terremoto di Reggio Calabria. Rammento la gente sulla spiaggia, la fuga: ma nello spavento, nella disperazione, quella gente aveva preso con sé qualche pentola, il ritratto di un parente. Capisce? Il ritratto di un parente. A certi oggetti particolarmente significativi non avevano rinunciato nemmeno sotto la minaccia della

morte. Questo è un fatto tipicamente italiano, un fatto che in uno straniero desta meraviglia, ma che invece noi possiamo benissimo capire. Un tenersi a forza legati ad un passato che una calamità naturale ha travolto. Il terremoto capita all'improvviso, non è come una guerra che scoppia per precisi motivi, il terremoto uno non lo può prevedere e nemmeno in un modo o nell'altro fermare. E questo tenersi ostinatamente legati al proprio passato è stato una delle basi sulle quali ho costruito *Albertina*. Alber-

tina che fa una disperata guardia ai propri sentimenti, Albertina che li deve ad ogni costo salvaguardare perché i suoi sentimenti superano i fatti. Ho già dichiarato altre volte che il vero, l'autentico protagonista della mia commedia, al di là di Albertina e di Mario, è il linguaggio». Il linguaggio, in che senso?

«Le rispondo con una battuta della commedia. Lei sa che la commedia è a tempi scomposti. Nell'ultimo atto mostro l'inizio della vita coniugale di Albertina e Ma-

segue a pag. 94

# NOVITA' IN LIBRERIA

## teatro televisivo

Luigi Scovazzone / Meneghino Valori  
Eduardo Anton  
Francesco Santucole  
Giovanni Battistini / Alberto D'Orsi  
Giuseppe Cicali  
Gianni Belzarini / Aurora Negrini  
Eduardo Mammì



FORMATO cm. 14,5 x 21, pp. 358  
ILLUSTRAZIONI FUORI TESTO  
LIRE 3600

UNA SCELTA FRA  
GLI ORIGINALI TELEVISIVI  
DI MAGGIOR SUCCESSO

**ERI**

EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA  
VIA ARSENALE 41 - 10121 TORINO / VIA DEL BABUINO 9 - 00187 ROMA

## Non abbiamo più le stesse parole

segue da pag. 93

rio. E' Mario che dice alla moglie, entrando nella loro casa, "sono mura solide" e accennando alle proprie braccia aggiunge "e anche queste sono solide". Bene, quelle mura solide crolleranno, quella solidità di Mario sarà frantumata dalla guerra. Ecco: la guerra muta il significato delle parole, lo mette in crisi, lo consuma con innatale voracità. Alla fine del secondo atto Albertina dice: "Noi non abbiamo più le stesse parole, questo è il nostro castigo". Io penso che questo sia il castigo caduto oggi sugli uomini, la conseguenza estrema della guerra. Il piccolo fatto privato di Mario che torna dal massacro generale ed ha perduto la propria casa non può essere e non è motivo sufficiente di tragedia. Mario è stanco, è svuotato. Dice: "Ne sono morti tanti sotto le bombe". Gli manca, anche perché non ne ha voglia, un rapporto felice con la vita. Lui ha avuto distrutto tutto. E' andato lontano a seminare distruzione. Torna con la coscienza di un dramma universale del quale è stato attore assieme a migliaia di altri attori. Non ha più interessi, nemmeno stimoli. Per fortuna Albertina non si è rassegnata. Ho scritto in alcune note destinate all'interprete italiana della commedia che mentre Mario era di guardia sotto la neve Albertina faceva la guardia ad altre cose. Ai sentimenti di un tempo, alla vita che insieme avevano vissuto. Una vita piena di promesse, di attese, di speranze. E quando la chiromante alla quale Albertina si è rivolta le preannuncia il ritorno del marito, Albertina avverte che se questo è vero, tutte le sue parole, d'ora innanzi, avranno una piccola ala per volargli incontro. Sono le parole di prima che tornano alla sua memoria, le parole del tempo in cui la loro vita cominciava e il loro amore li caricava di vita. Per questo se ne va di casa: per ritrovare quel tempo in qualche modo. Per questo corre in chiesa a confessarsi: parole a Dio, parole a se stessa, parole a Mario, le parole di prima". La conclusione sembra positiva, vi scorre sotto dell'ottimismo. Tutto è passato, occorre trovare la forza per ricostruire e si ricostruisce in due.

«Non direi precisamente ottimista. Non mi pare esatto. Il riunirsi ha un motivo preciso. Si riuniscono perché sono disperati. Si riuniscono perché devono vivere, la vita è un obbligo al quale non si deve volontariamente rinunciare, non è lecito. Dunque arrivati, come Albertina e Mario sono arrivati, la loro casa distrutta, il loro bambino morto, morto come tanti altri bambini di tanti altri Albertina e Mario, arrivati ad una lucida disperazione, lo sbocco logico è il tornare insieme. Tornare insieme per cui Albertina, non Mario, si batte. Tornano insieme liberi dall'orrore della guerra. Possono ricominciare, devono vivere per riscoprire il bene e il male e, se Dio li aiuta, l'amore».

Qual è stata la fortuna teatrale di *Albertina* in questi anni?

«Andò in scena per la prima volta a Parigi al Théâtre de La Huchette, nel 1948. La traduzione era di Jacques Audiberti. Un teatro molto piccolo La Huchette, solo settanta posti. Poi la riprese l'anno dopo a Bologna la compagnia Cei-Guardabassi-Pisu, poi la compagnia Torrieri-Carraro la portò in tournée. Altre rappresentazioni che ricordo: in Uruguay, in Israele, in Germania. Posso davvero dire che ha avuto fortuna, che è piaciuta e sono convinto che l'attuale edizione televisiva valorizzerà certi aspetti di *Albertina*. Quel dialogo stringato ad esempio è assai adatto al mezzo televisivo».

Sta preparando qualche nuova commedia?

«Ma certo, un autore, anche se autore un po' sui generis come me, che prima di essere autore è editore e al mio lavoro di editore di grandissimo rilievo per il costante impegno morale e civile che presuppone, un autore dicevo ha sempre qualche commedia nel cassetto e qualche progetto. Ho un testo, *Il lamento di Orfeo*, che benché mi sia stato richiesto da più parti non ho mai voluto dare. Il motivo risiede principalmente nel linguaggio. Il linguaggio del teatro, oggi, è un linguaggio preso direttamente dalla vita, un linguaggio di denuncia, un linguaggio registrato. Il mio linguaggio è diverso. E poiché sono contrario agli autoaggiornamenti preferisco tenere nel cassetto la mia commedia».

*Albertina* è la seconda commedia in onda del ciclo dedicato agli autori italiani contemporanei.

Franco Scaglia

Albertina va in onda venerdì 25 giugno, alle ore 21,20 sul Secondo Programma televisivo.

# *la cassaforte del tempo*

Acciaio L 55.000



L'orologio automatico ZENITH DEFY.

La precisione assoluta protetta nell'acciaio. L'impermeabilità che resiste fino a 300 metri, l'ammortizzamento degli urti assiali e radiali, la sicurezza di un vetro speciale, spesso quasi due millimetri.

ZENITH DEFY. Una cassaforte? Sì, la cassaforte della precisione del tempo.

I Concessionari ZENITH vi danno la garanzia esclusiva della perfezione.

Il libretto di Garanzia qui ri-  
prodotto è l'unico documen-  
to che "firma" l'origine auten-  
tica degli orologi ZENITH.

Solo i Concessionari uffici-  
ali ZENITH possono con-  
segnarvelo, perché sono gli  
unici autorizzati a garantirvi la  
perfezione tecnica ZENITH.



# ZENITH



Una scena di « Pollicino », la fiaba allestita come spettacolo di fine anno nell'Istituto Villa Flaminia a Roma dei Fratelli delle Scuole Cristiane

*insegnanti*



Il Teatro Greco di Villa Flaminia durante la rappresentazione di « Pollicino ». Ogni anno gli alunni delle elementari dell'Istituto mettono in scena una fiaba sotto la guida del regista-attore Renato D'Archino: « Vado dai bambini, spiego la favola, il modo di porgerla, soprattutto cerco di evitare in loro ogni forma di divismo »

# A tre secoli da un'ordinanza del re Sole



## **Alla scoperta delle scuole italiane dove gli credono nella grande importanza dell'educazione artistica**

*Roma: le ore del tempo libero di 1200 alunni impegnati in molteplici attività extrascolastiche culturali, musicali, teatrali. Dalla fiaba di Pollicino all'«Enrico IV» di Pirandello. Ogni classe, dalle elementari alla maturità, ha una propria squadra di calcio. Due giornali per parlare di poesia e di droga. In chiesa con le chitarre*



Frère Enrico Conforti, organizzatore delle attività artistiche e culturali extrascolastiche di Villa Flaminia, con Sospiroso e Pollicino, i protagonisti della fiaba messa in scena quest'anno. Pollicino è Pier Federico De Paolis. Qui a fianco, da destra a sinistra: Renato D'Archino, autore e regista di «Pollicino» nonché interprete della fiaba (nel ruolo dell'orco), la figlia Antonella (una delle orchesine), Pier Federico De Paolis e frère Enrico Conforti



---

di Luigi Fait

Roma, giugno

**B**é, se proprio lo vuole sapere, il mio avvenire dipende dai maestri». È un'affermazione come tante, ma che in bocca ad un bambino di 7 anni ha il suo peso: me l'ha fatta Pier Federico De Paolis, che frequenta a Roma la «Villa Flaminia» dei Fratelli delle Scuole Cristiane e che ha visto protagonista di «Pollicino», la popolare fiaba allestita come spettacolo di fine d'anno nel Teatro Greco dell'Istituto. L'autore del testo, re-

*segue a pag. 99*

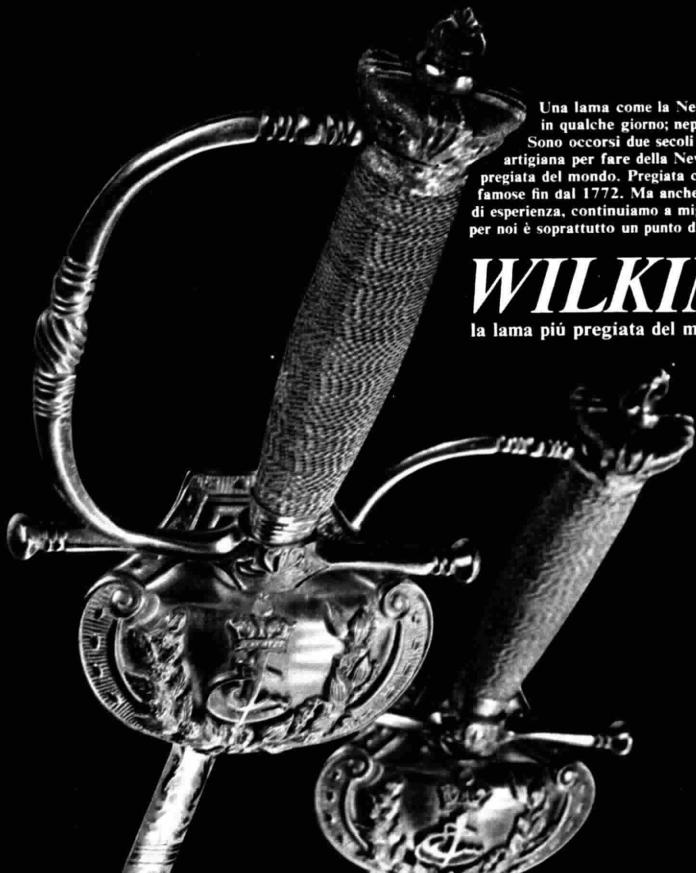


**Noi non diciamo che la New Wilkinson  
è irraggiungibile. Anche una lama nata  
ieri può arrivare ad avere la stessa esperienza.  
Fra due secoli.**

Una lama come la New Wilkinson non si inventa  
in qualche giorno; neppure in qualche anno.

Sono occorsi due secoli di esperienza e di perfezione  
artigiana per fare della New Wilkinson la lama più  
pregiata del mondo. Pregiata come le spade Wilkinson,  
famosa fin dal 1772. Ma anche se abbiamo due secoli  
di esperienza, continuiamo a migliorare le nostre lame:  
per noi è soprattutto un punto d'orgoglio.

**WILKINSON**  
la lama più pregiata del mondo



# A tre secoli da un'ordinanza del re Sole: educazione artistica nelle scuole



In « Pollicino » hanno recitato 113 alunni delle elementari. Un'altra fiaba messa in scena dagli allievi di Villa Flaminia è stata « Il gatto con gli stivali »

segue da pag. 97

gista e attore Renato D'Archino, ex allievo delle Scuole Cristiane, mi spiega come in collaborazione con frère Enrico Conforti (organizzatore delle attività extrascolastiche) abbia scelto i 113 ragazzi delle elementari necessari alla rappresentazione: « Ho cominciato ad andare nelle classi tre mesi prima del saggio, senza comunque intralciare le lezioni, utilizzando quindi gli intervalli e qualche pomeriggio. Devo tuttavia precisare che quando entro nella scuola (perché sono già alcuni anni che mettiamo in scena le favole più belle; prima di *Pollicino*, ad esempio, abbiamo interpretato *Il gatto con gli stivali*) sento di far parte della scuola stessa. Vado dai bambini, spiego la favola, il modo di porgerla e soprattutto cerco di evitare in loro il divismo, alternando le prime parti di anno in anno, in modo che il protagonista di oggi non sia quello di domani ».

I piccoli recitano, danzano, cantano, vivono la favola. « Succede una cosa davvero grave in questa storia », mi confida « Pollicino », « io con i miei fratellini ci perdiamo nel bosco... Meno male che dopo ne succede una più bella; e cioè, io riesco ad ammazzare l'orco cattivo con una polverina ». *Pollicino* o *Il gatto con gli stivali* non sono che una briola nelle lunghe « giornate » dei 1200 studenti di Villa Flaminia (dalla scuola materna con metodo « Montessori » alle maturità scientifica e classica), intese, precisa il preside frère Teobaldo Giulio Roncaccia, « come continuità di occupazioni capaci di rispondere ad un processo di formazione. La scuola cessa di essere esclusivamente informativa. Diventa formativa e di ricerca. Obbiettivi principali sono per noi: educare al tempo libero, sviluppare la vita associativa, culturizzare ciò che il giovane riceve in ambiente extrasco-

lastico. Tale lavoro non è avulso dalla scuola tradizionalmente intesa, né dai programmi scolastici, ma forma una continuità che si riassume nella formula « scuola a tempo pieno ». Il lavoro pomeridiano programmato dal Centro Culturale di Villa Flaminia, anche se diverso dalle ore di lezione, non è quindi una sovrastruttura scolastica, ma ne è una integrazione ». Così, al termine delle lezioni del mattino, gli studenti sono liberi di ritornare a casa o di rimanere in collegio per seguire le attività culturali, artistiche e sportive da loro scelte. « Non si tratta », afferma frère Conforti, « del tradizionale doposcuola inaula, sopra schemi fissi, categorici, bensì di un insieme di discipline alle quali il ragazzo è invitato appunto sotto forma di ricerca ».

Il primo posto spetta forse qui alla biblioteca, aperta a tutti indistintamente, ma nella quale i ragazzi non si recano solo per leggere, bensì per più proficui lavori di ricerca e per ripassare le lezioni. Anche lo studio delle lingue ha successo. Trattandosi di materia già ampiamente curata nei programmi scolastici, vi accedono soltanto quelli più portati. Sono 150. In aule attrezzate secondo le più recenti tecniche, con cuffie ed altri fondamentali strumenti audiovisivi, seguono, a gruppi di dieci, i corsi tenuti da docenti di madrelingua rispettivamente inglese, francese, tedesco. Vi sono poi le cosiddette esercitazioni, ossia spiegazioni supplementari, libere e gratuite, date dagli insegnanti del mattino ai ragazzi che lo richiedono.

L'urgenza dell'educazione musicale è pure sentita. Tutti i ragazzi sono impegnati per le manifestazioni ufficiali con brani corali nei nomi ad esempio di Mercadante e di Verdi, intonati sotto la guida di frère Rodolfo. Ma per ciò che riguarda un ciclo sistematico di studi, si è iniziato da poco con lezioni setti-

manali di teoria, ai quali si sono iscritti 50 alunni. Dal ginnasio in poi si registra inoltre un notevole interesse per la tecnica cinematografica: trenta giovani frequentano così i corsi di filmologia e di dizionarie e realizzano perfino qualche piccolo film. Non manca un cineforum, seguito normalmente da una ottantina di ragazzi.

La scuola d'arte è frequentata da 30 alunni che vi apprendono la tecnica della xilografia, della ceramica, del mosaico, della pittura nonché i primi elementi di architettura e di storia dell'arte. Nel corso dell'anno allestiscono mostre nell'atrio della scuola. Si organizzano poi presentazioni di libri (quasi sempre per giovani) con l'intervento degli stessi autori e di critici letterari; tavole rotonde sui più svariati quesiti; visite ai musei, agli studi d'arte, agli impianti artigianali, bancari e giornalistici; incontri con le famiglie: ogni classe elegge un proprio rappresentante che si impegna a radunare le famiglie per affrontare gli argomenti più attuali da proporre alla direzione della scuola, dalla didattica fino agli orari, alle gite scolastiche e ai soggiorni all'estero.

In mezzo a tante iniziative ci sono quelle degli ex alunni, ora universitari, che a Villa Flaminia si incontrano (sono circa 300) per trascorrere il tempo libero, discutendo su realtà concrete e dedicandosi ad opere caritative. Sensibili ai problemi sociali, si recano sovente, in collaborazione con la « San Vincenzo », nelle borgate più povere della Capitale, portando parole di conforto aiuti materiali. Una trentina di questi, i più impegnati culturalmente e con maggiori disposizioni per l'arte drammatica, allestiscono fin dal '65 alcune recite, tra cui *l'Edipo re* di Sofocle e *l'Enrico IV* di Pirandello; nonché serate di poesie futuriste. Per ciò che riguarda il settore religioso, oltre a

riunioni mensili per trattare argomenti biblici danno in molti il loro apporto ad una messa domenicale « dei giovani », durante la quale, anche se prima, in teatro, avevano cantato e danzato nel nome dei classici, intonano inni moderni accompagnandosi con le chitarre, fedeli dunque alle maniere della musica leggera odierna. E non finisce qui: hanno due giornali, *Il Mercurio* e *G 70*, sui quali fissano il loro pensiero, dichiarandosi pronti ad analizzare i problemi più disparati, dalla poesia alla droga, dal teatro degli universitari alle occupazioni del tempo libero con cronache magari di tennis, di calcio, di pallacanestro, di judo, di vacanze in montagna, di scuola-neve.

Grande importanza si dà infatti qui allo sport: da cinque anni si organizzano i corsi di scuola-neve; mentre nel parco della villa si trovano i campi di pallacanestro, di calcio, di tennis, 200 allievi (fra cui un gruppo di 40 specializzati) praticano l'atletica leggera; 120 sono iscritti allo judo, 150 al tennis, 110 alla pallacanestro, 100 alla pallavolo, 30 alla scherma, 60 frequentano la palestra medico-sportiva attrezzata per la fisiocinesiterapia; mentre ogni classe, dalla prima elementare alla terza liceo, ha una propria squadra di calcio per campionati interni ed esterni.

Quanto basta per constatare i passi compiuti in tre secoli dai Fratelli delle Scuole Cristiane, la cui istituzione ad opera di San Giovanni Battista De La Salle, risale in Francia al 1682: scuola allora, come stabiliva un'ordinanza di Luigi XIV, fondata con l'intendimento « di istruire al catechismo e nelle preghiere tutti i ragazzi, in particolare i figli di coloro che avevano abbracciato la sedicente religione riformata, e al tempo stesso di insegnare anche a leggere e a scrivere a quelli che lo richiedessero ».

**Luigi Falt**

**Sempre più difficile il compito dei giurati TV di «Colazione allo Studio 7» chiamati a scegliere questa settimana fra la Sicilia, patria della più antica cucina d'Europa, e il Veneto, regione alla quale l'Italia deve i piatti più esotici e raffinati**

di Antonino Fugardì

Roma, giugno

**L**a divisione gastronomica dell'Italia del burro (a nord della linea gotica) e in Italia dell'olio (a sud della linea gotica) è ormai diventata luogo comune. Tutti sono d'accordo nel ritenere che la cucina più rappresentativa dell'Italia del burro è quella emiliana, e dell'Italia dell'olio quella napoletana. Ma se andiamo ad indagare più a fondo, a frugare fra i documenti storici, a rivivere le usanze delle varie regioni, ad analizzare le variazioni, le innovazioni, gli arricchimenti non solo delle cucine più importanti e famose ma anche di quelle più timide e sconosciute, troveremo che due regioni stanno a monte di tutta la gastronomia italiana degli ultimi secoli, come due sorgenti di un gran fiume dalle molteplici correnti: il Veneto e la Sicilia. La vite, ad esempio, ha cominciato a dare uva nella

penisola sin dalla preistoria, ma sembra che la prima lavorazione specializzata del vino sia stata effettuata sulle colline veronesi in epoca pre-romana. Un residuo di quegli antichissimi vini — forse l'unico residuo perché, come si sa, i vini moderni sono del tutto diversi — è il Recioto di certe case di contadini, dal sapore così strano che in un congresso di enologi — svoltosi a Padova nel 1888 — venne definito da alcuni «aberrazione di una strana industria enologica», dato che costoro erano incapaci di cogliere il sapore primordiale.

A Venezia — lo sanno tutti — dobbiamo la diffusione delle spezie dal Medio Evo agli inizi dell'età moderna. E, poiché la cucina italiana è inconcepibile senza le spezie, è chiaro che non può mancare quest'altro riconoscimento alla regione. Ma c'è di più. C'è lo zucchero, uno dei pochi cibi che gli occidentali accolsero senza la consueta iniziale diffidenza dalle contrade d'Oriente. Se non ci fosse stata Venezia lo zucchero avrebbe

# Pionieri del riso



## Gamberi alla San Polo

Occorrente per quattro persone:  
 1 chilogrammo di gamberi d'acqua dolce;  
 200 gr. di prezzemolo tritato;  
 2 spicchi di aglio;

2 decilitri e  $\frac{1}{2}$  di olio di oliva;  
 20 gr. di farina bianca;  
 Sale e pepe bianco appena macinato quanto basta.

Si prendono i gamberi, si sbiancano in acqua bollente per tre o quattro minuti, poi si passano in una casseruola dove pronto un soffritto di prezzemolo e aglio tritato, pepe bianco e sale in proporzione, aggiungendo un pizzico di farina bianca doppio zero. Si fa restringere la salsa e poi si servono con polenta bianca abbrustolita e un cucchiato di risotto cotto nell'acqua dei gamberi. E' desiderabile che i gamberi siano pescati nei torrenti montani, ma è più facile acquistare quelli importati dalla Jugoslavia.



Peppe e Gianni Martorana del ristorante «Da Peppe» di Letojanni (Taormina) durante la preparazione delle sarde a beccafico. A sinistra, Gastone Moschin, ospite di «Colazione allo Studio 7» per il Veneto. Nella foto a destra, l'altro ospite: il sicilianissimo Pino Caruso

# e inventori di spaghetti



## Sarde a beccaficu

Occorrente per quattro persone:

800 grami di sarde;  
1/2 decilitro di aceto di vino rosso;  
200 gr. di mollica di pane grattugiato;  
150 gr. di formaggio pecorino grattugiato;  
100 gr. di prezzemolo tritato;  
1 spicchio di aglio tritato;  
2 uova;  
1 litro di olio di oliva;  
Farina quanto basta;  
1/2 chilogrammo di polpa di pomodoro;  
Sale e pepe nero appena macinato quanto basta.

Sfilare le sarde in modo che restino aperte, togliere la liscia, lavarle in poco aceto e riempirle con tutti gli ingredienti di cui è stata fatta un'unica pasta. Così riempite, passarle sulla farina e quindi gettarle sull'olio bollente della padella, dove vanno tenute a friggere per meno di cinque minuti. Si possono servire così oppure, sempre calde, condite a spezzatino con sugo di pomodoro.



be avuto in Italia ed in Europa un consumo molto limitato. I veneziani non solo lo importavano dall'Oriente, ma lo producevano in proprio nell'isola di Candia, e fin dal 1508 ebbero raffinerie nell'entroterra.

Con le spezie e con lo zucchero, i veneti contribuirono a far conoscere la polenta e la grappa. Una specie di polenta si consumava in Italia fin dal tempo dei romani, un vero pasticcio in cui poi ogni regione metteva qualche suo ingrediente, fatta con farina ora di frumento, ora di orzo, ora di grano saraceno, nella quale si includevano legumi bolliti. Allorché dall'America venne il mais, cioè il granoturco (e sembra che siano stati i veneti a chiamarlo così), la polenta si affermò in tutta l'Italia settentrionale, sempre però ad opera della Serenissima. Intorno al secolo XVII la polenta era diventata per i veneti un vero e proprio piatto nazionale. Nel 1630 il tipografo Righetini di Treviso stampò un poema anonimo, intitolato appunto *La polenta*, nel quale si smentiva che il paladino Orlando fosse stato ucciso nell'imboscata della gola di Roncisvalle perché risultava invece che era deceduto a seguito di una scorpacciata di polenta.

Anche la grappa poté affermarsi in Italia grazie ai veneti. Questo distillato delle vinacce era conosciuto dagli arabi, che però se ne servivano solo per alimentare le lampade e per disinsettare le ferite. Nel sec. XII la grappa fu fatta conoscere alle popolazioni dell'Italia meridionale. La distillazione veniva effettuata nei conventi ed il prodotto, impiegato come medicinale, si chiamava « aqua vita », acqua della vita. Giunta nel Veneto cambiò destinazione e da allora rimase essenzialmente un corrottorante ed un digestivo, per molti secoli ritenuto di consumo popolare ed ora assunto al rango di specialità mondiale.

Dobbiamo ancora ai veneti il successo dei fagioli importati dall'America, quelli che oggi chiamiamo fagioli comuni, adoperati come ingredienti per le minestre; la conoscenza del baccalà (da non confondersi con lo stoccafisso) portato sulla laguna — secondo la leggenda — da una imbarcazione normanna sperduta nell'Adriatico; l'uso (lo diciamo anche se taluno inorridisce) della carne equina come alimento sostanzioso, per il fatto che Teodorico, dopo aver distrutto nei pressi di Ve-

rona la cavalleria di Odoacre, ordinò che tutti i cavalli abbattuti in battaglia fossero regalati al popolo affinché li mangiasse, e il popolo li trovò buoni.

Gli asparagi erano conosciuti ed apprezzati sin dal tempo dei romani, ma ci vollero quelli bianchi coltivati nei pressi di Bassano a renderli popolari. I crostacei venivano mangiati in tutti i porti del Mediterraneo sin dall'antichità, ma va ai veneti il merito di aver dato loro una dignità gastronomica, specialmente ai gamberi d'acqua dolce. Tanto è vero che in provincia di Treviso, Ormelle, c'è un affresco nella chiesa quattrocentesca dedicata a S. Giorgio che rappresenta un'Ultima Cena a base di gamberi. Ed un ristorante della riva sinistra del Piave è stato chiamato dai proprietari « Gambrinus » perché — secondo il comunito Alberto Bertolini — essi credevano che costui fosse non, come effettivamente fu, l'inventore della birra, ma lo scopritore dei gamberi. Comunque sono stati scelti proprio loro, i fratelli Zanotto, a rappresentare il Veneto nella penultima puntata di *Colazione allo Studio* 7 con (ovviamente) i gamberi alla San Polo, gamberi che hanno la particolarità di essere pescati nel torrente che passa vicino alla trattoria.

Del resto l'elaborazione dei prodotti locali è sempre stata una caratteristica della cucina veneta, poiché le città dell'interno avevano l'incarico di preparare i pranzi dei dogi e dei signori della Serenissima Repubblica di Venezia. Di qui la gran cura dedicata agli animali da cortile: le famose galline padovane, le faraone, le oche, le anitre domestiche, confezionate sempre in modo saporoso e vario.

Un contributo che il Veneto ha dato all'arte della tavola è quello del *Gataeo* di monsignor Della Cava, scritto su quel Montello che è passato alla storia per le battaglie del 1918, ma che ora è notissimo doverunque per i suoi funghi eccezionali. Un altro contributo, ormai universale, è stata la forchetta, contrastata in mille modi fino al sec. XVII, ma oggi di uso comune. La diffusione della forchetta ha avuto un notevole influsso sul modo di cucinare il riso. Prima il riso veniva mangiato solo in brodo. Con la forchetta si cominciò a servirlo asciutto. Ed anche il riso costituisce un capitolo della gastronomia veneta, inter-

segue a pag. 103



Noi abbiamo cura della vostra vettura  
come delle nostre Gulf-Porsche (campioni del mondo)

A Monza, alla Targa Florio,  
a Imola e nelle altre corse  
del Campionato del Mondo 1970  
il nostro servizio veloce e  
meticoloso ha spianato alla  
Gulf-Porsche la via della vittoria.

La nostra esperienza  
l'abbiamo maturata  
negli autodromi e continuiamo a  
perfezionarla nelle vittorie

di quest'anno. Noi gestori Gulf,  
vogliamo darvi il servizio  
"spaccasecondi" delle corse.

Vi accoglieremo  
con premura, vi puliremo il  
parabrezza e vi controlleremo  
acqua, olio e batteria.

È il nostro modo di offrire  
alla vostra vettura "il Servizio  
dei Campioni del Mondo".

Gulf corre per voi



**Pionieri  
del riso  
e inventori  
di spaghetti**

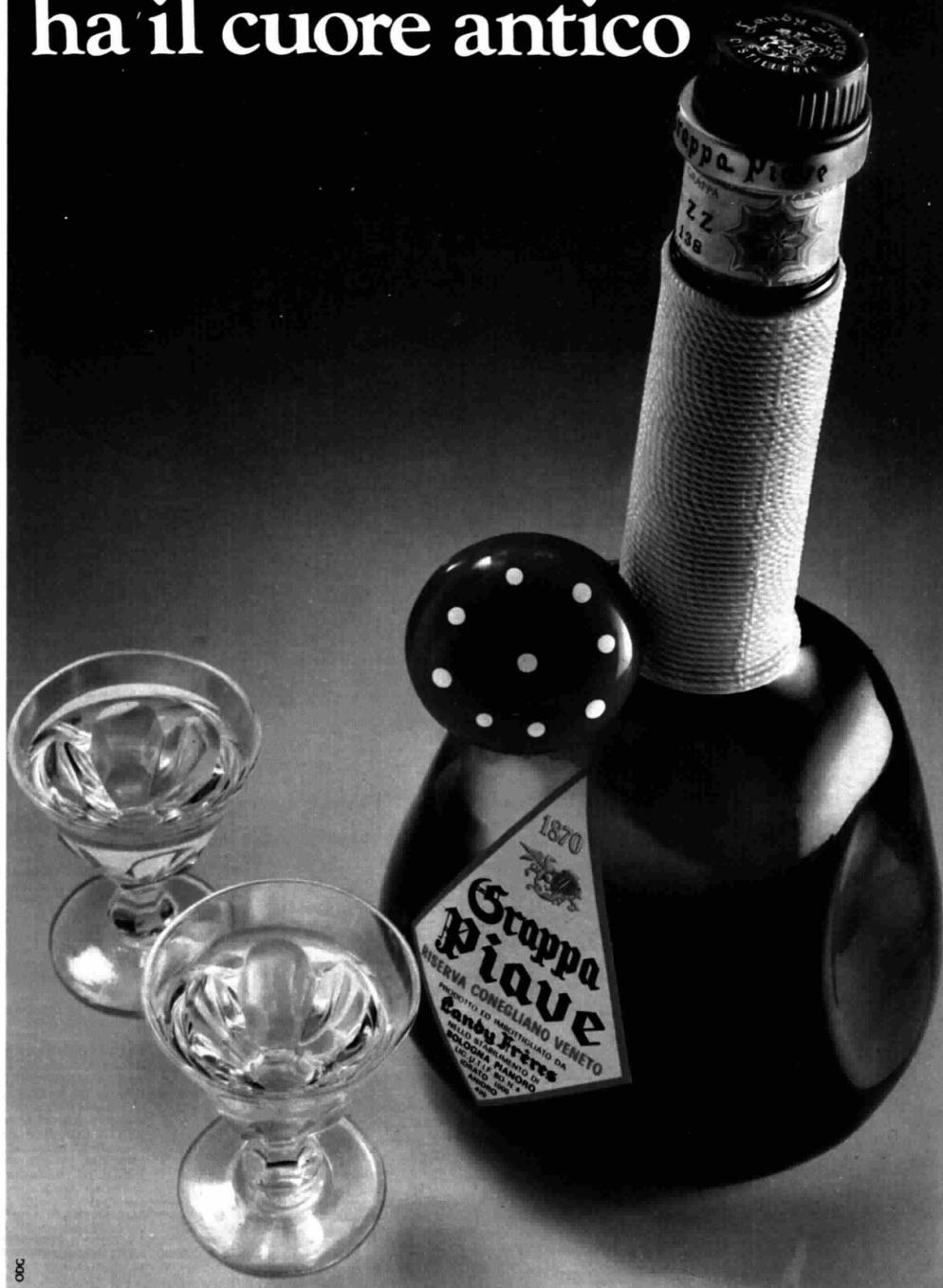
segue da pag. 101

secato però da influenze siciliane. Si dice infatti che il riso sia stato introdotto nel Nord dai veneziani che lo importarono dall'Oriente e tentarono i primi esperimenti di coltivazione nelle loro paludi; nel Sud dagli aragonesi a Napoli (intorno al 1442) e, ancor prima, nel secolo IX, dagli arabi in Sicilia. Non solo, ma si sostiene anche che il risotto alla milanese, condito cioè con lo zafferano, sia nato proprio nei dintorni di Palermo. I siciliani più colti — con in testa Alberto Denti di Pirajano, prematuramente scomparso — hanno sempre rifiutato questa primogenitura del riso, accostandolo solo a dare un titolo di merito alle loro arancine di riso, derivate dal pilaf orientale. Essi prediligono un altro privilegio, quello di essere stati i primi in Europa ad usare gli spaghetti. La testimonianza è inoppugnabile. Esiste un documento del 1051 e c'è l'affermazione del geografo arabo Edrisi Abu Abdallah Mohammed che nel 1139 accertò la presenza nei pressi di Palermo di « un cibo di farina a forma di fili », che egli chiamò « *irriyah* » e che oggi i siciliani chiamano vermicelli di tria. I veneti avevano tentato di far passare il loro Marco Polo come primo importatore di spaghetti in Italia, ma di fronte alla documentazione siciliana hanno dovuto ritirarsi in buon ordine. Anche se sarà piovanto dei napoletani aver dato loro gloria universale, gli spaghetti risalgono ormai quasi sicuramente ai siciliani.

Ma la gastronomia italiana non deve ai siciliani soltanto la pastasciutta. Anzitutto è loro debitrice di una tradizione di cuochi che va sottolineata. Ci chiamano Denti di Pirajno (*Sicilian a tavola* - ed. Longanesi): «La cucina siciliana è la più antica d'Europa. Questa asserzione non è la fatua espressione d'un campanilismo provinciale, ma è ampiamente documentata dalla storia dell'isola. Quattro secoli prima di Cristo, Platone parlava della pasticceria come di una conquista della gastronomia siciliana.

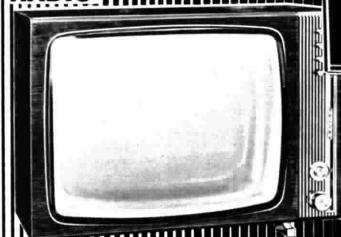
la gastronomia siciliana... In quei tempi la cucina siciliana era tanto rinomata che spesso nelle commedie greche dell'epoca i personaggi ricordano la squisitezza delle ricette isolate. Tutto il bacino del Mediterraneo veniva percorso da cuochi siciliani acolti con entusiasmo sia in Grecia che in Italia\*. Questa fama si è mantenuta per molti secoli e du-

# Grappa Piave ha il cuore antico



# GELOSO

LETTORI NASTRO  
REGISTRATORI  
TELEVISORI  
RADIO



GTV 8 TS 312 - 12 pollici a transistori funzionante ovunque con alimentatore ad accumulatori ricaricabili G 2/20.

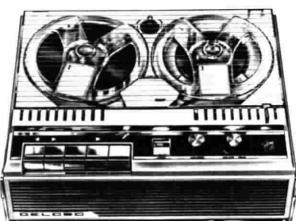
## RADIORICEVITORI PORTATILI

G 16/250 - 8 trans. + 2 diodi L. 13.700  
G 16/240 - 7 trans. + 2 diodi-tascabile



## PER ALTA FEDELTA' e lunghe registrazioni: REGISTRATORI A BOBINE I

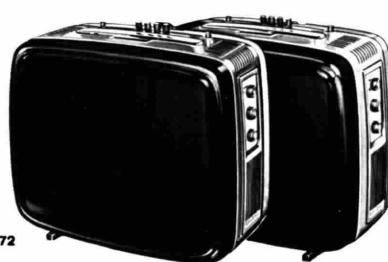
...e le bobine sono economiche!



G 570 →  
L. 49.600



← G 651  
L. 62.500



## TELEVISORI

Nuova gamma di televisori a 12 - 17 - 20 - 24 pollici con valvole e transistori o totalmente transistorizzati. Televisioni a colori a 22 e 25 pollici.

GTV 8 TS 172

## ALTA FEDELTA' STEREO

musica «viva» nella Vostra casa!

G 538 - Sintonizzatore AM FM stereo multiplex, a transistori. L. 83.600

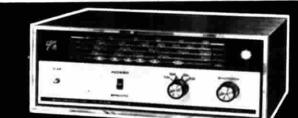
G 3539 - Amplificatore stereo 8 + 8 watt, a transistori - Risposta 20-20.000 Hz. L. 73.700

G 1 237 - Amplificatore stereo 10 + 10 watt, a transistori - Risposta 15-30.000 Hz - 10 ingressi. L. 114.000

G 1 306 - Cambiadischi stereo amplificato, 8 + 8 watt - Risposta 20-20.000 Hz. L. 137.000



G 1 306



G 538



G 3539



G 1 237

tutta una vita con  
Richiedere il catalogo gratuito, illustrato a colori, alla GELOSO  
Viale Brenta 29 - 20139 MILANO.

# GELOSO

## Pionieri del riso e inventori di spaghetti

segue da pag. 103

ra tuttora. Se nel Rinascimento alcuni piatti venivano definiti «alla ciciliana», lo si deve al fatto che erano preparati da cuochi venuti dall'isola.

Ma, oltre alla tradizione, i pranzi all'italiana devono alla Sicilia gli agrumi, il carciofo, il finocchio, le melanzane e, per certi aspetti, anche i fichi, sia quelli normali che i fichi d'India.

Un posto a parte meritano i dolci, quasi tutti di origine araba. La scursunera profumata al gelsomino, le sfogliatelle alla vaniglia, i mustaccioi di Erice e qualche altro hanno fama locale. Invece la pasta reale, i cannoli e le cassate fanno ormai parte del patrimonio gastronomico dell'Occidente. La pasta reale è detta anche frutta di Martorana, si basa sulla pasta di mandorle ed appartiene a periodi anteriori alla dominazione araba, ricollegandosi forse ai riti della primavera con l'imitazione delle frutta.

I cannoli, invece, sono nati a Caltanissetta, quando era ancora — come dice il suo nome di origine araba — il «Castello delle Donne», cioè la località degli harem. Qui le donne passavano il tempo preparando dolciumi e leccornie. Disperte dall'invasione normanna, alcune si rifugiarono poi nei monasteri, e questo spiegherebbe perché sino a qualche anno fa i più squisiti cannoli di Sicilia fossero preparati dalle monache. Le cassate, parliamo di quelle tradizionali non di quel-

le gelate, avrebbero anche una origine orientale e sarebbero poi diventate quasi come una focaccia di Pasqua. La casata gelate sono tutt'altra cosa, ed ovviamente di origine molto vicina.

Ma per chiudere questo elenco dei debiti della gastronomia italiana nei riguardi della Sicilia, elenco che è soltanto parziale (bisognerebbe, ad esempio, ricordare i vini e in special modo il Marsala), occorre aggiungere due specialità marinare, il tonno ed il pescespada che, grazie ai pescatori siciliani, sono giunti a poco a poco su quasi tutte le mense italiane. Del resto la preparazione del pesce ha sempre costituito un motivo di orgoglio per la cucina dell'isola che vi ha profuso tesori di fantasia e di buon gusto. Ed è proprio un piatto di pesce, le sarde a beccafico, che la Sicilia ha voluto presentare a *Colazione allo Studio 7*, in cavalleresco confronto con il Veneto. Tale confronto intende ribadire quella importanza delle due regioni nella storia della gastronomia italiana che ognuna riconosce all'altra, come dimostra il fatto che il citato libro dell'isola Alberto Denti di Pirajno, *Siciliani a tavola*, è stato dedicato a una cuoca veneta, a Emilia Gnesotto, di Treviso, Cordon Bleu internazionale.

Antonino Fugard

Colazione allo Studio 7 va in onda domenica 20 giugno alle ore 12.30 sul Programma Nazionale televisivo.

## E voi la domenica che cosa mangiate?

Nel periodo fra il marzo e il maggio 1971 sono state effettuate complessivamente più di 2000 interviste telefoniche agli abitanti delle 20 regioni per sapere verso quali cibi si orientavano le loro preferenze. Per Venezia e Palermo, capoluoghi delle regioni in lizza questa settimana, sono stati ottenuti i seguenti risultati:

DOMANDA: «La domenica lei in genere prepara qualcosa di diverso dagli altri giorni, oppure cucina più o meno le stesse cose?»

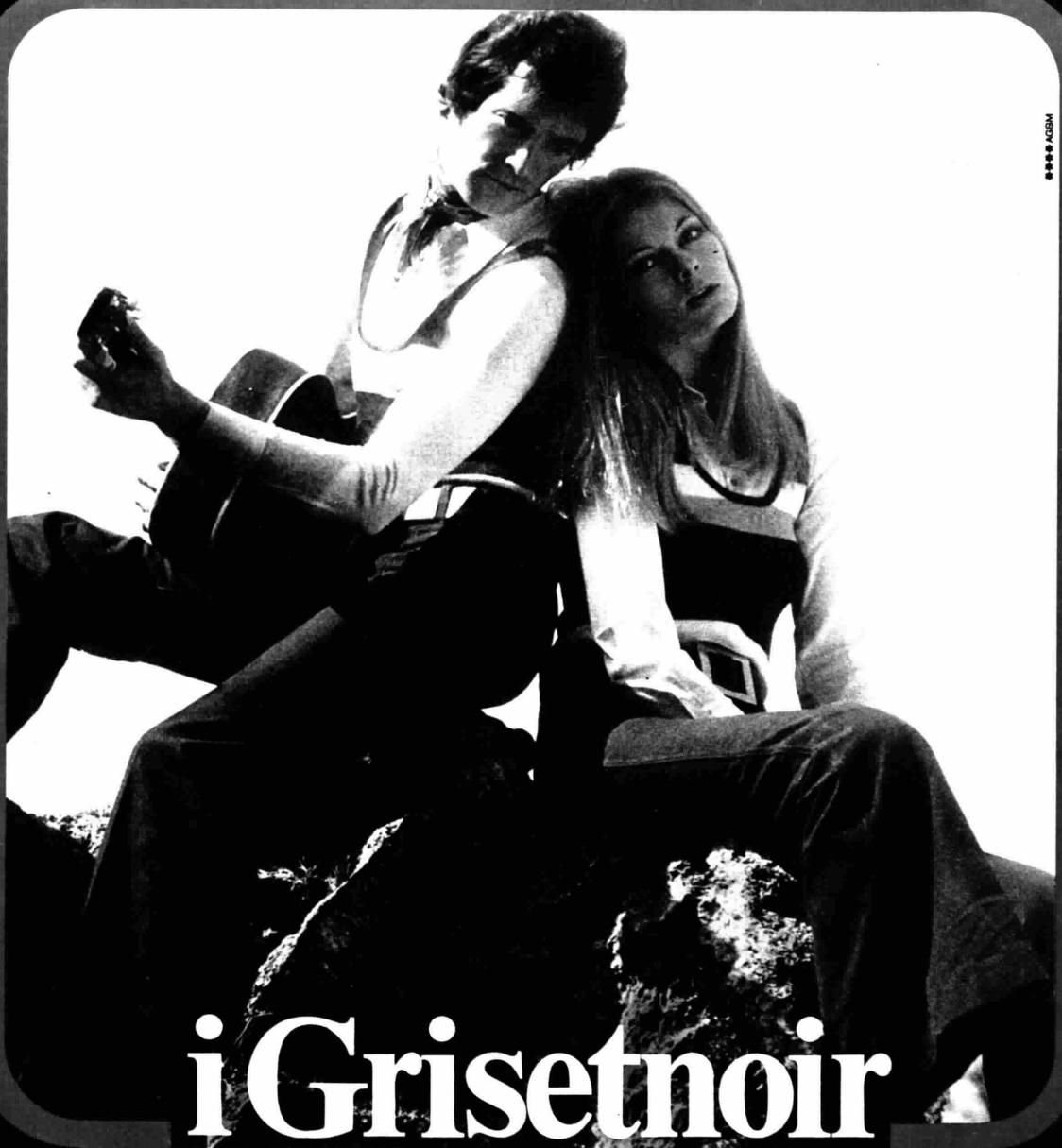
VENEZIA PALERMO

%	%
qualcosa di diverso	55 36
più o meno le stesse cose	39 51
altre risposte (mangiamo fuori, dipende dal tempo, ecc.)	6 13

100 100

DOMANDA: «Che cosa ha mangiato domenica scorsa?». VENEZIA PALERMO

	VENEZIA %	PALERMO %
PASTA ASCIUTTA (spaghetti, bucatini, linguine, ecc.)	17	66
PASTA ALL'UOVO O PASTA FATTA IN CASA (tagliatelle, fettuccine, cavatelli, sagnette, chitarra, gnocchi, orecchiette, ecc.)	21	8
PASTA CON RIPIENO (lasagne, cannelloni, pasta al forno, tortellini, ravioli, ecc.)	20	15
RISOTTO (timballo di riso, arancine, ecc.)	8	4
BRODO	31	—
MINESTRA	—	—
POLENTA	1	—
VARIE - ANTIPASTI	1	—
NON MANGIAMO IL PRIMO	1	5
	100	100



© 1988 Grisetnoir

# iGrisetnoir

la nuova generazione  
di uomini e donne uniti  
in un unico stile:

**Gris et Noir**

EAU DE COLOGNE  
LAVANDA

Quest'anno sarà un anno di-  
verso: l'anno dei Grisetnoir.

Si incontrano solo in fatto di  
colonia o di lavanda, sorpre-  
nente quanto loro. Una colonia  
e una lavanda, unica, per uomo  
e per donna, che unisce alla dol-  
cezza femminile l'aggressività

dell'uomo. Ed insieme è vivace,  
allegra, raffinata.

Come i Grisetnoir. Una gene-  
razione nuova, di uomini e donne,  
che si incontrano in un unico  
stile, nell'indossarlo, nel viverlo  
insieme.

Una generazione, i Grisetnoir,  
non tanto lontana da voi: basta  
provare, per viverla, la colonia  
o la lavanda Gris et Noir.



**Cronache da un commissariato parigino nella serie televisiva «Allo Police»**

# **I nipotini di Maigret**

di Pietro Pintus

Roma, giugno

Qualcuno ha detto che se il « genere » poliziesco non fosse stato inventato prima, ci avrebbe pensato da parte sua la televisione a dargli, se non un sigillo di nobiltà, l'ampiezza della diffusione di massa e contemporaneamente quella capacità di tensione « concentrata » che è peculiare del piccolo schermo.

L'ipotesi, ovviamente retorica, vale soprattutto per spiegare il successo di quei « generi » minori, costituzionalmente ibridi — come è il caso dei telefilm in serie, gialli o polizieschi, thrilling o neri, western o più genericamente avventurosi — che sono stati ideati a catena, e che hanno come unico destinatario il pubblico del video.

Quel volpone di Hitchcock, che di queste cose se ne intende, ama ripetere spesso, a proposito della meccanica cinematografica e televisiva dei racconti a suspense: il



Fernand Berset: nella serie «Allo Police» è l'agente Abadie.  
Nella foto sopra, il commissario Lambert (interpretato da Guy Treyan) con Francin (André Thorent) e Martial (Bernard Rousselet). Protagonista dei telefilm è una équipe di investigatori

genere poliziesco « puro » si differenzia dagli altri racconti che hanno come base il crimine per la sua insistenza sul « normale », in quanto l'avvenimento anomale — il furto, l'incendio volontario, il delitto — si trova spiegato in termini puramente materiali, naturali e logici. Il fatto poi che, di settimana in settimana, il pubblico sia chiamato ad assistere non alla ripetizione di uguali avvenimenti ma al rituale normale di certe procedure fa sì che l'illogicità e l'astrattezza degli avvenimenti raccontati in immagini diventino anch'esse, a modo loro, una accettabile e persino divertente normalità. Abbiamo voluto ricordare l'aspetto tradizionale « classico » — la sorniona insistenza sul pedale della normalità e della quotidianità — di certa narrativa poliziesca in immagini per presentare una serie di telefilm francesi — dal titolo inequivocabile, *Allo Police* — che va in onda a partire da questa settimana. Sono stati un grosso successo popolare in Francia; e la serie ha finito con il provocare non solo il giudizio dei cultori della « série noire » ma anche quello di psicologi e saggi. In che cosa consiste la novità — se c'è veramente — di *Allo Police*. Apparentemente non ci si discosta

segue a pag. 108



Françoise (Sophie Agacinsky) e il poliziotto Francin (André Thorent) in una scena dell'episodio « L'orologio scomparso »



André Thorent (nella parte del poliziotto Francin) e Guy Trevan (commissario Lambert) nel telefilm « L'ultima telefonata » della serie « Allo Police ». La dottoressa, in ginocchio vicino alla vittima è l'attrice Anne Bertolle



Patrice Huet e Marie-Hélène Breillat nell'episodio « Futuro campione ». A sinistra, l'attore Jacques Duby in « Un sentimentale », primo telefilm della serie poliziesca. « Allo Police » ha ottenuto alla televisione francese un grosso successo popolare



Mercedes Precerutti Garberi

## GIAMBATTISTA TIEPOLO

*gli affreschi*

L'autrice dedica il lussuoso nuovo libro esclusivamente agli affreschi di Giambattista Tiepolo. Il volume è arricchito di notizie storiche, approfondito nelle indagini stilistiche, corredato da elementi e documentazioni preziosi. Il testo è preceduto da un profilo storico sulla tecnica dell'affresco, che riuscirà di gran vantaggio per chiarire il procedimento di lavoro di colui che fu il più grande frescante del secolo. Vantaggioso altresì riuscirà il capitolo sulla storia critica dell'arte Tiepolesca, a testimonianza delle luci e delle ombre che hanno accompagnato nel tempo il nome dell'artista e la sua celebrità.

L. 15.000



EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA  
via Arsenale 41 - 10121 Torino / via del Babuino 9 - 00187 Roma

## I nipotini di Maigret

segue da pag. 106

dai moduli tradizionali: da una parte il «caso» giudiziario e dall'altra l'investigazione. (Diceva Chesterton, un altro che la sapeva ancora più lunga di Hitchcock sull'argomento: «L'essenza del romanzo poliziesco consiste nella presenza di fenomeni visibili di cui è nascosta la spiegazione. E questa è, se ci si riflette a dovere, l'essenza di tutte le filosofie». E Chesterton, come Hitchcock, era un vero umorista).

Dunque tutto normale: il tipico «milieu» parigino di quartiere, con portinaie che ancora oggi dominano dalla guardiola e sanno tutto sulla vita degli inquilini, e bottegai, piccoli impiegati, commesse dei grandi magazzini, venditori di biglietti della lotteria nazionale, e alberghetti molto vetusti e abbastanza sordidi, e appartamenti rispettabili che nascondono invece dietro le mura decorose crimini imprevedibili o la sequela di miserie di tutti i giorni. Insomma, tanto per intenderci, spira un po' nei fotogrammi di *Allo Police* un'arietta familiare simoniana, con tutti quegli scalini che i poliziotti sono costretti a farsi a piedi, e le attese nel freddo e nella pioggia, e la salsiccia con panino mangiati in fretta, appoggiati al banco di zinc di un bistrò (ricordate quel delizioso libretto ironico e acuto che sono *Le memorie di Maigret*?). Allora: nipotini aggiornati, ma sempre discendenti di Maigret, di quel prototipo di investigatore parigino che nel ricordo, di episodio in episodio, emerge con il volto di Jean Gabin e di Gino Cervi? Sì, un po' tutto questo, ma con una variante, e in ciò consiste a nostro giudizio la piccola novità di *Allo Police*: che non c'è un poliziotto che emerge, ma una équipe di investigatori. C'è un commissario capo, che è Lambert, ma ci sono poi Abadie, Martial, Leblanc, Francin; e toccherà di volta in volta a ciascuno di loro, secondo il caso o la solitaria intuizione, o la corvée di rigore, di sbrogliare la grande o piccola matassa. La morale è persin troppo scoperta: al posto dell'«eroe» dell'indagine, del personaggio mitico al cui colpo di genio o alle cui facoltà deduttive viene affidato tradizionalmente lo scioglimento del mistero, grande o modesto che sia, qui abbiamo l'ambiziosa consacrazione della dura routine del poliziotto che lavora in squadra, con tutti i tic, gli affanni, e le deformazioni professionali del mestiere, e naturalmente le convenzioni della tipicità; ma con una certa freschezza nel delineare i caratteri e le debolezze e un non spregevole humour (il problema delle ferie che saltano all'ultimo momento, il piacere frustrato della buona tavola, i pochi soldi che entrano in casa, e il ricordo della giovinezza quando, a un certo momento, per qualcuno si presentava la possibilità o di finire in un riformatorio o di mettersi al riparo della legge entrando nella polizia...).

Anche «dall'altra parte», cioè nell'ambito dei criminali, c'è la ricerca di dare una consistenza umana alla tipologia manieristica dei delinquenti: che sono spesso falsari, piccoli dilettanti, imbroglioni di mezza taca, velleitari del delitto perfetto.

Autore fisso dei dialoghi della serie è Jean-Charles Tacchella, che fu a suo tempo sagista non spregiabile de *L'écran français* e che si ricorda come sceneggiatore di film che non passarono inosservati come *I figli dell'amore* di Moguy, *Gli eroi sono stanchi* di Allegret, e di «polizieschi» di buona lena come *Il delitto non paga* e *Il triangolo del delitto*. Fra gli attori, quasi tutti caratteristi professionalmente ineccepibili, emerge Guy Treven (che nella serie è il commissario Lambert), soprattutto noto nel dopoguerra sui palcoscenici svizzeri e che nel cinema ha lavorato a fianco di Michele Morgan in *Maria Antonietta*, della Bardot in *Una parigina*, e che è stato visto spesso alle prese con Eddie Constantine nella lunga serie di «gialli-neri» confezionati con successo negli anni Cinquanta da Bernard Bordier. Per concludere, riprendendo il titolo di uno dei film scritti da Tacchella, anche nella serie *Allo Police* in qualche modo gli «eroi» sono stanchi di fare gli eroi: da una parte e dall'altra, dalla parte di chi difende la legge e di chi la trasgredisce non c'è enfasi né mitizzazione. E i nipotini di Simenon, o di Maigret, che fa lo stesso, sono degli oscuri impiegati dell'indagine giudiziaria, giudiziosi burocrati la cui unica preoccupazione — insieme al fatto che il delitto «paga» — è di vivere una riconciliante esistenza tra le pareti domestiche.

Pietro Pintus

Il primo episodio di *Allo Police* va in onda domenica 20 giugno alle ore 22,15 sul Secondo Programma TV.

# NUOVO

junior

piega  
rapida



Spazzola i capelli



Spruzza una ciocca per volta  
e subito avvolgi nei bigodini



Dopo 10 minuti  
togli i bigodini e pettina

**Senza lavare... senza asciugare  
ti rifai la messa in piega  
in 10 minuti**

( Ora puoi dire si  
ad ogni appuntamento! )

Testanera  
**nuovo**  
**piega  
rapida**

senza bagnare i capelli... senza asciugarli  
in 10 minuti ti rifai la messa in piega

botolli spray per  
1 applicazion L. 1000  
10 bigodini L. 300  
L. 400, L. 1200

NUOVO  
Testanera  
**junior**  
**piega rapida**

10 minuti per rifare  
la messa in piega  
e tornare bello i capelli  
e senza asciugare

Offerta di lancio: L. 1.200

C'è anche la confezione  
senza bigodini  
a L. 1.100

**Testanera**

**La nuova sigla televisiva  
di «Prossimamente»**

# Disegnata dal cervello elettronico



Roberto Gavioli a New York mentre lavora al computer con il quale ha realizzato la sigla di «Prossimamente»

di Domenico Campana

Milano, giugno

**D**'aspetto taurino, il volto delineato da una barbetta rossiccia, occhi chiari da bambino, vagamente simile a re Enrico VIII nel ritratto di Holbein, Roberto Gavioli ci parla della sigla di *Prossimamente*, la sigla «rivoluzionaria» di cui è l'autore. Una composizione grafica che guarda al futuro, non solo per il risultato di una fantasiosa lucidità che si richiama al più avanzato «design», ma anche per la tecnica nuovissima che ha presieduto alla composizione. Il telespettatore che la domenica sera vedrà zampillare una fontana di linee

ad annunciare la trasmissione che, a cura di Gian Piero Ravagli, ci ricorda i programmi della settimana, non l'immagina, ma dietro quel vorticare c'è, oltre al cervello di Gavioli, il cervello elettronico di un computer.

Racconta Gavioli: «La RAI è stata la prima a sperimentare queste nuovissime apparecchiature approvate da un'industria statunitense che si occupa di elettronica al servizio degli audiovisivi. Grossso modo il macchineggiava il seguente: una telecamera che riprende un disegno, un computer che ne dissocia e ne ricomponga gli elementi secondo gli ordinamenti dell'operatore, e una macchina da presa che riprende quello che fa il computer». Questo computer, come tutti i suoi fratelli, è un grande vanitoso, vorrebbe sbzarrisì: e ci vuole decisione per tenerlo a freno. Come tutti sanno, un disegno è un insieme di punti e il computer può scomporli e combinarli in migliaia, milioni di combinazioni, offrendo la possibilità di composizioni pressoché infinite. Anche una squadra di disegnatori potrebbe, teoricamente, ottenere quasi gli stessi risultati usando la tecnica dei cartoni animati: ma ci vorrebbero anni, e non si avrebbe mai la scelta che l'elettronica offre. Ovviamente occorre sperimentare fino ad ottenere l'immagine voluta».

Una mattina dello scorso autunno, dunque, Roberto Gavioli, in partenza per New York, telefonò all'ufficio stampa della RAI di Milano. Chiese al responsabile dei servizi fotografici, Giola, materiale grafico riguardante le trasmissioni televisive. La prima cosa che a Giola capitò sottomano fu il monoscopio della RAI. Ricercatore puntiglioso, stava quasi per scartarlo, ma a Gavioli parve un'idea felicissima: quale simbolo migliore per l'insieme dei programmi della TV?

Il giorno dopo, a New York, Gavioli sedeva davanti al marcheggiatore elettronico. Collocò la fotografia del monoscopio davanti alla telecamera e cominciò ad armeggiare ai comandi del computer. Lavorò ininterrottamente dalle 8 del mattino alle 11 della sera. Il risultato fu un migliaio di metri di pellicola: in essa il monoscopio della RAI si lanciava in danze acrobatiche, diventava fontana, schiera di poligoni marcianti, scala per l'infinito, costellazione, pioggia, tridente luminoso, per poi tornare attraverso inattese metamorfosi alla complessa immagine originale. Prevalse la fontana: tornato a Milano, Gavioli montò il filmato partendo dallo zampillo e tornando al monoscopio. Gavioli, noto nell'ambiente del cinema come il tecnico che ama fare tutto da sé, è conosciuto dal pubblico dei telespettatori per due «cartoni» trasmessi sul video, *Puffiterio va alla guerra* e *La lunga calza verde*, confezionati insieme con il fratello Gino e il «braccio destro» Nino Piffarerio. Vent'anni fa Roberto s'era appena diplomato in chimica industriale: il fratello Gino, di tre anni più anziano, era un bravissimo disegnatore con la passione dell'animazione, e si accingeva a partire per gli Stati Uniti chiamato da Walt Disney. I due erano legatissimi, la separazione li turbava. Decisero di provare lo stesso lavoro in Italia. Adesso sono a capo di un'industria che si occupa d'animazione, di pubblicità e di cinematografia: ne sono i manager, gli autori e gli organizzatori, proprio un po' alla Disney. La loro ultima fatica è un cartone, *Missoine spazio, tempo zero*, che ha vinto il premio «La perla TV» al Mifed di Milano.

Prossimamente va in onda alla TV domenica 20 giugno alle 22,10 sul Nazionale e alle 23,05 sul Secondo.

# LE CASE PIU' BELLE

nel passato . . .



nel presente . . .

Presotto



**Rino Presotto c. s.p.a.**

maron di brugnera (pn) t. (04-34)61121/2/3



mercato  
vittoria  
1968  
oro  
1971  
ercole  
della  
qualità  
1970

l'industria mobili  
più premiata

prego inviarmi il catalogo GRATIS  
e/o l'indirizzo del più vicino rivenditore

nome \_\_\_\_\_  
cognome \_\_\_\_\_  
via \_\_\_\_\_  
c.ap. \_\_\_\_\_ citta. \_\_\_\_\_  
rc

AGD.

CAMERA "COLLEZIONE P"

**I clienti mi hanno detto:  
Ti sei fatto incantare anche tu dal televisore  
tutto bottoni e levette?**

**Incantare io!? Questo è un CGE!**



Questo non è certamente il primo televisore tutto bottoni e levette che vi capita di vedere. Anzi, è l'ultimo. Ma ha alle spalle più di 2 milioni di televisori della stessa fabbrica.

La verità è che sono riusciti a far fare anche a noi il bel televisore dall'aria tutta professionale come se ne

vedono tanti in giro. Però non riusciranno mai a toglierci il nostro chiodo fisso: che un televisore è fatto per essere guardato quando è acceso e non ammirato quando è spento.

Siete anche voi di queste vecchie idee?

**Nuovo design CGE:  
tanto per farla finita con i  
"belli-e-basta."**





Gérard Philipe,  
l'interprete di  
« Le donne degli  
altri » e Jean Vilar,  
con il quale  
recitò per molti  
anni al  
Teatro Nazionale  
Popolare di Parigi

# Un rubacuori castigato

**Alla televisione le avventure amorose  
di un giovane commesso  
nel film «Le donne degli altri» di Duvivier.  
Un ritratto dell'interprete,  
l'attore Gérard Philipe. «Ciò che mi  
impressiona della vita è la sua brevità»**

di Giuseppe Sibilla

Roma, giugno

**N**el 1957, quando diresse *Le donne degli altri* traendone lo spunto dal *Pot-Bouille* di Zola, Julien Duvivier aveva finito da tempo di essere un regista venerato. In vent'anni, quanti ne passano tra la seconda versione di *Poile de carotte* (1932: la prima, muta, è del 1925) e *Don Camillo*, si compie la parabola. In mezzo ci sono le grandi tappe o quelle che si credeva che lo fossero: da *La bella brigata* a *Pépé le Moko* a *Carmet di ballo*, tutti i titoli che in epoca recente sono stati catalogati alle voci della scaltrezza, dell'estetismo e del manierismo barocco piuttosto che della poesia. Dalla versione di *Pot-Bouille* venuta dopo le divagazioni qualunquisticamente religiose ambientate nel «mondo piccolo» padano, Duvivier ha cavato in prevalenza suggestioni illustrative, volgendo vicenda e personaggi verso l'ironia e il grottesco ma dimenticando i risentimenti critici all'indirizzo delle malformazioni sociali. Nel suo film c'è tuttavia qualcosa che seguita a con-

vincere: c'è, al centro della storia, nei panni del cacciatore di donne Octave, Gérard Philipe, ovvero uno degli ultimi grandi protagonisti del teatro e del cinema europei. Nel 1957 Philipe ha meno di 35 anni, essendo nato a Cannes il 4 dicembre 1922. Ha compiuto da poco un viaggio negli Stati Uniti. E' tornato e ha detto: « Il tempo mi scorre via veloce; ciò che mi impressiona, della vita, è la sua brevità ». E' all'apice del successo. Da poco è riuscito a realizzare anche la grande aspirazione di collocarsi dietro la macchina da presa, non solo interprete principale ma regista, insieme con Joris Ivens, del *Till Eulenspiegel*. Ha dietro di sé una collezione di personaggi memorabili sullo schermo e in palcoscenico, ma comincia forse ad avvertire, per una di quelle inspiegabili illuminazioni, di cui solo a posteriori è possibile cogliere il significato, i segni dell'esiguità della strada che gli resta da percorrere. Saranno soltanto due anni: il 25 novembre del 1959 Philipe muore per un male incurabile, annunciatosi con violenza pochi mesi avanti, e il suo amico Serge Reggiani recita, in privato e fuori di retorica, il suo elogio funebre: « Era il primo e il migliore di tutti noi ».

segue a pag. 114



Fra gli interpreti del film di Duvivier è anche Anouk Aimée. « Le donne degli altri » fu girato nel 1957 quando Philipe aveva trentacinque anni ed era giunto al culmine della sua maturità artistica

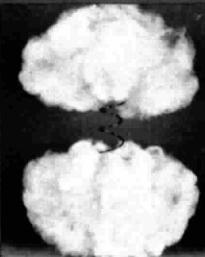


# ENNE REV

il materasso a molle con la lana

Il materasso Ennerev.  
Un favoloso molleggio  
in un morbido abbraccio di lana.  
Bellissimo e pratico,  
fresco d'estate e caldo di inverno.

E' il vostro rifugio,  
nell'intimo della casa,  
per riposare meglio e... sognare.



e tra lana e lana... tanta morbidezza in più.

# Millericami Singer: subito a casa tua con sole 5.000 lire

(ma solo fino al 30 giugno '71)

Con il più piccolo anticipo dell'anno - 5.000 lire - puoi portarti a casa la Millericami Singer.

E' una macchina per cucire automatica, completa: elettrica, capace di tutti i ricami, di tutti i lavori, dalla cucitura elastica al punto invisibile.

Facile e automatica. Fai presto: prima del 30 giugno! Vieni a un negozio Singer: troverai la Millericami e tante altre splendide occasioni.



\*Un marchio di fabbrica di The Singer Co.

## SINGER

Che casa sarebbe senza Singer?

## Un rubacuori castigato

segue da pag. 112

Ripercorrere i momenti principali della sua carriera di attore e di uomo serve a verificare che lo era davvero. Nato da una famiglia di ricchi albergatori, « allevato nella bambagia », come hanno scritto i suoi biografi, destinato a diventare un avvocato di grido, Philippe asconde i progetti paterni soltanto fino ai primi anni dell'università. Ciò che voleva era fare del teatro, essere un attore. Si può sorvolare sulle leggende dell'infanzia, che sono sempre le stesse e sempre, è da credere, egualmente false (né esercitazioni davanti allo specchio, né declamazioni di testi drammatici e poetici nel salotto buono); e arrivare all'incontro decisivo, che si verificò nel 1942 ed ebbe per altra parte un regista affermato, Marc Allégret. Allégret gli procurò il primo ruolo teatrale in *Une file toute simple* di André Roussin, e un anno dopo lo fece debuttare nel cinema, in un film intitolato *Les petites du Quai aux fleurs*. Philippe scopre Parigi, e insieme il suo ruolo.

Gli bastano tempi stretti per passare dalle parti-cine alla grande affermazione: *Sodoma e Gomorra* di Giraudoux lo fa definire dai critici « Un principe nero che sarebbe piaciuto a Poe e a Balzac », il *Caligola* di Camus è un trionfo. E il cinema gli offre di lì a poco la consacrazione mondiale con *Le diable au corps* di Autant-Lara. Dal personaggio dello studente precocemente innamorato di Radiguet passerà a quello del Fabrizio della *Certosa di Parma* e poi al moderno Faust di *La bellezza del diavolo*, al Rodomonte *Fanfan la tulipe*, all'emarginato ubriacone di *Gli orgogliosi*, al dongiovanni allegro e senza scrupoli di *Le amanti di monsieur Ripois*, all'altro eroe stendhaliano, il Julien di *Il rosso e il nero*.

Sono soltanto alcuni dei ruoli più riusciti e universalmente noti. Elegante, preziosamente duttile, portatore di una carica di simpatia, che è corrispettivo di umanità autentica e non conseguenza di casuali componenti fisiche, Philippe filtra i suoi personaggi attraverso ruoli romantici, dolenti, burleschi, cinici, satirici, in un susseguirsi di intuizioni interpretative ora drammatiche e scavate, ora estroverse e aggressive; e si difende dai tristi effetti della popolarità mediante una ininterrotta tensione interiore, con una serietà e un rigore inflessibili.

Il cinema non gli fa dimenticare il teatro e specialmente il « suo » Teatro Nazionale Popolare, animato insieme a Jean Vilar: il *Cid*, *Ruy Blas*, *Riccardo III*, *Lorenzaccio*, e *Madre Coraggio*, sono altrettante dimostrazioni di un talento la cui impenituità travolge gli spettatori.

Nella vita privata l'uomo Philippe è l'opposto del divo che pure potrebbe essere. Un figlio amorevole per « Minou » Philip (la « e » finale è una sua aggiunta scaramantica: ha scoperto che sommando le lettere di nome e cognome si ottiene il numero 13), un marito senza sotterfugi per Nicole Fourcade ribattezzata Anne, un padre amico per i due figli suoi e per quello che la moglie ha portato dal primo matrimonio, un collega senza astiege e snobismi, un ospite incantevole per chi si interessa al suo lavoro, capace di trasformare un incontro pubblicitario in un incontro umano.

Perché la gente lo incuriosiva e gli piaceva; gli piaceva sentirsi vivo in mezzo ai suoi figli, magari dopo aver superato le remore di un carattere scontroso, chiuso, potenzialmente scostante. Che un uomo e un attore come questo sia stato cancellato, senza una ragione al mondo, quando non aveva ancora 37 anni, non è stata soltanto una perdita per chi lo conosceva, per il teatro e per il cinema. E' stata una beffa crudele.

Rivediamola dunque, con malinconia, in questo film dove interpreta un ruolo brillante: quello di un dongiovanni a cui piace passare da un'avventura all'altra e che alla fine, dopo aver rischiato di battersi in duello con un marito offeso e costretto a sposare una vedovella e a dare l'addio alla sua carriera di rubacuori. Un ruolo nel quale egli dà la misura delle sue grandi capacità di attore, sempre attento e misurato, ma ricco di notazioni ironiche e grottesche.

Giuseppe Sibilla

Il film *Le donne degli altri* va in onda lunedì 21 giugno, alle ore 21 sul Programma Nazionale televisivo.

# siamo arrivati ultimi...

..... d'altra parte le cose non si possono fare presto e bene. E noi questa volta non ci accontentavamo del "bene".

Volevamo addirittura "il meglio!". Il risultato: PAMIR, una saponetta diversa.

Eccezionale in tutto: profumo, morbidezza, azione deodorante.

Abbiamo impiegato anni per

farla. Abbiamo voluto confrontarla con tutte le migliori saponette esistenti nel mondo.

E così abbiamo perso anni e anni di ricerche, di prove, di continui miglioramenti.

E siamo arrivati ultimi con la nostra saponetta PAMIR.

E siamo orgogliosi di essere arrivati ultimi...



Saponetta PAMIR, la saponetta di classe dai 3 deodoranti

**MIRA LANZA**

Guzzi V-7  
Special

## con Hollywood la gomma del Californiano si vincono moto ...moto...moto!

**CONGRATULAZIONI!**  
**HAI VINTO**  
una...moto

**HOLLYWOOD CHewing GUM**

**e subito Blizz  
aprifortuna  
d'oro e d'argento**

Hanno già vinto la loro Guzzi V-7 Special:

Ignazio Biancotto - Revello (CN)

Michela Russo - Napoli

Cecilia Libonati - Napoli

Giuseppe Corrado - Portici (NA)

Mario Luigi De Rossi - Sasso di Molto (MO)

Gino Veronese - Padova

Franco Ghezzi - Torrenieri (SI)

## LE NOSTRE PRATICHE

### L'avvocato di tutti

#### L'assegno

«Sono separata da mio marito per colpa di lui. I nostri due figli sono stati affidati a me. Prevedo che mio marito non mancherà di chiedere il divorzio. Vorrei sapere se i due ragazzi (undici e nove anni) saranno ancora affidati a me e se mi competera un assegno mensile da parte di mio marito.» (Lettera firmata).

Il divorzio potrà essere chiesto da suo marito solo dopo sette anni dall'udienza presidenziale con cui ebbe inizio il contraddirittorio nel processo di separazione per colpa. Non è detto (anche se è prevedibile) che i due ragazzi saranno affidati a lei, perché in questa delicatissima materia il tribunale dei divorzi procede con poteri discrezionali. Posto che i ragazzi siano affidati a lei, il tribunale stabilirà anche la misura e il modo con cui suo marito dovrà contribuire al mantenimento, all'educazione e all'istruzione dei figli, nonché alla spesa relativa. Quanto alle sue personali necessità, l'articolo 5 della legge 10 dicembre 1970 numero 898 dice testualmente che «il tribunale dispone, tenuto conto delle condizioni economiche dei coniugi e delle ragioni della decisione, l'obbligo, per uno dei coniugi di somministrare a favore dell'altro un assegno in proporzione alle proprie sostanze e alle proprie redditizie», e aggiunge che «nella determinazione di tale assegno il giudice tiene conto del contributo personale ed economico dato da ciascuno dei coniugi alla conduzione familiare e alla formazione del patrimonio di entrambi».

Di fronte ad una normativa così complessa (e aggrovigliata) una previsione circa l'assegno e la misura dello stesso è difficile.

#### La terza età

«Sono un pensionato e vivo nel pieno della "terza età". Sono anche sofferto di bronchite asmatica con conseguente scompenso cardiaco. Questi miei acciacchi mi impediscono di dormire l'intera notte e mi costringono ad un riposo pomeridiano di almeno due ore. Dato che, purtroppo, nel cortile adiacente alla mia abitazione vi è sempre un branco di ragazzi che giocano e si rincorrono, dandomi un fastidio non indifferente, vorrei sapere se posso fare qualcosa per costringere i loro genitori a tenerli quieti dalle 14 alle 16 del pomeriggio.» (Carmine P. - Napoli).

Se i rumori fatti dai ragazzi sono tanto intensi da rientrare nella previsione dell'articolo 659 del Codice Penale (che punisce il disturbo della quiete e del riposo delle persone), è evidente che lei può denunciare il reato alla Procura della Repubblica. Se, come credo, la ipotesi estrema degli schiamazzi non sussiste, bisogna andare più cauti. Infatti, è ben vero che non bisogna arrecare fastidio al prossimo, ma è altrettanto vero che per «prossimo» non si intende un pros-

simo ammalato, ma un prossimo sufficientemente sano. Comunque direi che gli eccessivi rumori dalle ore 14 alle 16 pomeridiane, cioè nel periodo del giorno tradizionalmente dedicato in certe zone al «riposo», costituisce un disturbo tale da autorizzare la richiesta ai genitori dei ragazzi affinché questi stiano più quieti. Se i genitori non se ne danno per inteso, un richiamo al commissariato non ci starebbe male.

**Antonio Guarino**

### il consulente sociale

#### Indennità ai tbc

«Ho appreso dalla radio che dal 1° gennaio di quest'anno sono aumentate le indennità ai ricoverati per tubercolosi e alle loro famiglie. Vorrei sapere se è vero che l'indennità di famiglia, ora, verrà pagata tutta direttamente al ricoverato? E in questo caso, come tutelarsi se il ricoverato non può o non intende corrispondere ai familiari la loro parte?» (E. M. - Sondrio).

Prima dell'entrata in vigore (1° gennaio 1971) della legge 10 dicembre 1970, n. 1088, con la quale le provvidenze economiche a favore degli assistiti per tubercolosi sono state notevolmente migliorate, l'indennità giornaliera di ricovero, nel caso di ammalati con familiari a carico, era pagata, per esclusa, disposizione di legge, metà al ricoverato e metà, più le maggiorazioni per moglie figli e genitori a carico, direttamente ad uno di questi su designazione dello stesso ricoverato.

Ora, con la legge sopra accennata, questa norma è stata tacitamente abrogata e perciò la

indennità di ricovero e le relative quote per familiari a carico saranno, d'ora in poi, corrisposte direttamente al ricoverato.

E allora, come tutelarsi nel caso prospettato dalla nostra lettore?

In pratica, esiste un'unica soluzione, e cioè che il ricoverato trasferisca, mediante delega, alla moglie o ad altro familiare, per il quale sia riconosciuto il diritto alle quote di maggiorazione, la posta di riscuotere per sé stessa. A differenza di quanto avveniva prima, ora è necessario uno specifico atto di delega (del tipo di quelli che già si usano per le pensioni).

In ogni caso, la delega dovrà riguardare tutta l'indennità di ricovero e non soltanto una parte di essa.

**Glacomo de Jorio**

### l'esperto tributario

#### Lotterie

«Mi riferisco alla risposta riguardante, fra l'altro, le lotterie. Non trovo peraltro "interessanti" le precisazioni fornite dal signor Giuseppe Musso di Genova, il quale sostiene che nelle vicinanze delle lotterie le stesse vengono pagate fino all'ultimo centesimo nella misura annunciata dalla pubbli-

ca o nelle condizioni dei biglietti. A me veramente quanto sopra non risulta. Ricordo di aver sentito in TV, qualche anno fa, dalla viva voce del ministro delle Finanze onorevole Luigi Preti, non rammento però in quale circostanza, che sul 1° premio di una lotteria di 150 milioni — come Canzonissima, Agnano, ecc. — l'importo che si incassa non arrivava neanche a 100 milioni e ciò, se non erro, per la detrazione dell'imposta complementare sul reddito (o comunque altra imposta), detrazione che viene effettuata anche se la persona vincente incassa il premio tramite una Banca.

Del resto i biglietti delle lotterie portano a tergo scritto, a tutte lettere maiuscole: «Tutti i premi sono esenti dall'imposta di Ricchezza Mobile», ma niente più» (Mario Benta - Roma).

Infatti i premi riscossi sono esenti dalla imposta di Ricchezza Mobile, anche per le vinte al Totocalcio, per esempio, lo Stato si tiene pago, causa il pagamento della imposta sui giochi, che percepisce in anticipo.

Ma qui scatta il dispositivo di cui all'art. 130 e seguenti del T.U.I.D. approvato con D.P.R. 29-1-1958 n. 645, per cui viene ad essere tassato per imposta complementare il «reddito complessivo» prodotto nel territorio dello Stato o comunque qui goduto.

In ogni caso, conoscuto il soggetto vincitore, andrà tassato in complementare il reddito, vero o presunto, derivante dall'impiego, vero o presunto, della somma vinta.

#### Piccola casa

«Ho un fratello che lavora e abita in Francia con la famiglia. A Milano ha una piccola casa, non ancora censita, data in affitto per L. 250.000 annue, essendo di nuova costruzione e pertanto esenta da tasse per ventiquattro anni; non possiede altri redditi. Deve fare la Denuncia Vanoni o no?» (Luigi Tommasini - Pordenone).

Poiché la abitazione è esente da imposta sui fabbricati ed il reddito annuo è inferiore al minimo imponibile per complementare, la presentazione della D.U. annuale dei redditi avrebbe solamente funzione formale per l'Ufficio Fabbricati; null'altro.

#### Rivalsa

«Sarei grato se potesse indicarmi i due decreti che fissano in tre anni la possibilità di rivalsa dell'Ufficio Tasse contro i contribuenti evasori della tassa di famiglia e della complementare» (Vincenzo Messina - Roma).

Per quanto attiene l'imposta di famiglia, trattasi del Testo unico per la finanza locale, approvato con R.D. 14-9-1931 n. 1175 e pubblicato sulla G.U. n. 214 del 16-9-1931. Per quanto riguarda l'imposta complementare sul reddito, trattasi del Testo unico sulle imposte dirette, approvato con D.P.R. del 29-1-1958 n. 645 e sue successive modificazioni (veda la legge 31 ottobre 1966 n. 958).

**Sebastiano Drago**



# **Solo al momento di Borotalco® il bagno diventa benessere.**



Dopo il bagno, Borotalco.

Ed è un altro giorno di benessere. Perché solo Borotalco dà benessere al tuo bagno.

Lo senti subito, sulla pelle. E tu sei fresca, viva, scattante tutto il giorno. Borotalco, il dopobagno soffice, impalpabile, delicatamente profumato.

E se la pelle è delicata, delicato sia il sapone: Sapone Neutro Roberts.

**Se non è Roberts® non è Borotalco.**

# AUDIO E VIDEO

## il tecnico radio e tv

### Antenne

«Mi è capitato qualche volta di osservare le antenne dei trasmettitori a modulazione di frequenza della RAI e sono rimasto particolarmente colpito dalla loro strana forma di croce. Perché vengono utilizzate queste antenne? Quali il loro nome e la loro impedenza caratteristica? Se sono in commercio, dove si possono acquistare?» (Salvatore Albanese - Monteroni di Lecce).

Le antenne a croce da lei notate sono state talvolta sia per le trasmissioni radio a MF che per quelle televisive, sono le cosiddette «Turnstile». La loro caratteristica principale è di essere delle antenne «circolari», cioè irradiano l'energia a radio frequenza fornita dal trasmettitore in quantità pressappoco eguale in tutte le direzioni. Esse infatti consistono essenzialmente di una coppia di dipoli orizzontali disposti in croce: il diagramma di irradiazione che ne deriva risulta pertanto essere la somma di due diagrammi ad otto disposti ortogonalmente. Le antenne trasmittenti possono essere composte da più copie di di-

poli messe una sull'altra a distanza di circa mezza onda per aumentare il guadagno. Se usate in ricezione tali antenne, viceversa, non facilitano i segnali provenienti da nessuna direzione. Il loro uso non presenta pertanto alcun vantaggio a chi voglia ascoltare i nostri programmi perché ogni Centro MF italiano li irradia contemporaneamente tutti e tre quindi gli utenti hanno sempre un'unica direzione preferenziale di ricezione. Sono pertanto più indicate le normali antenne Yagi che, proprio per essere direttive, possono avere guadagno notevolmente maggiore delle antenne Turnstile con minore ingombro.

### Due registratori

«Ho due registratori, uno a transistori a cassette e uno a bobina di vecchia fabbricazione con valvole. Ho inoltre acquistato un ottimo microfono per voce e musica ad impedenza 700 ohm, per migliorare la registrazione, ma debo constatare che mentre in quello a transistori si sente benissimo, nel secondo, invece, si sente pochissimo anche con alto volume di registrazione» (Umberto Montanari - Ravenna).

Quasi sicuramente il regista-  
tore a valvole non ha l'ingres-  
so adatto al microfono dinamico. Occorre un trasformato-

re microfonico con impedenza primaria 500 - 1000 ohm, se-  
condaria 250.000 ohm molto  
bien schermato.

Con le informazioni che ci da-  
no non possiamo assicurarle se il  
trasformatore potrà essere suf-  
ficiente o se non occorre in-  
vece un adatto preamplificatore.  
La consigliamo di rivol-  
gersi ad una ditta alla quale  
potrebbe chiedere di fare pro-  
ve per decidere sul trasforma-  
tore o sul preamplificatore.

Enzo Castelli

## il foto-cine operatore

### Mamiya Professional

« Vorrei sapere a chi debbo ri-  
volgervi per avere illustrazio-  
ni e listino prezzi della mac-  
china fotografica reflex a due  
obiettivi Mamiya Professional  
formato 6 x 6, che mi hanno  
detto avere un prezzo assai in-  
teressante » (Silvio Favretto -  
Lodi).

Informazioni dettagliate e prezzi  
della Mamiya C 330 Professional  
possono essere richiesti all'importatore: Ditta A.P.I.  
S.p.A., via Lamarmora 21, Fi-  
renze. Il prezzo di questa fotocamera  
può essere considerato intere-  
stante perché, pur

costando di listino (con obiettivo 80 mm, f. 2,8) 269.000 lire,  
essa può essere acquistata per  
circa 160.000 lire, considerando  
gli sconti ottenibili. Tale cifra

è decisamente ragionevole, con-  
siderate le caratteristiche di  
questo apparecchio, che gli  
consentono di superare in parte  
le limitazioni proprie della  
formula reflex 6 x 6 biottica.  
L'intercambiabilità delle ottiche  
permette di scegliere fra  
7 copie di obiettivi (visione e  
riprresa) che vanno dal gran-  
dangolare 55 mm, f. 4,5 al tele-  
obiettivo 250 mm, f. 6,3. Altra  
caratteristica unica fra le reflex  
biottiche 6 x 6 è la pre-  
senza del soffietto di estensione  
incorporato, il quale consente  
di mettere a fuoco fino a  
una distanza di 18 centimetri  
senza bisogno di aggiuntivi ottici.  
La sua azione è coordinata  
dal dispositivo di corre-  
zione automatica delle paralasse

(cioè la differenza fra la  
inquadratura al mirino e quel-  
la effettivamente ripresa), co-  
mune a tutte le fotocamere che  
non siano reflex monoculari e  
da quello di compensazione del  
fattore di esposizione relativo  
al soffietto. Il mirino a poz-  
zetto è intercambiabile con al-  
tri, sia del tipo Porroflex (mu-  
niti o meno di esposimetro al  
CDS incorporato) che del tipo  
a pentaprism. Anche per quanto  
riguarda gli schermi di vi-  
sione e messa a fuoco, la loro  
facile intercambiabilità rende  
possibile la scelta fra 6 tipi

differenti. L'avanzamento della  
pellicola e la carica dell'ottu-  
rato sono assicurati da due  
scatti della manovella a funzio-  
namento rapido. Il blocco con-  
tra le doppie esposizioni può  
essere disinnestato per eseguire  
sovrimpressioni. La Mamiya  
C 330 può impiegare sia pel-  
licola del tipo 120 (12 fotogram-  
mi) che del tipo 220 (24 fotogram-  
mi). Il caricamento è se-  
miautomatico. Il suo dorso può  
anche essere convertito per  
l'impiego di pellicole piene.  
Le caratteristiche generali di  
questa reflex biottica 6 x 6 sono:  
obiettivi (visione e ripresa)  
Mamiya Sekor 80 mm, f. 2,8,  
otturatore centrale (di cui ogni  
coppia di obiettivi è provvista)  
Scokona-S con tempi di posa  
da 1/100 a 1/500 di sec, autoscatto  
e sincronizzazione lampo integrale.  
In conclusione, si tratta di un tipo di apparecchio che  
si è venuto raffinando attraverso  
gli anni e i vari modelli pro-  
dotti, fino a raggiungere oggi  
una veste quasi impeccabile  
che, unita alla qualità ottica e  
meccanica e alla cura dei det-  
tagli, meritano a questa foto-  
camera un giudizio decisamente  
positivo, anche in considera-  
zione del fatto che, malgrado  
il progressivo perfezionamento  
tecnico, i suoi progettisti sono  
anche riusciti a ottenere una  
progressiva diminuzione del pe-  
so, piuttosto considerevole in li-  
miti più che normali.

Giancarlo Pizzirani

# doimo

Modello Bretagna

Fratelli Dolmo Industria Mobili Arredamenti  
31010 Moenigo di Moriago (TV)



# E' svenuto?

No, si è mossa la macchina fotografica



Oggi questo non succede più: con Sensor

Le nuove Agfa Sensor hanno un punto rosso, una membrana da sfiorare con un dito. E' il nuovo automatismo di scatto, la certezza di non muovere la macchina, una grande novità che elimina l'ultima difficoltà del fotografare. Oggi per la prima volta esiste una macchina con prestazioni professionali che tutti possono usare. E' la sicurezza che le vostre fotografie saranno sempre meravigliose.





## l'unica benzina antiussura

Mobil A-42, l'unica benzina che riduce l'usura del motore fino al 42%.

Con A-42:

- motore più protetto
- potenza più sicura
- cielo più pulito



## l'unico olio 10W-50

Mobiloil Super, l'unico olio che ha tutti i numeri, uno per ogni condizione di marcia.

Con Mobiloil Super:

- superprotezione
- supersicurezza
- supereconomia



ogni rifornimento Mobil equivale ad una messa a punto del motore

# Mobil due ali in più

## IL NATURALISTA

### Cacciatore pentito

« Sono un cacciatore ormai avanti negli anni (ne ho 57) e dico subito che sento sempre più il rimorso di togliere una vita senza motivo e credo proprio che finirò col rinunciare alla caccia che del resto non ho mai esercitato con la mentalità, purtroppo diffusa, della gara a far numero! Devo dire però che non trovo giusto sul piano morale che tutti avversino la caccia e nessuno la pesca. Non vedo la differenza tra lo spegnere la vita di una pernice e quella di una trota! Ho ancora negli occhi e nell'animo la pena provoca-  
ta mesi or sono da uno spettacolo televisivo in cui si vedevano pescatori, per fortuna non italiani, finire a randellate grossi pesci (tonni?) boccheggianti. E così, in senso più lato, per tutti gli animali. Chi parla contro la caccia dovrebbe anche sa-  
per dire qualcosa contro la mattanza a scopo alimen-  
tare di tutti gli altri anima-  
li! Ha mai visto un pasto-  
re scannare un agnello? »  
(Mario Conti - Roma).

Sul piano morale e purtroppo pratico non vi è alcuna discriminazione nella condanna tra cacciatori e pescatori. Sono entrambi distruttori di un patrimonio che, finalmente oggi ce ne rendiamo conto, è di tutta l'umanità.

### Inquinamento

« Sono profondamente turba-  
ta da tutto quello che si legge, si sente e, soprattutto si vede, sull'inquinamento della Terra. Nel mare, nei laghi, nei fiumi i pesci muoiono, ecc. Ai nostri figli non solo non possiamo offrire un mondo migliore, ma addirittura... non più aria respirabile... A chi rivolgersi? Mi sembra che trovare soluzioni sia il problema più urgente al giorno d'oggi. Come indurre le autorità ad una azione di controllo? L'amore per le piante, per gli animali e per noi stessi ci deve togliere dalla nostra passività colpevole. Lei attraverso i suoi scritti non potrebbe chiedere a tutti i lettori che come me si preoccupano per il futuro della Terra di fare lega comune per far sentire più forte questo grido d'angoscia e d'allarme? »  
(Vittoria Bosco - Roma).

Può dare adesione al C.I.A. (Comitato Internazionale Anticaccia), da noi fondato a Torino: raccoglie tutte le persone che pensano all'avvenire seguendo il motto che da anni vado sostenendo: « Di-  
fendiamo oggi il mondo di domani ». Scrivete e inviate la vostra adesione al C.I.A. corso De Gasperi, 34 - Torino - tel. 500.894.

Angelo Boglione



# un desiderio nel cuore

Cotti o crudi noi "rossi" siamo dei buoni.  
Però bisogna accontentarci...  
Per cortesia: cucinateci con Teodora!

**TEODORA**

L'olio di semi vari  
nell'inconfondibile lattina rossa

Teodora, l'olio limpido, leggero,  
che esalta il sapore dei vostri cibi,  
perché estratto da semi pregiati  
accuratamente selezionati.

# Danone sceglie solo le più buone!

per  
**DANONE**  
solo le più buone



**DANONE**  
yogurt con frutta vera, scelta

## MONDO NOTIZIE

### PAL in Finlandia

Il Consiglio tecnico e quello di amministrazione della Radiotelevisione finlandese, dopo aver esaminato i risultati tecnici raggiunti nei Paesi in cui è già stata introdotta la TV a colori, hanno definitivamente sanzionato la decisione, già annunciata ufficialmente nel 1968, di adottare il sistema tedesco PAL. Le ragioni di tale scelta sono state prevalentemente tecniche e sono le stesse per cui tutti i Paesi nordici hanno scelto lo stesso sistema, giudicato più economico e semplice tanto per l'installazione che per la manutenzione.

### 270 milioni

Secondo il «Television Digest Factbook» di New York la televisione sarebbe vista in 131 Paesi attraverso 270.502.500 televisori. Gli Stati Uniti sono in testa con 61 milioni di televisori in bianco e nero e 31 milioni a colori. Segue l'URSS con 28 milioni di televisori monocromi e pochi a colori, la Germania Occidentale con 15 milioni di televisori monocromi e 1.300.000 a colori e la Gran Bretagna con 16 milioni monocromi e 750.000 a colori. Nei Paesi più popolati del mondo la televisione è poco diffusa: 300.000 televisori in Cina e 21.000 in India.

### In Messico

La televisione nel Messico ha più di venti anni, ma solo negli ultimi anni ha avuto un concreto sviluppo, come si è dimostrato in occasione delle Olimpiadi del '68 e dei campionati internazionali di calcio del '70. Il Telesistema Messicano aveva virtualmente il monopolio nel Paese con i potenti Canali 2, 4 e 5 fino alla costituzione, nel 1966, della Tele-Cadena Messicana, ed in seguito della Televisión Independiente de Mexico (Canale 8) e del Canale 13, ambedue inaugurate nell'anno delle Olimpiadi. Il Canale 2 del Telesistema Messicano (TM), trasmette per circa otto ore al giorno programmi leggeri locali e qualche notiziario. Il Canale 4 ha una programmazione più varia: per le donne, show, film e notiziari.

Il Canale 5 trasmette soprattutto programmi per bambini, con una alta percentuale di cartoni animati. La Televisión Independiente de Mexico trasmette soprattutto nelle provincie, per nove ore al giorno: la maggior parte dei suoi programmi è trasmessa dal vivo ad un pubblico composto soprattutto da donne e bambini. Il Canale 13 si basa invece soprattutto su programmi importati dall'estero, e trasmette nella capitale e nell'area circostante. La vera rivale del Telesistema Messicano è però la Tele-Cadena Messicana che appartiene a un gruppo di industriali del Messico settentrionale e che conta già cinque stazioni. La sua produzione è costituita soprattutto da programmi per bambini, musica, programmi di varietà, serie filmate importate dall'estero; la domenica è dedicato interamente allo sport. La programmazione media giornaliera è di nove ore. Nella capitale funziona anche un sistema di televisione via cavo (CATV) che utilizza il Canale 10 con

### In Spagna

L'utenza televisiva in Spagna ammonta a 3.800.000 abbonati su una popolazione di 33 milioni di abitanti. Questa cifra rappresenta una percentuale relativamente alta in confronto a quelle dei radioabbonati, che sono appena 5 milioni.

### Consulente

La Casa Bianca ha annunciato ufficialmente che il corrispondente della ABC John Scali è stato nominato consulente speciale di Nixon «per quanto riguarda il modo in cui i mezzi di comunicazione di massa trattano i problemi di politica estera». Scali è un democratico di 52 anni favorevole, a quanto si dice, alla politica estera di Nixon. Il suo nuovo incarico ha in particolare lo scopo di contribuire a risolvere le polemiche nate dai servizi sulla guerra del Vietnam.

### Uomo TV

L'uomo televisione dell'anno, scelto dal consiglio dei direttori della Società radiofonica e televisiva internazionale, è il presentatore-redattore dei notiziari della CBS Walter Cronkite. La nomina è già stata fatta, ma la cerimonia ufficiale della consegna del premio avverrà in occasione della presentazione dei nuovi funzionari della Società.

con **t7**  
non ho paura

perchè **t7** toglie il dolore  
della ferita mentre pulisce  
e disinfecta  
senza bruciare

Fazzolettini disinfectanti  
per escoriazioni, ferite superficiali,  
ustioni lievi, punture di insetti.

- **t7** non brucia,
- allevia immediatamente il dolore,
- deterge perfettamente,
- è antisettico,
- combatte l'infezione,
- favorisce la cicatrizzazione.



Ogni fazzolettino è protetto  
da una bustina: tenetelo  
sempre a portata di mano,  
in casa, in gita o in vacanza,  
al lavoro, in auto.  
Per tutti, in tutte le occasioni,  
**t7** è il disinfectante  
indolore e sempre pronto.



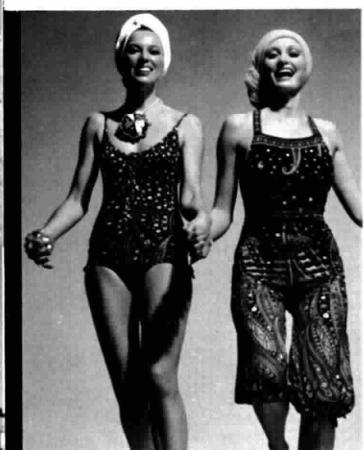
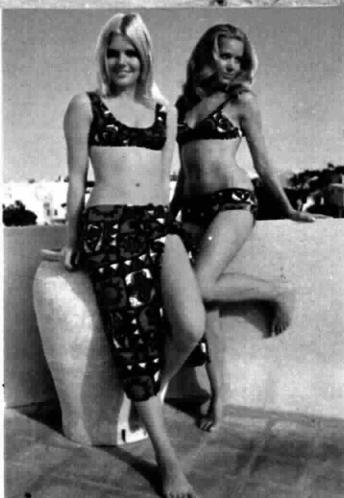
IN VENDITA SOLO NELLE FARMACIE



## MODA

Quest'anno le spiagge ci vedranno così: vestite col tradizionale due-pezzi o col monopezzo-novità, talmente « tagliato » da risultare anche più esiguo del più esiguo bikini. Ogni costume però avrà il suo coordinato per coprirlo: una vestaglia lunga, una gonna-pareo, una veste morbida, uno chemisier, una minitunica, un completo pantalone. I colori e i disegni sono quelli in voga per l'estate: geometrie astratte, piccoli fiori, motivi pop, in sfumature ora brillanti ora piuttosto scure o spente. Fra i tessuti trionfano le praticissime fibre sintetiche che asciugano appena fuori dall'acqua e le tradizionali spugne accanto a vere e proprie novità come il velluto, il raso o il jersey lucido, il voile trasparente, l'imitazione quasi perfetta del camoscio. Per concludere, infine, una notizia che farà piacere a moltissime donne: il costume classico di tipo olimpionico, tanto comodo per nuotare e tanto pietoso per chi ha problemi di linea, resiste in quasi tutte le collezioni, anche se contrabbandato sotto forme un tantino più frivole, in omaggio al buonsenso e alla praticità.

cl.rs.



# Coordinati sulla spiaggia

In alto: nello stesso blu spento la gonna copribikini e la vestaglia lunga (Baltrix). Sopra: il coordinato due-pezzi più gonna-pareo è a disegni stilizzati (Porolastic). A destra: il costume intero è coordinato a una tuta con pantaloni alla turca (Armonia). I modelli sono in diolen





Sopra: il due-pezzo minimo e il completo gonna-camicetta ricordano nel disegno i ricami a punto croce. A lato: una proposta di Patrick De Barentzen: bikini, monopezzo e abito lungo coordinati. A sinistra: disegni di grosse collane caratterizzano il costume stile olimpionico e la vestaglia al ginocchio. Modelli Mtex-Terifull in Terital Rhodatoce



Qui sotto, a sinistra: costume in lycra con spacchi laterali chiusi da anelli e chemisier in voile. A destra: voile di cotone per il bikini e lo chemisier dalle ampie maniche (modelli Faber). In basso: due-pezzi in charmeuse lycra e tunichetta in banlon (Plaiaamar)





# ai monti manca solo camping gaz® per essere casa tua



pt 18/71

Infatti i prodotti Camping Gaz ti danno la sicurezza e le comodità che hai a casa tua. La **lampada Lumogaz C** ti dà una luce splendente, calda, riposante. Il **fornellino Bleuet** ti dà un calore uniforme, sicuro, continuo. I prodotti Camping Gaz hanno rivenditori e centri di assistenza dovunque.

Distribuzione  
**Liquigas**  
in tutta Italia

## DIMMI COME SCRIVI

*me dire del mio*

**G. D. D.** — Il suo carattere, almeno a giudicare dalla grafia, è decisamente incostante ed incoerente e fa di lei una persona piuttosto esibizionista e impulsiva, a tratti passionale, generosa, romanzesca e immatura. Può essere in certi momenti molto buona ed in altri crudele, soprattutto quando è contrariata. La sua esca, nell'insieme, è quella di una persona che si forma perché lei è costretta a correre alla caccia di sensazioni forti. In questo modo, anziché formarsi, lei tende a distruggersi. Debole e incontrollata com'è, è logico che sia in uno stato semipermanente di esaurimento. Eviti di complicare le cose semplici, non esasperi le situazioni facili, giudichi le cose con maggiore serenità e cerchi di essere saggia e generosa: due doti che lei cerca di nascondere.

*si riscossa e scrive*

**Stefano 49** — Serio e idealista chi ha scritto le poche righe di questa lettera e ancora alla ricerca di una stabilità che gli riesce difficile individuare, perché è molto sensibile. E' ligio ai suoi principi e sempre in buona fede nelle sue dichiarazioni. E' buon osservatore, ma manca di comunicativa; è facile agli entusiastici, ma si sa controllare. Qualche volta si mostra ingenuo perché è interiormente molto pulito. Possiede una bella intelligenza, ma non troppo sfruttata. Si può definire sentimentale, dignitoso, pieno di amor proprio e anche troppo generoso.

*soffitto che ciechi*

**Marcella** — Lei conosce bene le sue ambizioni e fa di tutto per raggiungerle con la serietà che le caratterizza anche se non è sempre facile. E' disponibile, ciò che non la interessa, ma teme nel raggiungere i suoi scopi ed in questo si impegnă più per il piacere di vincere una battaglia che per il risultato. E' sensibile e possiede un alto senso della giustizia. Il suo carattere ambizioso potrà essere utile anche a «lui» per stimolarlo a realizzarsi in pieno. Abbia cura anche delle sfumature nei gesti e nei sentimenti perché «lui» non è un ragazzo, ma un uomo, pur di voler fare perché «lui» sia felice a tutto punto che lei dice. Senza che «lui» se ne renda conto lei deve mettergli a disposizione la sua intuizione ed il suo senso pratico, dati delle quali «lui» è un po' scarso.

*scopre le sue prese*

**La vita è un assurdo** — Non è vero che lei sia sleale e bugiarda: semplicemente nasconde la verità per non essere rimproverata e per non far soffrire. Non è cattiva, ma diventa dura se ritrova di dover difendere i suoi diritti. E' ambiziosa, quando si sente minacciata, ma non è mai convincente, anche quando dubita di avere torto. Diventa introversa quando non è circondata dalla benevolenza e a volte quando vuole emergere, per una leggera forma esibizionistica. E' intelligente, istintiva e qualche volta anche diplomatica. Nei suoi confronti lei, senza rendersene conto, fa pesare la sua posizione un po' sbagliata perché è possessiva con un fondo borghese dal quale non si è ancora staccata. Non si smarrisca quando arriverà e non solcherà per tutto a fatica la persona che le sta accanto. Per paura di perderlo, potrebbe perderlo veramente.

*dopo aver visto come ho*

**Gisella P. - Bracciano** — Avveduta e controllata, anche nei momenti di entusiasmo, lei è dotata di una forte autocritica per timore del ridicolo. Saprà raggiungere le mete che si è prefissate perché possiede tatto e discrezione e soprattutto perché non desidera mai che sia di suo poter raggiungere. Questo spiega che non è mai troppo sicura di sé. Diversamente, quando ritiene di dover difendere, è riservata e qualche volta si mostra immatura specialmente nei problemi di natura sentimentale. Cerca di migliorare in tutti i sensi e tiene alla considerazione delle persone che le avvicinano. Trascura un po' troppo le cose che non la interessano al momento. Le sue ambizioni? Raggiungere una solida tranquillità.

*un ondeggiante*

**LADG '71** — Non si sente soddisfatta perché tutto va bene e la sua vita manca di imprevedibili e piacevoli momenti. Le sue personali ambizioni non sono state soddisfatte e rilegge in un canto dalla sua educazione e da una relazione sentimentale evidentemente non esaltante per lei. Non manca di intelligenza, ma la pigrizia non le fa difetto; è romantica e un po' sofisticata, desiderosa di emergere, ma timida e piena di contraddizioni. Nelle decisioni importanti vengono a galla la sua immaturità, il suo desiderio di indipendenza, il suo timore di sbagliare se le viene a mancare la protezione di cui ha ancora bisogno. È buona, legata a principi sani, ma ancora priva di personalità perché tutto le è stato dato, nella vita, senza che lei muovesse un dito per ottenerlo.

*le potrà rispondere*

**Renata S. - Cassano M.** — Il suo temperamento è vivace ed esuberante, il suo carattere non è troppo forte, ma reso insopportante da un eccesso di sensibilità. E' facile agli avvilimenti, si lascia prendere dal panico e trova di dirsi, e sempre nel momento sbagliato, che non ha più tempo. Non ha mai vissuto una vita autonoma, quella che l'ha impaurita e resa suggestibile, ma ha un giusto desiderio di una vita «vera». Attenta quindi a non sbagliare una seconda volta perché accettare certi compromessi è un peso difficile da sopportare. Attenda ancora un po' prima di decidere e, mi raccomando, non si lasci suggerire.

**Marla Gardini**



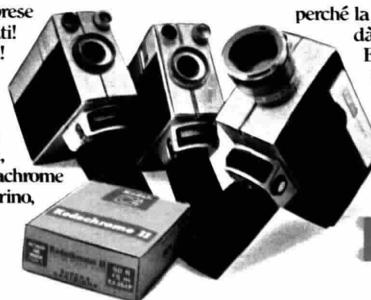
# Filmare è facile come fotografare con cineprese Kodak Instamatic® (e molto più divertente)

Non sono più necessarie cineprese sofisticate per avere buoni risultati!

Tutto è più facile con Kodak! Perché Kodak non ti dà solo una cinepresa, ma un intero sistema per fare bei film.

E' più facile filmare, perché con una cinepresa Kodak Instamatic, basta mettere un caricatore Kodachrome Super 8, guardare attraverso il mirino, e premere un tasto.

E' più facile avere bei risultati,



perché la pellicola Kodachrome Super 8 ti dà colori più veri e più brillanti.

E' anche più facile far vedere i tuoi ricordi movimentati a parenti ed amici, con tutta una gamma di proiettori e schermi Kodak, dall'uso semplice. Ecco perché compri molto di più di una cinepresa quando scegli Kodak. 5 modelli a partire da L. 34.500

**Kodak**

® Gli apparecchi Instamatic sono solo Kodak

# il dottore della forfora (conoscete quello liquido?)



**Shampoo antiforfora ACTIV  
oggi anche liquido,  
se vi piace scegliere.**

Da oggi Activ Gillette anche liquido, oltre che in crema. Provatevelo nella forma che preferite questo shampoo che contiene KD 45, la sostanza antiforfora veramente attiva. Usato regolarmente, come un normale shampoo, Activ fa sparire del tutto la forfora e i vostri capelli diventano belli e splendenti di salute.



**Shampoo Activ Gillette® per tutta la famiglia: in liquido o in crema risolve veramente il problema della forfora. Lo assicura Gillette®.**

Shampoo Activ (liquido o crema): confezione media L. 220; confezione grande L. 350.

## L'OROSCOPO

### ARIETE

Necessita di usare i metodi forti. Dormire, i suoi alzarsi e i periodi di sonno, gli avvertono i suoi pretesti. Arrivate alla metà se sarete dinamici e credrete illimitatamente nelle vostre capacità. Giorni favorevoli: 24 e 25.

### TORO

Gioia e speranze. Mantenete calmi e sicuri sino all'arrivo di coloro che vi sosterranno. Segni veraci. Non lasciatevi prendere dall'incertezza e dalla paura. Possibilità di rincasare. Inviti e doni da accettare. Siete attesi. Giorni propizi: 20 e 21.

### GEMELLI

Tentativo infruttuoso di mettere la pace fra conoscenti. Faranno un'avarizia e prenderanno un'ottimismo e la curiosità vi procureranno sicurezza e benessere. Nella vi deve impressionare, perché tutto sarà apprezzato. Giorni positivi: 20, 21 e 22.

### CANCRO

Situazione favorita da appoggi e da cooperazioni sincere. La vostra natura dominatrice sarà appagata. Lieve insidie che potrete fronteggiare molto bene. Agite di testa vostra senza deflettere dal vostro timore. Giorni brillanti: 24 e 25.

### LEONE

Se confidate i vostri segreti sicuramente finirete con il trovarvi nei pastici. Otterrete di più se farete in modo di non mettere in questo e il momento di fare le cose senza precipitazione. Aiuti insperati. Giorni favorevoli: 21 e 23.

### VERGINE

Frecce e discussioni dettate da ragioni ben ponderate e serie. L'impazienza rischia di farvi perdere la via maestra e la serenità. Dovrete scrivere al più presto per accomodare una faccenda. Giorni ottimi: 21, 24 e 25.

### BILANCIA

Provate a insistere e poi fatevi desiderare. Distratte una rivista. Le questioni di lavoro saranno poco chiare. Urge più forza. Dovrete adoperarvi per evitare che la situazione precipiti in queste settimane. Giorni propizi: 24 e 25.

### SCORPIO

Visite piacevoli. Una persona innamorata si farà avanti per dimostrare i suoi sentimenti. Siate più audaci. La timidezza non serve per progredire nella vita sociale. Alternate il lavoro allo svago. Giorni eccellenti: 20 e 23.

### SAGITTARIO

Viene proposta con due donne dal temperamento irruente. Tuttavia riuscirete a portarle dalla vostra parte. Farete buona impressione, e vi stenderanno una mano. Questa volta potrete fidarvi degli amici e dei parenti. Giorni buoni: 20 e 23.

### CAPRICORNO

Corsa necessaria per arrivare in tempo. Siate però coraggiosi, ottimisti, attivi e soprattutto saggi. Giocchi rischiosi nel settore affettivo. Non dovete spingere le cose verso il fondo dell'abisso. Giorni eccellenti: 21 e 24.

### ACQUARIO

Ricerca affannosa di un punto di partenza. Tentate di recuperare uno spazio in più, un oggetto importante. Non trascurate i collaboratori. L'atteggiamento troppo austero scoraggia chi vuole avvicinarvi. Giorni favorevoli: 23 e 25.

**Tommaso Palamidessi**

## PIANTE E FIORI

### Edera variegata

\* Come posso fare per moltiplicare l'edera detta Gloria di Marengo? \* (Emilia Pozzi - Roma).

Tutte le varietà di edera si moltiplicano facilmente per talea in primavera e a settembre. La varietà Gloria di Marengo, invece, deve essere moltiplicata variegata e molto rustica e cresce talvolta in modo tale che occorre regolarne lo sviluppo perché non soffochi le piante vicine o gli alberi sui quali si arrampica.

### Domande a mitraglia

\* Le sarei molto grata se volesse rispondere a questi quesiti. Filodendron pertusum e Pothos aureus: si fanno talee o margotte? Come e quando si pianta, fiori e frutta? Che cosa mettete in una bottiglia d'acqua mette le radici? Chamaecrops: come si riproduce? \* (Alice Privato - Bassano del Grappa, Vicenza).

Non dovrei rispondere che ad una domanda alla volta, ma faccio una eccezione tanto più che le risposte sono brevi e di interesse generale. Filodendron e Pothos: può effettuare la moltiplicazione per talea in primavera o a settembre. Aucuba: si riproduce benissimo per talea e quindi è facile che radichi anche in sola acqua come l'oleandro, ma una volta prodotte le radici o si mette in terra, o si dovrà fare la coltura idroponica, cioè usando

le apposite pastiche per colture in acqua. Le troverà dai vivai.

Chamaecrops excelsa o Trachycarpus e Chamaecrops humilis: sono tutte palme ornamentali da vaso, si trattano di palme rustiche che resistono bene in appartamento e che si moltiplicano per seme.

### Magnolia

\* Invio due foglie della magnolia che ho piantato da tre anni in piena terra e all'aria aperta. Cosa potrei fare per ridurre gli inconvenienti che lei può notare? \* (Mauro Zaza Molletta, Bari).

Dall'esame delle foglie la sua magnolia sembra attaccata da malattie criptogamiche. Provate a bordocidare irrorando di poliglilia a rate all'1% (quella che si dà alle viti), ripetendo per tre volte a distanza di 15 giorni. Le foglie non ancora attaccate dal parassita dovrebbero salvarsi.

### Iberis

\* Posso seminare in questo periodo piante di Iberis? \* (Marco Angelini - Treviso).

L'Iberis si semina in settembre su qualunque terreno o in vaso e richiede esposizione ben soleggiata. Serve per aiuole, vasi, giardini rocciosi, per fiore reciso. E' molto rustico e fornisce abbondantemente in primavera.

**Giorgio Vertunni**

C'erano benzine potenti. Oppure pulite. Oppure economiche.

Finalmente un super a 3 dimensioni.

Tre personaggi in cerca di un super. Che super?

Lui: "Nuovo Supershell con ASD perché più scattante".

Lei: "Nuovo Supershell con ASD per l'aria pulita".

L'altro: "Nuovo Supershell con ASD per consumare meno".

Nuovo Supershell è l'unico con ASD (Additivo Super Detergente).

Ma costa come tutti gli altri super.

**Nuovo Supershell con ASD. Motore pulito per fare più strada.**



# espresso per piacere



U.P. FAEMINO

Faemino è espresso per piacere, per piacere a tutti perché tutti sanno che in fatto di caffè non c'è niente di meglio di quello espresso. Solo Faemino è espresso, un espresso autentico, perfettamente dosato e sigillato in bustina. Si gusta quando e come lo si vuole (lungo o ristretto) perché Faemino espresso per piacere è il piacere dell'espresso a casa. A casa. Cremacaffè Espresso Faemino\*, inimitabile!

**FAEMINO**  
l'espresso in bustina

\*C'è anche decaffeinato, Faemino TRANQUILLO, sempre in confezioni da 10 Espressi liofilizzati.



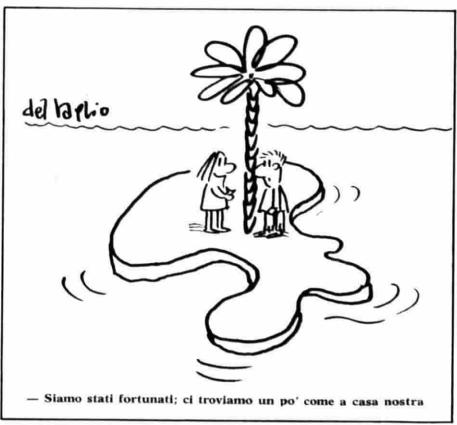
## IN POLTRONA



— Abbi pazienza fino a domani... tutti i pigiama sono in lavandaia!

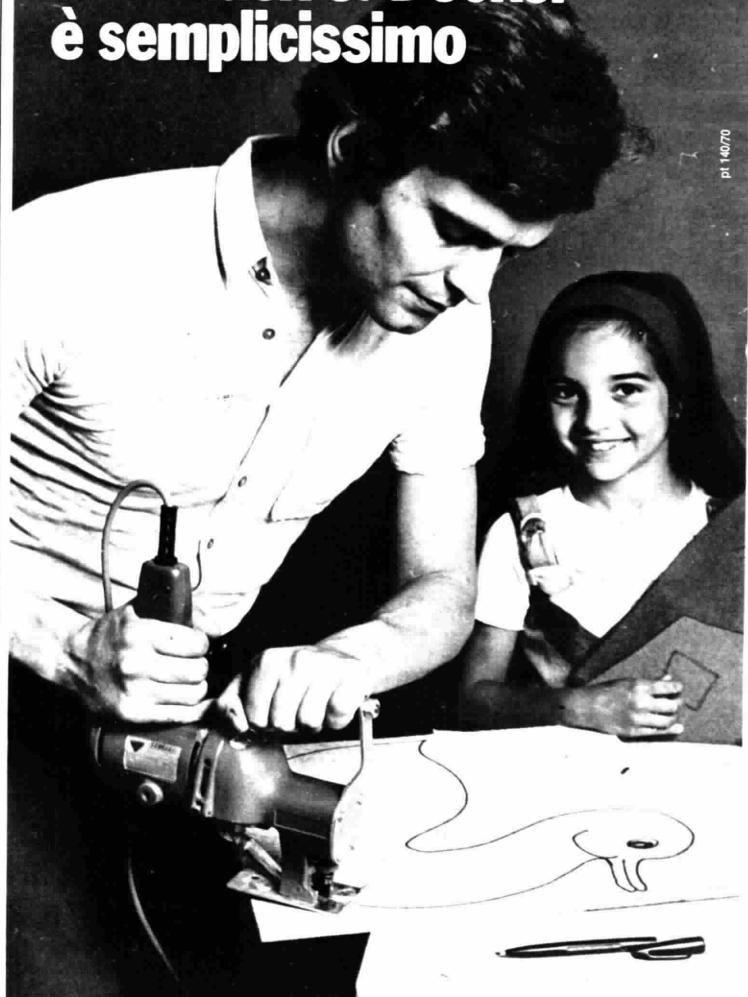


Senza parole



— Siamo stati fortunati; ci troviamo un po' come a casa nostra

**che bravo il mio papà!  
Sa fare tutto in casa...  
con Black & Decker  
è semplicissimo**



pt 14/070

A volte basta così poco per fare felice una bambina. Un trapano BLACK & DECKER, per esempio. Con quale altro oggetto potrete renderle utili in casa e distendervi? Ieri l'altro aveste riparato la biblioteca a vostro figlio. Ieri lucidato quel mobile cui vostra moglie tiene tanto. Oggi intagliato degli animaletti per costruire un divertente attaccapanni per vostra figlia.

E avete fatto tutto da soli in quattro e quattr'otto con il vostro trapano BLACK & DECKER. Pronto. Rapido. Sicuro. Facilissimo da usare.

E che risparmio! Di tempo e di denaro, perché con poche applicazioni si paga da sé.

**ancora da L. 13.000**

**Black & Decker**  
rende facile il difficile.



Inviate oggi stesso questo tagliando a:  
**STAR-BLACK & DECKER - 22040 Civate (Como)**  
per ricevere:  
 catalogo a colori di tutta la gamma B. & D. GRATIS  
 catalogo e manuale "Fatelo da voi", allegando 200 lire in francobolli per spese postali.



**anche se è stato "cattivo"...**

**Oggi il gelato non è solo un premio:  
oggi, con un Grancarrè Algida, il gelato è un buon dessert  
che si può mangiare a tavola tutti i giorni.**

**Grancarrè Algida: per i grandi un buon gelato, per i  
bambini una golosità che nutre.**

**Sei porzioni, in confezione isotermica: 650 lire**

**a tavola coi grandi...  
Grancarré Algida**



**ALGIDA**  
a casa

un modo nuovo  
di pensare al gelato